



پيغہ مبهرو پيغہ مبهرناسی

له پروانگه ی په یامه کانی نورده وه

سه رحه د یونس محه مه د

پيغەمبەر رو پيغەمبەر ناسى

له رووانگه‌ي پەيامەکانى نوورەوہ

• نوسەر: سەرحد يونس محەمەد

• پياداچوونەوہى: عەدنان عەبدولقادر محەمەد

• بابەت: ئابىنىي

• نرخ: () دىنار

• تۆبەى چاپ: چاپى يەكەم ۲۰۱۹

• تىراژ: (۱۰۰۰) دانە

• چاپخانى: تەفسىر/ ھەولئىر

له بەرپۆه بەرايەتى گشتىي كتيبخانه گشتىيەكان / ھەريمي كوردستان،
ژمارەى سپاردنى (۵۹۳) له سالى (۲۰۱۹) پي دراوہ.



ئەم كتيبە پيشكەشە بە :

سەرجه م ئيمانداران و هه موو ئەو كه سانهى
كه عه ودالى دۆزينه وهى پيگاي راستيين.

پيشه‌کى

سوپاس و ستايش بۆ خاى پەروەردگارى جيهانيان، به‌خشنده‌ى ميه‌ره‌بان. سه‌لات و سه‌لام بۆ گياني پاكى حەزره‌تى محمد المصطفى، صلی‌الله‌علیه‌وسلم جوانترين و به‌تامترين به‌رى پيگه‌يشتووى دره‌ختى گەردوون، وه بۆ سه‌ر گياني ئالى به‌يت و هاوه‌لان و شوينه‌که‌وتووانيان هەتا پۆژى دوايى.

ژيان له‌گەڵ ژياننامه‌ى به‌رزو پيرۆزى سه‌ردارى مرؤفايه‌تيدا، حەزره‌تى محەمه‌دى ئەمين صلی‌الله‌علیه‌وسلم خۆشترين ژيانه‌ و به‌خته‌وه‌رى دنيا و قيامەت به‌ مرؤف دەبه‌خشيت. كى هەيه له‌ و دلسۆزتر و خەمخۆرتر بێت بۆ ته‌واوى مرؤفايه‌تى، ئەو شه‌ره‌فمه‌ندى هەردوو ناوى پيرۆزى (رؤوف و رحيم) بووه به‌رامبه‌ر به‌ ئيمانداران و، شافيعى پۆژى مه‌حشه‌ره‌ و، تەكاکاره له‌ خاى گەوره‌ که هه‌چ کهس له ئوممه‌ته‌که‌ى له ئاگرى دۆزه‌خدا نه‌سوتينيت.

سه‌روه‌رمان صلی‌الله‌علیه‌وسلم به‌رى پيگه‌يشتووى دره‌ختى گەردوونه‌ و، کۆتايى پيھينه‌رى کاروانى پيغه‌مبه‌رايه‌تبييه. ژيانه‌که‌ى پره له نه‌ينبييه‌کانى بوون و، به‌ده‌م ويستى خاى گەوره‌وه پۆشتووه‌ و، هەرچى ئەو داواى کردبیت، ئەم له سه‌ر شانۆى ژيان نمايشى کردووه. نه‌ قەلەم ده‌توانيت وه‌سفى زاتىكى وا بکات و، نه‌ زمانيش ده‌توانيت گوزارشتى لى بکات، ته‌نانه‌ت به‌ ئەندیشه‌ش ناتوانين په‌ى به

ماهییه تی بهرزو بلندی ئه و ببهین صلی الله علیه و سلم که شهرفمهندی ئیسمی
ئه عزمی خوی گهوره بووه.

له م پۆژگارهدا که ئیمان تیایدا لاواز بووه و مادده و
شارستانییه تی ساخته جیگای هه موو شتیکی گرتووه ته وه، مرۆف بووه
به صندوقی به تال و به بی پیرۆزراگرتنی ههچ یه کیک له پیرۆزییه کان
له سه ر دوو قاج دیت و ده چیت و بووه به مردوویه کی گه پۆک، ده خوات و
ده خه ویت، کاته به نرخه که ی خوی له به سه ربردنی ژیا نی دنیا دا خه رج
ده کات و به دهستی به تال و بی ههچ تویشوویه که به ره و ناو گۆره که ی
ههنگاو ده نیت که یه که م مه نزل ی ژیا نی دوا رۆژییه تی، ئه م مرۆفه ته نها
به پوکه ش ناوی پیغه مبه ر صلی الله علیه و سلم ی بیستووه و لایه نه مرۆفانه که ی
ئهی له به ر چاوه و ههچ ئاگی له ماهیه تی بهرزو بلندی ئه و نییه، گه ر
بۆ ناسینی ته قه بدات له ده رگای میژوو، ئه وا به چه واشه یی
ده گه پیتته وه و گه ر سه ر له و کتیبانه ش بدات که ته نها گرنگیا ن
به سیره ی زاتی ئه و دابیت و باسیان له پووه ماددی و ژیا نه که سییه که ی
ئه و کردبیت وه کو (نه بی) و، خویان له قه ره ی ژیا نه مه عنه و ییه که ی
ئه و زاته نوورانییه نه دابیت، که (نبوه ت) ه که یه تی، ئه وا به و چاوه
ته ماشای ده کات که ئه ویش مرۆفکی ئاسایی و که سایه تیه کی گه و ره
بووه و سه رکرده یه کی سیاسی و رۆحانییه کی خواناسی و ابووه، که
وه کو هه ر که سیکی ئاسایی له دایک بوون و ژیا ن و مردنی هه بووه و، بۆ
ماوه یه که له سه ر شانۆی ژیا ن پۆلی گێراوه و، دواتر کۆچی دوا یی
کردووه و، کۆتایی به کاره کانی هاتووه.

سەردەمی پېشىنمان چونكە پایەكانی ئیمان كە یەككیان پایە ی باوەرپوونە بە پێغەمبەران، جیگیرو پتەوو مەحكەمەم بوووە، هیچ درزو كەلینكی تیدا نەبوو. سیرە ی زاتی و ناساندنی كەسیتی پێغەمبەر صلی اللہ علیہ وسلم بۆ ئەو كاتە سەروزیاد بوو، گەر باسی نبووەتە كەشی نەكرایە، هیچ كەلینكی لە باوەری خەلكیدا دروست نەدەكرد. سەرەرای ئەوەش ئیماندارانی ئەو سەردەمانە، بە ھۆی ئەو ژینگە ئیماننیە ی تیایدا بوون، بۆ خۆیان تا پادە ی پپووست شارەزای نبووەت و پلە ی مەعنەوی پێغەمبەر صلی اللہ علیہ وسلم بوون و لە ماھییە تی بەرزی ئەو گەشتبوون، وە میژووش بەم پادەییە ی ئیستا بە چاواشە کاری نەنوسرابوو یە و غروری زانستیش لای ھەندی كەس كە خۆیان بە زانا دەزانن بەم شیوہ یە پەرە ی نەسەندبوو. ئیستا دۆستەكان لە ھەزارانە وە دابەزیون بۆ ژمارە ی پەنجەكانی دەست و دوژمنەكانیش لە یەك و دوانە وە بەرزبوونەتە وە بۆ دەیان ھەزارو زیاتریش.

ھەر كەس بە روانینی ماددی و پوالتی و سەرزارە کی پروانیتە ئەو وینە یە ی كە لە میژوودا لە بارە ی سەرەتاكانی ھاتنی پێغەمبەرە وە صلی اللہ علیہ وسلم گێراویەتە وە، ھەرگیز ناتوانیت لی ئی تی بگات و بە ھای بزانی و بە كەسایە تی یە مەعنەوی یە كە ی ئەو ئاشنا ببیت. ھەرچی ئەو جۆرە ژیاننامە و ناساندنە ھە یە لەم پۆدا، كە ئیمان تیدا لاواز بوو، پایەكانی ئیمان بە تەواوی پووخواون، داریان بە سەر بەردیە وە نەماو، ناتوانیت دەرخری ماھییە تی نورانی پێغەمبەر صلی اللہ علیہ وسلم بیت، وە بۆ ئەم سەردەمە كەم و كورت و ناتەواو دەرە چن.

پینگەى (قاب قوسین أو أدنی) له کوی و ئەو هەش له کوی که له ناو بازاردا، ئەعرابییه که له سەر مامه لهی ئەسپیک یه خەى دهگریت و دەمه قالی له گه لدا دهکات. ئەو پینگه یه له کوی که به ئامار هیه کی ئەو مانگ بییت به دوو که رته وهو، ئەو هەش له کوی که چه ندین پوژ له ماله کانیدا ئاگر نه کراوته وهو، هاوسه رهکانی له سەر باشتکردنی ژیاى دنیا یان سه رودلی بگرن و غه مباری بکه ن.

که واته ئەگەر سەر به رز نه که یه وهو پینگه بالا که ی ئەو نه بینین که نزیکتین و خو شه ویستتین که س بووه له خوی گه وره وهو، به درێژی ته مه نی پاراستوو یه تی و، چاودیری کردوو وه، هیچ پیوستی به پاسه وان نه بووه، فریشته گه ورهکانی وه کو جیبریل و میکائیل له جهنگدا یا وه ری بوون و پاراستوو یانه، گه ئەم ماهیه ته به رزو بلنده نه بینین و ته نها ژیا نه ئاساییه مرقانه که ی ببینین، ئەوا ریزی شایسته ی ئەومان نه زانیوه، پیمان هه لده خلیسکت به ره و نزم بوونه وهو بی ریزی کردن به رامبه ری، یان گومپای و ده رچوون له ئاین، که ئەمه یان به ره و تیا چوونمان ده بات.

ناسینی پیغه مبه ر صلی الله علیه وسلم له م پوژگاره داو له ریگه ی په یامهکانی نووره وه، که دانراوی ماموستا و هه لکه تووی سه رده م به دیعی زه مان سه عیدی نوورسییه و وه رگی پدراون بو سەر زۆربه ی زمانه زیندووکانی جیهان و ماموستا (فاروق ره سول یه حیا) ش به هه ول و هیممه ت و ماندوو بوونی خوی وه ری گپراون بو سەر زمانی شیرینی کوردی، ناسینی سه ره رمان صلی الله علیه وسلم له ریگای ئەم په یامانه وه که زیاترن له سه دو سی په یام ناسینیکی تا بلای یه قینییه و هیچ شک و گومانیک بو

كەس ناهيلىتتە، وە ئەو زاتە مەزنە وەكو خۆى بە خويىنەرانى ئاشنا دەككات و دەناسيىتتە.

پەيامەكانى نوور بە بەلگە عەقلى و مەنتىقىيەكانى، يەككىكە لەو شايەتانەى كە تەصدىقى پاىيەى پيغەمبەرئىتيان كرددو، لەناو ئەوانيشدا سەردارى مرقاىيەتيان صلی اللہ علیہ وسلم وەكو خۆرى ناو جەرگەى ئاسمان بە خويىنەرانى ناساندوو.

ئەوانەى كە بە رووكەش پيغەمبەر صلی اللہ علیہ وسلم دەناسن و نەچوونەتە ناو كاكلە و حەقىقەتى نبووتتە وە سەرورەمان صلی اللہ علیہ وسلم وەكو ھەر سەركردەيەكى ترى جىھانىى دەبينن، كە ھەول و كۆشى كرددو، بۆ رىزگاركردى نەتەو، عەرەب لە دەستى زولم و زۆردارى و بتپەرستى، پاشان بە ژيانىكى ئاساىى ژياو، دواتر كۆچى دواىى كرددو، پەيوەندى بەم دىنياو، نەماو. ئەم جۆرە ناسينەش ئەوى وەكو كەسىكى فیداكارو ماندوونەناس شۆرشگىر خۆشەويست كرددو، لاين، بەلام لەو جۆرە خۆشەويستىيانە نىيە كە سەرتاپاىى مرقاىى داگىر بكات، خۆيانى بەقورىان بكەن. واتە تەنھا رووكە مرقاىانەكەى ئەويان بينيو، ئاگايان لە لاينى مەعنەوى ئەو نىيە و نەبوو، كە لە چ پلەو مەقامىكدايە. ئەو جۆرە ناسينەش ھىچ دلخۆشكەر نىن و بناغەى يەككە لە پاىەكانى ئيمان بە شل و شۆلى دەمىنىتتە وە.

بەلى مەقامى خۆشەويستمان صلی اللہ علیہ وسلم ، پۆژ لەدواى پۆژ، چركە لە دواى چركە، لەبەرزبوونەو، گەورەبووندايە، ئەو تا ئەو نويژەى دەيكەم ئەو پۆژوو، دەيگرم ئەو زەكاتەى لەمالى دەردەكەم، بە ھەمان شيوەى من پاداشتەكەى بۆ ھەزرەتى فەخرى عالميش صلی اللہ علیہ وسلم

دەنوسرپیت و دەچپتە دەفتەری چاکە کارییه کانی ئەو وەه، بئی ئەو هی له چاکە ی من که م بکات. ئەمە بە تەنها چاکە کارییه کانی منە، ئەگەر هەمبیت، ئە ی کردو وە باشە کانی هەموو نەتەو هی ئیسلام هەر له یە که م پۆزی بانگە وازە وە، تا دنیا دنیا یە، دەبئی چۆن بیت و ئەو مە قامە چەند بەرز بکاتە وە؟ که بیگومانین هەموو ئەو کردە وانە له ناو دەفتەری چاکە کارییه کانی خۆشە ویستماندا صلی اللہ علیہ وسلم دەنوسرپین، ئایا ئەو شایستە ی فیر دەوسی بالا نییە؟ بەلئی بیگومان شایستە ی ئەو پلە بەرزە یە و، مەگەر تەنها خوی گە وەرە بتوانیت پاداشتی چاکە کانی بداتە وە.

پە یامە کانی نور ما هییەت و حەقیقەتی پیغە مەریان صلی اللہ علیہ وسلم دەرخستوو و ئاشکرا کردوو. نە هاتووە باس لە وە بکات لە کوئی له دایک بوو؟ لە کوئی گە وەرە بوو؟ کئی شیر ی پیدایا؟ بە شداری چەند شە پری کرد؟ لە کوئی کۆچی دوایی کرد؟ کئی شۆردی و کئی ئاوی کرد بە دەستیدا و لە کوئی نیژرا؟ بە لکو جیاواز لە هەموو سیرە نوسان و میژوو زانە کان، باسی ژیا نە مەعنە وییە که ی سەر وەرمانی صلی اللہ علیہ وسلم کردوو، ئەو ژیا نە ی که یە ک پارچە پە وشت و ئاکاری بەرز و بلند و جوان بوو. هەر موسلمانیک دە یە ویت پیغە مەری صلی اللہ علیہ وسلم وە کو خۆی بناسیت با بۆ جار یکیش بوو گە شتیکی ناو سەر جە م پە یامە کانی نور بکات، بۆ ئەو هی له نزیکە وە شەرە فمەندی خۆشە ویستی ئەو خۆشە ویستە ببیت صلی اللہ علیہ وسلم. ئەم قەسە یە ئەو نەگە یە نیت که هەر کەس پە یامە کانی نووری نە خوید بیتە وە پیغە مەری صلی اللہ علیہ وسلم ی نە ناسیو، نا هیچ کات زەعمی ئەو نەکە یین، بە لکو مە بە ستمان لە وە یە که پە یامە کانی نور

كورتترين و ئاسانتترين رېڭان بۇ گەيشتن بە خۇاي گەورە و ناسىنى ھەر شەش پايەكەي ئيمان كە يەككىيان پايەي باوەر بە پېغەمبەرەنە و لە ناويشياندا سەردارى مۇقايەتەي ھەزەرەتەي مەھەد مستەفایە صلی اللہ علیہ وسلم كە بوو بە ناوكك درەختەي ئىسلامى بە ھەموو گول و بەروبومەكانیەوہ سەوزكردووہ، وە قورئانیش خۇرىكە بەرى ھەر یازدە پوكنەكەي ئىسلامى گرتووہ.

لەم كتيبەدا باسى ژياننامەي كونھي و مەعنەوي سەرورەي مۇقايەتيمان صلی اللہ علیہ وسلم لە پوانگەي پەيامەكانى نوورەوہ كردووہ، خۇمان نەداوہ لە قەرەي ژيانە خودییەكەي (زاتییەكەي)، كە زۆر بیستراوہ دەبى موسلمانان لە قۇناغى سەرەتاياندا ئەوہيان دەرخ كردهي، لە سەر پەرەي دليان نوسيبتيان.

شيوازي نوسینی ئەم كتيبە لەوہشدا جياوازه كە پريزبەندەي كرابيەت لە نيوان قۇناغەكانى بانگەوازداو، وەكو قۇناغى سیرەي زاتی لە سەرەتاوہ بۇ كۆتايى نوسرابيەت. بەلكو ژيانى مەعنەوي پريزبەندەي پيويست نيەو، لەھەركويى پەيامەكانى نووردا دەستمان بە بابەتيك گەيشتبەت، ھيناومانەو دامان ناوہ. ھەرەھا بۇ ئەوہي زەين و بيري خوینەريش پەرەتەوازه نەبيەت و پۇحى ئاويزان بە خوۋشەويستى سەرورەمان ببيەت صلی اللہ علیہ وسلم و دانەبريەت لەو كەشە پۇحییە بەرزو خاويئە، پەراويزمان بۇ ھيچ بابەتيكى پەيامەكان دانەناوہ، چونكە ناونيشانى كتيبەكە ئاشكرايە كە لە پوانگەي پەيامەكانى نوورەوہيەو، پاشان بپرگەكانى تېھەلكيشى يەكترن، بازبازين لەناو لاپەرەو پستەو ديترەكاندا كراوہ، شيوازي پستەكان لە كەسى سېھەمەوہ كراوہ بە

دوینراو (مخاطب)، وه له زۆر شوینیشدا دریزه مان پیداووه، تیشکی زیاترمان خستووته سه‌ری.

کهواته له پوویه‌که‌وه ده‌بی وه‌کو کتیبکی سه‌ربه‌خۆ له په‌یامه‌کانی نوور وه‌ریگێرت و تیکه‌ل به‌وان نه‌کریت، چونکه وه‌کو وتمان دریزه مان پیداووه، له‌سیاقی په‌یامه‌کان چوینه‌ته ده‌ره‌وه، له‌هر شوینیکیش قه‌له‌م براهه‌ ناو په‌یامه‌کان له‌کۆمه‌له‌ی په‌یامه‌کانی نوور ده‌چپته ده‌ره‌وه، نابێ به‌و چاوه سه‌یر بکریت.

به‌لام له پوویه‌کی تره‌وه نابیت ئه‌م کتیبه به‌ نرخه به‌ زاده‌ی بیری نوسه‌ر بزانیرت و مافی خاوه‌نداریتی ئه‌و پسته و گه‌وه‌ره نایابانه به‌ من بدریت، چونکه من ته‌نها خۆم به‌و حه‌ماله ده‌زانم که ئه‌و به‌رده گران به‌هایانه‌ی ناو په‌یامه‌کانم داوه به‌ کۆلمداو لێره‌دا دامناون و پیزم کردوون. واته هه‌موو فه‌زل و منه‌ت و پیزانییک له‌دوای خوای گه‌وره بۆ په‌یامه‌کانی نوور ده‌گه‌رپته‌وه، که ئه‌وانیش دلۆپیکن له ده‌ریای گه‌وره‌ی قورئانی پیروژ.

هه‌روه‌ها ئه‌م کتیبه به‌ سی و سی برگه‌و وه‌کو شیوازی مونا‌جات نوسراوه، له سه‌ره‌تاوه بۆ کۆتایی وه‌سفی پێغه‌مبه‌ری ئازیزمانه صلی‌الله‌ علیه‌وسلم. قسه‌که‌ر خوینه‌ره‌وه، دویندراویش خۆشه‌ویستمانه صلی‌الله‌ علیه‌وسلم، مونا‌جاتی دلی خۆمانمان له‌گه‌لدا کردووه، به‌ شه‌رم و پیزو ئه‌ده‌به‌وه چوینه‌ته خزمه‌تی، پیزی شایسته‌ی خۆیمان لی ناوه‌و، ده‌رگای دل‌مان بۆ کردووته‌وه‌و، جگه له خۆشه‌ویستی خواو خۆشه‌ویسته‌که‌ی صلی‌الله‌ علیه‌وسلم جیگای که‌سی تری تیدا ناکه‌ینه‌وه.

خوای گوره منه تی خوئی نا به سه رمانداو ئیلهامی دلی
کردین، به زیادکردنی کتیبیکئی تر بۆ خوینهرانی کوردزمان و کتیبخانهی
کردی، هیوادارین له لایه که وه ببیته هۆی ده مه زهر دکردنه وه ی ئیمانی
ئیمانداران و تازه کردنه وه ی خوشه ویستییان بۆ پیغه مبه ری ئازیزمان
عليه وسلم و له لایه کی تریشه وه کردنه وه ی ده روزه یه ک بیته، بۆ ناشنا بوون
به ناوه رۆکی په یامه کانی نور، که مه هدی و نوێخوازی ئهم
سه رده مه یه و، قه لای مه حکه می موسلمانانه بۆ پاراستنی ئیمان و
باوه پریان.

هه ر که مووکورپیه ک له م کتیبه دا هه بوو، په یوه ندی به
په یامه کانی نور ه وه نییه و زاده ی بیرو تیروانینی خو مه، ته نها خوای
گه وره یه بی هه له و که موکورتیه وه، که مال بۆ زاتی ئه وه. والله المنه
والفضل.

سه رحه د یونس محه مه د

شاره زوور

۲۰۱۹/۴/۱۰



(۱)

ئەى سەرورەم ﷺ جىاواز لەوہى ناوى موبارەكت چىبە و
 كوپى كىت و لەكام ھۆزو تىرەيت؟ ياخود لەكام شوپن و چ سالىكدا لە
 دايك بوويت و لە كوى كۆچى دواييت كردوہ؟ دايكت ناوى چىبە و كامە
 نەسەبىتى؟ باپىرت كى بوو، كەى دنياى بەجىھىشت؟ كى شىرى
 پىدايت و لەكوى گەرە بوويت؟ كى بوو بە ھەتىوى سەرپەرشتى
 كردىت؟ ئايا شوانىت كردوہ يان گاوانى، شام گەراويت يان يەمەن؟
 كەى خىزانەت پىك ھىناوہ و، ناوى ھاوسەرەكانت چى بوون؟

ھەموو مەرۆقەكان لەوہدا ھاوبەشن كە خاوەن ژياننامەيەكى
 خودى بن، ھەريەكەيان خالى دەست پىكردن و خالى كۆتايان ھەيە.
 لەدايك دەبن، گەشە دەكەن، گەرە دەبن، پاشان دەمرن، ئەمەش
 سوننەتى ژيانە و، شاو گەدا لە و مافەدا يەكسانن. ھەرچى ئەو ژياننامە
 خودىيە نايىتە ناسىنەرى مەرۆقەكان، گەر كاكالە و ناوەرپوكى ئەو
 كەسە وەكو خۆى دەرئەخرىت.

ئەوہى ئاشناى دەكات بە ھەمووان و نرخى بەرز دەكاتوہ
 بەرھەمى كارەكانىتى كە لە سەر شائۆى ژيان پىشكەش بە مەرۆقايەتى
 دەكات. زانستەكەى، رەوشتەكەى، پاستگۆيى و جوامىرىيەكەى،
 ئاكارە جوانەكانى، نوسىنە بە نرخ و داھىنانەكانى، ھەول و تىكۆشان و
 ماندوو بوونەكەى، ئازايەتبيەكەى، ھەموو ئەو بەھا بالايانە دەبىتە

ناسینەری ئەو کەسەو، نرخ و بایەخی بەرز دەکاتەو. بە پێچەوانەشەو ئەو هەوی کە نزمی دەکاتەو، لە پلەى مەرفەئەتییه‌و دەیه‌اوێتە خوارەو بۆ چەندین پلە لە خوارووی پلەى ئازەلەکانەو، رەوشتە نزمەکانی وەکو درۆ، خیانت، بێ رەوشتی، شەرەنگیزی، ترسنۆکی و دەیان رەوشتی ناپەسەندی تر کە مەرفەئەتەریزی لێ دەکات، بێزی لێ دەبێتەو.

خۆ ئەگەر کەسێ جگە لەو سیفەت و ئاکارو بەها بالایانەى سەرەو کە بە هەول و تێکۆشانی خۆی بە دەستی هێناون، خەلاتیکی گەورەیی خواییو، مەدالیای رێز لێنانو، پروانامەیه‌کی بالاکریت بە بەریدا، چۆن دەتوانریت ماهییه‌تی ئەو کەسە لە ژياننامه خودییه دنیاویه‌که‌یدا دەربخریت؟

خۆشەویستم صلی‌الله‌ علیه‌وسلم، یەك جارمان بەسە ژياننامه‌ی خودی تو ئاشنا ببین و لە سەر پەرەى دلمان بینوسین، دلێك شه‌وو پوژ ناوی توێ تیدا نه‌بیت، شوشه‌یه‌کی به‌تال زیاتر نییه‌، سه‌رێك هه‌میشه له‌یادی تو‌دا نه‌بیت، زرکه تالمان بۆ چیه‌!

ئەو هەمان بەسە کە بزانی ناوی پیرۆزت محەمەدە صلی‌الله‌ علیه‌وسلم، باوکی جوانەمەرگت عەبدوللاو، دایکی بێنازت ئامینەى کچی وەهەب، مامت ئەوتالیبو، باپیرت عەبدولموتەلیب، قورەیشی نەسەبو، جیگای لەدایک بوونت مەککە. هەموو تەمەنمان سەرقال ناکەین بە ژياننامه‌ی خودییه‌و، وەکو ئەو هەوی ئەمرو زۆریک لە موسلمانان ئالاون بەم جوړه ناساندنەتەو، سەری زمانیان و بنی زمانیان ژيانه‌ کەسیه‌که‌تەو،

خۆيان لە قەرەى ژيانى مەعنەويت نادەن، قورئانى پيرۆزىش جار جار نەبىت باسى لايەنە مرقۇبىيەكەتى نەکردوو.

بەلگە بەرز دەبىنەو بە ژياننامەى مەعنەوى و كونهى تۆ، ئەو ژيانەى كە قورئانى پيرۆز شايەتت بۆ دەدات و دەفەرموئىت " تۆ خاوەنى رەوشت و ئاكارە بەرزو بالاكانىت". يان وەكو عائىشەى داىكمان دەفەرموئىت: رەوشتەكانى تۆ ناوەرپۆكى قورئان بوو و لە خۆتدا جىبەجىت كەردوون. بەلئى تۆ بۆ تەواوكردى رەوشت و ئاكارە بالاكان تەشرىفت هينايە دنيا.

هەرچى حالەت و ئەوسافى تۆى خۆشەويست هەيه صلی اللہ علیہ وسلم له شىوہى مېژودا باس كراون، هەموو ئەو حالەت و ئەوسافانەش تەنھا لايەنى مرقۇبىتتى تۆيان دەرخواستوو. مرقۇبىش بوونەوەرپۆكى كۆمەلايەتییە، تىكەلاو بەخەلكى دەبىت، دەكرپىت، دەفروشىت، دەخوات و دەخواتەو و دەخەويت، ژنو ژنخوازى دەكات.

كەسىتییە مەعنەويیەكەت له زاتى پيرۆزىندا، ماھىيەتى بەرزو نوورانى تۆ، بەرپادەيەكى وایە كە هەرچى له كتیبەكانى ژيان و مېژووى ئەحوال و دەسفى تۆدا نووسراون، هەرگىز ناگەنە ئەو پلە بەرزو بڵندەى كە له راستى نبوو تەكەتدا هەيه.

بەلئى هەرچى رەوشتى جوان هەيه له تۆدا كۆبووتەو وەيهكى گرتوو. هەرودەها كەسىتییە مەعنەويیەكەشت صلی اللہ علیہ وسلم كە لەپەيامەكەتدايە لىوان لىوہ لەبەرترىن رەوشتى بە نرخ و بەھادار، هەرودەها هیزى زوھدو بەندايەتى و لەخواترسانەكەت، پادەى بەھىزى ئىمانەكەت دەردەخات. تۆ ئەو بەلگە نوورانىيە بوويت، كە يەكتابى

خوات سەلماندو پېنمىيە مەزھەبىيەتتە بۇ تەوھىد كىردو بىتەكانى ناو
دەلى مەزھەبىيەتتە تىك و پىك شىكاند.

ئەوھتا ھەرچى پۇرۇھەيە بەپىيە دەستورى (السبب كالفاعل)
يان (الدال على الخير كفاعله) واتە ئەوھى ئەبىت بە ھۆى كىردى كارىك
لەلەين كەسىكەو، پاداشتى بىكەرى ئەو كارەى دەست دەكەوئەت، بى
ئەوھى لە پاداشتى بىكەرەكە كەم بىيەتەو. بەپىيە ئەم دەستورى كە
خۆت فەرمووتە، ھەر لە سەرەتەى دابەزىنى سەروشەو تا ئىستەو تا
دەنياش دەنيە، بەئەندازەى پەرسەشى نەتەوھەكەت، پاداشتى
پەرسەش و بەندەيەتەى دەخەتتە سەر لاپەپەى كىردەوھەكانت. واتە
پۇرۇھە تەك بە تەكى نەتەوھى ئىسلام، چەند نوپۇز و زىكەر دەخوئەن و،
سالانە چەند پۇرۇز دەگەن و، زەكات دەدەن و، ھەج و ەمرە بەجى
دەھىن، يان چەند سەر و لاخ دەكەتتە بە قوربانى، چەند خىرو
سەدەقە و بەخەشەن ئەنجەم دەدەتتە، ھەموو ئەو پەرسەشەنە بەتەوھى
دەچەتتە ناو دەفتەرى چەكەكارىيەكانى تۆو بە بى ئەوھى لە چەكەى
ئەوان كەم بەكات.

گەر بەم چاوەوھە بۆت نەپوانىن و سەرمان بەرز نەكەينەوھە بۇ
ماھىيەتەى بەرز و بىندت، بۇ كەسايەتتە پىرۇز بە نەخەكەت صلى الله عليه وسلم، كە
لە غەزەى بەدەا ھەرىكە لە جىبىرەل و مىكائىل دوو فەرىشتەى نەزىكى
خو، ھاوھەلى ئەمىنت بوون و پارىزگارەيان لى كىردوئەت، گەر بەو شىوھە
بەرزە تەماشەت نەكەين و، تەنھا لەئەنە مەزھەبىيەكەت بخوئەنەوھە كە
لە ناو بازاردەو لە سەر مامەلەى ئەسپىك لەگەل كەبىرەكى ئەرەبەدا
كەوتوونەتە مەشت و مەوھەو، ئەوئەش بى ئەدەبانە داوای شەيەتەى

ليکروويت، تاوهکو تو بيسه لمينيت که پارهت پي داوه و ئه سپه کهت لي کړيوه، له ويدا حه زره تي خوزه يمهي هاوه لي وه فادارت، شايه تي بو داويت که تو ئه سپه کهت له و کابرايه کړيوه و، به و شيويه بي دننگي کردوه. مرؤف بو ئه وهی له ناسيني پله و مه قامی مه عنه ويی بلندی تودا نه که ويته هه له وه و توشی به دگومانو کورت پری نه بيت، ده بيت سهر به رز بکاته وه و، بو پایه و مه قامی بلندی تو پروانیت له و کاته دا که له حوزووری خوی گه وره دایت و، به چاوی سهر زاتی پيروزی ئه و ده بينيت و، به گفتوگوي راسته و خو بو پهرده و هوکار، له گه ليدا گفتوگو ده که يت، ئه گهر به م شيويه نه پوانين بو ماهيه ته به رزو بلنده کهت، که له چله پوپهي به رزی پیغه مبه رایه تيدايه صلی الله علیه وسلم، له کوئی ئه و که سیتيه نورانيه به رزه ت درده که ويته.

ئه گهر به م چاوه وه تماشات نه که ين و، تهنه سهری لايه نه مرؤفانه کهت بکه ين، ئه وا (حاشا) زمانم لال، يان بي ئه ده بيت به رامبه ر ده که ين، يان ده که وينه ناو وه هم و گومان و دود لايه وه. ههر ئه وه يه وای کردوه، زوریک له موسلمانانی رواله ت بين، له مرؤدا ئه وانه ی که تهنه تويکلی بابه ته کان ده بين و، ناچنه ناو کاکله ی راستيه کان، به چاوی که سایه تيه کی ناسایي بو ت ده پواننو، هيچ سوژو مه حه به تيکیان به رامبه رت نييه، واته تهنه لايه نه مرؤفقيه کهت ده بين و، په بيان به ماهيه تي به رزو بلندی نبوه ته کهت نه بر دوه.

به لي بپوانامه که ی تو که (نبوه ت) ه، پريه تي له نه نييه کانی بوون، پره له ناو و سيفاته جوان و پيروزه کانی خوی گه وره، له وانه: سيفه تي (رؤف و رحيم،).

روو له تويكل ودردهچه رځينين و به هموو هست و
 نه ستېكمانه وه خو مان ده گه يه نين به كانگای راستيه كان و كاكله ی
 حه قيقهت، وهكو چو ن پزیشك جياوازه له پزیشكی، نه اندازيار
 جياوازه له نه اندازيارى، به هه مان شيوه نه بی جياوازه له نبوهت.
 پزیشك نه حمه د ناويكه و هه لگري بپوانامه ی پزیشكی، نه اندازيار
 كه ريم ناويكه و بپوانامه ی نه اندازيارى ودرگرتووه، هه ركام له وان به بی
 بپوانامه و زانسته كه يان مروفیكى ناسايين و، كه س متمانه ی ره چه ته ی
 پزیشكی و، نه خشه ی پرژه يه كيان پی ناكات، به لام به زانسته كه يانه وه
 كه كاكله و ناوه پوكيانه، نه خو ش خو ی ده هاويته بدرده ستی نه حمه دی
 پزیشك، تا نه شته ر بخته سهر سكي و گورچيله كانی بو بگورپیت،
 به لينده رانیش به بی دودلی هه رچی سه رمایه يان هه يه، ده خه نه ناو
 پرژه و نه خشه ی جه نابی كه ریمی نه اندازياره وه. هه رچه نده نه مانه
 جياوازن له يه كتری به لام ناشتوانين به ته واوی له يه كيان دابپرين،
 چونكه ياسا و ده ستوره كانی پزیشكی و نه اندازيارى، نه گه ر نه و
 كه سانه نه بن به كار يان به ينن بیسوود ده ميننه وه و، نه حمه دو
 كه ريميش به بی ياسا پزیشكی و نه اندازه ييه كان كه سانیکى ناسايين.

نبوه تيش به هه مان شيوه جياوازه له نه بی، نه بی مروفیكه
 كه هه لگري شه هاده ی نبوه ته. به لام نبوهت تاييه تمه ندی خوی
 گه وره يه و ده يدات به يه كيك له به نده شایسته كانی. نبوهت
 بپوانامه يه كه هه لگره كه ی به نای خواوه له سهر زه ويدا قسه ده كات و
 فه رمان و نه هيه كانی جی به جی ده كات، ياسا و شه ريعهت بو مروفو
 جنن، به لكو بو ته واوی بوونه وهران داده نيته. به لام له گه ل نه م

جیاوازییه شدا، ناکرئ نه بی و نبوهت به ته واوی له یه ک دابپرئ و به جیا
سهیر بکرئ. ههروه ها قولیی و وردی و فراوانیی نبوهت هاوتای
قولیی و وردی و فراوانیی گهردوونه و له ناساندنی خوی گه ورده دا
یه کسانن

که واته ئه و کاته ی که بیر له و هه رایه ده که یه وه که له بازدا
له گه ل ئه عرابیه کدا که وتنه مشتومرپه وه، ده بی چاوی ئه ندیشه مان
به رز بکه یه وه و، ته سه وری ئه و زاته نورانییه ت بکه ین صلی الله علیه و سلم که
سواری بوراق بوویت و، به ره و (قاب قوسین أو ادنی) ته شریفه ت برد، وه
دواتر چه زره تی جیبریل له ریگادا به جی هیشت، که نه یتوانی له وه
زیاتر سه ریکه ویت. ئه گه ر به و چاوه ته ماشا ت نه که ین، ئه و ده روونی
به دخوا زمان (حاشا) یان بی ئه ده بیت به رامبه ر ده کات، یان به ته واوی
پیما ن ده خلیسکی ت و واما ن لئ دیت که قورس بیت ته صدیق ت بکه ین.

خوی گه وره وه کو پیغه مبه رانی تر به ناوی خوته وه بانگی
نه کردوویت، به لکو هه موو جار به (یاأیها النبی) و به ناوی پیساله ت و
نبوه ته وه فه رمانه کانی بو په وانه کردوویت. ئه مه ش پاده ی ئه و
گرنگی پیدانه ی په روه ردگار ده رئه خا ت ده رحه ق به خو شه ویستی و
گه وره یی و پله و مه قامی تو لای خوی. که واته سه ردار ی هه موو
پیغه مبه رانیت و، هوکاری دروست بوونی گه ردوونیت صه لات و سه لامی
خوات له سه ر بیت.



(۲)

ئەى سەرورەم صلی اللہ علیہ وسلم . . . بە دۇنیایی و بى گومان تۆ كەسىكى
نەخویندەوار بوویت، وەك مەولانای جامى فەرموویەتى: ئەو مرۆڤە
نەخویندەوارە لە سەرانسەرى ژيانیدا هیچى نەنوسیو، جگە لەوہى
كە تەنھا يەك جار پىتى ئەلفى لە سەر پوخسارى ئاسماندا نووسىو،
مانگى پىكرد بە دوو كەرتەوہ. بەئى ناوى موبارەكت محەمەدى
ئەمین و نەبىيە صلی اللہ علیہ وسلم، بەلام برونامەكەت (نبوہت)ە كە جياوازە لە
(نەبى)، ھەرەك چۆن (پزىشكىي) جياواز بوو لە (ئەحمەد)
ئەندازىرى جياواز بوو لە (كەرىم)، بە ھەمان شىوہش خودى خۆت
وہكو (محەمەد) صلی اللہ علیہ وسلم لەگەل برونامەي (نبوہت)ەكەت جياوازن
لەيەكترى. نبوہت ئەو خەلاى رىژلینانەيە كە تەنھا شایستەي مرۆڤە
ھەلبژاردەكانە، ئەو مەدالىاي شەرەفەيە كە دەكرىتە ملي مرۆڤە
ناوازەكان. تۆ ئايەتى ھەرەمەزنى ناو ئەم كنىبە گەورەيەي
گەردوونىت، كۆتايى پى ھىنەرى كاروانى پىغەمبەرايەتیت، سەلامى
خوا لە تۆو لەپىغەمبەرانى پىشوو بىت.

سروشى پەرورەدگار ئەوہندە قورسو گرانە، تەنھا مرۆڤە
ھەلبژاردەكان دەتوانن بەرگەي بگرن، ئەوہتا ھەركات ئايەتكت بۆ
دەھاتە خوارەوہ، لەتاو گەورەيى و قورسىي پەيامەكە جواناوت
دەردەداو، سوور دەبوويتەوہو، بى دەنگى داى دەگرتیت. ئەو

سروشە ئەوەندە گەورە و گرانە گەر دابەزىت بۆ سەر چىاىيەكى گەورە و بەرزو بۆلند دەيكات بە خۆلەمىش. ئەركى (نبووت) ھىندە قورسو و گرانە، گەر ئەو پەيامە بۆ سەر شانى ھەموو ھاوھالان دابەزىايە، ئەوا ھەموويان پىكەو بەرگەى ئەو سروشەيان نەدەگرت.

ھەربۆيە پىغەمبەرايەتى ئەركىكى يەكجار گرانو، كۆلىكى تا بلىى قورسە، گەر مەوۆ ھەموو توانستە ژىرەكىيەكانى گەشە نەكاتو پى نەگاتو، تواناو لىھاتنەكانى دللىشى بە تەواوى كاملاً نەبووبن، ئەو ئەركەى ناخرىتە ئەستۆ، كاتى ئەم كاملاً بوونەش تەمەنى چل سالىيە، بەپىچەوانەى تافى لاوى و ھەرزەكارى، كە دەمى دەرچوونى ھاندەرە دەرروونىيەكانو، گەرمەى قولپدانى غەرىزەكانو، كاتى ھەولدانو ھەلپەكردنە بۆ دنيا، ھەرگىز بۆ كارو فەرمانى پىغەمبەرايەتى دەست نادات، ھەرەك چۆن بۆ ئافرەتانىش دەست نادات، كە بىن بە پىغەمبەر و مەھدى، چونكە لاوازى لە سروشتياندا ھەيەو، بۆ ئەو كارە دەست نادەن. كە چەند كارو ئەركىكى پوختى تەنھا سەر بەدواپۆژن، دەبى بە پاكى و بى گەردى تەنھا لەپىناو رەزامەندى خواى گەورەدا ئەنجام بدرىن.

بىورە خۆشەويستەم ﷺ، كەى لە سۆزو شەفەقەتى لە رادەبەدەرى تۆ گەيشتووين! بى ناگا لەوھى لە نەفسى خۆمان بۆ خۆمان دلسۆزترىت، گەر نىمەى مەوۆ بىكرىن بە دوو توپوھ، ئەوا سۆزو مېھرەبانى تۆ توپىيەكيانەو، ھەرگىز پىت خۆش نىيە ئەو جەستەيەمان ناگرى دۆزەخ بىسوتىننەت. دىين و دەچىن، ناوھكەت دەبىين،

شوینه وارە کەت لە ناو ماندایە، بە لام هیشتا وەکو خۆت کە پرەحمەتی بۆ
جیهانیان نەمان ناسیویت!

گەر پرسیار بکریت و بوتریت تۆ کئیت؟ ئەوان تیکرای گەردوون
شایەتیت بۆ دەدات، کە تۆ ئەو کەسە مەزنەیت، گۆی زەوی بوو بە
مرگەوت بۆتو، مەککە بە میحرابو، مەدینەش بە مینبەر، هەموو
خەلکی لە دواتە وە ریزیان بەستووو، بە خشوع و ئەدەبە وە پیشنوێژی
بۆ تەواوی مرقفایەتی دەکەیت، وتاریان بۆ دەخوینیتە وەو، یاساکانی
بەختە وەرییان بۆ پوون دەکەیتە وە.

پیغەمبەران سەلامی خویان لی بیّت هەلبژاردە ی خوان لە سەر
زەویداو بۆ لای مرقفەکان پەوانە کراون، فەزلی هەندیکیان دراو بە
سەر هەندیکی تریانداو مەقامیان لەوانی تر بەرزترە، ئەوەش
پەیوەندیارە بە پادە ی گرنگی ئەو نەتەوانە ی کە بۆی پەوانە کراون.
بۆیە پلە ی پیغەمبەران سەلامی خویان لی بیّت جیاوازهو، هەریە کە یان
لە حەقیقەتی بوون و گەردووندا برو ئەندازە یەکی دیاریکراوی پی
دراو، بروانامە ی هەریە کە یان بە پیی مەقام و پلە ی ئوممەتە کە یان
بوو. جا لە بەر ئەوە ی مرقفایەتی لە سەردەمی کۆتاییدا گەیشتە پلە ی
کە مال و قۆناغی پیگە یشتنی تەواو، ئەوا تۆی خوشە ویست کە
پیغەمبەری ئاخیر زەمانیت صلی اللہ علیہ وسلم هەموو واتاو ناوەرۆکی بوونت پی
دراو فیڕکرایت. نەپنی میعراجیش هەر ئەمە بوو، کە تەنھا تایبەت
کرابوو بە تۆی خوشە ویستە وە صلی اللہ علیہ وسلم. بروانامە ی نبوو تە کەت
پەیوەستە بە هەموو بوونە وەرانە وە لە پلە ی کە مال و پیگە یشتنیاندا.
چی تر لە دوا ی تۆ پیویست بە شەریعەتی تر نەما، چونکە شەریعەتە

مەزىنەكەى تۆ سەروزىيادى ھەموو نەتەۋەيەكە لە ھەموو چەرخىكىداۋ،
مىرۇقايەتى كامىل بوۋە قۇناغى سەرەتايى و ناۋەندى بېرپوۋە، بەرەو
خويىندى بالاً پۇشتوۋە، شايانى ئەۋەيە يەك وانە بخويىنىت،
پەيرەۋى لە يەك شەرىعەت بىكات، شوين يەك مامۇستا بىكەۋىت، كە
تۆى سەرۋەرى مىرۇقايەتت صلی اللہ علیہ وسلم . لايەنە جورنىيەكانى ئەۋ ئەھكامە
فيقھىيانەش كە دەقيان لە بارەۋە نىيە، بەپىي بارودۇخ داخۋازى
ئالوگۇرپن، ئەۋا ئىجتىھادى زانايانى مەزھەبەكان ئەم كارەيان
گرتوۋەتە ئەستۇ.

خۇ ئەگەر سەرجمى مىرۇقايەتى بيانتوانايە لە سەر يەك
رەۋت و لە يەك ئاستى كۆمە لايەتيدا بژيانايە، ئەۋا ئەۋ كاتەش دەكرا
مەزھەبەكانىش يەكيان بگرتايە و بېوونايە بە يەك مەزھەب بۇ ھەموو
خەلكى سەر زەۋى، ۋەكو چۆن شەرىعەتەكە بوۋە بە يەك شەرىعەت،
بەلام حالەت و بارودۇخى جىھان و سىروشتى خەلكى دەرفەت بە و
يەكگرتنە نادەن، مەزھەبەكان بە فرەيى دەمىننەۋە.

ھەرۋەھا ئەم پەيامەى كە تۆ ھىناۋتە بناغەى ھەموو
ئايىنەكانى پىغەمبەرانى پىشىنى لە خۇگرتوۋە، لەخۇيدا كۆى
كردوۋنەتەۋە. بەمەش تەزكىيەى ھەموويان دەكەيت، پايەى باۋەر بە
پىغەمبەرايەتى پتەۋو جىگىر دەكەيت.

ھاۋەلىتى تۆى خۇشەۋىست صلی اللہ علیہ وسلم ئەۋەندە ئىكسىرىكى مەزن
بوۋە، ئەۋەندە كارىگەرى لەعادەت بەدەرى ھەبوۋە، كە ھەركەسىك
ماۋەى يەك خولەك پىي شەرەفمەند بوۋىت، ئەۋەندە نوۋرى
حەقىقەتى دەست كەتوۋە، كە پىشىنانمان لە ئەۋلىاۋ سالىھەكان بە

چەندىن سالى تەمەنيان لە وەرزشى پۇحى و سەيرو سلوكدا بە دەستيان نەھيئاوہ . چونكە ھاوہليتي لەگەل تۆو، لەكاتى نبووت و ئەركى پيغەمبەرئيتيەكەتدا صلی اللہ علیہ وسلم ، بریتی بووہ لە پەنگ گرتن بە پەنگى پاستیو، تياردەرەوشانەوہى پووناكى حەقیقەت . ئەوان شەرەفمەندى چەندىن مەقامى بەرز بوونو، وەكو ئەو خزمەتگوزارەى پادشايان ليھات، كە پۇژانە لەگەل پادشادا وتوويز دەكاتو، لەگەلى دادەنيشتو، قسەى دللى خۆى بۇ دەكات، بەلام ئەوہ بۇ سەرکردەيەكى مەزنى سوپا ناگونجيت، مەگەر لە بۇنەيەكى تايبەت و كۆبوونەوہيەكى فەرميدا، كە لەويش ناتوانيت بەكامى دل لەگەل پادشادا بدويت .

ھەر بە ھۆى ئەم نەھيئەوہيە كە دەبين گەرەترين وەلى وەكو جەلالەدينى سيوتى كە ھەر لە حالى بيداريداو دور لە جيهانى خەو، شەرەفمەندى بەخزمەت گەيشتنى تۆ بووہ، ئەم وەليە مەزنەو ھەموو ئەوانەى تريش كە بە پلەكانى ويلايەتدا سەرکەوتوون، كەسيان ناگەن بە پلەى ھاوہلە بەريزەكان خويان لى رازى بيت .

چونكە ھاوہلە بەريزەكان بە (نورى نبووت) ھاوہليتي تويان كردووہو، لەكاتى پيغەمبەرئيتى تۆ صلی اللہ علیہ وسلم و بانگەوازەكەتدا بووہ، بەلام وەليە پياوچاكەكان دواى كۆچى دوايى تۆو، لەدواى تەواووبونى سروش تويان بينيوہ . كەواتە ھاوہليتي ئەوانو بە خزمەت گەيشتنەت بە نوورى ويلايەت بووہ، نەك نبووت . كەواتە جياوازي ئەم دوو جۆرە ھاوہليتيە ھيئەدى بەرزى نبووت وايە بە سەر ويلايەتداو، وەكو

جياوازی نيوان خۆرى راسته قينه يه له ناو جهرگه ي ئاسماندا له گه ل
ويئنه كه ي له ناو ئاويئنه دا، به و شيويه له يه ك جياوازن.
ئو پله ي هاوه لئيك له ماوه ي چل خوله كدا به هؤى نوورى
نبووه ته وه و له نزيكى تودا ده ستى كه وتووه، مه گهر وه ليه ك له
ماوه ي چل رۆژيان چل سالدا بتوانيت ئوه به ده ست بيئيت.
به مه ش ئو ئيكسيره مان بؤ ده ركه وت كه له هاوه لئيتى توى
خۆشه ويستدا صلی اللہ علیہ وسلم هه بووه و، پله و مه قامى هاوه لانيشمان بؤ ده ركه وت
كه چۆن له چله پۆپه ي كه مالى مرؤفانه دا بوون.



(۳)

ئەى سەرورەم ﷺ... ناسىنى تۆ ناسىنى ھەر شەش پايەكانى
باوۋرەو، ھەر ھەموويانت لەخۇدا كۆ كر دوونەتەو. كەسى تۆ
نەناسىت و زەعمى ئيمان بكات، بلى خوا دەناسم و ئيماندارم، ئەوا
درۆيەكى شاخدار دەكاتو، خۆى و خەلكىش دەخەلە تىنىت.

ئيمان برىتییە لەشەش پايەى جىگىرو مەكەم، لە شەش
راستى پوون و ئاشكرا پىك ھاتووەو، ھەرگىز لەتكردن و دابەش بوون
ھەلتاگرىت، كە ئەوانىش پايەكانى (ئيمان بەخوا، ئيمان بە پۆرى
دواى و حساب، ئيمان بە كتیبەكانى خوا، ئيمان بە پىغەمبەرانى خوا،
ئيمان بە فرىشتەكانى خوا، ئيمان بە قەزاو قەدەر بەخىرو شەپىيەو).
ھەموو يەكك لەو پايانە دەبىت بە بەلگەى گەرەو گومان بر پۆ ھەموو
يەكى لە پايەكانى تر.

پايەكانى ئيمان وەكو پايەكانى ئىسلام نىن كە پىنج دانەن،
بە ھەموويانەو لەقىكى پايەكانى ئيمان پىك دەھىنن. دەكرى
موسلمانىك دواى باوۋرپوونى بە شەش پايەكانى ئيمان، شاىەتومان
بەپىنىت و نويزەكانى بكات، كە دوو پايەى ئىسلامن، بەلام لەوانەىە تا
كۆتايى تەمەنى بە ھۆى نەخۆشى و ھەژارىيەو نەتوانىت پايەكانى

پوڙو، زهڪات، حج جيبه جي بڪات، ٽهه ش نابتته هوي زايا بوني
ٽيمانه كه ي و، به موسلمانى ٽيماندارى كامل ده مينيتته وه.

به لام قبول نه كردنى يه ك پايه ي ٽيمان، ده بيتته هوي
هه لوه شان هوى ٽيمانى ٽهو كه سه و، له بازنه ي خواناسى ده چيٽه
ده ره وه و، به ره و تاريخستانى كوفر به ره ده بيتته وه.

ٽيمان به توي سه روه رى مرقا يه تي صلى الله عليه وسلم و پيغه مبه رانى تر
سه لامى خويان لي بيت، به هه موو به لگه گومان بره كانيبه وه ٽيمان به
دواروڙو هه موو پايه كانى ترى ٽيمان ده چه سپينيت. جا ٽهو كه سه ي
كه نه توانيت هه موو پايه كانى ٽيمان و به لگه كانى زامدار بڪات، دياره
ده سته پاچه و كوله واريش ده بيت له وه ي كه نه فى يه كيكيان بڪات و
پوچه لي بڪاته وه. مه گهر كه سيك بيه ويت عينا دى بڪات و، نه يه ويت
وه رى بگريت و، چاوى خوي بنوقينيت، كه به مهش ده چيٽه ناو كوفرى
عينا ديبه وه و ورده باز ده داته ناو كوفرى موتله قه وه. ٽهو كاته
له مرقا يتي ده چيٽه ده ره وه و له ناخدا ده بيت به ٽارزه ليكي زيان
به خش بو مرقو و كومه لگا و، جگه له سزاي دوزه خ، له م دنيا يه شدا
ده كه ويتته ناو دوزه خيكي مه عنه وييه وه.

نهيني و ماهيبه تي ٽيانيش ده پروانيتته يه كي له و پايانه ي ٽيمان،
كه ٽه ويش پايه ي ٽيمان به پيغه مبه رانه سه لامى خويان لي بيت و به
هيما ده چه سپينيت. به لي مادهم گهر دون له پيناوى ٽياندا
به ديه ينرا وه، ٽيانيش گهره ترين دره وشانه وه و ته واوترين نه خش و
نيگار و جوانترين صنعتي (حي و قيوم) ه، وه مادهم ٽيانى هه ميشه يي
ٽهو خواوه ندهش به ناردين پيغه مبه ران و نازل كردنى كتبه كان، خوي

ئاشكرا دەكات، چونكە گەر پىغەمبەران و كىتئەكانيان نەبوونايە،
هەرگىز ژيانى ئەزەلىي خواوەندىش نەدەزانرا. قسە و ئاخاوتنى هەر
كەسىك زىندويى و ژيانى ئەو كەسە دەردەخات، پىغەمبەران و
كىتئەكانيان بە هەمان جۆرن، پوونكەرەو و بەلگەن لە سەر ئەو
خواوەن گوفتارو قسەكەرە زىندووئەى كە بە وشە و گوفتارەكانى خۆى
لەپشت پەردەى غەيبى داپۆشراوى پشت پەردەى گەردوونەو، ئەمرو
نەهيبەكانى رادەگەيەنئەت.

كەواتە ئەو ژيانەى وا لە گەردووندا بەلگەيەكى گومانپرە لە
سەر زىندويى و پىويست بوونى زىندووئەى ئەزەلى كە خواى گەرەيە، وە
تیشكەكانى ئەويش بۆ ئەو شتانە دەپوانن كە وابەستەى ئەو ژيانە
ئەزەلبىيەن، وەك پايەكانى ئيمان، چەشنى ناردنى پىغەمبەران و
نازلكردنى كىتئەكان، ئەم دوو پايەيە بە هېما دەچەسپيئن، بە
تايبەتى پىغەمبەرئەتى تۆى سەرورەى مرۆفائەتى صلی اللہ
عليه وسلم و ئەو سەروشەى
كە لەدوو تويى قورئانى پىرۆزەو بۆت دابەزىو.

پىغەمبەرئەتى تۆ صلی اللہ
عليه وسلم و ئەو قورئانەش بۆت دابەزىوە كتومت
وەكو (پۆخ و عەقل)ى ژيان وان. بەلئى هەرەك ژيان پوختەيەكى
داچۆراوى ئەم گەردوونەيە، هەست و شعوريش چەند نەمىكن لە
ژيانەو داچۆراون و پوختەى ژيانن. ژىرييش لە هەست و شعورەو
داچۆراو و پوختەى هەست و شعورە. گيانيش پوختە و كاگلەى
بىگەرد و خاويئن و زاتى سەربەخۆى ژيانە.

هەرەك ئەمانە وان، بە هەمان جۆر ژيانى ماددى و مەعنەوى
تۆى سەرورەيش صلی اللہ
عليه وسلم نم نم لە ژيان و لە گيانى گەردوون و،

پيڻغه مبهرايه تيبه كه شت صلی اللہ علیہ وسلم له هه ست و شعور و ژیری گه ردوونه وه
 داچوراونو، پوخته ی خاوین و بی گه ردی ئەم گه ردوونه ن. ته نانه ت
 ژيانی ماددی و مه عنوویت به شایه تیی ئاسه واره کانی ژيانت، ژيانی
 گه ردوونه و، پيڻغه مبهرايه تيبه كه شت صلی اللہ علیہ وسلم (هه ست و شعوری) شعوری
 گه ردوونه و، وهی قورئانی پیروزی به شایه تی راستیه
 زیندوو ه کانی، گیانی ژيانی گه ردوونه و، ژیری هه ست و شعوریه تی.

خۆ ئەگەر نووری پيڻغه مبهرايه تيبه كه ت صلی اللہ علیہ وسلم گه ردوون به جی
 بهیلت، ئەوا سه رتا پای گه ردوون و بوونه وهران دهمرن و گیان له ده ست
 ده دن. گه ر قورئانی پیروزی مالئاوایی لی بکات و دور بکه ویته وه،
 ئەوا گه ردوون به ته وای شیت ده بیت و، گزی زه ویش عه قل و ژیری
 له ده ست ده دات و، به بی هه ست ده مینتته وه، تا وای لی دیت خۆی به
 هه ساره یه کی گه رۆکی ئاسماندا ده کیشیت و، قیامت به ریا ده بیت.

کی مافی ئەوهی هه یه سکالا له به رنامه و شه ریه تیک بکات که
 تۆی سه ره ری مرفایه تی صلی اللہ علیہ وسلم هیناوته، ئەویش که ئایینی پیروزی
 ئیسلامه؟ به تایبه ت چینی عه وام و گشتینه ی خه لکی، له گه ل خاوه ن
 بیرو داهینه ره کان؟ هه چ کات ئەوان مافی سکالا کردنیان له ئایینی
 پیروزی ئیسلام نییه. چونکه ئەم ئایینه وه کو مه زه به بی کاسۆلیکی
 مه سیحی دژایه تییان ناکات و، خه واصله کان به سه ر سه ری ئەوانه وه
 ناله وه رپینیت، به لکو له ژیر سایه ی خۆیدا ده یانحه سینتته وه.

قیاس کردنی ریفۆرمی ئایینی له ناو ئایینی مه سیحی دا له سه ر
 ئایینی پیروزی ئیسلام قیاسیکی زۆر هه له یه و، هه رگیز ئەم دوانه
 به راورد ناکرین به یه کتری. ئایینی مه سیحی به تایبه ت مه زه به بی

كاسۆلىكى له لايەن پياوانى دەولەت و كەسانى تايبەتمەندەو وەكو
 ئامرازىكى خۆسەپاندن بەكارھيئىرابوو. ئەو بوو تايبەتمەندەكان لەپىي
 ئەو ھۆكارەو دەسەلاتى خۆيان بە سەر چىنى عەوام (گشتىنەى
 خەلكى) دريژە پى دەدا، بە پادەيەك كە بوو بە ھۆكارى چەوسانەو و
 ھارپىنى كەسانى خاوەن ھىممەت و بەغىرەت، كە ناويان لى نابون
 ئاژاوەچى و رەشۆكى. ھەرۇھا ئەم مەزھەبە كرابوو بە ھۆكارى
 سەركوتكردى ئەو زاناو بىرارانەى كە بانگەشەيان بۆ سەربەستى
 دەكردو، پووبەپووى ستەم و خۆسەپاندنى چىنى خەواص دەبوونەو وە.
 ئەم ستەم و چەوساندنەو يە لەگەل پووبەپووبوونەو يەيان لەلايەن
 خەلكىيەو و نزيكەى چوار سەدەى لە ولاتانى ئەورويادا خاياندو وە.
 ھەريۆيە بە ناوى مەزھەبىكى تىرى نەصرانىيەتەو و نەك بە ناوى
 ئىلحادەو، ھيرش كرايە سەر قەشەو سەركردە پۆحانىيەكانيانو،
 پاش شۆپشى فەرەنسىيش كە زنجيرە پووداويكى لە جىھانى
 مرؤقايتيدا بە دودا ھات، ئەم مەزھەبە پووخىنراو، ئەنجامەكەشى
 لەلايەن زۆرينەى خەلكىيەو پەسەند كراو، بوو بە ھۆى پيشكەوتنى
 ئەورويىيەكان لە ھەموو بوارەكانى زانست و تەكنەلۇجياو پيشكەوتنە
 ماددىيەكان.

بەلام ئايىنى ئىسلام قەلايەكى مەحكەمە بۆ عەوامەكان زياتر لە
 خەواصەكان. وەخەواصەكان بە سەر عەوامەكاندا زال ناكات، بەلكو
 دەيانكات بە خزمەتكارىان، ئەمەش لە پىي واجب كىردنى زەكات و
 ھەرامكىردنى پىباو وە. ئەمە جگە لەو ھى ھەميشە پرسو را بە ژىرى
 دەكات و بىدارى دەكاتەو، (افلا تعقلون)، (افلا يتدبرون). بەمەش

پله يه كى به رز به ناوى ئايينه وه به زانايان و بيرياران و خاوه ن ژيري و
هۆشمه ندان ده به خشيت.

ئه وانه ي بانگه شه ي ريفورمى ئاييني له ناو ئاييني ئيسلامدا
ده كه ن، موسلمانان كان نين، به لكو مولحيد ه كان و مونا فقه كانن كه
گورگن و له ناو پيستي مه ردا خويان شار دووه ته وه. ئه وان ده يانه وييت
ریشه كهنی شهر عت بكن و، له جيگايدا ياساگه ليك دابنين، كه ده رگا
بو سه ربه ستي ناشه رعى و، خو پروتكر دنه وه و، هوكاره كاني هانده رى
ده روونى بكه نه وه و، تاييدا بى گويدانه هيج دابو نه ريتيك به ئاره زوى
خويان بله ورين. ئه گينا ئه وه ي ته سلىمى ئاييني ئيسلام ده بيت و
شه ش پايه كه ي ئيمان به يه قينه وه و ده رده گریت، بوى ده رده كه وييت كه
ئاييني ئيسلام شه ريعه تيكى ته واوه و، هه موو ياساكانى خزمه ت به
مروفايه تى ده كه ن و، عه وامه كان له ژير سايه يدا ده حه ويينه وه.

مه سحييه ت له بهر ئه وه ي له ئاييني كى ئاسمانيه وه گوپاوه بو
ئاييني كى زه ميني و، مه رامى قه شه و پياوه ئاييني كاني تيكه ل كراوه،
ئه وا دوور كه وتنه وه لى ده بيت هوى پيشكه وتن، به پيچه وانه ي ئاييني
ئيسلامه وه كه ئاييني كى ئاسمانيه، هه تا لى دوور بكه وينه وه زياتر
دوا ده كه وين و، هه ركات ده ستي پيوه بگرين له پرووى ماددى و
مه عنه وييه وه به ره و پيشمان ده بات.

ئيسلام ئاييني ته وحيد ه و سه رجه م هوكاره كان له كار يگه رييتى
داده مالىت و، له شان و شكوى خوويستى مروفا كه م ده كاته وه و،
به ندايه تى بيگه ردى مروفا بو خوى گه وه له دلدا دادمه زرينيت. به م
كاره ش دوى هه موو ئه وانه ده برپيت كه به ناوى ئه و ئايينه وه خويان

بکەن بە خۆی خەلکی و کرپین و فرۆشتن بە بەهەشت و دۆزەخەوه بکەن.

گەر کەسیکی خەواص ببیت بە مەروئەتیکی خاوەن تەقوا ئەوا ناچارە واز لە خۆپەرستی و لەخۆبایی بوون بهێنیت، هەرکەسیش دەستبەرداری خۆپەرستی نەبیت، ئەوا لە دینداریدا ساردوسر و خاوەن دەبیتەوه، واز لە هەندێ کاروباری ئاین دەهێنیت.

بەلام نەصرانییهتی ئیستا باوەری کورپایەتی (البنوة)ی پەسەند کردووه، بۆیه کاریگەری راستەقینە بە هۆکارەکان دەدات، بە ناوی ئاینهوه بەره‌نگاری خۆپەرستی نابیتەوه، بەلکو جۆره قەداسەتیک بە خۆپەرستی مەروئە دەدات، بەمەش خۆی دەکات بە وهکیلی حەزەتی عیسا سەلامی خۆی لە سەر بیت.

هەربۆیه کەسانی نەصرانیی تاییه‌تمەند، ئەوانە ی کە بەرزترین پله‌وپایه‌ی دنیان هەبووه، وهکو ولسنی سەرۆکی پیشووتری ئەمریکا، لوید جۆرجی سەرۆک وەزیرانی پیشووتری ئینگلتەرا، دەیاننوانی لەگەڵ پله‌وپایه‌ی دنیایاندا ئایینداریکێ تەواویش بن، وهکو هەر قەشەیه‌کی دەمارگیری نەصرانیی دەستیان بە ئاینه‌که‌یانەوه گرتبوو.

بەلام لە نیو موسلماناندا بە دەگمەن ری دەکەوێت کەسیکی پله‌وپایه‌داری دنیایی ئایینداریکێ کامل و تەواوو، خاوەن تەقواو صەلاحەت بیت. ئەمەیه جیاوازی نیوان ئاینی ئیسلام و نەصرانییهت. ئاینی نەصرانی لە ئەجامدا چەك فری دەدات و تەسلیمی ئیسلام دەبیت، ئیتر چ بە کۆژانەوه بیت یان بە خاوین بوونه‌وه.

ئەو بوو ئەم ئايىنە چەندىن چار لەت لەت بوو، ھەتا بوو بە پرۆتستانت، كە ئەمەش لەت لەت بوو، ھەتا لە تەوھىد نزيك بوو ھە. وا ئىستاش خۆى بۆ كەرتبونيكى تر ئامادە دەكات، جا يان ئەو ھە بە تەواوى خامۆش دەبىت و دەكوژىتە ھە، يان پووبە پرووى راستىيەكانى ئىسلام دەبىتە ھە، كە بناغە و بنەماكانى ئايىنى نەصرانىي راستەقىنەى لە خۆ گرتو ھە، ئىتر لەم پىيە ھە تەسلىمى ئىسلام دەبىت. توى خۆشەويست صلی اللہ علیہ وسلم ئاماژەت بۆ ئەو نەيتىيە کردو ھە، ئەو ھەش بە ھەى كە فەرمووتە: ھەزرتى عيسا سەلامى خواى لى بىت يەككە دەبىت لە نەتە ھەكەم و، شەرىعەتەكەم جى بە جى دەكات.



(۴)

ئەى سەرورم صلی اللہ علیہ وسلم . . . لەدوای مەقامی نبووت مەقامی ویلايەت دیت، کاتى لەناو هاوہ لاندادا دیت و دەچیت و، بە نوورہ پڕشنگارە کەت چەرخ و سەردەمە کەیان پووناک دەکەیتەوہ، بە میعراجە کەشت کە موعجیزە یە ک بوو پێشانى ئاسمان نشینان درا، پێگایەکی نوورائیت کردەوہ، بۆ ئەوہى ئیمانداران بتوانن عروج بکەن و پەردەى جیھانە زۆرو زەبەندەکانى مولکى خوای گەرە لابدەن، کە حەفتا ھەزار پەردە یە لەناو ھەژدە ھەزار جیھاندا.

ھەرەھا ویلايەتى کوبرات بەخۆت و ئەوانیش بەخشی و، پێگای سەرکەوتنیانت بەرەو مەلەکووتى ئاسمانەکان و گەشتن بە حەق تەعالا بۆ کردنەوہ. تۆ وەک چۆن سەر مەشق و پێشەوای سەدو بیست و چوار ھەزار پێغەمبەر بوویت، ئاواش رابەر و پێنۆینی تەواوی ئەولیاکانیت، کە ژمارەیان سەدو بیست و چوار ملیۆن وەلى زیاترە.

بەلى تۆ بوویت بە جەمسەرى بازنە یەکی گەرەى زیکرو تەھلیلە، کە پێغەمبەران و صدیقان و پیاو چاکان چوار دەوریان داویت و، ھەموویان بە یەک دەنگ ئەو وشە یە دەلێنەوہ کە تۆ پیت راگەیان دوون. تۆ ئەو درەختە سەوزە بەردارە نورانییەت کە رەگ و ریشووە زیندووہ کانی بریتین لە پێغەمبەران بە موعجیزەکانیانەوہ، لق و پەل و گەلا سەوزو بەروبوومەکانیشی، بریتین لە ئەولیاکان بە

ئىلھام و كراماتەكانيانەوہ. تۆ ھەر دەعوایەك بلىت ھەموو پىغەمبەران بە موعجىزەكانيانو، ئەولياكانىش بە كراماتەكانيان، تىكرپاوپىكەوہو بەيەك دەنگى شايەتى بۆ دەدەنو، تەصدىقى دەعواكەت دەكەن.

كاتى تەماشای دەعواكانت دەكەين كە لە ماوہى بىست و سى سالدا بەرزت كر دوونەتەوہ، ئەوا مۆرو تەصدىقى ھەموو مۆقە كاملەكانى گرۆى مۆقايەتى بە سەرەوہ دەبينن. بەھ بەھ لە خۆيان و شايەتيدانيان، بەھ بەھ لە ستامپ و مۆريان.

ئەوہ تا كاتى دەفەرموويت (لا الہ الا اللہ) و دەعوای يەكتايى خوا بەرز دەكەيتەوہ، ئەوا لەلايەن رابووردو و ئايندەو لەھەردو پريزە نوورانىيەكەوہ، واتە لە خۆرو ئەستىرەكانى گرۆى مۆقايەتییەوہ كە لە بازنى زىكرەكەدا بوون، ھەمان وشە دەبىستىنەوہ كە دەيلينەوہو دووپاتى دەكەنەوہ. ھەرچەندە ئەو كۆمەلە زۆرە مەشرەبو پريازيان لەيەكترى جياوازە، بەلام بە يەكدەنگو بەكو دەلين: (صدق بالحق نطق)، راستت فەرموو ئەى پىغەمبەرى خوا صلى الله عليه وسلم. ئايا چ وەھمو خەيالئىك، دەتوانيت گومان بخاتە سەر دەعوایەكى ئاوا دەستى بۆ دريژ بكات، لەكاتىكدا كەسانىكى ئاوا بە ھىزى موعجىزەو كراماتەكانيان شايەتى بۆ بدەن و پىشتى بگرن!

وھكو گەشتيارىك سوارى كەشتى زەمان دەبينو، كاتو شوينى ئىستامان بەجى دەھيلينو، بە ھەموو ھەست و نەستىكمانەوہ خۆمان دەكەين بە ناو شەپۆلەكانى ئەثيرداو، سەرىك لە چەرخى بەختەوھرى دەدەين، دەچينە ئەو دوورگەيەى كە تۆى سەرۋەرى

مرۆڤاڤه تی صلی اللہ علیہ وسلم لی نیشته جی بوویت. ئەوہ چی دیمه نیکه دهیبینین!
 کهسیکی له عادهت به دهر، دیمه نیکی له راده به دهر جوان، په وشتیکی
 له راده به دهر بهرز، هه شاماتیکی زۆر چاویان برپوه ته ئەو شوینهی
 تۆی لی وه ستاویت، چاوه پروانی وه رگرتنی فه رمانن. ئەو هه زار
 مه دالیایه چییبه به بهرۆکته وه هه لواسراوه؟ ئەوانه هه موو مه دالیای ریز
 و پیزانینو، بریتین له وه زار موعجیزه یه که له سه ر دهستی تۆدا
 پرویان داوه. ئەو کتیبه به نرخه چییبه به دهسته وه یه، که یه ک پارچه
 ئیعجازه، ئەو ووتاره ئەزه لیبه چییبه که به سه ر گرۆی مرۆڤدا، به لکوو
 به سه ر هه موو جینو ئینسیکدا، به سه ر دارو به ردو مانگو ئەستیره و
 ته وای گه ردووندا ده خوینیته وه و راده گه یه نیت؟

ئەوہ چیت فه رموو؟ باسی ئەوه ت کرد که پادشای ئەزه لو
 ئەبه د تۆی بۆ لای ته وای خهلق په وانه کردوه. هیچ گومانیکمان نییه
 که تۆ له لایه ن پادشاهه په وانه کراویتو، فه رمانه کانی ئەو جیبه جی
 ده که یه ت. ئەو ته شیرینه نه چی بوون فه رمووتن؟ خۆ وه لأمی پرسیاره
 قورسه کانی ده روونی ئیمه ت پی دایه وه، ئەوہ چی بوو فه رموت؟ خۆ
 هه رچی فه یله سوفه کان هه یه دۆش داماون وه لأمی وه ها پرسیارگه لی
 بده نه وه که لییان ده کریت.

هه موومان کاتی دینه ناو ئەم دنیا جه نجاله و هۆش
 ده که یه وه و فامیده ده بین، ئەم سی پرسیاره قوت ده بنه وه لیمان و،
 یه خه مان ده گرنو ده پرسن: ئەی مرۆڤ، تۆ کییت؟ له کوپوه هاتویت؟
 به ره و کوئی ده پۆیت؟

تۆ شتېكى زۆر گرنگت فەرموو، لە ھەوائىكى گەورە دووايت،
 گرى كۆپرەو تەلىسىمى بەدپهتئانانى جيهانت كردهو ھەو ھەلت كرد. ئەو ھە
 چ نوورو پووناككە بوو وا شەوگارى مرقاھتەت پى كرى بە پۆزى
 پووناك؟ ئەو راستىيە چى بوو بلاوت كردهو؟ خۆ ئەگەر كەمىك پيش
 تە شريف هينانت بۆ دنيا تە ماشايەكى چواردەورمان بگردايە، جگە لە
 ماتەمىنگايەكى گشتىيە هيجى ترمان تيدا نە دەبىنى! بوونەو ھەران
 ھەموو دوژمنو نامۆ بوون بە يەكترو، دوژمنايەتى يەكتريان دەگرد،
 بەھيز بى ھيزى تىكدەشكاندو لەناوى دەبرد، باباى ملھور، بەشى
 خۆى بۆ خۆى بوو، بەشى ھەموو ئەوانى تريشى دەخوارد، خۆى كارى
 نە دەگردو، پەنجى شانى ئەوانى تريشى بۆ خۆى دەبرد.

ئەو كچە چاوكەشە كالانەى كە تۆ پايەيانت بەرزكردەو ھە بۆ
 پلەى مرقو، لە خۆشى ھاتنە دنياى ئەواندا فەرمانت پىكردين ئازەلىك
 بكەين بە گويزەبانەو شاباشى لەدايك بوونيان، ئەوى پۆزى زىندە
 بەچال دەكران، مانەو ھەيان بە شەرمەزارى ئابرووچوون بۆ
 خانەوادەكەيان لە قەلەم دەدرا. ئازارى جودايى و نەمان ھەموانى
 خستبوو ھە ناو پەزارەو نالەو فيغانو ھەتيوو كەوتبوون. ئەو ھە تۆ
 بوويت زستانى مرقاھتەت كرى بە بەھارى پەنگىن و لە گولدا خەملىو.
 پووى گرى جيهانت كرى بە ساھەقەى سامالو، خەندەو خۆشى و
 كامەرانىت لەگەل خۆدا بۆ ھينانين.

ئەو پووه ناشىرىنەى دنيا كەو ھەكو ماتەمىنگايەك وابوو، گۆپىت
 بە مزگەوتى زىكرو يادكردنەو ھەو، كۆپى جەزبەو شوكرانەبژىرى.
 بوونەو ھەره سامناكەكانىش كە دوژمنو بيانى بوون بە يەكترو، گۆپىت بە

هاوړې و هاوډه مو برای خوشه ویست. تهنه بی دهنګه کان و گیانه مردووه کان هموو زیندوو بوونه وه و دلته وایبان به خشی، به زمانی حال دسه لات و توانای به دیهینه ریان دهربری.

به هاتنی تۆو به هوئی نه و نووره ی له گه ل خۆت هیئات، بوونه وهران له بی مه بهستی و بی نرخی و گالته جاپی دهستی ریکه و ته وه گؤرا به چند نوسراویکی په روه ردگاری و، لاپه ره کانی نایه ته ته کونینیه کان و، ناوینه ی دهرخستن و پیشاندانی ناوه جوانه کانی خوی گه وره. پله ی نه م جیهانه ت وا به رزکرده وه، که بوو به کتیبی پر له دانستی صه مه دانی خواوه ند.

هروه ها به ته شریف هیئات پله ی مرؤقت له ناژه لی گویا (الحيوان الناطق) وه گؤری بۆ به ری پیگه یشتوی دره ختی گه ردوون و، جینشینی خواوه ند له سهر زه ویدا. گهر تۆمان نه ناسیبا نه وا مرؤقو بوونه وهران و هموو شتیک به رده بوونه وه بۆ پله ی (نه بوون) و، نرخ و به هاو بایه خیان له دهست ده دا. گهر تۆ وجود نه بیئت، ده با بوونه وهرانش هه رنه بن، به بی تۆ هیچ شتیک بایه خی نییه و نابیئت.

به بۆنه ی نه و نووره ی که تۆ هیئات، له ماوه یه کی زه مه نیی زۆر کورتدا نه ته وه یه کی ده شته کی نوم بووی ناو نه خوینده واری و، دووره دهست له شارستانیتی، هروه ها ره گدا کوتاوی ناو ژیانی ده شته کیتی، بی به ش له هموو روواله تیکی ژیانی کومه لایه تی و بیری سیاسی، خواوه نی هیچ په راویکی روون نه بوون و، له تاریکستانی چه رخی (فهرت) دا وون بوو بوون، نه وانه ی که تیا یاندا بووه له ناو مزگه و ته که ی مه دینه دا به پیوه میزی کردووه، هه بووه

جگەرگۆشەكەى خۇى زىندەبەچال كىردووه، ھەيان بووه بە نىزە سكى بەندەكەى خۇى ھەلدېپووه، ھەموو ئەوانەت بەشىۋەپەكى وا گۆرى، كە بوون بە كەسانى شەرمىن و بە ئەدەب و منال خۇشەويست و دەست و داوین پاك و، تەنانەت دەستيان لە كوشتى مېروولەش پاراستوووه، لەكۆتاشدا بوون بە كاربەدەستى دادگەرو، رابەرو سىياسى و مامۇستاو سەركردەى ئەو نەتەوانەى جىهان، كە لە بارى شارستانىتى و بوارى زانستى و ژيانى كۆمەلايەتى و راميارىيەو، پېشكەوتوتتەن نەتەوھى ئەو كاتەى سەرزەوى بوون.

لەم گەشتە پۇحىيەماندا بەشايەتى دۇست و دوژمن ئەوھەمان بۇ دەركەوت، كە ھەرچى سىفەتى جوان و پەوشتى بەرز ھەپە لە تۇدا كۆبوونەتەوھە. ھەرۋەھا ھەزاران موعجىزە لە سەردەستى تۇدا پرويانداوھە، وەك لەت بوونى مانگو ھەلقولانى ئا و لە نىو پەنجە پىرۆزەكانتەوھە، تىرئابوونى سوپايەكى گەورە لەو خۇراك و ئاوه كەمە بە ھۇى بەرەكەتى تۇوھە.

پاشان ئەوھەمان بۇ دەركەوت كە قورئاننىكت بۇ ھىناوین لە ھەوت پرووھە خاۋەنى ئىعجازە، لە ھەموو چەرخىكدا بەلايەنى كەمەوھە سى سەد مليۇن كەس شوئىنكەوتەپەتى و، باوھەپەپىيەتى. كاتى خاۋى گەورە بىكات بە ئەمىندار لە سەرتەكانى خۇى، تۇش بەئەوپەرى ئەمانەتەوھە ئەو وتانە لە خۇتدا جى بەجى بكەپت و، پاشان بەخەلكى رابگەپەنيت، بە بى ئەوھى يەك پىتى لى بقرتېنيت، ئەوا ھەرگىز ناكىت گومانى نارەوات پى بېرىت و، حاشا زمانم لال تۇمەتبار بكرىت بە درۆ قسەى دەمھەلبەست.

پاشان بۆمان دەرکەوت کە شەریعەتییکی پاک و ئایینیکی سروشتیی وات بۆ ھیناوین، ھیچ شتیک نییە ھاوچەشنی بیّت و لەوہ باشتر نەبووہ و نابیّت. چونکە ئەو شەریعەتە ی کە تۆیەکی نەخویندەوار بۆت ھینا، بە درێژایی چوار دەس دەھ ی پەبەق، پینچ یەکی گرووی مرقایەتی شوینی کەوتن، کردیان بە بەرنامە ی ژیانان، دادگەرییە راستەقینە و یاسا پر ووردە کارییەکانی ھەرگیز ھاوینە ی نییە و نابیّت.

کاتی ئەم شەریعەتە پیرۆزەت بۆ ھینا و پیغەمبەریتی خۆت صلی اللہ علیہ وسلم ئاشکرا کرد، ئازایەتی و دامەزراییەکی وات پیشان دا، ھیچ کەس نەیتوانی بەئەندازە ی گەردیلە یە کیش لیت نزیك بیته وە وەکو تۆ وابیّت. نە دوولای و نە دلەتە پەو، نە ترس و بیم توخت نە کەوتووہ و، زەفەری پی نە بردوویت. دەولەتە مەزنەکانی ئەو سەردەمە و تەنانەت خزم و کەس و مام و ھۆزە کەشت پشتیان تی کردیت و، دوزمنا یە تییان کردیت، کەچی بە تەنھا تەحەددا ی ھەمویانت کردو، خواوەندی ش پشتی گرتیت و سەری خستیت.

ھەروەھا لە کاتی راگەیانندی بانگەوازە کە تداو تا کۆتایی ش، کەسی لەوانە ی کە ھەلگری بیروباوہ پر و گەورە پۆحانی و داناکان بوون، نەیان توانی گومانیک یان وەسوەسە یە ک لە دلە خاوینە کە تدا دروست بکەن و، بە ئیمانیک ی توندوتۆل و مەحکەم و، یەقینیکی دامەزرانو، بیروباوہ پیک ی پتەوہ و بانگەوازی خۆت راگەیان.



(۵)

ئەي سەرورەم ﷺ ئەي بەلگەي حەق و چراي پاستيي،
ئەي خۆري هيدايەت و ھۆكاري بەدەستھيناني بەختە و ھيري، ئەو تۆ
چيت فەرموو كەوا بوويت بەخۆري ناو ئەم گەردوونە و ئايينەكەشت
كەمالاتي بوونە و ھراني دەرخت؟ بەلئ ئەو تا ھەوال و مزگيني
بەختە و ھيري ھەميشەيي رادەگەيەنيت، پەردە لە سەر مېھرەباني بي
سنووري خواي گەورە لادەدەيت و، خەلكي بۆ لا بانگ دەكەيت.

ئەو چ كەسيتيەكە بە بەندايەتتییە بي گەردەكەت بۆ خواي
گەورە، بوويت بە نمونەي مېھرەباني خوايي و، پەيكەري بەزەيي
پەروەردگاري و، شەرەفي حەقيقەتي مرقۇايەتي و، جوانترين و
پرووناكترين گولئ بەري درەختي بەدېھنراواني خواي گەورە.

ئەي مەزنترين ئامانجي كردگار، ريسالەكەت بوو بە فراوانترين
ئاويئەي تيا دەرکەوتني نوورەكاني خواي گەورە و، ھەموو بەدېھاتووان
بە ھاتني تۆ پرووناك بوونە و ھو، دلئ ھەمويانت خۆش كردو، ئاسمان و
زەوي بە ھۆي پەيامەكەتە و ھوون بەكۆري جەزبەي زيكر و تەھليلە.

ئەو تا ئايينەكەت بە خيرايي ھەورە بروسكە چواردەوري
خوارھەلات و خۆرئاواي داوھو، نيوھي گۆي زەوي و پيئنج يەكي گۆي
ئادەمیزاد بە خواستي دل و بە بي زۆر لەخۆكردن، دياريي
ھيدايەتەكەي تۆيان وەرگرتووھو، بەرادەيەك قبوليانە كە ئەگەر

پيويست بکات گيان و مال و سامانی خويان له پيناودا بهخت دهکەن.
ئايا شهيتانی نه فرەت ليکراو ده توانييت پيش به ده عوايه کی ئاوا بگريت
که بناغه که ی بریتيه له (لا اله الا الله) به هه موو پله کانیه وه؟.

حه قه بپرسین و موتالای ئه وه بکهین که تۆ چۆن توانيت ئه و
هۆزو تيره سه ره تايی و دواکه و توهانی ناو دوورگه ی عه ره بی که
سه رسهخت ترینی تیره و هۆزه کان بوون له ده مارگری و ناکۆکی
نیوانیاندا، چۆن توانيت له ماوه یه کی که مدا پيشه که نی ره وشت و خووه
ناشیرینه کانیاں بکهیت و، بیانگۆریت به ره وشتی جوان و به رزو،
هه ریه که له وان ببن به مامۆستا و رابه رو پینوینی جیهانی مرۆڤه ته وه
پيشکه و توه خاوه ن شارستانیه تیه کان. ئه مه ش نه ک به ته نها
پووکه ش و پووی ده ره وه، به لکو ده رگای دلان و ژیریه کانت کرده وه و،
پۆح ده روونه کانیش هینایه ژیربار، به راده یه ک که بویت به
خۆشه وستی دلان و، مامۆستای ژیریه کان و، په ره ده کاری
ده روونه کان و، پادشای گیانه کان.

لای هه موومان ئاشکرایه که لابرندی عاده تیکی بچوکی بۆ نمونه
وه کو جگه ره کیشان، به ته وایی له ناو ده سته و تاقمیکی که مدا،
له لایه ن کاربه ده سته یکی گه وره وه، که بیه ویت لای بیات و بنه بری
بکات، زۆر ئه سته م و دژوار ده بییت، با هیممه تیکی زۆریش له و پیناوه دا
به کارینییت. بارودۆخی ئه مرۆی جیهان شایه ته که هه ول و
ماندوو بوونیکی زۆر سه رمایه یه کی بی شو مار له پینا و بنه برکردنی
مادده هۆشبه ره کاندای خه رج ده کریت، هه موو ئه وه ولانه نه زۆک و بی

ئامانچ دەرچوون. ئەو پەتايە پۆژ لە دوای پۆژ پەرە دەسەنئەت و خەلکانی تری پێوھ گێرۆدە دەبن.

ئەي بۆچي ناپرسين تۆ چۆن توانيت چەندين عەدەتي گەورە و زۆر لە نۆوان چەندين ھۆزو تیرەي گەورەدا لایبەيتو، بەيەكجاري بنەبړي بکەيت، کە سەبارەت بە نەرييت و ھەست و نەستەکانيان زۆر سەرسەخت و دەمارگير بوون؟ کەچي تۆ بە ھيزو ھيممەتيکي وا کە بەچاوي پووالەتبيني ئيمي زۆر کەم و کورت ديارەو، ماوھکەيشي زۆر کەمە، ئەم ھەمووھ عەدەتەت لەلا ھەلگرتن، لەبړي ئەوانەو لە سروشت و پەفتارياندا چەندين نەرييتي بەرزو پەروشتي بە نرخت تيدا چاندين.

ھەرکەسيک باوهر بەوھ نەکات و ئينکاریي ئەو دەستکەوتانە بکات، کەلە سەر دەستی تۆدا ئەنجام دراون، يان بەکەم و کورتی بزائيتو، بي بايەخ بيت لەبەر چاوي، ئەوا دوورگەي عەرەبي دەکەين بە چاويداو تەحەدداي دەکەين، دەبا خۆي تيدا تاقی بکاتەوھ، با سەد کەس لە ناودارترین فەيلەسوف و بيريارەکانيان لەگەل خۆياندا ببەن، بپۆن بۆ ناو ئەو دوورگەيەو، لەوي سەد سالی پەبەق کار بکەن، ھەول بەدن، بابزانين لەماوھي ئەو سەد سالەدا دەتوانن يەک لە سەدي ئەوھ ئەنجام بەدن کە تۆ لە سالیکدا ئەنجامت داوھ؟ نەک ھەموو بيست و سي سالەکەي پينغەمبەرايەتييەکەشت صلی اللہ علیہ وسلم ، بەلکو تەنھا يەک لە سەر سەدي (يەک سال)ی تۆ؟ بي گومان نەخیر، ھەرگيز ئەوھ لە تواناي کەسدا نييە و پييان ناکريت.

ئەى خۆشەويست صلی اللہ علیہ وسلم كاتىٰ فەرمانى خواى گەرەت بە سەر ئىمانداراندا خویندەو، پىشى زانست و دۆزىنەو پزىشكىيە نوپكان كەوتىت و فەرموت: (لا تقربوا الزنا) نزيك مەبنەو لە زىناو داوین پىسى و لەشفروشى، يان جارىكى تر فەرموت: ئەو شتەى لىي ئەترسم ئوممەتەكەم توشى بىت كردارى قەومى لوتە، واتە نىربازى، ئەوا بەو فەرمانە دەرگاي رەوشتە نزمەكانو، ئاكارە ناپەسەندەكانو، نزمى و سووكى و پىسوايىت بە سەر نەتەوئەى ئىسلامدا داخستو، خۆيان و جەستەيان و ئابوورىيەكەيانت لە ھەرەسو دارپان و نوشستى پاراست.

ئەو ەتا حالى ئەمپۆى جىهان دەبينىن كە چۆن نغرو بوو لە ناو رەوشتە نزمەكانى وەكو داوین پىسى و بەدپەوشتى دا. سالانە سەرمایەيەكى بى شوومار خەرج دەكرىت، ئەمە سەرەراى بەكارهينانى ھىزو، پىادەكردنى ياساو، جىبەجىكردنى سزاكانى بەندكردن و غەرامەكردن، كەچى ھەموو ئەو ھەولانە بۆ بنەبپكردنى نەخۆشى ئايدز، كە زىاترە لەو زەرەرو زىانەى كە لە جەنگىكى جىهانيدا لە مرقايەتى كەوتوو، ئەو نەخۆشىيە سال بە سال زىاتر تەشەنە دەكاتو، بە خىراىى بلأو دەبىتەو، چونكە پىگاكانى داوین پىسى و زىنا كراوونو، بانگەشەيان بۆ دەكرىت. ھەزاران كەنالى تەلەفزيونى و، مليونەھا مالپەرى ئىنتەرنىت و، گوڤارو، پوژنامەو، كلەپو، يانەى شەوانەو، جىگاي تايبەت بە بەرەلايىو، خۆپووتكردنەو، بەدپەوشتىو، زىنا كراونەتەو، لە جىهانى ئىسلامىشدا زۆربەى كەنالەكانى راگەياندن پشكيان ھەيە لە

بلاوكردنه وه و بانگه شه كردن بۆ به دره وشستی و، خۆپووتكردنه وه و داوین
پیسى.

تهنها فه رمانیكى تۆ بهس بوو بۆ ئەوهى خهلكى واز له
خواردنه وهى مهى بێنن و، كوپهى شه رابه كانیان بشكینن و،
دهستبه ردارى ئەو تۆزه سوودهش بېن كه له مهيدا ههیه، وهكو سودى
كړین و فرۆشتن و خۆ بهنج كردن بۆ له بېرېردنه وهى خه م و خه فه تى
دنياو، نه هیشتنى ترس كه بېباوه پان په نای بۆ ده بن. خواى گوره
خۆى به ديهینهرى خواردن و خواردنه وه كانه و، ده زانیت چه ند زهره رو
زیان له ناو هه ریه ك له و شتانه دا هه یه كه قه ده غه ی كړوون.

یان كاتى پیت فه رموین واز له سوو خواردن بېنن و زهكات
بدن، به م فه رمانه ئاسمانیه ده رگای شه رو ئاشوب و فیتنه ت به سه ر
جیهاندا داخست و، تۆوى ئاشتى و مه حه به ت و پیکه وه ژیان ت له ناو
هه موو چین و توپزه كانى مرؤفایه تیدا چاند. به و فه رمانه ره گ و پېشه ی
چینایه تیت له نیو مرؤفدا هه لگرت، چى تر چینی كړیکارو هه ژاران
نه چوون به گژى چینی ده وله مهن دو ئەرستۆكراتداو، ته بابی و
خۆشه و یستیت خسته نیوانیاوه.

ئه وانه ی به ناوى چینی كړیکاره وه سه ده یه ك خوینی
هه ژارانیان رشت و، دایانن به گژى چینی سه رمایه داره كانداو، مال و
مولكى ئەوانیان بۆ خهلكى حه لال كړد، ئەمه نه ك هه ژارى چاره سه ر
نه كړد، بهلكو بارودۆخى خراپتر كړدن و، بى به شى كړدن له
دهستگيرۆیى و سۆزى ده وله مهن ده كان.

خوای گه وره بۆیه ریبای حه رام کردووه و فه رمانیشی کردووه
 زه کات له مال و مولکتان ده ربکه ن، بۆ ئه وهی ده زووی په یوه ندی
 نیوان توپژی تایبه ته ندان له توپژی گشتینه ی خه لک نه پچرپیت و،
 ده وه لاندان و هه ژاران له یه کتری دوور نه که ونه وه. هه روه ها بۆ ئه وهی
 مال و دارایی زور له دهستی که سانیککی که مدا جه م نه بییت و، قورخی
 بازار و که لوپه ل و قووتی خه لکی پی نه که ن.

توی خو شه ویست صلی الله علیه وسلم چونکه سروشی په روه ردگار قسه و
 گو فتارته، ئه واهه رچی ده فه رموویت، بی زیاد و که م وه کو خوی دیته
 دی. کاتی هوشداری ده دهیت به نه ته وه که ت ده رباره ی نه خواردنی
 گوشتی ئه و ئازه لانه ی که سه ر زیل و خاشاکی پیس ده ژین، به مه ش له
 مه ترسیه کانی نه خو شی شیتتی مانگا ده یان پاریزیت، که نه خو شیه که
 به م دواییانه له هۆله ندا و به ریتانیا و ئه لمانیا، به هۆی خوراک پیدانی
 شازی ئه و مانگیانه به ئالیکیک، که پیکه اتبوو له توخمی روه کی
 تیکه لاو به خوینی سه ربراوان و، هاراهه ی ئیسفانه کانی و، ناوکاری ئه و
 ئازه لانه، له مانه دروست ده کرپیت. ئه مه ش واهه کات که له لاشه ی ئه و
 مانگیانه دا جو ره پرۆتینیکی شاز دروست ببیت، که ده زگای توپیه ی
 ئازه ل نه پیکیت و ئیسفه نجی ده کات، به مه ش ئه و ئازه له به کاریگه ری
 ده روه خیرا هه ل ده چیت و شیت ده بییت، وه له کو تاییشدا ئه بیته
 هۆی مردار بوونه وه ی. دواتر ئه م پرۆتینه له ریگه ی خواردنی
 گوشته که یه وه ئه گوازیته وه بۆ مرؤف، چونکه په ی گه رمی به رز
 له کاتی کولاندان و، ریگاکانی پاکژکردنه وه ناتوانن ئه و فایرۆسه بکوژن.

يان كاتى ھەوالى نەخۆشى سارس (ئەنفلۇنزى بائىدە) كە كورتهى (ھەوكردنى توندى بى ۋىنەى سىيەكان) ھ رادەگەنيت، ئەم ھەوالە دواى ھەزارو ئەۋەندە سال دۆزرايەۋە زانستى سەردەم پەى پى برد. ئەم نەخۆشىيە بۇ يەكەم جارو بەم نزيكانە لە باشورى چين دەركەوت، دوايى گويىزرايەۋە بۇ ولاتانى ترى جيهان.

ھۆكارى توش بوون بەم نەخۆشىيە دەگەپىتەۋە بۇ گواستىنەۋەى قايرۆسىكى تايبەت لە قايرۆسە تاجيەكان بۇ مرۆق، لە پىگەى جۆرەھا ئازەلى دەشتى و مارو سەحالى و كيسەل و جۆرەھا گياندارى تر. دواتر ئەم نەخۆشىيە لە مرۆقى توش بوۋە ئەگويىزىتەۋە بۇ مرۆقى ساغو سەليم، ئەۋيش لە پىگەى پىژمە و دەست لىدان و تىكەلى پۇژانەۋە.

توى خۆشەويست صلی اللہ علیہ وسلم لە پۇژى خەي بەردا ھۆشداريت داۋە بە نەتەۋەكەت بە نەخواردنى گۆشتى گيانلەبەرى دىندەى كەلبەدارو، ھەموو بائىدەيەكى چىرئوكدارو، گۆشتى گوى دىرىزى مالى و، گۆشتى ئەو ولاخەى كە ئەبەستىتەۋە تىرى پىۋە ئەنریت، ۋە ھەروەھا گۆشتى ئازەلى گورگ خواردوو، ۋە ئەو سەربىراۋەى كە تەنھا پىستەكەى ئەبىرئو دەمارى مى نابىرئو وازى لى دىنن تا لە سەرخۆ خويى لى بىراتو بە خاۋى بىریت، واتە بە سەربىرىنى ناشەرى.

ئەمە و چەندىن نەخۆشى كوشندەى ترو، ھەروەھا سودو قازانچى ئەو جۆرە خواردن و خواردنەۋانەش، كە بۇ تەندروستى مرۆق باشن، باست لىۋە كرديوون، پىش ۋەخت بە ئىمەت راگە ياندوۋە.

كى دەتوانىت مرقۇى عىنادو سەرسەخت پىناسە بىكات؟ بە تەمەنىكى كورتى پەنجا، شەست سالىيەو، سىنگ لە بەدېھىنەرى دەر دەپەرپىنىت و نايەوئىت بىتتە ژىربارى فەرمان و نەھىيەكانى خواى پەرورەدگارو، ئامۆزگارىيە ھەكىمانەكانى توى خوشەويست صلی اللہ علیہ وسلم . ئەگەر بەو تەمەنەو دەبىنىشنىت تا زانست ئەو سىروشى پەرورەدگارەى بۇ كەش دەكات، كە ئايا ئەو كارە باشە يان خراب؟ ئەوا مۆمى تەمەنى ئاوا دەبىت، ھىشتا ئەو زانايە لە دايك نەبووہ تا پەى بەناوەرپۆكى ئەو سىروشە ئاسمانىيە بەرىت و سودو زىانەكانى بۇ لىك بداتەوہ .

ئەو ھەقىقەتانەى لە قورئان و فەرموودە شىرىنەكانى توى سەرورەى مرقۇايەتيدا صلی اللہ علیہ وسلم ھاتوون، ھەيانە دواى پىنچ سەد سالو ھەيانە دواى ھەزار سالو ھەيانە كۆتايى دنيا كەشف دەبن و زانست پەبىيان پى دەبات، تەمەنى مرقۇ كەى بەشى ئەو دەكات بوەستىت بەرپى ھەموو ئەوانە، تا كەشف دەبنو، ئەمجار ئەمىش شوئىنى بىكەوئىت . ئايا ملكەچى و گوپرايەلى بۇ ئەمرو نەھىيەكانى خواى گەرەو و تە شىرىنەكانى توى خوشەويست صلی اللہ علیہ وسلم ئەوپەرى لۆژىك و ژىرىى نىيە كە قورئان پەيتا پەيتا فەرمان دەكاتو، پىمان دەفەرموئىت (افلا تعقلون)، (افلا يتدبرون)!



(۶)

ئەى سەرورەم ﷺ سىروشتى مەروۇۋا يە ھەمىشە چاۋى لە
سەر قىسە ۋە ھەلسۆكەۋى بەرامبەرىتى، گەر درۆيەكى لى بىنىت، بى
دەنگ نابىت ۋە بەدرۆى دەخاتەۋە، با قىسە كەرەكەش كەسىكى چوك ۋە
بى پىگە ۋە ناوبانگ بىت، درۆيەكى چوكىش بىكەت، درۆكە پەيۋەندى
بە كارىكى تايىبەت ۋە چوكىشەۋە بىت، بەلى شتى ۋە بۆكەس مەيسەر
نابىت.

تۆى خۆشەۋىست ﷺ بە بى ئەۋەى گۆى بەكەس بەدەت،
سىل لە ھىچ شتىك بەكەتەۋە، دوۋدىلى ۋە شەرم ۋە ترسو بىم ۋە دلەتەپى
دات بىگىت، سىروشى خۋاى گەرەت پاكە ياند. تۆ زۆر لەۋە بەرترىت
فروفىل تىكەلەۋ بە قىسە ۋە دەۋاكەت بىت، لە كاتىكدا فەرمانبەرىكى
مەزنىت لە كارمەندىيەكى گەرە ۋە بۋارىكى گەرەدا، بە چۆنىتىيەكى
ۋە گەرە كە پىۋىستى بە پاراستنى گەرە ھەيە، چۈنكە دەستە ۋە
پىپى بەرامبەرت گەرە ۋە زۆر بە دەسەلات، دوژمنىكى يەكجار
سەخت ۋە نالەبار بۋون، دەۋاكەى تۆش دەۋايەكى گەرە ۋە گىرنگ
بۋو. ئەگەر چوكترىن درۆ ھەلەت لى بىنىن (حاشا) دىيات لى
كۆدەكەنەۋە، گومان دەخەنە سەر دەۋاكەت، ھىچ پىۋىستىان
بەۋە نامىنىت پەلامارى شمشىرت لى بەن.

جاحظ وتوويه تي: (كاتى نه يانتوانى به وشه و گوفتار به رامبه رت
به وستن، ناچار په لامارى شمشيريان ليدايه).

نا هرگيز فروفيل تيكه ل به ده عوايه كى وا نايته، كه له
سروشى په روه ردگار هوه سه رچاوه ي گرتبته (ان هو الا وحى يوحى).
ئه وه ي تو فهرمووت ده ماري دوژمنانى پى گرژ ده بوو، چونكه
ده روون و ژيريى دوژمنانت به لاوازو بى نرخ دانا، عيززه ت شكاندن و،
شكويانت هينايه خواره هوه، ده سته پاچه و بى ده سلا ت كرن. تو
حه قه ت پى بوو، به حه ق دووايه ت و، له پيناوى حه ق دا ها تيه مه يدان،
ده ي حه قيش زور له وه بلندو گه وره تره كه فروفيل به كار به ينيته و،
زور له وه ش گه وره تره فيلى لى بكرته. نا هرگيز تو راستى و خه يالته
تيكه ل به يه ك نه كروون و، لته نه ئالوزاون، نه فيله ك كرووه و، نه
فيليشته لى كراوه.

زور كه س له وانه ي حه زيان له هه والزانينى شته ناديارو
نه زانراوه، له پيناوى ئه م حه زه ياندا بو ده رخشتنى راستيى شتان،
گه يشتونه ته ئه وه ي گيانيشيان به خته بكنه. هه يه ده يه ويته بزانيته
ژماره ي مه رو مانگا له ولا تيكى وه كو ئوستراليا دا چه نده! يان خوى
ده خاته ناو بنكى ده رياو زه رياكانه وه بو ناسينى جوړه زينده وه ريك،
يان سه ركيشى به گيانى خوى ده كات و، سوارى كه شته ي ئاسمانى
چالينجه ر ده بيته، بو كه شفى ئاسمان و ئه سته ركه كان.

ئه گه ر به كه سيك بووتريته نيوه ي ته مه نته يان نيوه ي
سامانه كه ت به خته بكه يته، ئه وا له مانگه وه يان له ئه سته ركه
مشته رييه وه يه كيك ديه ت و، هه والى بارودوخه سه رسوره ي نه ره كاني

ئەوى ۋە ھەوالى دواپۇژى خۇيشت دەداتى، ئەگەر كەسى ۋاي پى
بووترىت، ئەوا ئامادەيە نيوەى تەمەنى يان نيوەى سامانەكەى لەو
پىئاوھەدا بەخت بىكات.

زۆر سەيرە، تا ئەو رادەيە تەمەن ۋە سامانىان لە زانىنى
شئانىكا زايە دەكەن ۋە پەرۇشى ئەوھن بىزانن، بەلام گىنگى بەو
ھەوالە راستەى تۆ نادەن كە ئەھلى شھود يەكەدەنگن لە سەرىو،
پىغەمبەران ۋە صدىقان ۋە ئولياو زانا لىكۆلەرەكان تەصدىقى دەكەن.

ئەمە لە كاتىكا كە تۆ لەبارەى ئىشوكارى پادشايەكەوھ
دەدوئىت كە مانگ لە ولاتى ئەودا مېشىك زياتر نىيە، كاتى بەدەورى
پەپولەيەكدا دەخولتەوھ، كە ئەويش بە دەورى چرايەك، لە نىوان
ھەزاران چرادا ھەلدەسوپىت، كە ئەو پادشايە لە مەنزلىكا
دايگىساندوون، لە نىوان ھەزاران مەنزلى مىوانداریيەكدا كە بۆ
مىوانەكانى ئامادە كردوون.

ھەروھە تۆ ھەوالىكى گەردوونى ۋا سەير رادەگەيەنيت، كە
ئەگەر گۆى زەوى پارچە پارچە بېئىتو، چىپاكانىشى ۋەكو ھەور بچن
بە ئاسماندا، ھىشتا ھىندەى يەك لە دەى ئەو رپوداۋە گەردوونىيە
سەيرە دەرناچىت، كە ئەوھش ھەوالى داھاتوويەكە، ھەموو دنيا
لەبەرامبەرىيەوھ ۋەك دلۆپىك سەرابى بى سود وايە لەبەرامبەر
زەريايەكى بى لىۋارەوھ.

مىگىنىيەكەت زۆر خۇش ۋە بە نرخە، بەچاۋى خۆت ديوتەو باس
لە بەختەوھرىيەك دەكەيت، كە بەختەوھرىيە ھەموو دنيا لە چاۋيدا
ۋەك بىرىسكەيەكى لەناوچوو وايە لەبەرامبەر خۆرىكى ھەمىشەيەوھ.

له پشت په رده ی نهم بوونه وهره پر له نهینۍ و شته
 سه رسورپهینه رانه وه، چه ندین شتی سه رسورپهینه رتر چاوه پریمانن،
 ده بی که سیکی له عاده ت به در، هه والی ئه و شته سه رسورپهینه رانه
 رابگه یه نیت. بیگومان ئه و که سه ش تویی خو شه ویستیت ئه ی
 پیغه مبه ری خوا صلی الله علیه وسلم. چونکه هه رچی ته ماشای بارودوخی زیانت
 ده که یین به شایه تی دۆست و دوژمن یه ک پارچه راستگویی و ئه مانه ته و،
 گالته وگه پت لی نه بینراوه، هه رچی ده فهرمویت بینیوته و، هه والی
 به ئیمه راده گه یه نیت و، شایه تی له سه ر ده ده یت. هه روه ها ئه و
 هه رپه شه و مزگینییانه ش که باسیان لیوه ده که یت، هه موویان مایه ی
 په زامه ندی خوی گه وره ن، که په روه ردگاری هه موو جیهانه کانه و،
 نیعمه ته ئاشکراو په نهانه کانی خو ی به سه ردا باراندووین. هه روه ها
 داخو ازبیه کانی په روه ردگار به ئیمه ده گه یه نیت، چی بکه یین و چی
 نه که یین؟ چی له ئیمه ده ویت تا وه کو ئه نجامی بده یین؟

به لی یان ده بی بلین تو پیغه مبه ری خوا صلی الله علیه وسلم و سه روه ری
 هه موو پیغه مبه ران و، باشترین که سی نیوان سه رجه می به دیهاتوانی،
 یان ده بی گرمانی ئه وه بکریت که حاشا هه رگیز وانیه، مرؤفیکی
 خوانه ناسی ئه و تو بیت که باوه رت به خوا و سزای پوژی دواپی نه بییت و،
 درؤی به دمه وه هه ل ببه ستیت و، خو ت بخریه ته خواره وه بو پله ی
 (أسفل السافلین).

خو ئیبلیسو شوینکه و تووانی له فه یله سوفه کانی ئه وروپا و
 مونافیه کانی ئاسیاش ناتوانن شتی وایان له ده م ده ریچیت، چونکه
 یه ک که س نییه له م جیهانه دا باوه ریان پی بکات. وه بی که لکترین

فهیله سوفو ئه و مونا فیقانه ی که ویزدانیان به ته واوی گه نیوه، تیکرا
دان به وهدا ده نین که توی پیغه مبه ر صلی الله
علیه وسلم له ژیرییدا به رزو بی وینه و،
له ره وشتیشدا نمونه ی ره وشت به رزی بویت.

جا ماده م که وتینه نیوان دوو گرمانه که دووه میان هیچ که س
نهیوانی ئیدیعی بکات، وه گرمانه یه کی مام ناوه ندیش له گوریدا
نییه، ئه واه به کویرایی چاوی شه یتان و حیزبه که یه وه، به زه روورده ت و
به داهه ت و، به (حق الیقین) ده چه سپیت و چه سپاوه که تو فرستاده ی
خواوه ندو سه رداری پیغه مبه ران و، مایه ی فخر و شانازی
جیهانه کان و، باشترینی سه رجه می بوونه وه رانیت سه لات و سه لامی
خوات له سه ر بیّت.



(۷)

ئەى سەرورم صلی اللہ علیہ وسلم .. لەشەوئىكى نوتەكداو ئەو كاتەى كە
رۆحت دابووى لەشەقەى بالّو مەلەكووتى ئاسمانەكان دەگەرە،
جەستەى موبارەكت هئىشتا لەشارى مەككەو لەلای قىبلەى موسلمانان
بوو، خەرىكى موناجات بووى لە گەلّ بەدیهئەرى گەردووندا. لە
چاوتروكانىكدە، پەيكى حەق حەزرەتى جىبرىل سەلامى خواى لى بئىت،
جلّەوى ولاخىكى تىزپەرەوى (بەئەندازەى ئەندىشەى مرؤف خىرا)،
بەدەستەوه بوو، فەرمانى گەشتى ئاسمانەكانى بۆ هئىنابووئىت.

تۆ پئىش ئەوەش كە بە جەستە تەشرفىف ببەيتە حزوورى حەق
تەعالا، رۆحە خاوينەكەت هەمىشە لە فرىنو بەرزبوونەوهدا بوو، زۆر
جاران نزيكى (قاب قوسىن) دەبووئىتەوه، بەلام هئىشتا مابووت چاوت
بە نوورى ئەزەلى بكەوئىت، تۆ هەمىشە عەودالى گەپىشتن بەو نوورە
بووئىت، بە شوئىن ونبووەكەتدا دەگەرپايت، تا هيدايەتى خواىى هات بە
هاناتەوهو، بە دیدارى زاتى خۆى شەرەفمەندى كردىت. گەشتە
مانگى و دوو مانگىيەكانى ئەشكەوتى سەورت شايبەتى ئەوهبوون، كە
تۆ چەند عەودالى بينىنى خۆشەويستەكەت بووئىت، (و وجدك ضالا
فهدى) واتە ئەى خۆشەويست صلی اللہ علیہ وسلم تۆ لەو كاتەوهى فامت
كردووتەوه بەدواى مندا وئىلّو حەيرانىت، ئەوەتا من لئىرەم).

بهائیٰ ئەمجارەیان گەشتەكەت بە جەستەو پۆج بوو، جەستە ناسك و نیانهكەت یەكپارچە نوورەو لە تواناو لێهاتنی نووردایە، لە دلی ئەولیاكان نیانترە، كە بەخیرایی هەورەبروسكە جموجولی هەیهو، لەجەستەى مەلائیکەت نوورانی ترە كە بە خیرایی پۆج لە عەرشەوہ بۆ فەرشو، لە فەرشەوہ بۆ عەرش دین و دەپۆن. هەروہا لە پۆجی مردووان ناسکترو، لە لەشولاری فریشتەكان تەنکترو، لە جەستەى ئەستیرەیی و تەنى میسالییش گەلی ناسك و نیانترە. بئی هیچ گومانیک ئەو جەستە موبارەكەت هاوگەشتی پۆجە خاوینەكەت دەبیئت و لەگەل ئەودا بۆ عەرشی ئەعزەم سەردەخریئت و بەرز دەبیئتەوہ.

سەرەتای گەشتەكەت لە مەككەوہ بۆ مزگەوتی ئەقصا بوو، لانكەو كۆگای پیغەمبەران سەلامی خویان لی بیئت. لەوی چاوت كەوت بە پیغەمبەرە پەوانەكراوہكان و هەموویان پیکەوہ لە دواتەوہ نوژیان دابەستو، تۆیان كرد بە پیشنوژی خویان. تۆ بوویت بە میراتگری پەهاو راستەقینەى ئایینەكانی ئەوان، چونكە بناغەى ئایینەكانی ئەوان لە ئایینەكەى تۆدا كۆبووہتەوہ.

گەشتەكەت گەشتیكى جوزئی بوو، وەكو بەندەیهك بۆ ئەو مەقامە بەرز كرایتەوہ، بەلام ئەمانەتییكى هیندە گەرەت لە ئەستۆنرا كە پەییوہندی بە سەرجم گەردوونەوہ هەبوو.

ئەو نوورەى بەدەستەوہ بوو سەرجم بوونەوہرانی پرووناك كەردەوہو، لە تارىكستانی عەدەم پزگاری كردن. كلیلیكت بەدەستەوہ گرتبوو كە دەرگای بەختەوہریی و بەهەشتی هەمیشەیی بۆ سەرجم ئەوانە كەردەوہ كە شوینت كەوتن و گوپرایەلت بوون.

ئەو ئەمانەتەى باس كرا برىتییە لە (نبووت) كە گەردوونى
گرتووتە باوەش، نوورەكەش (شەرىعەتى پىرۆزى ئىسلام) ە كە
گەردوونى كروو ە بە چراخان و پۆزى پووناك، كلىلەكەش (ئىمان) ە
كە دراوتە دەستى گروى جىن و ئىنس تا بەختە وەرىي ەمىشەىي بۆ
خۆيان پى مسۆگەر بكن.

ئەو گەشتەى بۆ ئاسمانەكانت كرو بە حزوورى خواى گەورە
شاد بوويت، كەرامەتییكى زۆر گەورە، پلەىەكى بالای وىلاىەتى
ئەحمەدىي بو. پروى ناووەى گەشتەكەت وىلاىەت بو، چونكە لە
خەلقەو ە بۆلاى حەق سەرخرايت. بەلام پروالەتى دەروەى،
پىغەمبەراىەتىي بو، چونكە لە لاىەن حەق تەعالا ە بۆلاى سەرجەمى
خەلق رەوانە كرايت.

بەم گەشتە نوورانىيەت دەرگايەكت كروە كە لە دواى خۆت
داخستنى نىيە، پىگايەكت بۆ وەلىيەكان كروە كە پۆحيان بۆلاى
حەق تەعالا سەربخەن، ئەمەش پىويستى بە كات و بپىنى چەند
پلەىەكى زۆر، لادانى چەندىن پەردە ەىە تا مسۆگەر دەبىت، جىاواز
لە پلەى پىغەمبەراىەتى كە تىايدا ئەقرەبىيەتى خواى گەورە
دەردەكە وىت، تەنھا يەك چاوتروكاندى كتوپرى بەسە، كات
لەگۆرپىدا نامىنىت، ەربۆيە ئەو ەموو ە پىگايەت بپى و تەشرفىت
هينايەو ە بۆ شوينەكەى خۆت، هيشتا گەرمای ناو جىگاكەت وەكو
خۆى مابوو.

بەلى بە ەوى فراوان بوونى كاتەو، كە لە لاى وەلىيەكان و
ئەھلى شەھوودىشەو ە چەسپاوە، ئەم گەشتە نوورانىيەتى تۆ شك و

گومانی بۆ کهس نه هیشتوتوهه، که میعراج له کاتیکی زۆر کهمی شهودا ئه نجام دراوهو، ته شریفه بردووه ته ناو جیهانی (بقاء) هوه که چهند خوله کیکی کهمی جیهانی باقی جیگای هه زاران سالی جیهانی فانی تیدا ده بیتهوه.

هر ئه و جیهانهیه که وهلییهکان په رستشیکێ زۆری تیدا ئه نجام ده دهو، کاتی لێ دینه دهرهوه خوله کیکی زیاتریان پێ نه چوووه. خه تم کردنی قورئانی پیرۆز له ناو رکاتیکی یان دوو رکات نوێژ له لایه ن چهندین کهسی ئه م نه ته وه یه وه ئه نجام دراوه.

کاتی له ئاسمانی شاری قودسه وه ئاسمانت کوناو دهر کردو چینی ئۆزۆنت شکاند، فریشتهکان و دهرگاوانی ئاسمانهکان و پیغه مبه ران سه لامی خویان لێ بیت به خیریان هی نایتو، به باشترین و گه وره ترین سه ردان وه سفیان کرد. چونکه بۆنت له میسک و عه نبه ر خۆشتر بوو، هه رکه دهرگای ئاسمانی یه که م لادراو پیت خسته ناو مه مله که تی نووره وه، فریشتهکان له خۆشی قدومی تۆو ئه و بۆنه خۆشه ی له جه سه تی موباره کته وه پژایه ناو ئاسمانه که یان، شادو به ختیاریو کامه ران بوون، بۆنی خۆشو زیکرو ویردو ته سبیحات خۆراکی فریشتهکانو، له هه موو شتیکی پیمان خۆشتره. هه ربۆیه کاتی پیت ده خسته ناو هه ر یه کی له و حه وت ئاسمانه به رین و فراوانانه، هه یچ یه کی له و فریشته و پۆحانیانه حه زیان نه ده کرد مه مله که تی ئه وان به جی بهی لیت، حه زیان به مانه وه ت بوو تا پۆزی قیامه ت و هه تا هه تایه له گه لیان بیت.

به‌دیھاتوانی جیھانی به‌قا په‌یوه‌ندییہ‌کی توندوتۆلیان به‌نوورو
پووناکی تۆوه‌هه‌یه، چونکه به‌هۆی ئه‌و نووره‌ی که تۆ هینات،
به‌هه‌شت و خانه‌ی ئه‌و دنیا به‌گرۆی جینو ئاده‌میزاد ئاوه‌دان
ده‌بنه‌وه. گه‌ر ئه‌و نووره‌ی تۆ نه‌بوايه نه‌ به‌هه‌شت ئاوه‌دان
ده‌بوویه‌وه و نه‌ به‌خته‌وه‌ریی هه‌میشه‌یی په‌یدا ده‌بوو، واته‌ گه‌ر ئه‌و
نووره‌ی تۆ نه‌بوايه به‌هه‌شت بی‌سه‌رنشین ده‌مایه‌وه.

له‌ئاسمانی یه‌که‌م چاوتان که‌وت به‌باوکی گه‌وره‌مان چه‌زهره‌تی
ئاده‌م سه‌لامی خوای لی‌بیّت، به‌ناوی کورپکی سه‌لارو پیغه‌مبه‌ریکی
سه‌لاره‌وه به‌خیره‌هاتنی خۆت و هاوه‌له‌که‌تی کرد. پاشان له‌ئاسمانی
دووه‌م چاوتان که‌وت به‌یه‌حیاو عیسا دوو پیغه‌مبه‌ری سه‌لارو پورزای
یه‌کتری. دواتر له‌ئاسمانی سه‌یه‌م به‌دیداری پیغه‌مبه‌ری شیرین
پوخسار چه‌زهره‌تی یوسف گه‌یشتن و به‌گه‌رمی به‌خیری هینان. له‌ویوه
سه‌رکه‌وتن بۆ ئاسمانی چواره‌م و له‌لایه‌ن چه‌زهره‌تی ئیدریسه‌وه
پیشوازی و به‌خیره‌هاتن کران. له‌ئاسمانی پینجه‌میش چه‌زهره‌تی
هاروونتان بینی. کاتیکیش گه‌یشتن به‌ئاسمانی شه‌شه‌م چه‌زهره‌تی
موسای که‌لیموللا سه‌رداری ئه‌و شوینه‌ پیشوازی کردن، دواتر له
فه‌رموده‌ پیرۆزه‌کاندا هاتووه که له‌کاتی گه‌رانه‌وه‌دا سه‌رت
لیداوه‌ته‌وه و ئه‌ویش پرسیاوی ئه‌و فه‌رزانه‌ی لی‌کردوویت که خوای
گه‌وره‌ واجبی کردوون له‌سه‌ر نه‌ته‌وه‌که‌ت؟ تۆش باسی په‌نجا نویرت
کردووه که له‌سه‌ر ئوممه‌ته‌که‌ت فه‌رزکراوه. گومانی تیدا نییه، خۆت
زانیوته که نه‌ته‌وه‌که‌ت بی‌تاقت و هه‌سه‌له‌ن، ناتوانن ئه‌و نویرته
زۆرانه‌ جی‌به‌جی بکه‌ن، به‌لام تۆ مامۆستا و رابه‌ری ئه‌م ئوممه‌ته‌یت و،

دەبىي بە ئەرکى مامۇستايى ھەستىت، خۆت ھىچ نالىت دىيىتە ۋە بۇ لاي ھەزەرتى موسا ۋە ئوۋىش دەتگىپىتە ۋە بۇ بارەگاي ھەق تەعالا، تا سوکى بکات لە سەرتان، بەمەش پۆلى ھاوکارى ۋە خەمخواردن ۋە بەدەمە ۋە چوونى يەكتەر بۇ نەتە ۋە ھەت دەھەيت بە وانە ۋە ئامۇزگارى ۋە بە ديارى بۇيان جى دەھىلىت. واتە بەم ھاتن ۋە چوون ۋە گەرپانە ۋە زۆرانەي كە بۇ كەمكردنە ۋە ھى نوپۇزە فەرزەكان کردوۋتن، وانەي پەندو ئامۇزگارين بۇ ئىمەي ئيماندار تا پۆلى كەسانى دلسۆزو خەمخور پەراۋىز نەخەين، لە رادەي دلسۆزيان تى بگەين. ئە ۋە بوو خواي گەرە لە كۆتاييدا کردى بە پىنج نوپۇز.

ئايا خواي گەرە خۆي نەيدەزانى پەنجا نوپۇز بۇ ئەم نەتە ۋە ھى ئاخىر زەمانە زۆرە؟ بىگومان ۋە لامى ناۋىت، دروستكەرى گەردوون ۋە مرۇف، نەخشەي ھەموو بوونى لە سەر لە ھى قەدەر تۆمار کردوۋە ۋە زانايە بە ھەموو كاروبارىك. بەلام مەنتى خۆي ناۋە بە سەرماندا، بە ھەي كە پەرسىتىكى سوک ۋە ئاسانى بۇ دەستنىشان کردوۋين، كە لە بىست ۋە چوار كاتمىرى شەو ۋە پۆزىكدا تەنھا يەك كاتمىرى سەر ۋە زيادە ۋە ھىچ رىگا لە مرۇف ناگرىت، تا بە كاروبارەي دنياۋە سەرقال بىت ۋە بژىۋى خۆي دابىن بکات. ھەر بە کردنى ئە ۋە نوپۇزانەش ھەرچى بىست ۋە سى كاتمىركەي ترىشمانە رپوناك دەبنە ۋە ھەر كارو كەسابە تىكى تىدا بگەين بە خىرو سەدەقە بۆمان دەنوسرىت. ئىمە بەندە ۋە ئافرىنراۋى ئە ۋە خوا بەدەسەلاتەين، خۆمان ۋە جەستە ۋە بوۋنمان مولكى خۆيەتى، گەر پەنجا نوپۇزىشى لە سەر فەرز بکردىنايە، دەبوايە بە ئە ۋە پەرى گوپرايە ئىيە ۋە جىبە جىمان بکردايە. ئە ۋە تا چىنىكى زۆر لە

فریشته‌کان له و پۆژه‌وهی دروستکراون تا پۆژی قیامت سه‌ریان له سوچه دایه و به‌رزی ناکه‌نه‌وه، تا قمیکی تریان له پکوعدان و چیژو له‌زته له و په‌رسته‌شی خۆیان ده‌بینن. ئی‌مه‌ی مرۆف ده‌بی منه‌تبارو شوکرانه‌بژی‌ری ئه‌و خواجه بین که که‌مترین ئه‌رک و په‌رسته‌شی بۆ دیاری کردوین، که جیبه‌جیکردنیشی جگه له ده‌سنکه‌وتی قیامت، سو‌دی دنیا‌یی خۆشمانی تیدا‌یه.

له‌حه‌وته‌م ئاسمانیش چاوتان که‌وت به‌باوکی دوو‌ه‌مت دو‌ای ئاده‌م، ئه‌ویش چه‌زهره‌تی ئی‌براهیمی خه‌لیلوللا بوو، پاشان به‌ره‌و (سدره‌المنته‌ی) به‌رزبوونه‌وه له‌و‌ی په‌یکی حه‌قت به‌جی ه‌یشته. دو‌اتر شه‌ره‌فمه‌ندی حزووری خو‌ای گه‌وره‌ بوو‌یتو، به‌چاوی سه‌ری خۆت ئه‌وت بی‌نی.

له‌ئاسمانی یه‌که‌م جگه له‌پینغه‌مبه‌ران و پۆحانییه‌کان چاوت که‌وت به‌سه‌رچاوه‌ی چوار رووبار که‌ ئه‌وانیش سه‌یحان و جه‌یحان، نیل و فورات بوون. ئه‌م دوو رووباره‌ی دو‌ایان نیل و فورات ئاو‌دی‌ری چه‌ندین ولاتی گه‌وره‌و پر چه‌شیمه‌ت ده‌که‌ن، کێلگه‌و مه‌زرایه‌کی زۆرو زه‌به‌نده له‌به‌ریاندا دا‌چینه‌راوه، هه‌رگیز نا‌کریت و نا‌گونجیت ئه‌م خه‌رجیه‌ی زۆره‌و ئه‌م جۆگه‌ په‌وانه، به‌دی‌ژایی سال له‌تنۆک تنۆکی بارانه‌وه هه‌مبار کرابیت. په‌وتی به‌خو‌ری ئه‌م رووبارانه‌و ها‌وچه‌شنیان گه‌لی له‌سه‌رووی ژمی‌رکاری و لی‌کدانه‌وه‌ی هۆکاره‌ ماددییه‌کانه‌وه‌ن. که‌واته‌ ده‌بی له‌گه‌نجینه‌ی به‌هه‌شتی‌کی مه‌عنه‌وییه‌وه بی‌ن که‌ وشک نا‌کاتو، له‌پێژنه‌ی کانیی غه‌یبی وه‌هاوه‌ هه‌لبقولین که‌ ته‌واو‌بوون و برانه‌وه‌ی بۆ نییه.

فەرموودە شیرینەکانت عەینی حەق و پاستیین و سروشی
 پەرۆردگارنو لەخۆتەووە نەتفەرموون. ئەوەتا پووباریکی وەکو نیلی
 بە پیت و مەزن، کە خاکی میسری کردوو بە خاکیکی بەرەکەتداری
 سەر پووی زەمین، هەمیشە و بە بی پڕانەو ئەوای لەبەر دەپوات،
 هەشتا لەسەدی ئەو ئاوە بۆ میسرییەکان و بیستەکە ی تریشی
 بۆلاتانی تری (حەوزی نیل) خەرج دەکات. ئەو پووبارە لە نزیکی
 هێلی ئیستیواووە لە گەرما و گڕە ی ئەفریقادا و لە چپای (القمر) هەو
 هەلەدەقولیئت. خۆ ئەگەر ئەو ئاوە ی لە لقی نیلی سپی کە لقیکی
 سەرەکی پووباری نیلە لە ماوە ی شەش مانگدا لەبەری دەپوات،
 کۆبکریتەووە و بمە یە نریت و بکریت بە سەھۆل، ئەو گە لێ لەو چپایە
 گەرەتر دەردەچیت کە کۆگای ئاوەکە یە. ئەمە لە کاتی کدا حەوزی
 پاشەکەوتی ئەو ئاوە لەو چپایە دا شەش یەکی چپاکە ی داگیرکردوو،
 دوا ی ئەو دەرامەت و دەستکەوتەکانی زۆر کە من و بارانیکی کەمی لێ
 دەباریئت، کە زۆر جار وشکەسالی و قات و قری ئەو ناوچە یە
 دەگرتەو، هەرۆهە گڕە و گەرما ی ناوچەکە و تینویتی زەوی بواری بۆ
 ئەو نەرەخسینن زەوی ئا و پاشەکەوت بکات و خەرجی و دەرامەت
 یە کسان بن. هەربۆیە ئەو پووبارە تەصدیقی ئەو فەرموودە یەت دەکات
 کە لە پێژنە ی بە هەشتیکی غەیبییەو هەلەدەقولیئت.

نە ک تەنھا پووباری نیل و فورات و سەیحان و جەیحان، بە لکو
 زۆریک لە سەرچاوە ئاوییەکانی سەر زەوی، بە هەموو پێوهریکی
 عەقڵی و لۆژیکی دەرامەت و خەرجییان وەکو یە ک نییە و لەکانگا و

سەرچاوه‌ی غه‌یبه‌وه پڕ ده‌کرینه‌وه‌و ئاودێریی ئیمه‌ی تینوو و هه‌ژارو
بی ده‌سه‌لات ده‌که‌ن.

نازانم حیکمه‌تی ته‌شریف برده‌که‌ت چی بوو، گهر زاتی حه‌قت
به‌چاوی خۆت نه‌بینی بیته‌؟ وه‌ک زۆریک له‌ دۆستانو دۆژمانانیش
ئینکاری ئه‌وه‌ ده‌که‌ن که‌ تۆ چاوت به‌ زاتی حه‌ق که‌وتبیته‌!

تۆ باشترین و گه‌وره‌ترین که‌سایه‌تیت له‌ ناو گرو‌ی مرو‌فدا،
ئامانجه‌کانی په‌روه‌ردگارت به‌ جوانی پراگه‌یان دووه‌وه‌، نه‌ینیی مه‌ته‌لی
به‌دیها تانی بوونه‌وه‌رانت شی کردووه‌ته‌وه‌. بیگومان ده‌بی دوا‌ی پڕینی
حه‌فتا هه‌زار په‌رده‌ بو‌ ئه‌و مه‌قامه‌ به‌رزه‌ سه‌ربخړییتو، شه‌ره‌فمه‌ندی
بینینی خوا‌ی گه‌وره‌ ببیته‌، له‌ حزووری خۆیدا گو‌ییبیستی
فه‌رمانه‌کانی بیته‌. ئه‌و مه‌قامه‌ی که‌ هه‌زرتی جیبریل فریشته‌ی نزیک
خوا‌ی گه‌وره‌ و په‌یکی حه‌ق نه‌یتوانی لێی نزیک بیته‌وه‌.

ئه‌وه‌ چ جه‌سته‌یه‌که‌ ئاوا نوورانی بووه‌ و به‌هره‌مندی ناوی
(النوری) خوا‌ی گه‌وره‌ بووه‌، تا راده‌ی (قاب قوسین أو ادنی) نزیک
ده‌بیته‌وه‌ له‌ زاتی حه‌قو، به‌رگه‌ی بینینی و بیستنی ده‌گریته‌. خۆ
ته‌نها جیلوه‌یه‌کی ئه‌و بوو کێوی تووری کرد به‌ خۆله‌میش!

به‌لێ به‌م گه‌شته‌ت ویستی په‌روه‌ردگارت جی به‌جی کرد،
به‌مه‌ش نیشانه‌ مه‌رزه‌کانی ناو مولکو و مه‌له‌کوئی خۆی پێ نیشان
دایته‌. سه‌رچاوه‌ و کارگه‌کانی ئه‌م جیهانه‌ و ئه‌نجامه‌ قیامه‌تییه‌کانی
کرده‌وه‌کانی مرو‌فیشی پێ نیشان دایته‌. هه‌ستی بینینه‌که‌تی که‌ له
حوکمی کلیلی جیهانی بینراودایه‌، کرد به‌ هاوده‌می هه‌ستی
بیستنه‌که‌تو، سه‌ری خستیت بۆ مه‌له‌کوئی ئاسمانه‌کان تا به‌هۆیه‌وه‌

ئاگاڭدارى نىشانەكانى خواۋەند بىت لە جىھانى بىسراۋاندا. ژىرىي و
حىكمەتىش داخۋازى ئەۋەن كە جەستەي موبارەكت ھاۋدەم لەگەل
پۇخە نىانەكەت ببات بۇ عەرش، ۋەكو چۆن لە بەھەشت و دۆزەخدا
جەستە و پۇخەكان پىكە و كۆدەكرىنەۋە.

بۆچى بەلای ژىرىيەۋە كارىكى مەحالە، كە ئەۋ ماۋە زۆرەي بە
ھەزاران ھەزار سالى تىشكىي مەزەندە دەكرىت، لە ماۋەي چەند
خولەكىدا بېرىت و بگەيت بە حزوورى حەق تەعالا؟ ئەۋەتا ئەۋ
شتانەي كە خۋاي گەۋرە بەدى ھىناون، تا بلىي لە يەكتەر جياۋازن، ۋەك
خىرايى دەنگو ۋە پووناكى و كارەباۋ گيان و ئەندىشە. ھەموو ئەمانە
خىرايىەكى تايىبەت بە خۋيان ھەيە، لەۋى تر ناچن. خىرايى
ئەستىرە ۋە قەبارە گەۋرەكانى ئاسمانىش كە لە زانستى گەردوونناسىدا
چەسپاۋە، لە يەكتەر جيان و مەۋق سەرسام دەكەن. ئەۋەتا
ئەستىرەيەكى قەبارە زەبەلاخى ۋەكو زەۋى بە خىرايى حەفتا
ئەۋەندەي تۆپى تۆپخانەكان بە دەۋرى خۇردا دەسۋىتەۋە، لە ماۋەي
يەك خولەكدا سەدو ھەشتاۋ ھەشت كاتزمىر پىگا دەبىرىت. ئىتر بۆچى
جموجولى جەستە ناسكەكەت كە بەم ميعراجە خىرايى بە دەست
ھىناۋە، شوين گيانە بەرزەكەت كەۋتوۋە، بە ئەندازەي خىرايى
گيان خىرا بوۋە، بە پىچەۋانەي ژىرىي دابىرىت؟

با چاۋى ئەۋ كەسە نابىنا بىت ۋەكو چۆن دلى لە تارىكىدا نقوم
بوۋە ۋە باۋەرى بە ھىچ شتىك نىيە. چۆن دەتوانن ئىنكارى بوۋنى
ئاسمانەكان و فرىشتەكان بكەن، كە بە زانست سەلماۋە لاي
سەرۋەمان پىرە لە (اثير)، چونكە پووناكى و كارەباۋ گەرمى و شلە

ناسکو نیان و به خورپه مه کانی تری هاوچه شنیان، به لگه ن له سهر بوونی مادده یه که بو شای بی پر کردووه ته وه .

جا ههروه که به رووبوومه کان به لگه ی بوونی دره خته کانیان و گوله کانیش، باخچه کان دهسه لمینن، ماسییه کانیش، ده بن به به لگه له سهر ده ریاکان، ئەم ئەستیرانهش به زه روورته و به داههت به لگه ن له سهر بوونی باخچه و شوینی سهره له دان و کیلگه و ده ریاکانیان .

ئینجا مادهم جیهانی (سهره وه مان) به چه ند شکل و شیوه یه کی جوراوجور بنیات نراوه و، هه ریه که یان له ناوه ندی چه ند بارودوخیکی جیاوازا چه ندین حوکمی جیا جیا ده رده خات، ئەوا شوینی ئەو حوکمانهش که ئاسمانه کانن، به هه مان جور جیاوازن و له یه کتر جیان .

چونکه ههروه که مرؤف جگه له له شی ماددی، چه ندین جور ی (بوونی) تری مه عنه وی هه یه، وه که ژیری و دل و گیان و ئەندیشه و میموری و غهیری ئەمانهش. جیهانیش به هه مان جور له شیوه ی مرؤفیکی گه وره تر دایه و، بوونه وه رانیش که ئەو دره خته یه به ری مرؤفی گرتووه، جگه له جیهانی جیسمانی، گه لی جیهانی تری تیدایه. ئەمه ویپای ئەوه ی که هه ریه که له و جیهانانه خاوه نی ئاسمانی خویه تی، هه ر له جیهانی زه وییه وه تا ده گاته جیهانی به هه شت.

سه بارهت به هه بوونی فریشتهش که دلله کویره کان نابیینن، با ته ماشایه کی ئەم زه وییه ی خۆمان بکه ن، که له چاوه باره گه وره کانی تری ئاسماندا چرو بچوکه، که چۆن پرپه تی له چه ندین جور ی له ژماره به ده ری خاوه ن ژیان و هه ست و شعور، که به نرخترین و دره خشانترین بوونه وه رن، ئەی ده بی ئەو مه له بندو ده ریا گه وره یه ی ئاسمانه کان

چۆن بېت، كە جىڭگاي ھاتوچۆي مىليۇنەھا مىليۇن ئەستېرەن،
ئەوانىش نىشەنگاي چەندىن رەگەزى جۆراوجۆرى خاۋەن ھەست و
شەورى لەژمارە بەدەرن لەمەلائىكەت و پۇھانىيەكان.

كاتىكىش لەو گەشتە نورانىيە گەراپتەو، ھاتىتەو ھۆ ناو
كۆرۈ كۆمەلى قورىش، باسى شەو پەوى ھۆ بەيتولمەقدىس و
بەرزىبونەو ھت ھۆ ئاسمانەكان ھۆ كردن، دايان لە قاقاي پىكەننن. بە
پە لە رايان كەرد ھۆ لاي صدىقى ئەكبەر، وتيان ھاوئەلەكەت باسى شتى
دەكەت ھىچ عەقلىك قېولى ناكات، ئادەى بزىننن تۆ دەلئىت چى؟ ئايا
باو پى پى دەكەيت؟ بى ئاگا لە مەغزو ناو پۇكى نبووت و لە
خواناسى، تەنھا لە پووانگەى چاۋە سنوردارەكەى خۇيان ھۆ ھەموو
شتىكىان دەروانى، ھەروەك ماددىيەكانى ئىستا كە ھەموو پىو رىكىان
چاۋيانە، باو پىيان بە جىھانى مېتافىزىك و مەعنا نىيە، بەمەرجىك
مۇبايل و كۆنترۆلەكانى دەستيان و، ھەرچى ئامىرى پىشكەوتووى ئەم
سەردەمەيە، لە تەو ھەرى غەبىياتدا دەخولئىنەو.

صدىقى ئەكبەر فەرمووى من باو پىم بەو پەيامە ھىناۋە كە لە
جىھانى غەبىيەو ھەلەلەين خۋاي گەورەو ھۆ ھىناۋىن، شەو پەوى
چىيە تا باو پى پى نەكەم، بەم ۋەلامە لوتى شكاندن و گەرانە دوواو،
بەلام كۆلىان نەداۋ ھاتنەو ھۆلاى جەنابت صلی اللہ علیہ وسلم بەگازوگىريان
ھىنايت تا ۋەسفى دەرگاۋ دىوارو تاقەكانى مزگەوتى ئەقسايان ھۆ
بەكەيت. باش دەيانزانى كە تۆ بەدرىزايى تەمەنت تەشريفت نەبردووتە
ئەو شوپىنە، خۇيان بە ھۆى بازگانىيەو ھەند جار چوو بوون،
ئەمەيان بە فرسەت زانى حاشا تا بەدرۆت بخەنەو. بەراستى ئەو

پۆژه که وتیته تهنگانهیه کی واوه، که پیشتر تهنگانه ی وات نه بینی بوو، تا خوی گه وره به فریاته وه هاتو، دیزاینی بهیت ولمه قدیسی بۆ کردیت و له شهر شاشه یه ک هیئایه پیش چاوت، تۆی خوشه ویست و ه لآمی پرسیاره کانی ئه وانت پی دایه وه و له و تهنگانه یه پرگارت ^{صلی الله علیه وسلم} بوو.

به لآی خوشه ویستم ^{صلی الله علیه وسلم} گه ر خۆت له ناو هه موو ئینس و جنندا به ته نها له سه ر زه ویدا به ندایه تیت بکردایه ، به س بوو بۆ ئه وه ی خوی گه وره ئه م گه ردوونه له نه بوونه وه به یئیته دی و دروستی بکات. چونکه تۆ به ته نها ئه وه ی خوی گه وره ویست و مه به ستی بوو هیئاته دی و به ده م خواست و داواکارییه کانیه وه چویت.





(۸)

ئەى سەرورەم ﷺ ۰۰ ئەوہ چ داوہتنامہ و زیافہتیک بوو، کہ تہنہا شایستہی تۆ بوو؟ سواری بوراقی تہوفیقی خوایی بوویتو، تہشیریف بردہ ئاسمانہکانو، وەکو بروسکە ھەموو بازنہکانی مومکیناتت بریو، بۆ خالی بازنہی وجوب بەرزبوویتہوہ، نوینہرایہتی سەرجم گرۆی جیننی و مړوؤت کردو، بە ناو ھەموو چینہکانی مەلەکووتی ئاسمانہکاندا ھەر لە نزمترینہوہ تا بەرزترین جیگا پړوشتیت، فرمانگہ لە دوای فرمانگہ و چین لە سەر چین گہشت و گہرانت کردو، یەک بەیەکی کارگہکانی سنعتی خواوہندو گہنجینہی داھاتہکانت پیشان درا، کہ لە خواروہوہ دین.

ھەرہوہا پلہ لە دوای پلہ سەرخرایت تا گہشتیت بە حزووری زاتی ئەقدەسو، لەوئ لەبری سەلام فەرمووت (التحیات لله)، چونکہ خوای گہورہ خۆی سەلامە و سەلامی لی ناکریت. پاشان لە حزووری حەق تەعالا وەرگیرایتو، قبول کرایتو، شەرہفمەندی بینینی زاتی شکۆمەندی خۆی بوویتو، بەچاوی سەر چاوت پیی کەوت کہ ئەسلو بناغەى ھەموو کہمالاتیکە.

کاتی فەرمووت التحیات المبارکات الصلوات الطیبات لله، ئەوا بە ناوی ھەرچی گەردیلەکانی (گل) و (ئاو) و (ھەوا) و (پووناکی)یەوہ، سەناو ستایشی پەرورەدگارت کردو، تەسبیحاتی سەرجم

زینده وهران و خاوهن ژيانه کانت پيشککش به ذاتی ئەقدهس کرد، که سەرجه میان له و چوار ماکه پیک هاتوون.

خواوهندی شکۆمه نديش سهلامی خووی لی کردنو، پهحمهتی خووی پژاند به سهرتاندا، کاتی فهرمووی (السلام عليك ايها النبي)، که فهرمانيک بوو بۆ تهواوی موسلمانان و ئيمهی نهوهی ناييندهش، که دهبيت ههريه که مان له رۆژيکدا به لايهنی که مهوه ده جار ئەم سلاوت لی بکهین، که خووی له خویدا نووریکي گشتگيرو واتايهکی بهرزو بلنده. کاتی تۆش فهرمووت (السلام علينا و على عباد الله الصالحين) ئەوه یادی مروۆ دهخهپتهوه که به تکاو لالانهوه داوات له خوی گهوره کردووه، نهتهوه مهزنه کهت و پياوچا که کانی ئومه ته کهت، له داهاتوودا ئايینی ئيسلامیان تیا دا بهرجهسته بيت، که ئاييني که ناشتی و سلاوی خوی گهوره ده نوینیت. ههروهها سهرجهمی نهتهوهی ئيسلاميش ئەو دروشمه ئيسلامييه گشتييه له نيوان خویندا بلينهوه، که بریتييه له (السلام عليك) و (عليك السلام) و نهیگۆرپهوه به دهسته واژه بيکهک و ناوه رۆکه کانی ئەمرو، که هيج خيریک له دووتوياندا نييه، بۆنونه (های) و (باي) ئیستای شارستانیيهتی سهردهم و هاوچه شنيان له و جۆره مهرحه باييه بی ئەرزشانه.

فهرمایشته کهی حهزرتی جیبریلیش سهلامی خوی لی بیت، بهشیکي له و هاوده مییه بهرزو بلندهی شهوی میعراجدا ههیه، که به فهرمانی خواوهند فهرموويهتی (أشهد ان لا اله الا الله وأشهد ان محمدا رسول الله) ^{صلی الله علیه وسلم}، ئەو فهرمایشته مژدهیهک بوو بۆ ئەوهی که

سەرجهمی نەتەوہی ئیسلام ھەمان شایەتی دەدەن و، تا پۆژی قیامەت
ئەم شایەتومانەیان لە سەر زارەو دەیلێنەوہ.

لەکۆتاییشدا ئیئە وەکو نەتەوہکەت، سلاوات دەنیرین بۆ گیانی
پاکی تۆی خۆشەویست صلی اللہ
علیہ وسلم و بۆ ئالو بەیتەکەت کە ئەولیاکانن،
وەکو چۆن سلاوات نیردراوہ بۆ حەزرەتی ئیبراھیم و ئالو بەیتەکە
کە پیغەمبەرانن، (اللھم صل علی محمد وعلی ال محمد، کما صلیت
علی ابراھیم وعلی ال ابراھیم فی العالمین انک حمید مجید).

ھیچ گومانێ تیدا نییە کە ئەولیاکان لە ئالی بەیت، ئەوانەیی کە
نەوہ و وەچەیی حەزرەتی حەسەن و حسینن، ئەوانەیی کە رابەر و
پیشەوای ریبازەکانی حەقیقەت و تەریقەت بوون، پلەییەکیان بە
دەستھێناوہ کە وەک پلەیی پیغەمبەرانێ نەوہی ئیسرائیل وایە، وەکو
خۆت فەرمووتە (علماء امتی کأنبیاء بنی اسرائیل)، ئەو کەلە پیاوہ
مەردانە زۆرینەیی نەتەوہی ئیسلامیان بەرەو ریبی حەقیقەت و
راستیەکانی ئیسلام رینوینی کردوہ. ئەو رابەرانە بەرەو ریبی
گیرابوونی ئەو دوعا و نزایەن کە تاییبەتە بە ئالو بەیتی تۆوہ،
لەپیشەکی ئەوانیشەوہ ئیمام جەعفەری صادق و شیخی گەیلانی و
شاهی نەقشبەندن. واتە ئەگەر پیغەمبەرایەتی بەردەوام بوایە، ئەوا
ھەریەکە لە قوتبە مەزنانە پیغەمبەری سەردەمی خۆیان دەبوون.

ئەو کتیبە ناوازیەیی گەردوون کە خواوہند بە ئەویەری وردی و
دانایی نوسیویەتی و، لە ھەموو پیت و خالیکیدا ھەزاران و اتا لە خۆ
دەگریت، بە بئی ھانتی تۆ بیھودە دەردەچوو. ھەروہا نرخ و بایەخی
نەدەماو، بەرەو تاریکستانی عەدەم دەکەوتە خوارەوہ. ھەربۆیە

فهرموده‌ی (لولاك لولاك..) له جیگای خۆیدایه و به هه‌موو هه‌ست و نه‌ستیکمانه‌وه ته‌صدیقی ده‌که‌ین. به‌لێ تۆ ئه‌و که‌سه‌ خاوه‌ن تاییه‌تکارییه‌ به‌رزو بڵنده‌ بوویت، که‌ خاوه‌ند له‌ رێگای میعراج‌ه‌وه‌، که‌ وه‌کو تالّه‌ ده‌زوویه‌کی په‌یوه‌ندیده‌ر وایه‌ له‌ نیوان ئه‌وپه‌ری چینه‌کانی زۆری بوونه‌وه‌رانه‌وه‌، تا ده‌گاته‌ سه‌ره‌تای تاکیی خاوه‌ند، گوفتاری خۆی ئاراسته‌ کردیت و، به‌رزی کردیت‌ه‌وه‌ بۆ لای خۆی و، شه‌ره‌فه‌ندی مامۆستایی و نماینده‌ی سه‌رجه‌م بوونه‌وه‌رانی کردیت.

به‌لێ خۆی گه‌وره‌ له‌ نیوان به‌دیها‌توانیدا زینده‌وه‌رانی له‌ هه‌مووان زیاتر خۆش ده‌وێت و، پله‌ی به‌رزتری پێداون. له‌ نیوان ئه‌وانیشدا خاوه‌ن هه‌ستانی پتر خۆش ده‌وێت و، پله‌ی به‌رزتری پێ ر‌ه‌وا بینون. خۆشه‌ویست‌ترینی خاوه‌ن هه‌ستانی به‌ هۆی جه‌م بوونی تواناو لیها‌ته‌کانییه‌ وه‌ له‌ نیوان گرۆی مرۆفدایه‌، له‌ نیوانیشیاندا تۆی خاوه‌ن که‌ مالیت ^{صلی‌الله‌ علیه‌وسلم} که‌ تواناو لیها‌ته‌کانت به‌ ته‌واوی به‌رجه‌سته‌ بوون و کرۆکی به‌ندایه‌تی و خواناسیت وه‌کو خۆی پیشانی گرۆی مرۆف داوه‌. دلت وه‌کو ناوکیکی وه‌هایه‌، که‌ توانی په‌ی به‌ راستییه‌کانی دره‌ختی گه‌ردوون ببات و، میعراجیش بوو به‌و تالّه‌ ده‌زووه‌ی که‌ ناوک و دره‌خته‌که‌ی پێکه‌وه‌ به‌سته‌وه‌.

به‌لێ ئه‌ی سه‌روه‌رم ^{صلی‌الله‌ علیه‌وسلم}، تۆ به‌رزترین پله‌کانی به‌ندایه‌تیت بۆ خۆی گه‌وره‌ پیشان داو، به‌ده‌م ویستی خاوه‌نده‌وه‌ پۆشتیت و، سه‌رنجی دنیا و خاوه‌ن هه‌ستانت بۆ لای خاوه‌ند پراکی‌شاوه‌و، له‌مه‌به‌ستی بوون و ها‌ته‌ دنیایان ئاگادارت کردونه‌ته‌وه‌.

ههروهه ها تو کاملترین که سیکیت، که هه موو پله کانی ته وحیدت به خه لکی راگه یاندووه، یه کتایی خواوه ندت به سهر هه موو چینه زوره کانی به دیهینراواندا ئاشکرا کردووه. به لئی تو وه کو ئه و ئاوینه سافو بیگه ردو پووناکه وابوویت، بو پیشاندان و په نگدانه وهی جوانکارییه کانی جوانیی خواوه نی جیهان و، ورده کارییه بی وینه و به رزه که ی، هه رچی شتیک له گه نجینه په نهانه کانی به دیهینه ری جیهاندایه، به جیهانت ناساندو پروونت کرده وه.

به لئی تو کاملترین رابه ریت بو گرۆی جیننی و ئاده میزاد، ته نانه ت بو پوچانی و مه لائیکه تانیش. مه ته لو گری کویره ی گه ردوونت حهل کردو، ئه و ئامانجه ت ئاشکرا کرد که له ئالوگوره کانی بوونه وه راندا هه یه و، وه لامی سی پرسیاره قورسه که ت دایه وه، که فه یله سوفان و بیرم ندو دانا یان تیایدا کوله وارو دهسته پاچه بوون له وه لامدانه وهی، ئه ویش پرسیاره کانی: (تو کئییت)؟ (له کویره هاتوویت)؟ (به ره و کوئی ده رویت) ه؟ به مه ش ئه و ویسته ی خوی گه وره ت جیبه جی کرد، که ده یویست ئه و نهیننی و گری کویره یه به هوی نیروویکی خویه وه بو خاوه ن هه ستان بکاته وه و ده ربخات.

به لئی به هوی قورئانی پیروزه وه ئه رکی پیغه مبه رابه تیت جیبه جی کرد، ههروهه ها له به رزترین پله و، جوانترین و ریکتترین شیوه داو، به په ری باشی گه یاندت به گرۆی جیننی و مروڤو، به مه ش به ده م ویستی خوی گه وره وه روشتیت، که ده یویست رووی مروڤو له زوری (یه وه به ره و یه ک و)، له (فانی) ییه وه به ره و (باقی) وه ریگپیت.

مه به سستی خوی گه وره له ته شریف بردنت بۆ ئاسمانه كان
بينینی راستیه کانی پایه کانی ئیمان بوو به چاوی بینین و تیگه یشتن.
ئهمه ش له بینینی مه لائیکه ت و، به ههشت و دۆزه خو ئاخیرهت، ته نانته
بینینی زاتی مه زنی شکومه ندی خواوه ندیش.

به مه ش بوونه وهرانت له و هه مه پزگار کرد که گه ردوون خۆی
له خۆیه وه هاتبیته بوون و، بیّ خواهن و به ریاد بیّت. هه روه ها هه موو
بوونه وهران به تایبته خاوه ن هه ستانت خۆشحال و شاد و کامهران
کرد، وه بۆ هه موو لایه ک ده رکه وت که گه ردوون چه ند نوسراویکی
صه مه دانی، نامه ی خاوینی په روه ردگاری، ئاوینه یه که ناوه
جوانه کانی خوی گه وره ی به پروونی تیدا ده رده که ویّت.

هه روه ها له و گه شته نوورانییه تدا بناغه کانی ئیسلام به تایبته
نوێژت وه کو دیارییه کی به نرخه باش و گرانبه ها بۆ سه رانسهری گرووی
جنن و ئاده میزاد بۆ هیناین. وه گه نجینه کانی به خته وه ری
هه میشه یی و نیعمه ته نه پراوه کانی به هه شتت به چاوی خۆت بینو
کلبله کانت به دیاری بۆ هینایه نه وه.

هه روه ها له و گه شته به نرخه تدا گه وره ترین دیاری و باشترین
مزگینیت بۆ هیناینه وه و هه وائت پیّ داین، ئه ویش بینینی خوی گه وره
بوو به چاوی سه ری خۆت و به بیّ په رده. به مه ش دلنیات کردینه وه
که هه ر که س ئیمان و ته قوا بکات به کالای به ری و له گوناوه و تاوان
خۆی بپاریزیت، شایانی چوونه به هه شت ده بیّت و، له وه گه وره تریش
شایانی بینینی خوی گه وره ده بیّ، که چیژو خۆشییه کانی چه ندین
قات له سه رووی خۆشییه کانی به هه شته وه یه.

ده پرسن كه نایا پیوښتی میعراج چی بوو كه وا توی

خۆشه ویستی صلی اللہ علیہ وسلم بو ده ستنیشان کرایت؟

ههروهك ئه و گوفتاره ی پادشایهك له گه ل نوینه ره كه یدا ده یكات په یوه ندی به سی لایه نه وه هه یه: یه كه م: پادشا خۆی، دووهم: سه لته نه ته كه ی وا ته (مولك و ده سه لاتدارییه كه ی)، سیههم: ره عیه ته كه ی. به هه مان شیوه (ولله المثل الاعلی)، گوفتاری خواوه ند له میعراجدا له گه ل توی خۆشه ویست صلی اللہ علیہ وسلم په یوه ندی به م سی لایه نه وه هه بوو. پادشای ئه زه ل و ئه به د كه خوا ی گه وره یه به پیوښتی زانی توی خۆشه ویست صلی اللہ علیہ وسلم بباته حزووری خۆی و له وی هه موو ئه و شتانه ت پی رابگه یه نیّت و پیشان تی بدات كه په یوه ندی به خۆی و مولك و ده سه لاتدارییه كه ی و ره عیه ت و به نده كانیه وه هه بوو.

وا ته مه غزو ماهیه ته ی ئه م بوونه (مادده و مه عنا)، ئه وه ی په یوه ندی به ئه رکی پیغه مبه رایه تییه وه هه بوو، پیشانی دایت و، فه رمانه په روه ردا گاریه كانی كه تایبه تن به ره عیه ت و به نده كانیه وه پی راگه یاندیت و، ئینجا له هه موو ئه مانه گه وره تر، به بینینی زاتی پیروزی خۆی شادو به خنه وه ری کردیت. ئه مه بوو مانا و مه به ست و پیوښتی میعراج، كه مروقتی مروقت داخواری بوو. چونكه میعراج بریتی بوو له به رز بوونه وه ی مروقت به سه ر دره ختی گه ردوونداو، گه یشتنی بوو به كو تایی لقی ئه و دره خته، ئینجا له ویوه سه یری ته واوی دره خته كه و به ره كانیشی کردو حه قیقه ته كه یانی به چاوی سه ر بینی.

هه ر پیغه مبه ریك به (یهك) یان (دوو) یان چه ند ناویکی خوا ی گه وره به هر مه مند بووه، وهك ئه وه ی حه زره تی (موسا) به ناوی

المتكلمو، حەزرتى (عیسا) بە ناوى القدیرو...هتد. بە لام توى
خۆشهویست صلی اللہ
علیہ وسلم له میعراجدا بە هەر هەزار و یەك ناوهكەى خواى
گەوره بەهره‌مەند بوویت، بە ناوى هەرهمەزن (الاسم الاعظم) یشه‌وه،
که هەموو ناوه‌کانى تری له خۆى گرتووه.



(۹)

ئەى سەرورەم ﷺ .. پۆحمان بالاگەردانى بالآت بىت، گيانمان
فیدای گيانت بىت، واز لە ھەموو دنيا دەھيئىن و بە پە لە بەرەو پروت
دیین، وەکو ئەوانە نايبىن کە بى ئاگا و سەرگەردان، وىل وىل دین و
دەچن، گووى خویان لە ئاست ئە و پاستییانەدا ئاخیوھ کە تو
راتگە یاندوون، خویان کوپرو کەر کردووھ، بايەخ بە فەرموودە کانت
نادەن، لە ناو غەفلەت و سەرگەردانیدا لە کەنارى بى ئاگاییدا
دانىشتوون، چاوەرپى لە سیدارەدان و لە ناوچوونى ھەمىشەى خویان
دەکەن.

پەنجەپۆیى بۆ ھەموو ئە و گروپ و تاقمانەى بە ناوى
پۆشنگەرییەوھ فەرموودە شیرینە کانت رەت دەکەنەوھ، پىيان وایە
شتىک نییە بە ناوى سووننەت، کە سەرچاوەى دووھى شەریعەتە
پاک و بىگەردەکەى خوا بىت و، نکولیی لى دەکەن. ئە و تاقمانە لە
ھەموو سەردەمىکدا دین و پەیدا دەبن و سەر ھەلەدەن، دواتر خویان
بۆ خویان دەکوژيئەوھ و ئاوا دەبن. ئەوانە ھىچ کات فریان بە
ناوەرپۆکى قورئانەوھ نەبووھ و نییە، ھەرچىبەك بلین و بنوسن لە
کوٹاییدا پەنجیان دەبىت بە پەنجەکەى فەرھادى کۆھکەن.

كاتى تەماشاي نوپۇزە بەكۆمەلە گەورە فراوانەكەت دەكەين،
 خەلكى دوورگەي عەرەب، بەلكو ھەموو دانىشتوانى گۆي زەوى لە
 پشت سەرتەو ەرزىان بەستوو ە ئەم نوپۇزەت لەگەلدا دەكەن. لە
 مىحرابى چەرخ و زەمەنى خۆتدا پراوەستاويتو، پيشنويزىي بۆ ھەموو
 مروفە بەپۇزەكانى گروى ئادەمىي دەكەيت، ھەر لە باوكە گەورەمان
 ئادەمەو ە تا ئىستاو دنياش دنيايە، لە ريزى سەردەمەكاندا نوپۇزىان
 لەپشت سەرتەو ە دابەستوو ەو، ئامىن بۆ پارانەو ەو نزاكانت دەكەن.

كاتى بە خشوعەو ە پيشنويزىي بۆ ئەو كۆمەلە زۆرەي مروفە
 دەكەيت، ھەموو گيانمان دەكەين بە گۆي، بە ھەموو ھەستىكمانەو ە
 گۆي قولاخى ئەو ە دەبين، كە ئايا ئامانجى پارانەو ە بى گەردەكەت
 چىيەو ە بۆچى دەپارپىتەو ە؟ ئەو ە تا بۆ شتىكى زۆر گەورەو ە گرنگو
 پىويستو ە گشتىي پاراپىتەو ە، كە زەوىو ە ئاسمان و ھەموو بوونەو ەران
 بەشدارىي ئەم پارانەو ە يەيان كردىت. ھەموو بە زمانى حاليان وتيان:
 بەلى ئەي پەروەردگارمان نزاكەي گىرا بكە، چونكە ئىمەش و ئەو ناو ە
 جوانانەي خۆت لە ئىمەدا، داواي ھاتنە دى ھەمان خواست و مەبەست
 دەكەن كە خۆشەويستەكەت صلى الله عليه وسلم داواي دەكات.

ئەو ە چ ئەدەب و رىزىكە پىي پاراپىتەو ە! ئەو ە چ تاسەيەكى
 توندوتىز بوو؟ ئەو لالانەو ە بە كۆلە چى بوو؟ ئەي ئەو ھەموو خەم و
 خەفەتە چى بوو سەرتاپاي داگىر كردبوويت؟ پارانەو ەكەت ئەو ەندە
 قولل و خۆشەويستىيەكەت ئەو ەندە خەفەتاويى بوو، سۆزو ھەستى
 بوونەو ەرانت ھەژاندو، ھەموويانت خستبوو ە گريانەو ەو، لە نزاو
 پارانەو ەي خۆتدا بەشدارىي پى كردن. تاسەو ە شەوقى عەرشو ە

ئاسمانەكانىشت ھەژاندو، دەلئى ئەوانىش پىكەو ھاواريان كردوو و
ووتويانە: خوايە گيان پارانەو ھەكەى گىرا بکە.

بەلئى بۆ ئامانج و مەبەستىك پاراپتەو ھەكە ئەگەر نەيەتە دى ئەو
پايەى مرؤف، بەلكو دنياو تەنانەت ھەموو بوونەو ھەران بۆ نزمترین پلە
دادەبەزە خوارەو ھەو، ھىچ نرخ و بايەخىكيان نامىنئت. بە ھاتنە دى
ئەو مەبەستەش بوونەو ھەران بەرز دەبنەو ھەو، پلەى كەمالئى خۆيان
و ھەردەگرن، كە ئەو داوايەش برىتى بوو ھە داواى بەھەشت و
بەختەو ھەرى ھەمىشەى و ژيانى ھەتاھەتايى.

ئەى داخوازيەكەت لەكى داوا كرد؟ بىگومان لەو خوايەت داوا
كرد كە بەتوانا و بىسەر بەخشنەو زانا و بىنەر و مېھرەبان و بە
بەزەبىيە. ئەو خواو ھەندەى كە شاراو ھەترىن نزاى ناديارترین زىندەو ھە
لەپەنھانترین پىويستىدا دەبىستئت، و ھەك لەبەر چاودايە پارانەو ھەكەى
گىرا دەكات، كارەكەى بۆ ئەنجام دەدات.

ئەى مايەى شەرەفى ئادەمىزاد صلی اللہ علیہ وسلم ھەرچى سىفەت و
رەوشتى بەرزو جوانە لە تۆدا ھەيە، بەرادەيەك كە دوژمنانىشت
شايەتى لە سەر ئەمە دەدەن. ھەر ھەو ھەركەوتنى ھەزاران موعجىزە
لە سەر دەستى تۆدا، و ھەك لەت بوونى مانگ بە ئامازەيەكى پەنجەى تۆ
و پەرتەواز كردنى سوپايەكى زۆرى دوژمن بەو مشتە خاك و خۆلەى كە
بە رووياندا و ھەشاندت، كە گەردىلەكانى ئەو خاك و تەپ و تۆزە رۆشتە
چاوى ھەموويانەو ھە.

ھەر ھەو ھە تىرئابوونى ھاو ھەكانت لەو كانياو ھەى كە و ھەكو
كەوسەر لەكاتى تىنويئتى سەختداو لەگەرمای بەتىنى بىاباندا، لە نيوان

په نجه پيرۆزه کانتته وه هه لده قولی، ئەمانه وه هه موو ئەو موعجیزانه ی ترت که له کتیبه سه حیه کاندایه ته واتور پیمان گه یشتوون، پیمان ده لاین که تو خاوه نی جوانترین په وشتو، راستگوترین گوفتاریت که هه رگیز ناگونجیت له و پله به رزه وه دابه زن حاشا بو قسه ی درۆو ساخته کاری.

خواهه ند کردیتی به ئەمیندار له سه ر وته کانی خوئی، تۆش ئەم وتانه ت له خوئندا جیبه جی کردو، واتاکانیت به کرده یی روون کرده وه، ئەرکی راگه یانندی قورئانی پیرۆزی پی سپاردیت، هه رگیز ناگونجیت حاشا درۆت لی بیستریت یان جیگای گومان بیت.

ئەو شه ریه ته پاکو بیگه رده و ئایینه سروشتیه وه به ندایه تیه خاوینه و نزاو لالانه وه به کوله و بانگه وازه گشتیه، که تو به و باوه رپه پته وه وه هیئاتو جیبه جیت کرد، وه له ماوه ی چوارده سه ده دا پینج یه کی گروئی مروقایه تی له سه ر بناغه ی حه قو به یاسا دادگه رانه که ی به رپوه برد، هیچ شتی که هاوچه شنی نییه، هه رگیز له وه باشتر نه بووه و نابیت.

هه روه ها ئەو ئیسلامه ی که له کردارو گوفتارو هه لسوکه وتی تۆوه ده رچووه، که بوویت به پیشه واو جیی پرسو رای سی سه د ملیۆن که س له هه موو چه رخی که دا، وه بوویت به مامۆستا و رابه ری عه قل و روونا که ره وه ی دل و، پاکژ که ره وه ی ده روونو، هوی به رزبوونه وه ی رۆحیان، نه هاووینه ی بووه و نه ده یشی بیت.

هه روه ها ئەو ته قواو ترسه زۆره ی که له خواوه ند هه تانبوووه، ئەو پیشکه وتنو به رزبوونه وه یه ی به سه ر هه موو که سی که داو، ئەو

پەرستشە ژۆرانی که له ئایینه که تدا هەن و، موحاهە دە بەردەوامە که ت و، چاودێرییە له رادە بە دەره که ت بۆ ووردترین نەینییەکانی بەندایەتی، بۆ ئەوەی لاسایی کەس بەکەیتە وە له سەرەتاوە بۆ کۆتایی، تەنانەت له ناخۆشترین بارودۆخیشدا هەر یەکتا پەرست بوو، بیگومان هاوچەشنی ئەو بەندایەتیە بۆ گەردەت نە تا ئیستا بینراوە، نە لە مەولاش دەبینرێت.

هەر وەها ئەو دوعا و لالانە وە (الجوشن الکبیر) قەلغانە گەورە کە، کە دەکرێت لەبری (زری و خوداپۆشین بە ئاسن) بکریته ملی هەموو مەوقیکی موسڵمانی ئیماندار، کە یەکیکە لەو هەزاران نزاو پارانە وە یە تۆی خۆشەویست صلی الله علیه وسلم کە هەزارو یەک ناوی خوی گەورە لە خۆگرتووە، حەزرتی جیبریل بەدیاری بۆی هینایت و پیتی فەرموو: خوی گەورە سەلامت لێ دەکات، ئەو زۆییە لە بەرتا لابە و ئەم جەوشەنە بخوینە، کە تیایدا وەسفی پەروردگار ت لە پلە یەکی عارفانە و هەادا کردووە، کە هیچ کام لە عارفان و ئەولیاکان لە کۆنە وە تا ئیستا لە خواناسیدا نەگەشتوونە تە ئەو پلە یە، هەرچەندە ئەوان دەیان توانی یەک لە دوی یەک سود لە بیری یەکترو پیشینانیا وەریگرن. کە واتە هیچ دوعا پارانە وە یەک هاوچەشنی ئەم دوعا بەرزو جوانە نیە و نابیت کە لە چلە پۆپە ی خواناسیدایە.

هەر وەها لە ئەرکی پیغەمبەراییە تیدا و راکە یاندنی بانگە وازە کە تدا بە خەلکی، دامەزراوی و نازایە تیەکی وات پیشان داوە، کە هیچ کەس با بە ئەندازە ی گەردیلە یە کیش بوو، ت، لە مەدا نزیک نابیتە وە و پیت ناگاتە وە، وە بە کەس بەراورد ناکریت. هەرگیز ترس نەیتوانیوە

زەفەرت پىي ببات، يان دوو دلى و دلەتە پىي يەختە پىي بگرىت،
 ھەرچەندە دوژمنەكانت زۆرو لە ژمارە بەدەر بوونو، ھىچ
 درىغىيەكيشان نەكردوو ھە پووبەروبوونەو ھە دوژمنايەتى كردنت،
 خۆت بە تەنھا بەرامبەر بە دەولەتە زلھىزەكانى ئەو كاتە، ھەكو
 فارس و رۆم، تەنانەت خزم و مام ھۆزەكەت ھەستايەتو، تەھەددای
 ھەمويانەت كرد. خواوھندىش پشتى گرتىت و سەرى خستىت و
 سەربەرزى كردىت، تۆش بە تاجى ئىسلام سەرى گىتت پازاندەو ھە.
 كەواتە كى ھەيە لەگەياندى ئەو پاسپاردەيەى خواى گەورەدا ھەكو تۆ
 وابىت؟

ھەر ھەھا تۆ ئىمانىكى توندوتۆل و مەھكەم، يەقنىكى
 دامەزراوى لە عادەت بەدەر بۆ دەرخستنى حەقىقەتى سروشتى مەروڤ
 بە شىوھەيەكى دەراسا، بىروباوھەركى بەرزى ئەوتۆت لەگەل خۆتدا
 ھىناو، كە نە بىروباوھەرو نە دانايى دانايان و سەرگەرە پۆھىيەكانى
 ئەو سەردەمە، نەيانتوانى ھىچ گومانىك يان دوو دلئىيەك يان لاوازيەك
 يان تەنانەت ھەسوھسەيەكيش لە دلى تۆدا دروست بکەن. ھاوھلە
 بەرئەزەكان و سەرچەم ئەولياكان، بە ھۆى ئەو ئىمان و دامەزراويەى
 تۆوھ بوو گەيشتن بەو پلە بلندانە.

ھەموو ئەمانەى باس کران بە ئاشکرا پىمان دەلئىن كە تۆى
 سەر ھەرى مەروڤايەتى صلی اللہ علیہ وسلم ھەلگى ئىمان و بىروباوھەركى بوويت، كە نە
 ھاوتای ھەبوو ھە نە لەمەولاش ھاوئىنەى دەبىت. تۆ لە ھەموو كەس
 راستگۆتربوويت، لە ھەموو كەس زياتر دەستت بە پاستىي و
 حەقىقەتەوھ گرتبوو، ھەرچى مەروڤە ھەلئەزەدەكانى سەر زەوى ھەيە

له هاوه لآنو، زانا ورده کارو دانا بلیمه ته کانو، صدیقانی لیکۆله،
ئوانه ی که گه یشتن به بهر زترین پله ی که مالی مرۆقانه، شایه تیت بو
ده دنو ته صدیقت ده کن که تو مایه ی شهرفی ئاده میرادو، جیی
شانازی هه موو جیهانیت صلی الله
علیه وسلم



(۱۰)

ئەى سەرورەم صلی اللہ علیہ وسلم . . . تۆ پیغەمبەرئیتی خۆت ئاشکرا کردو
به لگەشت له سەر ئەمە پیشکەش کرد، که بریتییه له قورئانی پیرۆز.
نزیکهی ههزار موعجیزهشت به پوونی پیشان داوه، که له لای زانا
لیکۆله رهکانی ئەم نه ته وه یه وه چه سپاون.

وهکو چۆن ده عوای پیغەمبەراییه تیه که ت صلی اللہ علیہ وسلم بی گومان و
چه سپاوه، موعجیزه کانیش به گشتیی و به بی ئەوهی که س بتوانیت
به درۆیان بخاته وه یان ئینکارییان بکات ئاوا بی گومان و چه سپاون.
ته نانه ت کافره کانیش دانیان ناوه به موعجیزاتی تۆداو، نه یان
توانیوه ئینکاری بکه ن، به لام خویان و شوینکه وتوانیان به وه
ده خه له تاند، ده یان وت محهمه د صلی اللہ علیہ وسلم جادومان لی ده کات.

به لی به ئەندازهی سه د دانه ته واتور موعجیزه کانت موته واتیرو
بی گومان و چه سپاون، که واته با که س خۆی ماندوو نه کات پێگای
ئینکاری کردنی ئەو موعجیزانه بگریته بهر. موعجیزه کانت ته صدیقی
خواوهندن بۆ ده عوای پیغەمبەراییه تیه که ت صلی اللہ علیہ وسلم، وهکو ئەوه وایه
خواوهندن خۆی بفرمویت: ئەم بهنده یه ی من پاست ده کات ده سا
ئیهوش به گوپی بکه ن.

بهائی خواوند یاسا ئاساییه‌کانی خوی بۆ گۆرپیت، ئەمەش
باشترین تەصدیق و سەلماندنە بۆ راست و دروستی دەعواکەت، لەو
بەهیزترە کە بفەرمویت: (بهائی بەندەکەم راست دەکات).

ئەگەر لە دیوێخانی پادشایە کدا کەسیک لە ناو کۆرەکەدا
هەستایە سەرپێ و وتی: پادشا فلانە کاری پێ سپاردووم تا ئەنجامی
بدهم، کەسانی ناو کۆرەکەش داوای بەلگەیان لێ کرد، کە ئایا پادشا
بەراستی ئەو کارە پێ سپاردوو؟ لەو کاتەدا پادشا بلیت: راست
ئەکات، ئایا ئەم شایەتیدانە پادشا سەروزیادی راستی و دروستی
دەعواکەیی نییە؟ ئەو ئەگەر پادشا یاسا ئاساییه‌کانی پۆژانە خوی
بۆ بگۆرپیت، باشترین شایەت و سەلماندن نییە بۆ دەعواکەیی؟

کاتی کە تۆش فەرمووت من نێردراوی خوی پەرورەدگاری
هەموو جیهانیانم، بەلگەت بۆ ئەم دەعوايە ئەو بۆ لێ پارێتەو،
ئەویش بە کەرەم و رەحمەتی خوی هات بە هاناکەو، یاسا
ئاساییه‌کانی خوی بۆ گۆرپیت. لە نیوان پەنجە پیرۆزەکانتەو وەکو
کانیی و کاریز ئاوی رەوانی مایە ژیان هەلەدەقوڵی، سوپای تینووی
ماندووی بیابانی تیراو دەکرد و دەیژاندنەو. لەو مشتە خۆراکە
کە بەشی تیرکردنی کەسیکی نەدەکرد، بەدوعایەکی تۆ سوپایەکی
دووسەد تا سێ سەد تا هەزارو پینچ سەد کەسی تیر دەکرد.

هەر ئەو پەنجە پیرۆزەت بوو کاتی ئامازەیی بۆ مانگ کرد،
بازی دا بە سەر یاسا نەگۆرەکانی گەردوونداو دوولەتی کرد. لەتیک لە
خۆرەلآت و لەتیک لە خۆرئاوا. تەنھا ئامازەیکت سەرو زیاد بوو بۆ
ئەوێ درەختیکی چەند سالا خوی لە بنج و بیخ هەلبکیشیت، بە

په گونو قه دو گه لارو به ريبه وه بېته خزمه ت، ته صدیقی
پيغه مبرايه تيبه که ت بکات صلی الله
عليه وسلم.

گه ر موعجيزه کانت بيزميرين ئه وا ته واو نابن، ئه وه تا زانا
ليکول ره کان نزيکه ی هه زار به لگه يان له سه ر موعجيزه ی پيغه مبري تي
تو هينا وه ته وه، نه ک هه ر ئه وه هه زاره به لکو سه دان هه زار نمونه و به لگه
هه يه که له لايه ن سه دان هه زار که سي جياواز له بير کرده وه و ريبازو
مه شره بدا، که ژيان ت سه رتاپا موعجيزه يه. ته نانه ت قورئانی پيرؤز
خوی هه زار دانه له و به لگانه ی هينا وه که ته صدیقی
پيغه مبرايه تيبه که ت صلی الله
عليه وسلم ده که ن، جگه له و چل پووی ئيعجازه ی که
له خویدا هه يه.

ئو پوخساره ت ئه وه نده جوان و پاک و بيگه رد بووه، زانايه کی
جوله که ی وه کو عه بدولای کورپی سه لام په زاو په حمه تی خوی ليبي ت،
به يه که م چاوپيکه وتنت باوه ری پی هيناي ت و ته صدیقی
پيغه مبرايه تيبه که ی کردیت، ئه وه تا ده لي ت: هه رکه چاوم به
پوخساری پيرؤزی که وت، زانيم پوخساری مرؤقی درؤزن نييه.

هه روه ک پيغه مبري تي له به ره ی مرؤفا شتي کی چه سپاوه و
هه يه و پووی داوه، سه دو بيست و چوار هه زار که سيش پيغه مبري تي
خویان به خه لک راگه يان دو وه، چه ندين موعجيزه شيان له م پينا وه دا
پيشان داوه. گومان له وه دا نييه پيغه مبري تيبه که ی تو صلی الله
عليه وسلم له هی
هه مويان چه سپاوتره، چونکه چؤني تي هه لسوکه وتی پيغه مبران
له گه ل نه ته وه کان يان داو، ئه و شتانه ش که به لگه ن له سه ر پيغه مبري تي
پيغه مبرانی وه کو حه زره تی عيساو حه زره تی موسا سه لامی خويان

لى بىت، ھەموو ئەو شتانە بە باشتىن و جوانترىن شىۋە چاكتىن
ناۋەرپۇكەۋە لەتۆى خۆشەۋىستدا صلی اللہ علیہ وسلم ھاتونەتە دى.

پىغەمبەرئىتتىيەكەى تۆ صلی اللہ علیہ وسلم چونكە گشتىيە ئەۋا پەيوەندى بە
ھەموو بوونەۋەرانەۋە ھەيە، لەگەل زۆرىيە ئەۋاندا موعجىزەت ھەيە.
نمونەى ئەمەش ۋەكو ئەۋە وايە، كاتى پادشا نوينەرى خۆى دەنيرىت
بۆ شارىك كە ئەۋ شارە چەندىن كۆمەلى جۆراوجۆرى تىدا بىت، ئەۋ
نوینەرەش چەند ديارىيەكى بە نرخی جيا جياى بۆ ھەريەكە لەۋ
كۆمەلانە ھىنا بىت، ئەۋا ھەموو چىن و كۆمەلىك لە كۆمەلانى شار
نوینەرىك بە ناۋى خۆيانەۋە دەنيرن بۆ بەخىرھاتن و پىشۋازى كردن
لەۋ نوینەرەى پادشا.

ھەر بەۋ جۆرەش كاتى جىھان بە تەشرىف ھىنانى تۆ كە
نوینەرى پادشای ئەزەل و ئەبەدىت، شادو كامەران و بەھرەمەند بو،
كە تۆ لەلای ئەۋەۋە بۆ لای سەرچەم خەلكى سەر پوۋى زەۋى رەۋانە
كراۋىت. چەندىن ديارىيە مەعنەۋەى و راستىيە پوون و ئەۋتۆت لەگەل
خۆدا ھىنا كە پەيوەندىيان بە ھەموو بوونەۋەرانەۋە ھەبو. لەم كاتەدا
لەلایەنى ھەموو دەستەۋ تاقمىكى جۆرەكانى بوونەۋەرەۋە -
ھەريەكەيان بە زمانى تايبەتى خۆى - نوینەريان بۆ پىشۋازى كردن و
بەخىرھاتنى تۆ ناردو، بە ئەدەب و پىزەۋە موعجىزەى دەستەۋ تاقمى
خۆيان لەبەردەم تۆدا پىشكەش كرد. بەمەش تەصدىقيان كردىت و
بەخىريان ھىنايت.

ئەۋەبوو ھەر لەبەردو دارو ئاۋو مرقۇفەۋە تا دەگاتە مانگو
خۆرو ئەستىرەكان، ھەموو ئەم كارەيان ئەنجام دا. ۋەك بلىي

ههريه كه يان به زمانى حالى خوى پيٽ بليت: ياخوا به خيربييت.
ئيمهش ده ليين ياخوا به خيربييت سه ر چاوو سه ر سه رمان.



(۸۱)

ئەى سەرورەم ﷺ كاتى له دايك بوويت و ته شريفت هينايه
دنيا كۆمهلى پووداوى سەيرو له عادهت به دەر پووياندا، وهك پهيدا
بوونى پووناككيهك له نيوان خۆرهلەلات و خۆرئاوادا، تىكشكان و به ده ما
كه و تنى بته كانى كه عبه، جولانى هەيوانى كيسراو، داكه و تنى هەر
چوارده په نجه ره كهى، پۆچوونى ده رياچەى ساوه له و شه وه دا،
كوژانه وهى ئاگرى فارس كه مه جوسه كان ده يانپه رست تا ئە و شه وه
هەزار سال بوو نه كوژا بوويه وه.

ئەم چوار پووداوه ئاماژه بوون بۆ ئەوهى كه تۆ بتپه رستى
ناهيلىت و، ده سه لاتی فارسه كان له ناو ده به يت و، په رستن و پىزلىناني
شتىك كه خواى گه وره پوخسه تى له سه رى نه بيت حه رام ده كه يت.

هەر له و شه وى له دايك بوونه تدا تيره ستيره يه كى زۆر
ده رچوون و ئاسمانى دنيايان ئاگر ياران كردووه، ئەوه ش نيشانه ي ئەوه
بووه كه به هاتنى تۆى ئازيز ﷺ قورئان داده به زيّت و چى تر
شه يتانه كان ناتوانن سوسه بكن و، هه والى ئاسمان بۆ كاهينه كان
بيينه وه. له هه مان كاتيشدا وه كو يارى ئاگرين وابوو له خو شى هاتنى
تۆ بۆ دنيا ئاسمانيان پى رازاندوو ته وه.

هه روه ها پيش ته مەنى چل سالىت و تا ئە و كاته ي بوويت به
پيغه مبه ر ﷺ، واته پيش سه رده مى نبووت، كۆمه لى حاله ت و

بارودۇخى سەير لە ژيانندا پوويان داوہ وەك: سىيەركردنى ھەور بۆت لەكاتى گەشت و سەفەرەكانتدا، يان جاريك لاتدايە لاي درەختىكى وشك، ئەويش لەخوشيدا لقو پەلەكانى سەوز بوونەوہو سىيەريان بۆ كرديت. يان ھەركات لە سەر سفرەى مالى ئەبوتاليبى مامت ئامادەبويتايە بۆ نان خواردن، ئەو خاوخيزانە زۆرە لەو خۇراكە كەمەى ھەيانبووہ تىر دەبوون، بەلام ھەر جاريك لەوي نەبويتايە تىر بە سكى خويان نانيان نەدەخوارد. يان بە بۆنەى فەرو پىرۆزى تۆوہ بوو بەرەكەت كەوتە ناو مەرۇمالآت و حوشترەكانى حەليمەى سەعدىيەوہ كە دايقى شىريت بوو. يان ئەوہى ھەرگىز مېشت پىوہ نەنيشتووہ و بىزاريان نەكردوويت. كە بەم پووداوانەش دەوترىت ئىرهاصات. ئەمانەش پەيوەنديارن بە پەيامەكەتەوہو، دەبن بە بەلگە لە سەر پىغەمبەرايەتبيەكەت صلى الله عليه وسلم.

ھەرۇھا لە پاش لە داىك بوونت و لە سەردەمى ژيانى پىرۆزى پىر فەرو بەرەكەتتدا، چەندىن پووداوى لە عادەت بەدەر پوويان داوہ، كە تەصدىقى پىغەمبەرايەتى تۆ صلى الله عليه وسلم دەكەن، پەيوەنديارن بە نبووہتەكەتەوہ. كە ئەمانەش ھەندىكيان لە خودى خۇتداو لە ژيان و شىوہ و پەوشت و كەمالى عەقلىتدا دەرکەوتوون. وە ھەندىكى تىرشىيان لەدەرەوہى زاتى پىرۆرتدا، واتە لە دەوربەرۇ گەردوندا دەرکەوتوون، كە ئەوہشيان يان مەعنەوى و قورئانى بووہ، يان ماددى و گەردوونى. ئەم بەشەى دواييان كە ماددى و گەردوونىيە، بەشىكيان لە سەردەمى بانگەوازەكەت دا دەرکەوتوون، ئەوہش يان بۆ شكاندنى فيزو دەمارى كافران بووہ، يان بۆ بەھىزكردنى ئىمانى

ئىمانداران. وهك لهت بوونى مانگو، ههلقولانى ئاو له نيوان په نجه پيرۆزه كانتو، تيربوونى خهلكيكي زور له خوراكىكي كه م به بهر كهتو دوعاى تو، قسه كردنى ئاژهل و بهردو دار له خزمه تتدا. به شه كهى تريان نه و پروداوانه كه خواوند توى له باره يانه وه ئاگادار كردووه ته وه. هه موو نه و پروداوانه كه هه واليانته به خهلكى گه ياند پيش پرودانيان، چونت فه رموو ئاوا به بى كه م و زياد هاتنه دى. نه وه والله غه بيبانهش نه وه نده زورن له ژماره نايه ن.

ده كرى هه رچى حالته هه يه كه له تودا پرويان داوه بكرين به به لگه و شايهت له سه ر پيغه مبه رايه تيبه كهت صلى الله عليه وسلم، به لام هه رچى رهفتارو حالته تى تو هه يه هه موويان له عادهت به ده ر نين. چونكه خواى گه وره وه كو (مروفيكى پيغه مبه ر صلى الله عليه وسلم) ناردوويتى، بو نه وهى به كردارو رهفتاره كانت ببيت به رابه رو پيشه ننگى سه رجه مى مروفايه تى له گشت رهفتارو جموجولكياندا. خو نه گه ر هه رچى رهفتارو كردارى تو هه يه له عادهت به ده رو له سه رووى تواناى مروقه وه بووايه، نه وا نه ده گونجا ببيت به پيشه نگو و پيشره ويكى نه وتو كه شوين پيكانت هه لگيرين، يان چاو له هه لسوكه وتو حالته و كردارو رهفتاره كانت بكرت.

هه ر له بهر نه وه بوو جار جارو له كاتى پيوست دا نه بووايه، نه وهش بو چه سپاندى پيغه مبه رايه تيبه كهت صلى الله عليه وسلم، له به رده م كافره سه ر سه خته كاندا، په نات بو موعجيزه نه ده برد. چونكه ئايين تاقى كردنه وه يه و مروفيش خاوهنى ويست و ئيختياره، خواوند موعجيزه ي به سه ر مروفدا زال نه كردووه، بو نه وهى ته صدوق و باوه ر له مروفدا به

زۆر دروست نه بئیت. چونکه نهینی تاقیکردنه وه و حیکمه تی ته کلیف داخوازی نه وه ن که ده رگای ویست و ئیختیار له به رده م ژیرییدا بخریته سهر پشت و ئەم ئیختیارو ویسته ی لئ دانه مالئیت.

خۆ ئەگەر موعجیزه به شیوه یه کی به دیهی ده ریکه وتایه، ئەوا هیچ ئیختیارو ویستیک له به رده م ژیرییدا نه ده مایه وه و ئەو کاته ئەبوجه هلیش وه کو چه زره تی ئەبو به کری صدیق ره زای خوای لئ بئیت، ته صدیقی ده کرد. ئەوکاته هیچ سو دیک له ته کلیف و هیچ ئامانجیکیش له تاقی کردنه وه ی مرؤفدا نه ده ما و خه لوزی بی بایه خو ئەلماسی به نرخ وه کو یه کیان لئ ده هات.

ئوه تا ئەو شته ی مرؤف ده خاته سه رسورمانه وه ئەوه یه که هه زاران که س له وانیه که ره گه زو زمان و کلتووریان له وی تر جیا یه، ته نها به پینماییه کی تو، یان به فه رموده یه کت، یان به ته ماشا کردنیکی دیداری پیرو زت صلی الله علیه وسلم، که وه کو مانگ دره خشان بوو، یان به شتیکی تری هاوچه شنی ئەمانه، باوه رپان پی هینایت و ته صدیقیان کردیت. ههروه ها زانا لیکۆله ره ورده کاره رۆشنبیره کان، به هوی ئەو هه واله راست و موته واتیرانه ی که له باره ی راستی پیغه مبه ریتی تووه صلی الله علیه وسلم و له باره ی ره فتاره جوانه کانته وه پینان گه یشت، هه موو ئیمانیان پی هینایت.

ئایا جیی سه رسورمان نییه به دبەختانی ئەم سه رده مه ی ئیمه ئەم هه مووه به لگه روون و ئاشکرایه له تودا ده بینن، که چی هیشتا به که می ده زانن و، هانیا ن نادات بو باوه رهینان و ته صدیق کردنت.

ئەوھتا کاروان لەدوای کاروان دین و پیمان ھەڵدەخلیسکیت و بەرھەو
شیوی گومراییی و سەرگەردانی تلیر دەبنەوھە و تیا دەچن!





(۱۲)

ئەى سەرورەم صلی اللہ علیہ وسلم . . تۆ مرۆفیت، لە ھەمان کاتیشدا
 پینغەمبەریکی ئەمینیت صلی اللہ علیہ وسلم . بەوہی کہ مرۆفیت لە پروانگەى
 مرۆفیتییە کہ تەوہ مامەلە لە گەل خەلکیدا دەکەیت، وە بەوہش کہ
 پینغەمبەرى ئەمینیت صلی اللہ علیہ وسلم و لە لایەن خواى گەرە پەوانە کراویت، بە
 ناوی ئەوہوہ دەدوینیت، پراگە یەنەریکی راستگۆی فەرمانەکانی ئەوینیت،
 کەواتە پینغەمبەریتیپە کەت صلی اللہ علیہ وسلم پشت بە راستی سەروش دەبەستیت .
 قورئانی پیرۆزۆ چەند فەرموودە یەکی قودسی ئەو سەروشە
 پاشکاوەن (الوحي الصريح)، کہ تۆ تەنھا پراگە یەنەریت و، ھێچ
 دەستکارییەکی ئەو دەقانەت نەکردووە، بەلام ئەو فەرموودانەى کہ بە
 سەروشی ناوەکی (الوحي الضمني) دەپژینە سەر دلت، درێژە پیندان و
 پوونکردنەوہى دەگەرپیتەوہ بۆ تۆو، ھەندى جار پشتت بە ئیلام و
 سەروش بەستووہ و ھەندى جار تەریش بە فەراسەتى تاییبەتى خۆت .
 ئەوانەش کہ بە ئیجتیھادی تاییبەتى خۆت فەرمووتن، یان بەو
 ھیزو توانا قودسیەى کہ لە پینغەمبەریتیپە کەتدا ھەن کردووتن، یان
 وەکو مرۆفیک و بەپیی ئەو ئاستەى کہ عورفو دابو نەریت و بیری
 خەلکی تیندایە پوونت کردوونەتەوہ . کەواتە نابى لە پروانگەى سەروشی
 پووتەوہ سەیری گشت لایەنەکانی ھەموو فەرموودە یەکت بکریت و، لەو

مامه له و بیرکردنه وه یه دا که له سهر خواستی مروفیتیه که ت له تو
وهرگپراوه، نابی بو ئاسه واری پیغه مبه ریتیه که ت صلی الله علیه وسلم بگه ریین.

جاریک له ناو کوژی یاراندا دانیشتبوویت و به وته شیرینه کانت
برینه مه عنه و ییه کانیا ت ساریژ ده کردن، له و کاته دا زرمه دهنگیکی
گه و ره وه کو دهنگی توپی نیستا هاته بهر گوپی ئاماده بووان، که
دهنگی به ربوونه وه ی مونا فیقیکی به ناوبانگی شاری مه دینه بوو، بو
ناو بنکی دۆزه خی بچوک - که کرۆکی زهوییه و، له پاشه پۆژدا ده پژیته
ناو دۆزه خی گه و ره وه - توش به شیوه یه کی پر به لاغته و به شیوه ی
کینایه روودا وه که ت بو روون کردنه وه و، چواند ت به به ربوونه وه ی
به ردیک، که ماوه ی هفتا ساله به ریوه یه وا له و کاته دا گه یشتوو ته
بنکی دۆزه خ.

هیشتا کاترمیریکی به حیسابی نیستامان به سهر وته
شیرینه که تدا تینه په پری بوو، یه کی هاته ناو کوپه که و وتی: فلانه
مونا فیقی به ناوبانگ که ته مهنی گه یشتبووه هفتا سال مردو، به ره و
دۆزه خ که وته پری. قوربان ت بم ئه ی پیغه مبه ری خوا صلی الله علیه وسلم، ئه وه یه
ته شبیه، ئه وه یه به لاغته. به لی سووته مهنی دۆزه خ مروفو به رده و
چواندن مروفو به به رد چواندیک ی زور جوان و شایسته یه.

فه رمووده کانت هه موو چه سپاون و دلنیایی ده به خشن، چونکه
هه موو فه رمووده ی موته واتیرن، (صهریح - سکوتی - مه عنه وی)،
واته کۆمه لیک ی زور له کۆمه لیک ی زوری تره وه ده ماو ده م هیئاویانه و،
به و جو ره له هاوه لانه وه هاتوو ه تا گه یشتوو به تابعی تابعین، که
ئو زه مه نه ته دوینی سوننه تی شهریفی توی تیدا کراوه. هه ریبه که له و

کۆمەلانەش که دەماودەمیان بە فرمودەکانی تۆی خۆشەویست
کردوو، <sup>صلی اللہ
علیہ وسلم</sup> لەو کەسانەن که هەرگیز ناکرێ و ناگونجێ لە سەر
درۆکردن و هەوایی دەم هەلبەست یەکیان گرتبێت. کاتی که ئەمانە لە
پاستگۆترینی پیاوانی ئوممەت بنو، درۆکردن بەلایانەو شتیکی
بیزلیکراو قیزەون بێت، ئەوا گومانی تێدا نییە وەکو وایە لە زاری
خۆتەو فرمودەکانمان بیستبێت.

هەندی لە فرمودەکانیشت خەبەری ئاحادن، که
جیاوازییەکی لە گەڵ مۆتەواتیدا ئەوێ، که ژمارەپەکی که مەر
ژمارە تەواوتور گێراویانەتەو. کاتی وا هەیه ئەم خەبەری ئاحادە
لەناوەندی چەند مەرجیکی تاییەتیدا وەکو مۆتەواتیر بێ گومانی
دەبەخشیت. هەندی جارێش بە بۆنە چەند نیشانەو بەلگەپەکی
دەرەکییەو ئەم قەتعییەتە دەگەیهنیت.

جا ئەگەر چەندین زانای لیکۆلەری زانستی فرمودە که پێیان
دەوتریت فرمودەناسان، وەک خاوەنانی صیحاکی ستتە، ئیمامە
گەرەکانی وەکو (بوخاری و موسلیم و ئەبوداود و تیرمذی و نەسائی و
ئیبن ماجە)، که هەریەکیان بەلایەنی کەمەو سەد هەزار فرمودە
لەبەر بوو. هەرەها ئیمامە بەرێزەکانی وەکو (مالیک و ئەحمەد و
دارەمی و بەیھەقی و تەبەرائی و حاکم و ئەبویەعلا و دارقوطني و بەززارو
قاضی عیاضی مەغریبی) که وەک صەرپرافی شارەزاو کارامەیان لێ
هاتبوو، فرمودە پاستەقینەکانی تۆیان لەو خلتانە پاک و جیاکردەو
که تیکەلی بوو بوون.

بهائیٰ ئه وهنده پسيپوړی و شاره زاييان له و هونه ردا پهيدا
 كړدبوو كه بتوانن وته شيرينه پر به لاغه ته كاني تو له وته ی غه يری تو
 جيا بکه نه وه. ئه و فرموده ناسانه له گه ل زانايانی (جرح و تعديل) دا
 به چه شنی پسيپوړيان وهرگرتبوو، كه ئه گهر يه ك وته ی هه لبه ستراو
 (موضوع) به دهمی تووه له ناو سه د فرموده ی راسته قينه ی خو ئدا
 بينن، يه كسه ر جيا ی بکه نه وه و بيگيږنه دواوه، ده يان وت ئه مه
 هه لبه ستراوه، هه رگيز ناكري ت فرموده ی سه روه رمان بي ت صلی الله
 علیه وسلم.
 هه ندی له زانا ليكوله ره كانی چه شنی (ابن الجوزی) هي نده
 توندوتيزيان له په خنه سازيی فرموده كاندا نواند كه هه ندی
 فرموده ی سه حیحی شيرینی تو يان به هه لبه ستراو له قه له م دا.

ئو زانا پايه دارانه ئه وهنده له خواترس بوون، زور له وه
 دوورتر بوون خو يان بخنه بهر هه په شه ی ئه و فرموده يه ی جه نابت
 كه فرموته (هه ركه سی) به ئه نقه ست درؤم به ده مه وه بكات با
 جيگيا يه كه له ناو ئاگری دوزه خدا بو خوی خوش بكات).

كاتی سه نه ديكي دوورو دريژ ده بينين له فلانی كوپری فلانه وه،
 ئه ويش له فلانی كوپری فلانه وه، ئه ويش له فلانی كوپری فلانه وه، كه
 بوون به گيږه په وه ی فرموده يه کی تو، شادو ئاسوده و كامه ران
 ده بين، چونكه به م ناو هاتنه ی ئه و زنجيره دوورو دريژه، جوړه
 يه كده نگیيه کی تاييه تی دهرده خات له ناو ئه و زانايانه ی كه ناويان له
 سه نه ده كه دا هاتووه، كه تا بلنی راستگوو جيی باوه رو متمانن، باس
 كړدنې ئه وان له سه نه ده كه دا وه كو ئه وه وايه هه ر يه كي له وان مؤری

خۆی له و فهرموودهیه ت دابییت و، واژۆی سهحیح بوونی کردبییت.
خوای گه وره له ئه وان و ئیمه ش پازی بییت.





(۱۳)

ئەى سەرورەم صلی اللہ علیہ وسلم.. تۆ مامۆستای قوتابیانیک بوویت که به
 ھۆى ئەو نورەى له گەل خۆت ھینات، چەرخى یەکەمى کۆچییان کرد
 به چراخانو، سەرزەمینیان پووناک کردەوہ. بەپاستى مامۆستای
 رەوشتو جوامییری بوون، پالەوانى مەیدان و گیانفیدای پۆژە
 سەختەکان بوون. لەکاتى ئەرک و فەرماندا خۆیان دەکەوتەوہ بیرو،
 لەکاتى کرى و پاداشتدا خۆیان لە بیر دەبردەوہ.

زۆر کەس لەم پۆژگارەدا زەعمى ئەوہ ئەکات، کە ئەگەر لە
 سەردەمى ھاوہلاندای بوونایە، لەوان زیاتریان دەکرد، بى ئاگا لە
 ناسینى ھاوہلاندای و پلە و پایەیان. کاتى کۆشکىک دروست دەکریت،
 لەھەمووی گرنگتر بناغە و چینی یەکەمیتى، کە دەبیت زۆر تۆکمە و بە
 ئەندازە یەکی وردو پیکوپیک دروست بکریت. ھاوہلاندای پەزاو پەحمەتى
 خویان لى بیت، بناغە و چینی یەکەمى کۆشکى ئیسلامنو، ھەلگری
 ئیمانیکى پتە و سەنگین بوون، کە ھیچ زریان و پەشەبايەک نەیتوانى
 بیاچەمیتتەوہ. ئەوان بەشدارى بەشیکى زۆرى چاکەکارییەکانى
 ئوممەتى ئیسلامن تا پۆژى دوايىو، ئەو کردەوہ باشانەى سەرچەمى
 نەتەوہ لەناو دەفتەرى ئەوانیشدا دەنوسریت. ئیمە لەم پۆژگارەدا

شاخی هورامان بکهین به ئالتون و بیبه خشین ناگاته مشتیک یان نیو
مشتی هاوه لآن، په زاو په حمه تی خویان لی بیّت.

ئە ی خوۆشه ویست صلی اللہ علیہ وسلم ئەوان کاتی ئیمانیاں پیّت هیئا، تەنھا
لایەنە مروّفانە کە ی تۆیان بینی بوو، وه هیچ پیشینه و پالپشتیکی
تریان نەبوو سود به ئیمانە کە یان بگە یه نیت، به لām ئیمه ی بیروباوهر
له رزۆکی ئەم چه رخه، جگه له باوهر و یه قینی خۆمان، پالپشتیکی
هه زارو ئەوه نده ساله ی پیشینانی خۆمان هه یه، سود له و نورو
پرووناکیانه ی ئەوان وهرده گرینو، هه ریه که له وان دهن به کتیبیکی
عه قیده یی بۆمان، که چی به شک و گومانی فه یله سوفیکی ماددی کاتی
قسه یه کی نابه جی فره دداته بازاره وه ئیمانە که مان له ق ده بیّت و
خه ریکه پشکۆکه ی بکوژیته وه.

هاوه لانی (به در) یش ئەو دهسته یه بوون، که ئەگه ر تیاچوونایه،
ئەوا جاریکی تر خواپه رستی راسته قینه له سه ر زه ویدا نده دماو،
چرای ته وحید بۆ هه تا هه تایه ده کوژیاه وه، هه ربۆیه خوی گه وره له
گوناه ی به رو دویان خوۆش بوو، وه ئەوان به شدارن له چاکه کارییه کانی
سه رجه م نه ته وه ی ئیسلامدا هه تا پۆزی قیامه ت.

به لئى هاوه لآن کاتی نووری نبوه تیان لى ده رکه وت، خوۆیان
خه ریک نه کرد به توپکله وه، به لکو راسته وخۆ چوونه ناو کاکله ی
حه قیقه ته وه و، بوون به کریاری مرواری گرانبه ها. ئەوان پیش ئەوه ی
موعجیزه ت لى ببینن باوهر یان هیئاو بوون به قوتابی دلسۆزی تو،
موعجیزه کانی تو تەنھا پشکۆی باوهر ی ئەوانی گه ش کردوه ته وه،
چونکه خاوه نی موعجیزه که یان ناسیوه و پالیان دابوو پییه وه و

نوسابوون به حه قيقه ته وه. واته هيچ به رزه خيك له نيوان ئه وان و
قيامه تدا نه مابوو.

هه ربويه گرنگيان زياتر به حوكمه شه رعييه كان ده دا كه
فه رزي عه ين بوون و، هه موو كه س پيويستيان به و حوكمانه هه بوو،
به لام مروّف هه موو كات پيويستي به موعجيزه نيه، ئه گهر واش
دابنريّت كه پيويستيان پيي هه بيت، ئه وا يه ك جار بيستريّن
سه روزياده، پيويست ناكات هه موو كه س بيان بيستيت. واته وه كو
فه رزي كيفايهت وان، ئه وه نده به سه كه هه ندئ كه س ئه و موعجيزانه
بزائن. هه ر له بهر ئه مه يه كه هه ندئ جار ده بينيت رپوداني
موعجيزه يه كه چه ندين ئه وه نده ي حوكميكي شه رعي و به چه شنيكي
به هيزترو بي گومانتر چه سپاوه، كه چي يه كه س يان دووان
رپوايه تيان كردوه. به لام ئه وان ه ي حوكمه شه رعييه كه يان رپوايه ت
كردوه ده گه نه ده كه س يان بيستيش.

ئه ي خو شه ويست صلی اللہ علیہ وسلم، كاتي گه وه ريكت له دم كه وتووه ته
خواره وه، فه رموده يه كت فه رموه، هيچ كات ئه و فه رموده يه قسه ي
بازاري و قال و قبلي ئه م و ئه و نه بووه. فه رمايشتي تو پره له ئيعجازو
دانايي، پره له ئه سرارو نه يني، پره له دانست و حيكمه ت. به شيك له و
رپوداوانه كه هه وائل داوه له ئايينده دا دينه دي، (هه مه كي) ن و له چه ند
كاتيكي جيا جيا دا دوپات ده بنه وه. واته هيچ كام له وانه رپوداويكي
تاك و (هه نده كي) نيه. كه واته جاري وا هه يه تو چه ند حاله تيكي
هه ندئ له و رپوداوانه رپوون ده كه يته وه، وه چه ندين رپوي نوري تري
هه يه و له هه ر جاريكدا تو يه كيك له و رپوايه باس ده كه يت. به لام ئه و

كەسەى فەرموودەكەى تۆ دەگىزىتتەوہ ئەگەر لە يەك شوپىندا ھەموو ئەو پووانە كۆ بكاتەوہ ئەوا بە پووالەت پىچەوانەى واقع دەردەكەوئىت.

بۆ نمونە كاتى باسى مەھدى دەكەيت، پشت بە سروش دەبەستىت، ئەم باسكردنەشت بۆ ئەوہ يە كە ھىزى مەعنەوى ئەھلى ئيمان لە ھەموو سەردەمىكدا بيارىزىتو، لەبەردەم ئەو پووداوە سامناكانەدا كە دىنە رىيان ناومىدى سەريان تى نەكاتو، نەتەوہى ئىسلام بە پەيوەندىيەكى توندوتۆلى مەعنەوى بە زنجىرەى نوورانى ئالى بەيتەوہ ببەستىتەوہ. ھەر لەبەر ئەوہشە كە خەلكى ھەموو سەردەمىك جۆرە مەھدىيەك بەلكو چەندىن مەھدىيان وەك ئەوہى لە ئاخر زەماندا دىت، لە ئالى بەيتدا بەخۆيانەوہ دىوہ. بەپادەيەك كە بەشىكى زۆرى وەسفەكانى مەھدى گەورەى ئاخر زەمانيان لە خەلىفە مەھدى عەبباسىدا دىوہ كە لە ئالى بەيت بووہ.

بەم جۆرە وەسفەكانى ئەوانەى پيش مەھدى گەورە ھاتوونو دىن، لە سەردەمەكانى خۆياندا نوينەرى مەھدى گەورەن، (وہك خەلىفەو ئەقتابە مەھدىيەكان)، لەگەل وەسفەكانى مەھدى گەورەدا تىكەل بە يەكترى بوون، ئاليرەوہ ئىختىلاف لە رىوايەتەكاندا دروست بووہ.

ئەى خۆشەويست صلی اللہ علیہ وسلم ئەوہى خواى گەورە پىي نەفەرموويتايەو فىرى نەكردىتايە ھىچت لە غەيب نەدەزانى، چونكە خواى گەورە خۆى نەبىت كەس غەيب نازانىت. كەواتە زاتى حەق چىت پى بلىت تۆ ھەر ئەوہ دەگەيەنيت بە خەلكى.

هەر له بهر ئه وهیه خوای گه وره به دانایی و میهره بانى خۆی
داخوای ئه وه بوو زۆربه ی شتانی غه ییى بشاری نه وه و ئاشکرا نه کرین.
چونکه زۆربه ی پروداوه کانی دنیا دلخۆشکه ر نین، زانینى
پیشوه خته یان ئازار به دلی مروف ده گه یه نیت. هه له بهر ئه و
حیکمه ته یه ئه جهل و مردن په رده ی غه یییان به سه ردا دادراوه ته وه و،
له مروف شاراونه ته وه، ته مه نیکی بیست سالی ئه جهل نه زانراو خۆشتره
له ته مه نیکی سه د سالی ئه جهل زانراو.

جا یه کیک له داخواییه کانی ئه م دانست و میهره بانیه ی
په روه رداگار ئه وه یه، که هه رچی موسیبه ت و پروداوی ناخۆش هه یه له
دوای خۆت به سه ر ئالو به یته و هاوه لانتدا دین، خواوه ند له یه ک
به یه کیان ئاگادارت نه کاته وه، به لکو له بهر چه ند حیکمه تیک ته نها
له چه ند پروداویکی گرنگ و دوور له ئازاری دواپۆزی نه ته وه که ت
ئاگاداری کردووینه وه، تاوه کو ئه و به زه ییه گه وره و فراوانه ی به رامبه ر
به نه ته وه که ت و ئالو به یته و هاوه لانت هه یه زامدار نه بن، هه روه ها
چه ند مزگینیه یه کی خۆشیشی پی داویت.

به لگه ی ئه وه ش که خواوه ند له و پروداوه دلته زینانه ی پی
رانه گه یاندا بوویت، ئه وه بوو به دایکمان چه زه ته ی عه ئیشه ت فه رموو:
ده بی کامتان بیته که سه گه کانی چه وه ب پیایدا بوه پن؟ (چه وه ب
گوندیکه له سه ر ریگای مه دینه - به سه ره)، له لای راست و چه پیا
کۆشتاریکی زۆر ده کریت، واته له جه نگی جه مه ل دا به شداری بکات.
ئه و پروداوه په نه انانه ی که له داها تو دا دینه دی، تۆ چۆن
هه و الیتان راگه یاندا بوو، ئاوا وه کو خۆی ها تنه دی. ئه وه بوو فه رموو ت:

(بەدبەختى بۇ عەرەب، لەبەر ئەو شەپرو ئاشوبەى لىيان نزيك بووئەتەو). بەمەش ھەوالى ئاشوبەكانى ھۆلاكوو جەنگىزخان تى راگەياندى، كە دەولەتى عەبباسى عەرەب لەناو دەبەن و، شارستانىتى بەغداى پايتەخت بۇ زەمەنىك كویر دەكەنەو، ھەرچى كىتبخانەكانى ئەو شارەيە دەسوتىن و، پروبارى دىجلە بە خوینى موسلمانان سور دەكەن.

يان ئەو پۇژەى لە مەدینەو نوپۇزى جەنازەت بە غایب لە سەر گيانى پاكى نەجاشى پادشای حەبەشە كردو، ھەوالى مەرگى ئەوت راگەياندى، پاش ھەفتەيەك ھەوالا ھات، كە نەجاشى لەو پۇژەدا گيانى سپاردوو كە تۆفەرموتە.

پىت ئەلین محەمەد صلی اللہ علیہ وسلم مرقۇئىكى عەبقەرى بوو، وا ئەم شتە غەیبیانەى زانیو، ئەم ھەلىت و پەلىتانە ئەلین و ئىتر لە ئاستى راستى پیغەمبەرىتى تۇدا صلی اللہ علیہ وسلم كە وەكو خۆر دەدرەوشیتەو چاویان دەنوقىن!

ئەو داماو ھەژارانە ھىشتا چىيان بیستوو، ئەگەر ھەموو موعجیزەكانت باس بكرین، ئەوا بە چەندین بەرگ كىتب دوایى نایەن.
باشە گریمان ئیمەش پیمان وتیت بلىمەت! ئەى باشە نایىت بىر لەو بەكەنەو كە تۆ خاوەنى زیرەكییەكى وابىت، ھەوالى رابووردوو و ئاییندە رابگەيەنیت، چۆن سەرت لى تىك دەچىت و، ئەو شتانەى دەبیىنیت چۆن لىت دەئالۆزین؟ يان ئایا لەو ئاستە بەرزەى خۆت دىیتە خوارو ھەوالى دوور لە راستى بلاو بەكەیتەو؟

ئایا ئەوپەری گەمزەیی و شیتتی نییە که پشت لە و هەوالانەیی تۆ
هەلبکەین، که سەبارەت بە ختە و هەریی هەردوو دنیا پیت پراگەیاندووین؟
بی گومان نە گەمزەیی بە لکو گەلحۆیی و کەودە نییە کی ئاشکراو
پوونە، پشت بکریتە هەوالی کەسیک که لە نەفسی خۆمان بۆ خۆمان
دلسۆزتر و بە شەفەقەت ترە. قوربانن بێ ئەی خۆشەویستی خوا صلی اللہ
علیه وسلم.



(۱۴)

ئەى سەرورەم ﷺ ھەرچىت فەرموو بى زىادوكەم
ھاتوونەتەدى، بە ھەزرەتى فاتىمەى كچت فەرموو، (ئەى فاتىمە تۆ
يەكەم كەس دەبىت پىم دەگەيتەو)، واتە ھەوالى ئەوھتان پىدا كە
دواى وھ فاتى خۆت بە شەش مانگ فاتىمە وھ فات دەكاتو، لە جىھانى
بەرزەخ و پرەوزەى بە ھەشتدا پىتان دەگاتەو.

يان كاتى بە ھەسەنى چلە پرەيھانەت فەرموو: ئەم كورەم
سەيىدو سەردارەو خواى گەرە دەيكات بە ناوېژىوانى نىوان دوو
كۆمەلى گەرەى مۇسلمانان، ئەوھبوو فەرمائىشتەكەت دواى چل سال
ھاتەدى، ئەوھبوو دوو سوپاى گەرەى مۇسلمانان بەرامبەر بە يەك
وھستان، ئەگەر صولح و ئاشتەوايى ھەزرەتى ھەسەن نەبوايە،
كەوازى لە خەلافەت ھىنا بو ھەزرەتى معاويىيە خوايان لى پازى بىت،
ئەوا خوئىنىكى گەرە لەناو مۇسلماناندا دەرژاو كۆمەلى مۇسلمانان
پەرئەوازەو سەر لىشىواو دەبوون.

يان كاتى بە ھەزرەتى ھەلىيت فەرموو: تۆ ئەى ھەلى جەنگ لە
گەل پەيمان شكىنان و ناھەقەرەوان و دەرچواندا دەكەيت. بە مەش
ھەوالى بەرپابوونى ھەرسى جەنگى (جەمەل و صىفەين و خەوارىج) ت پى
گەياندووھ. يان كاتى ھەزرەتى زوبىرو ھەزرەتى ھەلىيت بىنى

پیکه وه دهمه ته قه بیان ده کردو یه کترین خوش دهویست، به زویرت
فرموو: تو له گه ل عه لیدا ده جه نگیت و به مهش سته می لی ده که یت.

فیدات بم ئه ی خوشه ویستی خوا صلی الله علیه وسلم ، ئه وه بوو دوا ی سی
سال هه موو ئه م فرمووده راستگویانه ت هاتنه دی، ئه وه بوو جهنگی
جه مه ل له نیوان چه زره تی عه لی له لایه ک و چه زره تی عایشه و ته لحه و
زویر له لایه کی تره وه پوویداو، جهنگی صیفین له نیوان چه زره تی
عه لی و چه زره تی معاویه و، جهنگی نه هره وانیش له نیوان چه زره تی
عه لی و خه واریجه کانداه لگرسا.

پرسیار ده کریت و ده وتریت: حکمه ت له و ئاشوبه خویناوییه
سامناکه دا چی بوو، که له سه رده می جینشینیی خلیفه راشیده کانداه
که چاکترین میژووی سه رده می موسلمانانه، تووشی نه ته وه ی ئیسلام
بوو، خو ئه و به ریژانه شایانی ئه و گرفت و به لایه نه بوون که هاته
رییان؟ ئایا کامه یه لایه نی میهره بانیی خواوه ند له م کاره دا؟

وه لاهه که ی ئه وه یه که هه روه ک چۆن هه وره بروسکه و بارانی
زۆری به لیزمه و تۆفی به هار، تواناو لیّه اتنی هه موو جوّره کانی پوهه ک
ده بزوینیّت و ده ری ده خات، به مهش تووه کان ده کرینه وه و،
گوله کانیان ده پیشکوین و، هه رییه که بیان کاری سروشتیی خو ی پی
ده سپیریّت، هه ر به و جوّره ش ئه و فیتنه یه ی که هاته ری هاوه لان و
شوینکه و تووانیان خوی گه وره له هه موویان رازی بیّت، تووی تواناو
لیّه اتنی ئه وانی هه ژاندو، هه موو ده سته و کۆمه لیکی بیدار کرده وه که
ئایینی ئیسلام له مه ترسیدایه و، خه ریکه ئاگر له موسلمانان
به رده بیّت. ئه م بیدار کردنه وه یه وای له هه موو ده سته و تاقمیکی

موسلمانان کرد، که فریای پاراستنی ئیمان و ئیسلام بکه ون. ئەو هبوو
هه ریه که یان به پپی توانای خوی ئەرکیکی له و ئەرکه زۆرانه ی
پاراستنی ئیمان و یه کیستی موسلمانانی له ئەستۆ گرتو، به و په پری
ئیخالص و لیپرانه وه ئەو پپییه ی گرت به ر.

دهسته و تاقمی وایان هه بوو پاراستنی فرموده و،
هه ندیکیان پاراستنی شه ریه ت، هه ندیکی تریان پاراستنی
راستیه کانی ئیمان و، هه ندیکی تریان پاراستن و له بهرکردنی قورئانی
پیرۆزیان خسته ئەستۆی خویانه وه و، به ته و اویش بۆ ئەم کاره لیپران.
که واته ئەو تۆوانه ی که گه رده لوولی فینته و ئاشووبه کانی ئەو
سه رده مه به هه موو لایه کدا وه شانندی، چه ندین گولی په نگا وره نگیان
له هه موو شوینیکی جیهانی ئیسلامدا به ره م هینا. به چه شنێ که
هه موو شوین و جیگایه کی ئیسلام وه ک باخچه ی لیهات و، به گول و
گولزار خه ملا و پارایه وه.

هیچ باخچه و گول و گولزاریکیش بێ به ش نییه له درک و دال و
گیاکه له، له ناو ئەو باخچه و گولزاره پشکووتوه ی ئیسلامیشدا
به داخه وه درک و دالی ئەهلی بیدعهت سه ریان هه لدا، وه ک بلینی دهستی
توانستی خواوه ند ئەو چه رخ و سه رده مه ی به سام و شکۆمه ندی خوی
به توندی راته کاندبیت، به مه ش هیممهت و ههستی کهسانی خاوه ن
هیممهت و غیره تی جولاندوه. چونکه ئەو بزاقه ی که له ناو جه رگه ی
ولاتی ئیسلامه وه تیشکی هاویشت، به شیکی زۆر له پیشه و او
موخته هیدو زانایانی فرموده و ئەقتاب و ئەولیا و پیاوچاکانی به
هه موو لایه کی ولاتی ئیسلامدا پرژاندو، بلاوی کردنه وه و، ناچاری

كۆچ و پەوى كردن، موسلماناننىشى ھان دا كه به مالاودا برپونو،
دەرگاى دلانىان بكنه وهو، لای ئەوان له گه نجینه كانی قورئانی پیرۆز
زانبارى ھەلبگۆزن.





(۱۵)

ئەى سەرورەم صلی اللہ علیہ وسلم . . . دواى وه فاتى توى ئازيزو خەليفە
 راشيدەکان، گروپە جۆر بە جۆرەکان هاتنە مەيدان و کەوتنە مەملانئى
 حەق و پاستىيى. لە سەر دەمى حوکمرانى عەباسىيەکاندا چەند دەستە و
 تاقمىكى گومراى وه ک موعتەزىلە و پافزى و جەبرى و زەندىق و
 مولحيدانى پشتى پەردە پەيدا بوون، زيانيان بە موسلمانان گەياند.
 بەلام پيشەوا گەرە و بەرپزەکانى وهکو ئىمامى مالىک و ئىمامى
 ئەحمەدى کورپى حەنبەل و ئىمامى غەزالى و شىخى گەيلانى و جونەيدى
 بەغدادى خوايان لى رازى بىت، ئاگرى ئەو فیتنە و ئاشوبانەيان
 کوزاندهوه، کە لەو سەر دەمانەدا هەلگىرسابوون.

ئەم گروپ و دەستە و تاقمانە لەهەموو سەر دەمىکدا بە ناوى
 نوئ و بە کالائى نوئ وه پەيدا دەبنەوه، جارىک بە ناوى ژىرييه وه،
 جارىک بە ناوى سروشە پەرسىيە وه، جارىکى تر خۆيان دەپيچن بە
 قورئانى پىرۆزە وه و بەويستى خۆيان ماناى لىک دەدەنە وه، دژايەتى
 سوننەت دەکەن، هەر وه ها جارىکى تر بە ناوى عەبەسىيە وه دىن و
 دەپۆن. ماوه يەك خەلکى ساويلکە چەواشە دەکەن، پاشان شکست و
 نوشتى دەبىت بە بەشيان. ئاخىر چاوى کويىر بىت وهکو پۆزى پروناک
 بە ئاسمانە وه تۆ نەبىنئىت، دلىک کرم بيخوات و لە خاکدا برزئىت،
 کە مەندکئيشى تۆ نەبىت ئەى سەرورەى مرؤفايەتى صلی اللہ علیہ وسلم .

ئەم كۆمەلە ئايەتە پىرۆزەى خوارەوہ كە لە سورەتى (الطور)دا
 ھاتووہ لە ئايەتى (۲۹)وہ تاوہكو (۴۳)، ھەموو دەستەو تاقمەكانى
 گومرايان دەمكوت و بىدەنگ دەكاتو، گشت گومانەكانيان لە ريشەوہ
 دەردەھيىنئىتو، دەرگاكانيان لەسەر دادەخات، ئەمەش تەنھا بە وشەى
 (أَمْ) كە پازدە چىنى ئىستفهامى ئىنكارىيەك لەدواى يەكى لەم
 ئايەتەدا پىك ھىناوہو، تەنانەت يەك دانەش لەو كەلئىن و كەلەبەرانەى
 شەيتان ناھيىلئىتەوہ كە گومرايان خۆيانى تىدا مەلاس دەدەن، بەلكو
 ھەمويان دادەخاتو، گشت ئەو پەردانەش دەدرپىنئىت كە خۆيانى لە
 پشتەوہ دەشارنەوہو، سەرجمەى ئەو درۆيانەشيان پوچەل دەكاتەوہ
 كە لە سەر زارىاندا دوپاتى دەكەنەوہ.

كەواتە ھەموو بېرگەيەكى ئەم ئايەتە پوختەو ناوہرۆك و چەمكى
 كوفرىك بەتال دەكاتەوہ، كە يەكئىك لە پىپر و تاقمە گومراكان برەوى
 پى دەدەن. ئىتر ئەم كارەى ئايەتەكان چ بە تەعبىرىكى پوختى كورت
 بىت، يان بە لىبىدەنگ بوون و ھەوالە كردنى بۆ ھوكمى بەلگەنەويستى
 ژىرىيە لە بەر ئاشكرابىيەو پوونى بەتالىيەكەى، يان بە ئامازەيەكى
 پوخت بىت بۆ ئەو چەمكە كوفرىيانەى كە لە شوئىنى تردا بە درىژى
 پوچەل كراونەتەوہ، ھەمويان بەتال دەكاتەوہ.

ئەوہتا قورئانى پىرۆز پىشتىوانى لى كردىت و فەرمووى: فَذَكِّرْ
 فَمَا أَنْتَ بِنِعْمَتِ رَبِّكَ بِكَاهِنٍ وَلَا مَجْنُونٍ (۲۹)، بۆ خۆت ئەھكامەكانى
 خواوہند رابگەيەنەو بزائە تۆ ھەرگىز (كاهىن) نىت، چونكە گوفتارى
 كاهىن تىكەل و پىكەل و دەست ھەلبەستەو، لەو ھەم گومان
 تىناپەرئىت. چونكە ئەوان ھەواليان لەو جننىيانە وەردەگرت كە

سوسەيان دەکردو، گوڤيان بۇ ھەوالەكانى ئاسمان ھەلدەخست،
ئەوھش بە بچر بچرو ناروونى و تىكەل و پىكەل وەريان دەگرت. بەلام
گوفتارى تۆ: حەقى راستەقىنەيەو يەقىنى بىگومانە، چونكە لەلايەن
پادشاي ئەزەل و ئەبەدەوھە بەدەستىكى ئەمىن پىت دەگات.

ھەروھە دەفەرموئت: ئەو ئەحكامانەى خواوھنديان ياد
بخەرەوھ، دلنابە كە ھەرگىز تۆ گرفتارى (شىتتى) نەبوئت، چونكە
تەنانەت دوژمنانىشت شايەتى لە سەر كەمالى عەقلىت دەدەن.

ئەگەر شىت بوئتايە (حاشا) نەياندەكردىت بە ناوېژوانى
خۆيان، كاتى لە نۆژەنكردنەوھى كەعەدا ويستيان بەردە رەشەكە
بخەنەوھ جىگاي خۆى، ھەر تىرەو ھۆزىك حەزىان دەكرد ئەو شانازىيە
بۆ ئەوان بىت، دەستيان داىە شمشىر بۆ يەكترىو، خەرىك بوو
پووبارىك خويىن لە نىوانياندا پرژىت، تا ئەوھبوو بەژىرىي و سەلىقەى
خۆت ھەموويانئت بەشدارى پى كردو، نەتھىشت دلۆپىك خويىن
لەپەنجەى كەسيان بىت.

يان بۆچى كەسىكى ژىرى ئەمىنى وايان دەست دەكەوت تا
پارەوپوليان بە ئەمانەت لەلا دابنىن، جگە لە تۆى ئازىز صلی اللہ علیہ وسلم ؟ كاتى
وتيان شىت خۆشيان باوھريان بەو قسەيەى خۆيان نەبوو. شىت
سەرپەرشتىار و بەخىوكەرى دەوئت، خۆ تۆ سەرپەرشتىارى خۆيان و
ئەمىنى پارەوپوليان بوئت.

أَمْ يَقُولُونَ شَاعِرٌ نَّتَرَبَّصُ بِهِ رَيْبَ الْمُنُونِ (۳۰) قُلْ تَرَبَّصُوا فَإِنِّي
مَعَكُمْ مِنَ الْمُتَرَبِّصِينَ (۳۱)، گەلى سەيرە! ئايا ئەوان بە وئىنەى ئەو
عەوامانەى كە (ژىرى)يان ناكەن بە دەمراست و تەفەنگ بە تارىكىيەوھ

دەنن پىت دەلن: شاعىر؟ يان ئايا چاۋەپروانى مردن و نەمانى تۆن؟
 دە تۆش پىيان بلى: چاۋەپروان بن، وا منىش وەك ئۆۋە چاۋەپروان.
 چونكە ئەو حەقىقەتە درەخشان و مەزنانەى كە تۆ ھىناوتن گەلى
 بەرزو خاۋىنە لە خەيال و ئەندىشەى شاعىرو، ھەرگىز پىۋىستى بە
 ئارايشتى شىعەر نىيە.

ئەۋەتا عوتبەى كورى رەبىعە كە سەردارو قسەزان و ژىرو
 يەكى لە داناكانى قورەيش بوو، لەھەمان كاتدا ئەدىب و دەۋلەمەند
 بوو، ھاتە خزمەتت تا دەست لەو بانگەوازە ھەلبگرىت و سوكاىەتى بە
 خاۋاكانيان نەكەيت كە بە دەستى خۇيان دروستيان كىردبوو. عوتبە
 پرسى: ئەى موخەمەد صلی اللہ علیہ وسلم تۆ باشترى يان باوكت؟ تۆش بى دەنگ
 بوويت و ۋەلامت نەدايەۋە. دواتر پرسى تۆ باشترى يان باپىرت؟ تۆ
 ديسان ۋەلامت نەدايەۋە. مەبەستى عوتبە ئەۋەبوو كە بلىت: بۆچى
 سوكاىەتى بە خواگەلىك دەكەيت كە باوكت و باپىرت پەرىستويانە! ئايا
 تۆ لەوان ژىرتىت؟ بى ئاگا لەۋەى كە تۆ قورئانىكت بۆ دابەزىۋە،
 عەرش و فەرش بەيەكەۋە دەبەستىتەۋە و ژىرىيەكان ژىربار دەخات و
 داناكان سەرسام دەكات.

پاشان كاتى لە قسەكانى لى بوۋىەۋە، تۆش سورەتى
 (فصلت) ت بەسەردا خویندەۋە تا گەيشتن بە ئايەتى (فَأَرْسَلْنَا عَلَيْهِمْ
 رِيحًا صَرْصَرًا فِي أَيَّامٍ نَحْسَاتٍ لِنُذِيقَهُمْ عَذَابَ الْخِزْيِ فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا
 وَلَعَذَابُ الْآخِرَةِ أَخْزَىٰ وَهُمْ لَا يُنصُرُونَ ۱۶). لەۋىدا عوتبە لەرزى لى
 ھات و دەستى خستە سەر دەمى پىرۆرت و بەخۋاى خۆت سوپىندى

دایت که با بهس بیټ. ئەبوجههل دهیزانی عوتبه به ههوالی خوښهوه نایهتوه، چونکه خویشی لهبەر ئیرهییو بهخالت باوهپری به تو نههینابوو، ئەگینا لئی سور بوو که راستگۆیتو به ناوی خواوه قسه دهکهیت.

عوتبه به لهرزو تاوه پروی کۆری قورهیشی نهبوو بیتهوه بو ناویان، راستهوخو رۆشتهوه بو مالی خویان، خۆی خزنده ناو جیگا تا لهزرهکهی باش بیټ. بایهقوشی شوم خۆی گهیانده مالمیانو لهناو جیگا دهری هینا، ئەبوجههل چاک دهیزانی خالی لاوازی عوتبه چیه، پیی ووت: ها چیه سهررداری قورهیش، دهلین موحهمه د زۆری پیداویت، میوانداری کردویت و تۆش باوهپرت پی هیناوه. عوتبه بهم قسانهی ئەبوجههل گپی گرت، لهناو جیگا هاته دهرهوه ووتی: نا سویند به لاتو عوززا هه مووتان باش دهمناسن، که من موحتاجی نانی موحهمه د نیم، بهلام تۆفان و هه وره گرمهیهکی بهسهرمدا باراند، ئەو شتهی ئەو خویندییهوه نه شیعر بوو نه کههانهتو نه جادوو، ئەو کهسیکی راستگۆیه، کاتی که گویم لی گرت ترسام لهوهی چی بهسهر هۆزی عادو سه موددا هات بهسهر خوښماندا بیټ.

أَمْ تَأْمُرُهُمْ أَحْلَامُهُمْ بِهَذَا (٣٢)، یان ئایا ئەوان پێیان عاره شوینی تۆ بکهون و بهوینهی ئەو فهیلهسوفانهن که به ژیری بهتالی خوینانهوه دهنازنو دهلین: (ژیریمان سه روزیاده)؟ له کاتیکیدا که خودی (ژیری) داخوازی ئەوهیه شوینت بکهون. چونکه ههر گوفتاریک که تۆ دهیلئیت بهلای ژیرییهوه گوفتاریکی پهسهنده، هه رچهنده به تهنها خۆی ناتوانیت پهی پی ببات و پیی بگات.

هر ژیریهه دهرک به پاستیههکان دهکات و پهی به سروشی
 پهروهردگار دهبات. هاوهله بهریزهکانت به هوئی ژیریههوه و له نهنجامی
 تیپامان و لیکنولینهوهوه، باوهپیان پی هینایت و هیچ کام له وان کوپرانه
 شوینی قهرهبالغی نهکهوتن. کاتی موعجیزهکانی تویان بینو و
 سهرنجی حالهتهکانی تویاندا، دهستیان له دورژمنایهتی کردنت
 هه لگرتو، وازیان له پئی چهوتی باو باپیرانیان هیناو، خویمان و ههرچی
 شتی به نرخیان هه بوو له پیناوی حهق و راستیدا بهخت کرد، بهمهش
 خوی گه وره دهرگای خیری لیکندهوه، روشتنه ژیر نالای
 ئیسلامهوه، وهک خالیدی کورپی وهلید که بهشمشیری هه لکیشراوی
 خوا ناسراوه، عهری کورپی عاصو، عیکریمه ی کورپی نه بوجههل و،
 هاوه لانیان له وانهی که باوک و هوژو تیرهکانیان بهجی هینشت.

أَمْ هُمْ قَوْمٌ طَاغُونَ (۳۲) فَلْيَأْتُوا بِحَدِيثٍ مِثْلِهِ إِنْ كَانُوا صَادِقِينَ
 (۳۳)، یان هوئی ئینکاری و مل نه دانیا نه بو (حەق) به وینه ی
 سته مکاران؟ له کاتیکدا که پاشه روژی فیرعه ون و نه مرووده
 سهرسهخت و سته مکاره کان ئاشکرایه و له کهس په نهان نییه؟ نه وه تا
 نه بوجههل له رِقو کینه ی نه وه ی که فهزل و گه وره یی بو بنه ماله ی تو
 نه بیته که پیغه مبه ریکی تیدا هه لکه وتوه، باوه ری پی نه هینایت و،
 خوئی کرد به فیرعه ونی نه م ئوممه ته له زولم و زورداریدا، تا سهری
 خوئی دا به برین و تیاچون.

أَمْ يَقُولُونَ تَقَوَّلَهُ بَلْ لَا يُؤْمِنُونَ (۳۴)، یان به وه تومه تبارت
 ده کهن که قورئان دهست هه لبه سستی تویه و له لایه ن خو ته وه هیناوته،
 وهک وته ی نه و مونا فیه دروژنانه ی که خاوه نی ویزدان نین؟ له

کاتیڤدا که ئهوانه هر خویان تا ئیستاش له بهر پراستگویی
گوفتاره کانت پیت دهلین (محمد الامین) صلی الله علیه وسلم؟ که واته ئهوانه نیازی
ئیمان هینانیا له دلدا نیه، دهنا با برۆن له ناو گوفتارو ئاسه واری
مرۆڤ دا شتیڤ بدۆزنه وه له قورئان بچیت.

ئه وه تا قورئان تهحه ددای یه که به یه کیان دهکات و پیمان دهلئیت
ئه گهر راست ئه کهن، قورئان وتهی مرۆڤه و موحه مه ده صلی الله علیه وسلم خوی
دایناوه، ده فهرموون ئیوه کتیبیک له هاوشیوهی قورئان بینن، با
که سه کهش ره وانگۆو شاره زان بیت نه که نه خوینده وار، ئه گهر ئه مه شتان
پی ناکریت، فهرموو ههرچی مرۆڤی ره وانبیژو وتارخوینه به توانا کانتان
هه یه کۆی بکه نه وه، یارمه تی هه موو کهس وه ریگرن جگه له خوا،
کتیبیکی وه که ئه وهی قورئان بینن با سوره ته که کورتیش بیت، ئه گهر
ئه وهش ناتوانن با له ناوه پۆڤدا له قورئان نه چیت، به لکو
له ره وانبیژو هۆنینهی دا وه کو ئه و ابیت، ئه گهر ناتوانن به
به ئه ندازهی ده سوره ت بیت، خو که له مه شدا دهسته وسانن، ته نها با
سوره تیک بیت، ئه گهر ئه مه شتان پی ناکریت ئه وه بزانه که گرفتاری
زه لیلی ده بنو، خو تان و مال و منال و سامانتان له دنیا دا ده که ویته
مه ترسییه وه، له پۆژی دواییشدا له گه ل بته کانتان ده بن به
سووته مه نی دۆزه خ.

أَمْ خُلِقُوا مِنْ غَيْرِ شَيْءٍ (٣٥)، یان ئه وان خویان به سه ره به ست و
به رباب داده نینو، پیمان وایه به هه ره مه کی و بی ئامانج به دیهینراونو،
هیچ کارمه ندیه کیان له ئه ستۆدا نیه و، بی خاوه ن و بی به دیهینره
هاتوونه ته ئه م دونیا یه و، وه که فه یله سوغه (عه به سییه کان) له و

باوه پهدان: گهردوون سهرتاپا هه پره مه کی و بی مه بهسته؟ ئایا چاویان کویر بووه که نابینن گهردوون له م سهره وه بو ئه سهری به چهنده ها حکیمهت پرازاه ته وه، بهری چهن دین مه بهسته و ئامانجی گرتووه و، سهرانسه ری بوونه وه رانیش هه ر له گهردیله کانه وه تا ده گاته گه له ستیره کان چهن دین کارمه ندی و ئه رکی مه زنیان له ئه ستو نراوه و، ملکه چ و گویراپه ئی فه رمانه کانی خواوه نندن؟

حالی ئیستای جیهان به شیوه یه ک گۆرانکاری گه وره به سهر فه لسه فه ی ئیلحاددا هاتووه، مولحیدانی سه ده ی بیست ویه ک هه گبه یان به ته واوی خالی بووه، پیشتر هه موو زه عمیکیان له سهر سروشت و بوونه وه ر بوو، دواتر فه لسه فه ی مارکسی وه ک میراتگری تیکرای فه لسه فه ی ئیلحادی بوو به جیگه داری. به هوی گه شه ی زانستی گهردوونی و، بیردۆزی ته قینه وه گه وره که و، گه شه ی کیمیا و فیزیواو بایۆلۆجی و بیرکاری، ئه وانه هه موو بوون به هوی ئه وه ی که پیگه بنچینه ییه کانی فه لسه فه ی ئیلحاد له به رامبه ر فه لسه فه ی زانستیدا شکست بینیت. له ئیستادا فه لسه فه ی ئیلحادی له ئاسمان و گهردوون ده رکراوه و، هاتووه ته سهر زهوی، له سهر زه ویش له م سه ده یه دا به نزیکیی ههچ دام و ده زگایه کی فه رمی نه ماوه باوه ری به خوا نه هینا بیت. له هه موو ده ستوره کاندا ماده یه کی تیا به که باسی ئایینی ولات ده کات، ته نها ده ستوری فه ره نسا ماوه، ده ستوری ئه مریکاش تیایدا نیه، به لام له وه سیقی جیفرسون هاتووه ته وه. ههروه ها مهیدانی بهرگری ئیلحاد زۆر ته سک بووه ته وه، خه ریکه له بهر هه گبه به تالی خۆیان بگه پینه وه بو میژوو و پرووداوه دروست کراوه کان.

یان وهکو سوفستائیه‌کان که ده‌سته‌یه‌ک بوون له فه‌یله‌سوففانی یۆنانی کۆن، دنیا به بی مه‌به‌ست و بی ئامانج ده‌بینن، چاویان ته‌نها له ماده‌یه. ئەم ده‌سته‌یه ئینکاری حه‌قیقه‌تی شتانیان کردوهو، پێیان وابوو هه‌چ شتی‌ک دارای حه‌قیقه‌ت نییه. هه‌ر ئەم فه‌لسه‌فه‌ی سروشتیه‌ بوو که جیی بته‌کانی له می‌شکی فه‌یله‌سوفه‌کاندا کرده‌وهو، بته‌رستی هه‌نایه‌ کایه‌وه. له راستیدا ئەو که‌سه‌ی په‌رده‌ی سروشت به‌رچاوی گرتبیتو، له بینینی نووری خوا بی به‌شی کردبیت، خوایه‌تی به هه‌موو شتی‌ک ده‌به‌خشیتو، پاشان به‌سه‌ر خۆشیدا زالی ده‌کات.

أَمْ هُمُ الْخَالِقُونَ (٣٥)، یان به‌وینه‌ی ماده‌یه‌ فیرعه‌ون ئاساکان له‌و گومانه‌دان که شتان بۆ خۆیان پیک دینو، له خۆیان‌وه گه‌شه ده‌که‌نو، بۆ خۆشیان پێداویسته‌کانیان به‌دی ده‌هینن، تا وایان لێهاتوو سه‌ل له ئیمان ده‌که‌نه‌وهو، ملی به‌ندایه‌تی بۆ خوی گه‌وره نه‌وی ناکه‌ن؟ که‌واته ئەوان به پێی ئەو گومانه‌ خۆیان به خالیق (به‌دیهینه‌ر) داده‌نین! له کاتی‌کدا که به‌دیهینه‌ری هه‌ر شتی‌ک ده‌بیت به‌دیهینه‌ری هه‌موو شتان بیت! که‌سه‌یک خاوه‌نی ده‌ستی‌کی وانه‌بیت که بتوانیت زه‌وی و خۆرو ئەستیره‌کانی پێ هه‌لبگریتو، وه‌کو ده‌نکی ته‌سه‌بیح بیانجولینیت، هه‌رگیز مافی ئەوه‌ی نابیت لافی دروستکردن و به‌دیهینه‌نان لی بدات، چونکه هه‌ر شتی‌ک له گه‌ردووندا هه‌یه به‌ شتانی تروه‌ه گری دراوه. هه‌ر ئەم فه‌لسه‌فه‌یه بوو که فیرعه‌ون و نه‌مرووده‌کانی له باوه‌شی خۆیدا گۆش کرد.

دیاره له خۆبایی بوون و سه‌سه‌ختی و مل نه‌دانیان گرفتاری
 ئه‌وپه‌ری نه‌فامی و نه‌زانی کردوون، له‌و گومانه‌دان که ئه‌و که‌سه‌ی
 له‌به‌رده‌م لاوازترین به‌دیها تووی وه‌ک می‌ش و می‌کروب دا ده‌سته‌وسانه،
 خاوه‌نی توانستیکی په‌ها بی‌ت! جا ماده‌م ئه‌وان تا ئه‌م راده‌یه
 ده‌ستیان له ژیری داشو‌ردووه‌و، له‌ مرؤفایه‌تی دامال‌راون، ئه‌وا له
 ئاژه‌ل‌یش زیاتر سه‌ریان لی شی‌واوه، ته‌نانه‌ت په‌لی ئه‌وان له ئاستی بی
 گیانه‌کانیش گه‌لی نزم‌تره، که‌واته گوی به ئینکاری و سه‌سه‌ختی
 ئه‌وانه مه‌ده‌و، له‌ پرزی ئاژه‌له زیانبه‌خشه‌کان و ته‌نانه‌ت ماده‌و
 که‌ره‌سه گه‌نیوه‌کاندا دایان بنی‌ت و، پشت گوییان بخه‌و هر
 ئاوپیشیان لی مه‌ده‌ره‌وه.

أَمْ خَلَقُوا السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ بَلْ لَا يُوقِنُونَ (٣٦)، یان به‌وینه‌ی
 تا قمی نه‌فامی موعه‌تیله (المعطله) که ئینکاری بوونی به‌دی‌هینه‌ریان
 ده‌کرد، ئه‌مانیش ئینکاری بوونی ده‌که‌ن و، گوی بو قورئان پان‌گرن!
 که‌واته یان ده‌بی ئینکاری به‌دی‌هینه‌نی ئاسمانه‌کان و زه‌وی بکه‌ن، یان
 ده‌بی بلین: خومان به‌دی‌مان هینا‌ون و به‌م پی‌یه خویان به‌ته‌واوه‌تی له
 ژیری دابمالن، ده‌ست به‌ورپینه‌ی شیتانه‌وه بگرن! چونکه به‌لگه‌کانی
 ته‌وحید له هه‌موو شوینیکی گه‌ردووندا به‌پوونی ده‌خوینرینه‌وه‌و،
 هینده زورن که به ئه‌ندازه‌ی ژماره‌ی ئه‌ستیره‌کانی ئاسمان و گولانی
 سه‌ر پووی زه‌وی ده‌بن و، هر هه‌موویان به‌ئاشکرا به‌لگه‌ن له سه‌ر
 بوونی به‌دی‌هینه‌ری مه‌زن.

که‌واته نایانه‌وی‌ت مل بو‌حه‌ق و یه‌قین که‌چ بکه‌ن، ده‌نا چۆن
 له‌و گومانه‌دا ده‌بن که: ئه‌م کتیبه‌ مه‌زنه‌ی گه‌ردوون کتیبیکی بی

نوسەر بیټ، که کتیبیکه هه موو پیتیکی هه زاران کتیبی تیدا
نوسراوه! له کاتیکدا زۆر به باشی ده زانن هیچ پیتیکی نوسراو نیه
نوسه ری نه بیټ.

أُمُّ عِنْدَهُمْ خَزَائِنُ رَيْكَ (٣٧)، یان ئەوان به وینه ی هه ندی
فه یله سو فی گو مپا نه فی (ئیراده ی خوا) ده که نو، وه ک به ره مه مه کانی ش
ئینکاری خودی (پیغه مبه رایه تی) ده که نو، ئیمان ت پی ناهینن؟ که واته
یان ده بی ئینکاری هه موو ئاسه واره کانی حکمه ت و ئامانجه
مه زنه کان و پیکوپیکیه ناوازه و سو دبه خشه کان و ئاسه واری میهره بانی
فراوان و بایه خو چاودی ری له راده به دهر بکه ن، که به ئاشکرا به سه ر
پووی سه رجه می بوونه وهرانه وه ده بینریت و به لگن له سه ر (ویستی
خوای گه وره).

هه روه ها ئینکاری سه رجه م موعجیزاتی پیغه مبه رانی ش بکه ن
(سه لامی خوایان لی بیټ) یان ده بی بلین: گه نجینه ی ئە و چاکه و
ئیحسانانه ی که به سه ر گشت بوونه وهراندا ده باریت، لای ئیمه یه و
به ده ست خو مانه و ئیتر به مه پووی راسته قینه یان دهر بخه نو، لای
خه لکی ئاشکرا ببیت که شایانی ته نانه ت گفتوگو له گه ل کردنیش نین!
که واته خه م به ئینکاری ئە وانه مه خو چونکه خوا وه ند گه لی ئاژه لی
سه رلی شیواوی زۆری له شیوه ی مرؤفدا هه یه .

أُمُّ هُمُ الْمُصِطْرُونَ (٣٧)، یان له و وه همه دان که ئە وان چاودی ر
بن به سه ر کرداره کانی خوا وه نده وه؟ ئایا ده یانه ویت خوای گه وره
بکه ن به به رپر سیاری کاره کانی به وینه ی بوچونی تا قمی موعته زیله،
که ژیری مرؤقیان کردبوو به حاکم و ده مپراست؟ که واته بایه خیان پی

مهده، چونکه ئينكارى ئو له خۆبايانه و كهسانى هاوچهشنيان هيج
نرخ و بايهخيكي نيه و هيجى لى ناوه شيتته وه.

أَمْ لَهُمْ سَلْمٌ يَسْتَمْعُونَ فِيهِ فَلَيَأْتِ مُسْتَمِعُهُمْ بِسُلْطَانٍ مُّبِينٍ (٣٨)،
يان ئهوان له و گومانه دان كه رپيهكى تريان بۆ جيهانى غهيب
دۆزيبيتته وه، وهك لاف و گهزافى ئو كاهينانهى كه شوين جننى و
شهيتان كه وتوون و، به ويتهى درؤو دهلهسهى جادووگه رانى (تحضير
الارواح)؟ يان له و گومانه دان پليكانه يه كيان لايه بۆ ئو ناسمانهى كه
دهرگاكانى له پووى شهيتانه كاندا داخراوه، ههتا باوهر به و ههوالهى
ناسمان نه كه ن كه تۆ وهريده گريت و رايده گه يه نيت؟ كه واته ئينكارى
ئو فاجيرو درؤوزنانه و هاوچهشنيان له حوكمى عهدهم دايه.

أَمْ لَهُ الْبَنَاتُ وَلَكُمُ الْبَنُونَ (٣٩)، يان ئهوان به ناوى (ده
ژيرييه كان) (العقول العشرة) و خاوهنى جوهره كان، هاويهش بۆ
خاوهندى ته نياى صه مه د داده نين، وهك ئه وهى كه هه ندى فهيله سوڤى
موشريك له و باوهر هه دان؟ ئهوان پنيان وابوو گه ردوون نوقسانه و خواى
گه و ره كامل و ته واوه، وه كامل خوى خهريك ناكات به نوقسانه وه!
هه ربؤيه خواى گه و ره ژيريى يه كه مى دروست كردووه و ژيريى يه كه م
ژيريى دووه مى دروست كردووه و ئه ويش سيهه م و تا ده گاته ژيريى
دههه م، وه به هه موويانه وه گه ردوونيان دروست كردووه و پيك هيناوه.
به مهش چه ندين خواى هاويهشيان بۆ خواى گه و ره برپيار داوه.

يان جوهره خوايه تيبهك دهدهنه پال مه لائيكهت و ئه ستيره كان
به ويتهى (صابييه كان)؟ يان به ويتهى مولحيدان و گومرايان (منال)ى
دهدهنه پال؟ كه ئه مهش پيچه وانهى (پيويستى بوون)ى خواى گه و ره و

(یەکتایی) و (صەمەدانیه‌تی) ئەو، که خوایه‌که له‌وی‌پەری‌مەزنی‌دایە و پێویستی‌به‌هیچ‌شتێک‌نییه؟ یان‌مەلانی‌که‌تان‌به‌مێینه‌له‌قه‌ڵەم‌دە‌ده‌ن، که‌ئە‌مە‌ش‌پێ‌چه‌وانە‌ی‌به‌ندایە‌تی‌و‌عیصمە‌ت‌و‌په‌گە‌ز (سروش‌ت) یانە؟ یان‌پێ‌یان‌وایە‌به‌م‌گومانە‌یان‌چە‌ند‌تاکارێکیان‌بۆ‌خۆیان‌پە‌یدا‌کردووه‌تا‌شوینت‌نە‌که‌ون؟ خۆ‌مروۆ‌تە‌نە‌ها‌له‌به‌ر (فانی) بوونی‌تی‌که‌وا‌به‌دوای‌میراتگری‌جینگە‌داردا‌دە‌گەرێت، تا‌را‌ده‌ی‌شە‌یدا‌بوونیش‌دنیای‌خۆش‌دە‌وێت‌و‌دە‌سته‌وسانە‌و، پێ‌ویستی‌به‌مانە‌وه‌ی‌هاورە‌گە‌زە‌که‌ی‌هە‌یه‌و، وە‌چه‌که‌وتنە‌وه‌ (التناسل) و زۆربوون‌و‌دابه‌ش‌بوونی‌جیسمانی‌له‌باردایە، ئە‌و‌و‌چه‌که‌وتنە‌وه‌یه‌ی‌که‌هۆکاری‌مانە‌وه‌و‌پە‌یوه‌ندی‌دە‌ری‌ژیانی‌سەر‌جە‌م‌بوونە‌وه‌رانە، جا‌نیسبە‌ت‌دانی‌ئە‌م‌و‌چه‌که‌وتنە‌وه‌یه‌ی‌که‌سێفە‌تی‌بوونە‌وه‌ره‌فانییە‌کانە، له‌که‌سێک‌که‌ (واجب‌الوجود) و باقی‌و‌هە‌میشە‌یی‌و‌ئە‌زە‌لی‌و‌ئە‌به‌دی‌و‌زاتی‌و‌خاوی‌ن‌له‌جیسمانیە‌ت‌و‌دابه‌ش‌بوونی‌ماهییه‌ته‌و، دە‌ستی‌کۆ‌ڵە‌واری‌هەر‌گیز‌به‌داوینی‌توانستی‌ناگات، تە‌نیا‌و‌مە‌زن‌و‌شکو‌مه‌ندە، هە‌روه‌ها‌نیسبە‌ت‌دانی‌منال‌بۆ‌لای‌ئە‌و‌به‌تایبە‌ت‌لاوازه‌دە‌سته‌وسانە‌کانی‌وه‌ک‌کچان، که‌غرووری‌ئە‌وانە‌بۆ‌خۆیان‌پێ‌ی‌قایل‌نابێت، دیاره‌هە‌موو‌ئە‌مانە‌ئە‌وی‌پە‌ری‌سە‌فسە‌ته‌و‌شینی‌و‌و‌رپێ‌نە‌یه‌کی‌وه‌هان‌که‌پێ‌ویست‌به‌وه‌لام‌دانە‌وه‌و‌پوچە‌ل‌کردنە‌وه‌و‌دە‌رخستنی‌به‌تالییان‌ناکات! دە‌سا‌تۆش‌گوێیان‌لی‌رامە‌گرە‌و‌بایە‌خیان‌پی‌مە‌ده، چونکه‌گویی‌بۆ‌سە‌فسە‌ته‌ی‌هە‌موو‌مە‌ستی‌ک‌و‌و‌رپێ‌نە‌ی‌هە‌موو‌شیتێک‌راناگیرێت!

أَمْ تَسْأَلُهُمْ أَجْرًا فَهُمْ مِنْ مَغْرَمٍ مُثْقَلُونَ (٤٠)، يان ئەو ئەركانهی
 به‌ندایه‌تیان به‌لاوه قورسه که تۆ داوایان لی ده‌که‌یت؟ به‌وینه‌ی ئەو
 سته‌مکارانه‌ی که به‌هه‌لپه‌وه ده‌ستیان له دنیا گیر کردووه، له سهر
 نزمایه‌تی پراهاتوون، له هه‌لگرتنی ئەرکه‌کان هه‌لدین؟! ئایا نازانن که
 تۆ نه له‌وان و نه له هیچ که‌سیک جگه له خوای گه‌وره داوای پاداشت
 ناکه‌یت؟ ئایا پێیان گرانه سه‌ده‌قه‌و خیر له مال و سامانه بدن که
 خوای گه‌وره پێی به‌خشیون بۆ ئەوه‌ی به‌ره‌که‌ت بکه‌ویته ئەو
 مال‌وه‌و، په‌ره بسینیت، له سه‌ودی هه‌ژاران بپاریزیت، دوعای
 خراپیش له خاوه‌نه‌که‌ی نه‌کریت؟ خۆ ئەندازه‌ی زه‌کات یه‌ک له ده یان
 یه‌ک له چله‌و به‌هه‌ژاره‌کانی خۆیان ده‌دریت، ئایا ئەم کاره‌یان هینده
 به‌لاوه قورسو گرانه تا له ئایینی ئیسلام هه‌لبین؟ که‌واته ئەوانه
 شایانی ته‌نانه‌ت ئەوه‌ش نین که وه‌لامی به‌دروخته‌وه‌که‌یان
 بدریت‌وه، چونکه ئەو وه‌لامه تابلێ پوونه‌و، تا بیشلێ ئاسانه، به‌لکو
 ئەوانه شایانی ته‌می کردنن نه‌ک وه‌لام دانه‌وه!

زۆر جار ئەو زه‌کاته‌ی که ده‌بی به‌رێژه‌ی یه‌ک له چل یان یه‌ک
 له ده له‌مال و سامانیان ده‌ربکریت، له‌به‌ر چا‌و‌چنۆکی و لاوازی
 باوه‌ریان‌وه ناتوانن لێی ده‌ریکه‌ن، به‌لام قه‌ده‌ری خوا، به‌هۆی به‌لاو
 موسیبه‌ته‌کانه‌وه زۆر له‌و رێژه زیاتریان له‌چنگ ده‌رده‌هینیت و
 سه‌رمایه‌که‌یان مایه‌ پوچ ده‌کات، بی ئەوه‌ی بتوانن سو‌دی لی
 وه‌ربگرن. یان له‌به‌ر ته‌مه‌لێی و سستیان بۆ نوێژکردن، که هه‌موو
 فه‌رزه‌کان له بیست و چوار کاترمێدا ته‌نها یه‌ک کاترمیری سه‌روزیاده،
 خۆیان به‌ کاری تروه‌ سه‌رقال ده‌که‌ن، به‌لام توشی به‌لای وا دین که

بیست و سی کاترمیز ده بی خه ریکی خۆحه شاردان و پاکردن و شه پرو
 هه را بن بو پاراستنی خۆیان. یان له سالی کدا ناتوانن مانگیك به پوژوو
 بنو خۆیان برسی بکن، تا به لای وایان بو دیت که سهرتاسه ری سال
 له برسی تی و قاتی دا بنا لئین.

أَمْ عِنْدَهُمُ الْعَيْبُ فَهُمْ يَكْتُبُونَ (٤١)، یان ئەوان هه زیان له و
 هه واله غه بیبانه نیه که به دهستی تو ده گهنو، ده چن به وینه ی
 (بوذیه کان) ئیدی عای غه بیزانی ده کهنو، وهك (عهقلانیه کانیش)
 گومانه کانیان به یه قین ده زانن؟! یان کتیبی کی کراوه ی غه بیبان
 له لایه و له به ری ده نووسنه وه، تا کو به ره ره چی کتیبه غه بیبیه که ی تو ی
 پی بده نه وه؟ خو په رده ی ئەو جیهانه ته نها له پرو ی پیغه مبه رانی
 وه چی بو هاتوودا لا ده دریتو، که س ناتوانیت بو خۆی سه ری پیدا
 بکات! که واته هه رگیزاو هه رگیز به درۆخسته وه ی ئەم له خۆبایی و
 خو به گه وره زانانه ی که سنوری خۆیان شکاندوو له بانگه وازه که ت
 ساردت نه کاته وهو، پشتینت پی شل نه کات، چونکه به م نزیکانه ئەو
 حه قیقه تانه ی که تو هیناوتن هه موو خه یاله کانی ئەوان وردوخاش
 ده کاتو، ئەندی شه یان به با ده دات و ئاسه واری ناهیلیت!

أَمْ يُرِيدُونَ كَيْدًا فَالَّذِينَ كَفَرُوا هُمُ الْمَكِيدُونَ (٤٢)، یان
 ده یانه ویت وهك ئەو مونا فیه قانه و ابن که سه روشتیان تیک چوو و
 ویزدانیان گه نیوه، یان ری راستی هیدایه ت له خه لکی بگرن، به وینه ی
 ئەو زه ندیقه فیلبازانه ی که به فروفیل به ره بهستی ئەو هیدایه ته ده کهن
 که خۆیانی لی بی به شن؟ به راده یه که ناوی (کاهین) و (شییت) و
 (ساحیر) یان له تو ناوه، له کاتیکدا نه ک خه لکی به لکو خۆشیان باوه ر

به ده عواکه بیان ناکهن؟ ده سا تۆش بایه خ بهو درۆزنو فیلبازانه مه دهو، له پرینی مرۆفدا دایان مه نی! به لکو بۆ خۆت له بانگه وازی خه لکی دا بۆلای خوی گه وره به رده وام بهو هیچ شتی که له م کارهت ساردت نه کاته وه، سه رکه و تنیشیان له کاروباری فیل و فساددا شتی که کاتی و که م خایه نه، ته نانهت ته له و داوی که خوی گه وره خۆی بۆی ناونه ته وه! الحق یعلو ولا یعلی علیه.

أَمْ لَهُمْ إِلَهٌ غَيْرُ اللَّهِ سُبْحَانَ اللَّهِ عَمَّا يُشْرِكُونَ (٤٣)، یان ئەوان بۆ ئەوه دژت راده وه ستن و پیوستیان پیت نیه چونکه گومانیان وایه: جگه له خوی گه وره خوی که تریان هه یه و پستی پی ده به ستن وه کو (مه جوسه کان) که گومانیان وابوو، دوو خوا هه یه یه کیکیان به ناوی به دیهینه ری خیرو، ئەوی تریشیان به ناوی به دیهینه ری شه ر؟

یان به وینه ی (هۆکار په رستان) و (بت په رستان) که جۆره خوی ته که به هۆکاره کان ده به خشنو، به مایه ی پشت پی به ستنی داده نین؟ که واته ئەوانه چاویان به ته وای کویر بووه، چونکه ئایا ئەم ریکوپیکی به هره کامل و له گه ل یه ک گونجانه هره جوانه ی ئەم گه ردوونه مه زنه نابینن که وه ک رۆژ ده دره وشینه وه؟!

خۆ به پیی داخوازی ئایه تی (لَوْ كَانَ فِيهِمَا لِهَةٌ إِلَّا اللَّهُ لَفَسَدَتَا) گه ر دوو کوپخا له گوندیک داو، دوو پارێزگار له پارێزگایه کداو، دوو پاشا له ولایتیکدا هه بیته، ئەوا به حه تمی ریساو ریکوپیکی ئەو شوینه تی که ده چیت و، پیکه وه گونجان (الانسجام) یش به ته وای له گورپیدا نامینیت. که چی ریکوپیکی تا بلایی ورد له م گه ردوونه دا هه ر له بالی میشوله وه تا ئەستیره کانی ئاسمان ئاشکراو له به رچاوه. که واته

تەننەت بە ئەندازەى بالى مېشولەيەكېش جېى ھاوبەش لەم گەردوونەدا نابېتتەوہ. جا مادەم ئەوانە لە چوارچېوہى ژىرى دەردەچن، لە دانايى و مەنتىق ھەلدېن، بە تەواوى پېچەوانەى ھەست و شعور پەفتار دەكەن، ئەوا بە درۆختنەوہى ئەوانە پېگای رېنمايى و يادختنەوہى خەلكىت لى نەگرېت.

ئىستاش لەم سەردەمە جەنجالەى بەناو شارستانىتېدا، چەندىن گروپگەلى جۆراوجۆر بۆ دژايەتى تۆو ئەو شەرىعەتەى كە تۆى خۆشەويست صلی اللہ علیہ وسلم ھېناوتە ھاتونەتە مەيدان، كاریگەرتىن و ترسناكتىن چەكى خۆيان لەو پېناوہدا بە كار ھېناوہ، موسلمانانىش لە خەوى غەفلەت و تىركردنى سك و فەرجياندان. لەپېشدا ھاتن تەقەياندا لە دەرگای فەرمودە لاوازەكان، بەلام ھېچ بەرگىكارىكى لى نەبوو، ئەو دەرگايەيان شكاند، دواتر ھاتن بۆ فەرمودە سەحیحەكان، موسلمانان لەوېش خەوتبەون، ئەوېشيان شكاند، دواتر ھاتنە ناو قودسىيەكانەوہ، لەوېش كەسى لى نەبوو، ئەوېش داگىركرا، دواتر تەقە لەدەرگای قورئان درا، ئىستا قورئان بەتەنھا خاوەنەكەى خۆى دەپيارىزىت، ئەگىنا موسلمان سەرگەردان وەكو مەست و سەرخۆش پيايدا دەروانى و ھېچى لى تى ناگات و لىيى حالى نابى.



(۱۶)

ئەى سەرورەم ﷺ . پەيامەكەت ئەوئندە حق بوو،
بەئىنەكانت ئەوئندە راستگۇيانە و پشت ئەستورر بوو بە خواى خۆت،
بەرچاوت ئەوئندە پوون بوو، ئايىندەى نەتەوئكەت وەكو پۇژى پووناك
ئى ديار بوو، ئا لەو كاتەدا كە كافرەكان لە شارى مەككە وەدەرتان
دەئىن و دەيانەوئت شەهيدتان بكن، سوراقەى كورى مالىك بو تەماحى
سەد ووشتر شوئنتان هەلدەگرئت، تا رادەستى سەرانى قورەيشتان
بكات، ئا لەو كاتەدا تو بەئىنى تاج و بازوبەندى كىسرا بە سوراقە
دەدەبىت و دەفەرموئت: پئت چۇنە سوراقە خشل و بازنەكانى كىسراى
پادشائى گەورەترىن ئىمپراتورىيەتى ئەو سەردەمە كە رۇمەكانيان بە
چۆكدا هئنابوو، بو تو بئت و لەدەستى بكەئت؟ سوراقە سەرى لەوئها
بەئىنىك سوپ مابوو! ئەو هئشتا نوورى هئدايەتى وەرنەگرتوو و لە ناو
لئتەى نەفامئدايەو، بەشوئىن دەستكەوتنى مالى دنياوئە، ئەوئش لە
سەر خوئىن و گئانى كەسانى تر، چۇن باوئر بە وئها بەئىنىك دەكات!
خۇ ئەگەر هەر چوار پەلى ئەسپەكەى لە ناو لمى بئاباندا نەچەقئايە،
كۆلى نەدەداو شوئىنى توئى خۇشەوئست ﷺ و هاوئلى ئەشكەوتتى
ئاشكارا دەكرد و سەد ووشترى خۇئى نەرمەقووت دەكرد.

تو هەرگئز نەت دەفەرموو (وا گومان دەبەم) يان (لام وائە) يان
(لەوانئە) ئەو كارە رووئدات. بەلكو بەو پەرى زانئىن و دئئايئەو، وەك

ئەوئەى لەشاشەيەكەوہ چاوت لىيى بىت ئاوا ئەو ھەوالەت رادەگەياندو
چۆنىشت دەفەرموو ئاوا دەھاتنە دى.

تۆى خۆشەويست صلی اللہ
علیہ وسلم لەو کاتەدا كە سوپای ئەحزاب خۆيان
كۆکردبوويەوہ بيئە سەر شارى مەدينەو خۆتو يارانت تەفروتونا بکەنو
مالو سامانى موسلمانان بە تالان ببەن، ئا لەو کاتە پىر مەترسيەدا كە
ناخۆشترين پۆزى موسلمانان بوو، بى كەسو بى دەر تەنھا چاوتان لای
سۆزو بەزەبى پەرەردگار بوو كۆمەكتان بکات، لەكاتى ھەلكەندى
كەئالى چوار دەورى مەدينەدا، كە بۆ پاراستنى خۆتان ھەلتان دەكەند،
ئا لەو کاتەدا پاچەكەت دا لە زەوىو بەردىك ھاتە رىت، بە نوکى پاچەكە
ھەر جارەى پارچەيەكت لى دەكردەوہ، بەئىنى گەورەو مژدەى خۆشت بە
يارانت دەدا. مزگىنيىك كە لەوپەرى يەقىن و باوەر بەخۆبوونو
متمانەبوو بە خواى پەرەردگار. پارچەيەك لە بەردەكە لى دەبوويەوہ بە
بزەو خەندەوہ باسى فەتحى مەككەت دەكرد. پارچەيەكى ترى لى
دەكەوتو فەتحى بەيتولمەقدىست رادەگاياند، پارچەيەك يەمەنو شامو
عىراقو پارچەيەك قەلامى خەيبەر و يەككى تر فارسو يەككى تر پۆم،
كە ئەم دوو دەولەتەى دوييان گەرەترين ئىمپراتورىيەتى ئەو سەردەمە
بوون.

فيدات بم ئەى خۆشەيىستى خوا صلی اللہ
علیہ وسلم، ھەموو ئەم مزگىنىو
بەئىنانە وەكو خۆى ھاتنە دى، موسلمانان سەرکەوتن بە سەر
ھەموويانداو گەنجينەکانى کيسراو قەيسەريان لە نيوان خۆياندا دابەش
کرد.

یان کاتیّ فەرمووت ئەهلی بەیتە کەم (منالۆ نەو و وەچە کانم) دواى خۆم لە سەر دەستی نەتە وە کەم توشى بە لا دین و دەکوژرین و دەربەدەر دەکرین، ئەو بوو ئاماژەت بۆ حەزەرتى حسین کرد که له ئەلتەف واتە له کەریبە لا شەهید دەبیت، چۆنت فەرموو وا هاتەدى.

بە حەزەرتى عەلیت فەرموو: ئەو کەسەى دەتکوژیت، دەکیشیت بە سەرتداو بەخوینى سەرت پىشت تەپ دەکات، ئىمامىش بەفیراسەتى تىزىنى خۆى ئەو کەسەى دەناسى کە خوینرێژ عەبدولپەحمانى کورپى مولجىمى خارىجى بوو، بەلام خۆ ناکریت پىش بەقەدەر بگریت و پىش وەختە حوکمى بە سەردا بدات. چەندىن کەسى وا بە نییەت و مەرامیان دەناسرانەو کە چەند خوینەخۆرو دوژمنى ئەم ئایینە بوون، بە رپوالات پەردەى ئىسلامیان دابوو بە خۆياندا، لەژێرەو وەکو ماری کوشندە هەركات بۆیان بکرایە ژەهرى خۆیان دەپشت.

یان کاتیّ فەرمووت تاقمىكى لەپى لادەر جیا دەبنەو پىیان دەوتریت (خەوارىج). ئەو تاقمە شەرى موسلمانان دەکەن و تۆوى فیتنە و ئاشوب دەچینن، نیشانەى جیاکەرەوەى ئەوان پیاویکە شەریان بۆ دەکات لەناو کوژراوەکانى ئەواندا دەبیت، کەسىكى پەش پىستە و قۆلى وەکو مەمكى ئافرەت وایە. فیدات بىم فەرموودەکەت وەکو خۆى هاتە دى، ئەو وەبوو کاتیّ شەپ تەواو بوو، حەزەرتى عەلى ئەو موعجىزەیهى ئاشکرا کردو، کردى بە بەلگەى حەق بوونى خۆى لەبەرامبەر ئەو تاقمە سەرلێشىواوەدا.

تۆى ئازيز صلی اللہ علیہ وسلم به هۆى نورى نبووهت و هاوپازى غەبىزانى خۆتەوه ئه وهت زانى که له دواى خۆت ئاشوبىكى گه وره له نيو هاوه لان و شوينکه وتوانياندا پروده دات و، گه لى خوینى خاوينيش له و پروداوانه دا ده پرژين. ديارترين ئه و که سانه ش ئيمامى عه لى و فاتيمه خيزانى و حه سه ن و حه سين بوون، که ره گو و بنجى ئه و دره خته نورانيه ن که ئالى به يتيان پيک هيناه. هه ربويه ئه و چوار که سه که ت خسته ژير عه باکه ي خۆتەوه و دوعات به سه ردا خویندن، به مه ش حه زه تى عه لييت له به رچاوى نه ته وه ي ئيسلامدا ته برييه کردو، دلى حه زه تى حه سينت دايه وه و، پيرۆزباييشت له حه زه تى حه سه ن کرد بۆ ئه و کاره باشه ي ئه نجامى ده دات، وه کو سولجى نيوان دوو تايه فه ي گه وره ي پر چه ک و تفاقى ئيسلام و کوژاندنه وه ي ئه و ئاگرى فيتنه يه ي به رۆكى هاوه لان و شوينکه وتوانيانى گرتبوو. هه روه ها بۆ ده رخستنى خاوينى وه چه ي فاتيمه ي کچت که وه کو مه ريه مى کچى عيمران وايه له به هه شتدا، زنجيره ي ئالى به يت له وه وه دريژبوويه وه بوو به دارىكى هه ميشه سه وزى به ردارى پيگه يشتوو، که جيهانى ئيسلام له به ربوومى ئه و داره شه ره فمه ند بن. له به ر ئه م حیکمه ته بوو ئه و چوار که سه ت خسته ژير عه باکه ت و، دوعات به سه ردا خویندنه وه، بۆ ئه وه ي که س نه توانييت تا رۆژى قيامه ت زامداريان بکات.

تۆ چونکه پيغه مبه ر بوويت صلی اللہ علیہ وسلم، بروانا مه ي پيغه مبه ريئيش پريه تى له زانستى خواى گه وره، ئه وا له خۆتەوه هيجت نه ده فه رموو. به ديه ينه رت زه وى بۆ هينايته وه يه ک و، وه کو (جامى جه م)

خوره لات و خورئاوات تیدا بینی. ئەو مولک و جیگایانەت بینی که
 نەتەو هەکت دەست دەگرن بە سەریداو خاوەندارێتی دەکەن. هەرچیت
 فەرموو هاتوو تە دیو، هەموویان تە صدیقی پێغەمبەرێیەکت صلی اللہ
 علیہ وسلم دەکەن. ئەو تە کاتی فەرموت: لەپاش خۆم شوینی ئەبو بەکر و عومەر
 بەکون، مەروفی بەرچا و پرون ئەو دەخوینیتەووە که مەبەست
 جینشینیی ئەو دوانە یە لە دای خۆت، هەرەک چۆن قورئان ناماژە ی
 بە ریزبەندی خەلیفە پاشیدەکان کردوو، خوی گەرە لێیان پازی
 بێت، ئەو تە لە سورەتی (فتح) بەو سیفاتە ی لە هەر یەکیان دا هە یە
 لە دای خۆتەووە ریزی کردوون، (مُحَمَّدٌ رَسُولُ اللَّهِ) پێغەمبەری خوا
صلی اللہ
 علیہ وسلم، (وَالَّذِينَ مَعَهُ)، حەزرتی ئەبو بەکر یاری غارو یاری پەرزەو
 باخی بە هەشت، که هیچ کات لێت جیانەبوو تەو، (أَشِدَّاءُ عَلَى
 الْكُفَّارِ)، تاییەتمەندی حەزرتی عومەر، که توندوتیژ بوو بە رامبەر
 بە کافران و ملهوران، لە سەردەمی خەلافەتەکتیدا عەرشێ دەوڵەتە
 بەهێزەکانی فارس و رۆمی هینایە لەرزەو، ترسی خستە دلایانەو.
 سیفەتی (رُحَمَاءُ بَيْنَهُمْ) تاییەتمەندی حەزرتی عوسمانە که
 ئەو نەدە بە سۆزو شەفەقەت بوو، تەنانەت لە کاتی شەهیدبوونیشیدا
 نامادە نەبوو کەس بەرگری لێ بکات، بەخوینی خۆی گیانی
 موسلمانانی پاراست، نەیهیشت دلۆپیک خوین بپرێت. (تَرَاهُمْ رُكْعًا
 سُجَّدًا) ئەو هەش تاییەتمەندی حەزرتی عەلییە که گەرەو سەرداری
 ئەولیاکانەو لە کاتی حوکمرانییەکتیدا پەوتی بەردەوام بوونی کپنۆش و
 سوجدە ی بۆ خوی گەرە کرد بە مەساری ژیا نی.

هەموو ئەم نیشانە جودا کەرەوانە ئاماژەى پوون و پەوان بوون
بۆ پىزىبەندى خەلىفە راشىدەکان، کە ئەمەش ئاماژە بۆ زانستى پيش
وختەى قەدەرى خوا دەکات، بە کاروبارى مرۆفەکان.

هەر دەم وەردانىک لە بابەتى جينشينييدا کە بۆچى ئىمام
عەلى يەکەم خەلىفە نەبوو و ئىمام ئەبوبەکر پيشى کەوتوو،
قسەگەلىكى زيادەيهو، مايەى فیتنە و هەلگىرساندنى ئاشووبە لە ناو
نەتەوهى ئىسلامدا. لە هەمان کاتدا بى پىزى کردنە بەرامبەر شىرىكى
گەورەى وەکو ئىمام عەلى، کە خاوەن ئازايەتییەكى بى وینە بوو.
چونکە ئەگەر ئىمام بە هەر سى خەلىفە راشىدەکەى پيش خۆى پازى
نەبوایە، کەس نەیدەتوانى بەزۆر بەیعتى لى وەرگىتتو، ملی بۆ هیچ
کەسىک کەچ نەدەکرد، با هەموو سوپای سەرزەوى لە پشتیان بوایە.

ئىمام عەلى وەزىرو پراویژکارو دادوهرى گشتى هەریەکە لەو
سى خەلىفەيهى پيش خۆى بوو و بە حوکم و خەلافەتیان پازى و
ئاسودە بوو، کچى خۆى داو بە ئىمام عومەرى کورپى خەتتاب و زاوا
خەزورى يەکتر بوون. ئەو چۆن پىاو مەرابى بۆ کەسانىک دەکات
ئەگەر بە دلى نەبن و بەشیاوى ئەو پىگەو شوینەیان نەزانىت.

ئىمام عەلى چەند پەوشتىكى هەبوو وەك: تەقلید نەکردنى
کەسو، شوین پى هەلنەگرتنى خەلكو، زوهدىكى زۆرو، ئازايەتییەكى
بى وینەو، پىویستى نەبوونى بە هیچ کەسىک، جا ئەگەر بەهاتايە ئىمام
عەلى بەم پەوشتانەو هەبوایە بەیەکەم جينشین، ئەوا ئەم پەوشتانەى
ئىمام دەمارى موناڤەسەى لای گەلى کەسو لە ناو زۆر دەستە و تیرەدا
دەجولاندو، بەم جۆرە دووبەرەكى و ناکۆكى لە ناو موسلماناندا دروست

دەبوو، بەوینەى ئەو ئاشوب و پووداوانەى كە لە سەردەمى خەلافەتەكەى خۆیدا پوویاندا. ئەو كاتەى ئەو بوو بە جى نشین نەتەوہى ئیسلام چەندین نەتەوہو كۆمەلى جۆراوجۆر بوون و ھەریەكەشیان تۆوى دووبەرەكى لەگەل خۆیدا ھەلگرتبوو. وەكو تۆى خۆشەویست صلی اللہ علیہ وسلم ھەوالت دابوو دەگەیشتە ھەفتاوى سى بەشى جیا جیا. ئا لەم كاتەیشدا گەردەلوولى ئاشوب و فیتنە لە ھەموو لایەكەوہ ھەلى كەردبوو، موسلمانان پىویستیان بە كەسیتىیەكى گەورەو بەرزى و ھابوو كە خاوەنى چەندین سیفەتى وەك: ھەبیەت و ئازایەتى زۆرو، فیراسەتى راست بیّت، خاوەنى نەسەبىكى پەسەن و لە ئالى بەیت و نەوہى ھاشم بیّت، بۆ ئەوہى بتوانیّت لەبەردەم ئەو ھەموو فیتنەو ئاشووبانەدا خۆى پابگریت. ئەم كەسیتىیە گەورەوہى ئەو سیفەتانە تەنھا لە ئیمام عەلى دا ھەبوون خوا لى پازى بیّت. ئیمام توانى لەبەردەم ئەو ھەمووہ گەردەلولانەدا خۆى پابگریت.

پاشان ئەگەر ئیمامى عەلى نەبوایە، ئەوا دەسەلاتدارى دنیا ئەمەویەكانى بە تەواوى لە پى راست دەترازانندو لە خشتەى دەبردن. بەلام كاتى كە ئیمامى عەلى و ئالى بەیتیان لەبەرامبەرى خۆیانەوہ بینى، ئەوانیش ھەولیاندا بگەنە ئاستیانو، ھاوشانى پلەو پایەیان بن، تاوہكو ئەو پیزەى كە لە لایەن نەتەوہى ئیسلامەوہ دەستیان كەتبوو، لەدەستى نەدەن. ئەوہبوو زۆریەى خەلیفەكانى دەولەتى ئەمەوى ناچار بوون كە شوینەكەوتووانى خۆیان ھەلبىنن و ھان بەدەن، بۆ پاراستنى راستىیەكانى ئیمان و ئەحكامەكانى قورئان و ئیسلام، ھەرچەندەش خەلیفەكان خۆیان ھیچ كاریكیان لەم رووہو ئەنجام

نه داو مهستی خۆشییه کانی دنیا بوون و سیاسهتی نسبیان پهیره و ده کرد. به لام له سایه ی ده ولته و خه لافه ته که یاندا سه دان هه زار له زانا لیکنۆله ره کان و موجته هیدان و ئه ولیا و پیاوچاکان و لیبراون بو ئایینی خوا پهیدا بوون و سه ریان هه لدا. که واته ئه گهر ئه وان ئه و که مالآت و سه لاحت و ئاییندارییه نه بوایه له ئالی به یته ده یان بینی، ئه و پیمان ده ترازاو به ته واوی له ریی راست لایان ده دا، هه روه ک له کۆتایی حوکمرانیی ئه وان و عه باسییه کاندا روویدا.



(۱۷)

ئەي سەرورەم صلی اللہ علیہ وسلم .. کاتی سوپای ملھوپی قورەیش بە ھەزار
جەنگاوەرەووە بە سەرکردایەتی فیرعەونی ئەم ئوممەتەوہ عەمری
کۆپی ھیشام (ئەبوجەھل)، ویستیان بەدەن بە سەر موسلماناندا، کە
تۆی سەرورەری مرقایەتی صلی اللہ علیہ وسلم سەرکردایەتیت دەکردن. بە بێ
ترسو و شلەژان، بەئەوپەپری متمانەو باوەرپەخۆبوونەوہ، کەئەوہش لە
باوەر بەخوای گەرەوہ سەرچاوەی گرتبوو، شوینی سەرکردەو
ملھورەکانی قورەیشت دیاری کردو ئاماژەت بەو جیگایانە کرد کە
ئەوانی تیدا دەکوژیت. فەرموت: عوتبە لیرەدا دەکوژیت، ئومەییە
لیرەدا دەکوژیت، فلان لیرەداو فیسار لەویدا. جەختیشت لە سەر
کوژرانی ئوبەی کۆپی خەلەف کردەوہ، چۆنت فەرموو ئاوا بەو
شیوہیە ھاتە دی.

یان ئەو پۆژەیی کە لە مەدینەیی مونەوہرەوہ بە نووری نبووت
پەردەیی ھۆکارەکانت لاداو، راستەوخۆ تەماشای گۆرەپانی ئەو
شەرەت دەکرد کە لە موئتەیی ولاتی شام لە نیوان جەنگاوەرە
تیگۆشەرەکانی ئیسلام و پۆمیەکاندا بەریابوو، ئەو جیگایە یەک مانگ
رینگا لە مەدینەوہ دوور بوو، لە نیو کۆپی ھاوہ لاندنا (انا لله وانا الیه
راجعون) ت دەوتەوہو، بە فرمیسی چاوەکانتەوہ ھەوالی شەھید
بوونی ھاوہلە تیگۆشەرەکانت بەوانەیی چواردەوری خۆت دەدا.

فەرموت: زەيدى كوپى حارىسە ئالاكەى ھەلگرت، ئىنجا پىكرا. پاش
ئەو جەغفەر ئالاكەى ھەلگرت، ئەوئىش پىكرا. پاشان عەبدوللاى كوپى
رەواحە ئالاكەى ھەلگرت، ئەوئىش پىكرا. پاشان فەرموت: وا
شمشیرىك لە شمشیرەكانى خوا ئالاكەى ھەلگرت و سەرکەوتیان
بەدەست ھىئا.

لەپاش چەند ھەفتەيەك يەعلاى كوپى مونەببەھ لە گۆرەپانى
شەرەكەوہ گەراپاھوہ بۆ مەدینەو، ھاتە خزمەتى تۆى خۆشەويست
عليه وسلم، پيش ئەوہى ئەو ھىچ بگيرتتەوہ و قسە بكات، تۆ باسو و خواسى
گۆرەپانى جەنگت وەكو خۆى بۆ يەعلا گيراپاھوہ. يەعلا سوئندى
خواردو ووتى: بەو كەسەى تۆى بە حەق ناردوہ بۆلاى مرۇقاھەتى،
يەك وشەت لە قسەكانى ئەوان نەپەراند. واتە ھەرچى بووہ و پرويداوہ
تۆ بەچاوى خۆت ھەموويت ديوہ ئەى خۆشەويستى خوا عليه وسلم.

وا ئىمەش لە سەر منارەى چەرخى پازدەھەمى كۆچپاھوہ،
پەردەى كات و شوپن دەدرينين و ديئەنە خزمەتى كۆرەكەتان، ھەردو
قاچ و ھەردو دەستەكانت ماچ دەكەين و دەلئين: سوئند بەخوای
گەرە ھەرچىت فەرمووہ راست و دروستە و بەچاوى خۆت بينيوته ئەى
پيغەمبەرى خوا عليه وسلم.

ئەى خۆشەويست عليه وسلم تۆ فەرموت لە دواى خۆم خەلافەت
سى سال بەردەوام دەبیت، پاشان دەبیت بە پاشاپاھەتتەكى گەزندە.
بەمەش تەمەنى خەلافەتى راشيدىنت بە سى سال دانا، ئىنجا ئەوہت
راگەياند كە دواى ئەوان دەبیت بە پاشاپاھەتى، ستەمى تیدا دەكریتو،
گەندەلئى بلاو دەبیتتەوہ. ئەوہبوو خەلافەتى ھەر چوار خەليفە

پاشیده که و شہش مانگہ کہی حوکمرانی حہزرتی حہسہن سی
سالہ کہی تہواو کردو، راستی فہرموودہ کہی تۆ ہاتہ دی.

قہدہری خوا وابوو لہ دواى ئیمامی عہلی و حہزرتی حہسہنی
کورپی خوالییان رازی بیټ، ئالی بہیت لہ حوکمرانی دوور بکہ ونہوہ،
چونکہ دہسہ لاتداریی دنیا مروؤ لہ خشتہ دہبات. ئەہلی بہیتیش لہ
راستیدا ئەرکی پاراستنی راستیہکانی ئیسلام و ئەحکامہکانی
قورئانیان پیّ سپیرراوہ. ئەو کہسہش کہ کاروباری جینشینى
دہگریټہ دہست دہبیّ بہ ہیچ جوریک دنیا نہیخہ لہ تیټنټ، واتہ یان
وہک تۆ پیغہمبہرو صلی اللہ علیہ وسلم مہعصوم بیټ، یان وہکو خہلیفہ
پاشیدہکانو، عومہری کورپی عہدولعہزیزی ئەمہوی، مہہدی
عہبباسی، تہقواہکی گہورہو زوہدیکی زۆری بیټ، بۆ ئەوہی لہ
خشتہ نہبریټ و لہخۆی باپی نہبیټ.

ہەر لہبەر ئەوہیہ کہ دہسہ لاتداریی دنیا بۆ ئالی بہیت دہست
نادات، چونکہ ئەرکہ سہرہکیہ کہی خۆیان لہ بیر دہباتہوہ کہ
بریتیہ لہ پاراستنی ئایینو خزمہتکردنی ئیسلام. نمونہش بۆ ئەوہی
دہولہتداریی بۆ ئالی بہیت دہست نادات، خہلافہتی دہولہتی فاتیمی
لہ میسر کہ بہ ناوی ئالی بہیتہوہ دامہزراو حکومہتی مووہحیدہکان
لہ ئەفریقیاو دہولہتی سہفہوی لہ ئیران، ہەرہیہ کہیان باشترین بہلگن
لہ سہر ئەوہی کہ دہسہ لاتداریی و حوکمرانی بۆ ئالی بہیت دہست
نادات.

ئالی بہیت مکورترین توژی موسلمانان کہ زۆر بہ توندوتۆلی
دہستیان بہ ئایینہ کہیانہوہ گرتوہو، پاریزگاری لی دہکن. ئەو

کاتانهی دوورن له دهسه لاتداریی دنیا ههول و کۆشش و تهقالایهکی زۆر له پیناوی ئایینی ئیسلامدا دهدهن و، خزمهتییکی بهرچا و دهکه ن. نمونهی ئه و ئهستیره گهشانهی ئاسمانی ئیسلام که له ئالی بهیت بوون: ئیمام جهغهفری صادق، ئیمام موسای کازم، ئیمام زهینولعابدین، شیخی گهیلانی و دهیان و سه دان قوتبی گهوره، که له نه وهی ئیمام حه سه ن و ئیمام حوسین بوون و، هه ریه که یان وهکو مه هدی سهرده می خۆیان جیهانی ئیسلامیان پوونا ک کردووه ته وه.

که واته ئه و که سه ی له ئیسلام بی ئاگایه و دهیه ویت بیته ناو بازنه ی ئیسلام، با یه که م جار نه چیت ته قه له ده رگای میژوو بدات، چونکه میژوو چه واشه کاره و، وهکو ئه و دلۆیه په نگه وایه که حه وزیک ئاوی پاک ته لڅ و ناشیرین و لیخن ده کات.

له میژووی (هه زار و چوار سه د) سه لیه ی ئیسلامدا، به هه موو خه لافه ته کانی ئیسلامه وه هه ر له راشیده کانه وه تا کۆتایی ده وله تی عوسمانی (سه دو یه ک) یان که میک له و ژماره یه زیاتر خه لیفه و فه رمان په وا هه بوون، به لام سه د و بیست هه زار ها وه لی مه لائیکه ت ئاسا، که به رزه خ له نیوان ئه وان و قیامه تدا نه بووه، سه دان هه زار تابعی، ده ئه وه نده تابعی تابعی، ملیۆنان وه لی و خواناس و عاریفو صوفی و زاهدو، هه زاران زانای پاکی خاوه ن وه رع و ته قوا، هه موو ئه مانه که له ژماره نایه ن مه گه ر ته نها خوا ی گه وره خۆی بزانی ت ژماره یان چه نده، هه مو یان به ر قو کینه بی ت یان نه زانی، له بیر ی خه لک برا ونه ته وه و، ئاراس ته ی زهینی خه لک به ره و ئه و (سه دو یه ک) خه لیفه و فه رمان په وایه وه رچه رخی نرا وه و، ئه و میژوو ده دوو

دریژە بە پەردەییەکی پەشی تاریک داپۆشراوە. لەکاتیگدا هەر لەناو ئەو (سەدو یەک) کەسەشدا، پینچ کەسیان لە راشیدەکان و دەیانێ تر لەمانەیی دوایی، خەلیفەیی خاوەن تەقواو خواناس و عاریف بوون.

میژووی پڕ سەرورەیی ئیسلام کە پڕیەتی کە ئەستێرەیی درەوشاوە لە راستگۆیان و پیاوچاگان و ئەولیا و ئەصفیا و شەهیدان، بە چەند سەد کەسیکی حوکمراڤ و فەرمانرەوا کە خەلیفە و ئەمیر و والی و کاربەدەست بوون، تەلخ و لیل نایبیت و، ئەو نۆرە درەوشاوەیی سەد پەردەیی بدریبت بە سەردا، تیشک و پووناکی خۆی پەخش دەکات و ناتوانیبت بشاریتهوه.

ئیسلام ئەو جۆگە گەرە و فراوانەییە کە ماوەیی هەزار و چوارسەد سالا پڕی دەکات، هەزاران هەزار میوه و بەروبومی بەتام و لەزەتی پیشکەش بە مرقایەتی کردووه و، سەدان هەزار هیکتار زەوی ئاودیری کردووه. نەیارانیشت بۆ پێس کردنی ئەو ئاوه بەدریژیایی میژوو چەندین لقو جۆگەیی پیسیان خستووه تە سەر ئەو شاجۆگەیی، بۆ لیل کردن و شیواندنی تام و بۆنەکەیی، بەلام هەر بەپاکی ماوه تەوه و دەمیئیتەوه، لەخواروه سەرچاوهی ژيانندنهوهی ملیۆنان کەسه و، هەموو ساتیک تینویتیان دەشکینیت.



(۱۸)

ئەى سەرورەم ﷺ كاتى كە تۆ باشتىرىن و جوانترىن و
پىگە يىشتووترىن بەرى ئەم درەختەى گەردوون بىت، خۆشە وىستى
خوای مېهرەبان بىت، ئەوا ئەو گەردىلانەى كە جەستەى تۆيان پىك
هېناو، ناسكتىرىن و نىان ترىن و پىرۆزترىن گەردىلەكانى و جووون و، نە
ئاگر دەتوانىت بىانسوتىنىت و، نەخاكىش دەتوانىت بىانرېنىت،
چونكە نوورو پووناكىن. هەر كە سىش تاللىك لەمووى تۆ، دلوپىك لە
خوینت، ماچىكى پووخسارت، پارچەپەك لەو قوماشەى كە بەر
جەستەت كە وتوو و بوو بە سىپالى بەرى تۆ، تەنانەت خاك و خۆلى
بەرىپىت، بە نىسبى بىت، سەرفرازى دنيا و قىامەت دەبىت و، ئاگرى
دۆزەخ و زەفەرى پى نابات و ناتوانىت بىسوتىنىت.

كاتى حەزەرەتى عەبدولالى كورى زوبىر لەو خوینە موبارەكەى
تۆى خواردەو كە بە كەلەشاخ لىيان گرتبوويت، پىت فەرموو: وەىل
بۆ ئەو كەسەى تىت دەپىچىت و بۆ ئەو كەسەش تىى دەپىچىت.
بەمەش بە نوورى نبوو و هەوالى ئەو وەت راگە ياند كە عەبدو
كاروبارى خەلكى دەخاتە ئەستۆى خۆپەو و، هېرشىكى سەختى
دەكرىتە سەرو، بە هۆى ئەو وەو دوزمىنانى توشى بەلا و موصىبەت
دىن. ئەو بوو لە سەردەمى ئەمە وىيەكاندا عەبدولالى كورى زوبىر لە
شارى مەككەدا جىنشىنى خۆى راگە ياندو، حەججى كورى يوسفى

سته مكاريش به خوۋى سوپايه كى زور گه وره وه ئابلوقه ى شارى مه ككه ى دا، له پاش چهند شه پړكى سهخت و چهند جهنگيكي خويناوى و، پاش دهرخستنى نازايه تيبه كى بى وينه، عه بدولا شه هيد كرا.

هه روه ها به سه درارمان هه زره تى معاوييه ت فهرموو، نه گهر حوكم پرانييت گرته دهست نه رمونيان و ليبورده به و ئاموژگارى باش بكه. به ممش هه والى پهيدا بوونى دهوله تى نه مه وى و هاتنه سر ته ختى معاوييه ت پراگه ياند.

هه زره تى موعايه ى هاوه ل و نوسه ره وه ى سروشى په روه ردگار، كاتى بوو به يه كه م خه ليفه ى دهوله تى نه مه وى، سياسه تى نيسبى پياده كرد، كه نه ممش پيچه وانه ى سياسه تى خه لافه تى راشيده كان بوو، كه سياسه تى په ها (محض) يان په پره و ده كرد. له سه رده مى حوكمى معاوييه دا دهوله تى ئيسلام فراوان بوو، نه ته وه و په گه زى جوربه جور كه وتنه ناو سنوورى دهوله ته كه وه، نه ده توانرا سياسه تى (محض) په پره و بكرتت. هه ربويه په نا يان بو سياسه تى نيسبى بردو، ورده ورده خه لافه تى كال بوويه وه و، په ننگى پاشايه تى لى نيشت، تا نه وه ى له دواى خوۋى پاليان دا به رپيازى نه ته وايه تى و په گه زايه تيبه وه و، فه رمان په واو ده مپرستى كاروباريش نه و ياسا قه ومييه سته مكارانه يه بوو كه پيى وابوو: هه موو شتت ك له پيناوى پاريزگارى ئاسايشى نه ته وه دا به خت ده كرتت.

ياساى دادگه ريبى، تاكى نه ده كرد به قوربانى كومه ل، به لام له سياسه تى نه مه وييه كاندا نه و ده ستوره سته مكارانه يه په پره و ده كرا

که له پیناوی پاراستنی دهولته و بال کیشانی رپسا به سهر ولاتدا
قوربانی به که سان و خه لکی ناو ولات دهدرا. وه تنها پشتیان به
نه ته وهی عه رب ده به ستو، نه ته وه کانی تریان په راویز خست و
چه وسانده وهو، به چاویکی سوک ته ماشایان ده کردنو، پییان ده وتن
(مه والی).





(۱۹)

ئەي سەرورەم صلی اللہ علیہ وسلم . . . دوورکەوتنەوہو دابران لە ئازیزان و
 خۆشەوستان دەردیکی بۆ دەرمانە، ئەي ئەگەر ئەو خۆشەویستە تۆ
 بیت صلی اللہ علیہ وسلم ، چ لەوہ سەخت و دژوارترە بەجی بەییت! ئەوہ تا ئەو بنە
 دارەي کە بنمیچی مزگەوتەکەي مەدینەي لە سەر دانرابوو، بە
 دوورکەوتنەوہي تۆ کەوتە نالە نال و نرکە و گریان. تۆ ھەموو جار
 پشتت پیۆ دەناو، ووتارت بۆ خەلکی دەدا، ئەم جارە مینبەریان بۆ
 دروست کردیت، ئەو زانی چی تر پال بەوہوہ نادەیتەوہ، خەریک بوو
 شیت و ھار ببیت و پارچە پارچە ببیت، ئای چەند غەمباری ئەوہبوو،
 کە تۆ پالی پیۆہ نادەیتەوہو، چی تر بۆنی جەستەي موبارەکت
 ناکات.

ئای چەند بۆ ئوقرە بوو بۆت، ھەرچی دەکرد نەیدەتوانی لە
 تۆ جیا ببیتەوہ، دەنگی گریانی وەکو دەنگی حوشتری ئاوس وابوو،
 ھەموو ئامادەبووانی مزگەوت گوییان لە دەنگی بوو، لەگەڵ ئەوہا
 کەوتنە گریان. سویند بەو کەسەي گیانی ھەموومانى بەدەستە ئەگەر
 باوہشت پیندا نەکردایەو دلت نەدایەتەوہ، ھەتا پۆژی قیامەت دەگریا،
 ئەمە فەرماشتی خۆت بوو ئەي پیغەمبەری خوا صلی اللہ علیہ وسلم .

ئیمەش وا لێرەوہ دەنگی خۆمان دەخەینە پال دەنگی ئیمام
 ھەسەنی بەصری گەرە تابیعین، کاتی دەگریا و بە قوتابییەکانی

دەفەرموو: "ئەي بەندەكانى خوا، تەختەدار لە تاسەي پيغەمبەردا
صلی اللہ علیہ وسلم تاقەتى دەچیتو، بۆي دەگرى، بەلام خۆ ئیوہ زیاتر شیاوی
ئەوہن تامەزرۆی دیدارو بەخزمەت گەیشتنى بن". خەجالەت بىن ئیمە
وہکو ئەو بنەدارەشمان لى نایەت!

وترا بە قەعقاعى ئەوسى باسیكى بەھەشتمان بۆ بکە کە حەزو
شەوقمان بجوولینیت بۆي! ئەویش لەوہلامدا فەرمووی: "بەھەشت
پيغەمبەرى خوی تیايە صلی اللہ علیہ وسلم" واتە ئەوہندە بەسە بۆ خۆشى بەھەشت
کە تۆی تىدایە ئەي پيغەمبەرى خوا صلی اللہ علیہ وسلم.

جا چ خۆشییەك لەوہ خۆشتر ھەيە کە دراوسیى تۆبىن و لەگەل
تۆ ھاتوچۆ بکەين و بچینە گەشت و گەپان و لەگەل تۆ بخۆين و لەگەل
تۆ ھاوہلانى پایە بەررتان بە ناو باخ و بیستانەكانى بەھەشتدا گەشت
بکەين.

ئەوہ چ خۆشەويستیيەك و چ ناسینیكە ھەندى موسلمانى ئەم
رۆژگارە بەرامبەر بە تۆ دەینوین، کە ھەردوو خۆشەويستی
خۆشەويستەكەي خوا صلی اللہ علیہ وسلم کە دایك و باوكى بەرپزتن بە ئەھلى ئاگرو
دۆزەخ بزائن!

نا ھەرگیز خوی گەورە دللى خۆشەويستەكەي ئازار نادات کە
تۆی بەرپزیت صلی اللہ علیہ وسلم، ئەو شەفەقەتە ناسكەش زامدار ناكات کە دلە
پیرۆزەكەي تۆی لى پر بووہ. ھەربۆیە ھەردوو خۆشەويستی تۆو
سورمەي چاوانت ئەھلى نەجات و بەھەشتن، ھەرگیز ناخرینە ناو
ئاگرى دۆزەخەوہ.

ئەھلى فەترەت ئەھلى نەجاتن، بەدەقى قورئان خىۋى گەرە
 لېپرسىنە ۋە يان لە سەر تاۋانە كانىيان لە گەلدا ناكات. ئىمامى شافىئىيە ۋە
 ئىمامى ئەشعەرى لايان وايە كە ئەگەر ئەھلى فەترەت گوناھبارىش
 بن، توشى كوفرو بىتپە رستىش بوۋىن، ھەر ئەھلى نەجاتن، چۈنكە
 خىۋى گەرە تا پىنغە مەبەرىك بۇ قەۋمىك نە نىرىت سزى ئەۋ قەۋمە
 نادات. ئەھلى مەككەش ھىچ ئايىنىكىيان نە بوۋ جگە لە پاشماۋەى
 ئايىنەكەى حەزرەتى ئىبراھىم سەلامى خىۋى لىبىت، كە ئەۋىش بى
 ئاگايى ۋە تەپوتۇزى زەمەن دايپۇشى بو، چەند كەسىكى تايەتمەند
 پەپرەۋىيان لى دەكرد يەكى لەۋان تۆى خۇشەۋىستى خوا بوۋىت صلی اللہ
 علیہ وسلم .
 ھۆكارى كۆچى دواى دايك ۋە باوكىشت پىش ناردنى سروس،
 سۆزۈ مېھرى پەرۋەردگار بوۋ بەرامبەر بەۋان، بۇ ئەۋەى دايك ۋە باوك
 بن ۋە بنە ئەۋلادى مەعنەۋى كۆرەكەى خۇيان، ۋە نەكەۋنە ژىر كۆلى
 قورسى مەنەتەۋە، ھەرۋەھا بۇ ئەۋەش بوۋ چاۋدىرى ھەست ۋە نەستى
 تۆى پى بكات، ۋە پازىتان بكات، ۋە ئەۋانىش بنىرىت بۇ ژىر ساىەى
 مەنتى خۆى.

ئەگەر ئەبوتالىبى مامىشت پىش دابەزىنى سروس كۆچى دواى
 بكدابە، ئەھلى نەجات ۋە بەھەشت دەبوۋ، بەلام دواى ھاتنى تۆۋ
 دابەزىنى سروسى پەرۋەردگار، سەرەپاى خۇشەۋىستى ۋە پارىزگارىيان
 بۇ تۆۋ، پالپشتى كردنت ۋەكو سىلەى خزمایەتى، ماندوۋ بوۋنىيان لە
 ۋەدەرنانتان بۇ شىۋى دەرەۋەى مەككەۋ، ئابلوقەى ئابوۋرى ۋە
 برسپىتى ۋە نەبوۋنى، سەرەپاى ھەموۋ ئەۋ چاكەكارىيانەى كە دەرەق
 بە تۆى خۇشەۋىست صلی اللہ
 علیہ وسلم ھەیبوۋ، ئەھلى ئاگرو دۆزەخە ۋە ئەھلى

نەجات نىيە. تەنھا ئەۋەيە مەگەر سۆزۈ مېھرەبانى خۋاى گەۋرە لەبەر
خاترى خزمەتەكانى بە خۆشەۋىستەكەى صلی اللہ
علیہ وسلم لە ناۋەندى دۆزەخدا
بەھەشتىكى بچۈكى تايبەتى بۆ فەراھەم بېنىت، ۋەكو چۆن ھەندى
جار لە ناۋەندى سەختى زستاندا بەھارىكى رەنگىن بەدېدەھىنىت،
يان لە پىيى بېنىنى خەۋنەۋە بەندىخانەى تەسك و تارىكى دنيا دەكات
بە كۆشكىكى رەنگىن.

ئەى خۆشەۋىست صلی اللہ
علیہ وسلم بوونى تۆ بۆ گروى مروؤف ۋەكو بوونى
خۆر ۋايە بۆ ئەم گەردوونەۋ، بەتايبەت بۆ گوى زەۋى. بە پەرسىتىكى
ھەمەكى خۋايەتى خۋاۋ پەروەردگارىيەكەى ۋ نىعمەتە لە ژمارە
بەدەرەكانىت ناساندو، پىشۋازىت لە پەيامەكەى كردو، نوورو
پووناكىت بۆ گروى مروؤفايەتى ھىنا.

ھەرۋەك حەقىقەتى بوونو بەدېھانتت بوو بە ھۆى بەدېھىنانى
گەردوون، بە ھۆى ئەۋ حەقىقەتەۋ لەبەر پىغەمبەرەايەتییەكەت صلی اللہ
علیہ وسلم،
كەمالاتى راستەقىنەى سەرجم بوونەۋەرانىش ھاتنەدى.

تۆ بە ھۆى بەندايەتییە بىگەردەكەت بۆ خۋاى گەۋرەۋ، بە
ھۆى بەدەستھىنانى چاكەكارىيەكانى نەتەۋەكەتۋ، تۆماركردنىان
لەناۋ دەفتەرى چاكەكارىيەكانى تۆدا، پلەۋ پاىەيەكى ھىندە بەرزت
بەدەست ھىناۋە، بەھرمەندى بەندايەتییەكى ھەمەكى (كلى)ۋ
چەندىن رېژنەى پەروەردگارىيى ئەۋتۆ بوۋىت، كە لە راستىدا بوۋىت بە
ملىارەھا مروؤفى چاكەكار.

ۋىپراى ئەۋەى كە نەخویندەۋار بوۋىتۋ، نوسىن ۋ خویندەۋەت
نەزانىۋە، كە چى ئايىنىكت لەگەل خۆدا ھىنا كە عاقلان ۋ فەيلەسوفانى

چوارده سدهت توشی سهسورمان کرد، پیش هه موو ئاینه
ئاسمانیه کانی تر که وتیته وهو، بی ئه وهی ئه زمونیکی پیشووترت
هه بیته، به تنها یه کجار سهرکه وتنت به دهست هیئا، که ئه مهش
وهکو حاله تیکی بی وینه و ناوازه باس ده کریت.

ههروه ها ئه و ئاینی ئیسلامه ی که له گوفتارو کردارو
حاله ته کانی ژیانی خاوینی تو سهرچاوه ی گرتووه، رینمای سی سه دو
په نجا ملیون که سی کردووه له هه موو کات و سهرده میکدا، به شیوه یه ک
که بووه به پهروه ده ی گیان و، پاکزکردنی دهروون و، پرووناک
کردنه وه ی ژیریان و، به ره و پیشکه وتنی مهعنه وی بردوونی، که زور
بایه خی زیاتره له پیشکه وتنی ماددی. ئه مهش حاله تیکی تری بی
وینه و ناوازه ی تو بوو ئه ی خوشه ویستی خوا صلی الله علیه وسلم.

ههروه ها ئه و شه ریعه ته ی که تو هیئات، هینده خاوین و مهزنه،
به یاسا دادگه ره کانی پینچ یه کی گروی ئاده میزادی له ماوه ی چوارده
سه ده دا هینده به دادگه رانه به پیره برد، پیشکه وتنی ماددی و
مهعنه وی هیئا به دی، ئه مهش حاله تیکی تری ناوهزی تو بوو.

ههروه ها به ئیمانیکه هینده قایم و مهحکه م و توندوتوله وه
هاتیته مهیدان، ئه هلی حهقیقهت، به بونه ی ئه و پیرینه ی نووره وه که
له تو وهریان گرت، به هره مه ندو به ره که تدار بوون و، هه مویان به یه ک
دهنگی ته صدیقی ئه وه ده که ن که تو له به رزترین پله و پایه دایت. وه
هیچ شک و گومانیکت له دللی دوژمنه زورو له ژماره به ده ره کانی ئه و
سهرده مه دا به جی نه هیشت. ئه مهش ئه وه ی ده رخست که تو ئه وهنده

ئیمانەكەت بەرزو بڵندو بەهێز بووه، كهس نهبووه پیت بگاتهوه و
هاوینەت نییه و نابیت.



(۲۰)

ئەى سەرورم صلی اللہ علیہ وسلم ۰۰ گەر بئتوو باس لەو موعجیزانەت بکەین
کە لە خواردن و خواردنەویدا لیت دەرکەوتوون، ئەوا کتیبیکی
سەربەخۆی دەوێت. لەبەر ئەوەی کە نیوەدوورگەى عەرەب شۆینیکی
بى کشتوکالۆ کەم ئاو بوو، بە چەشنى کە دانیشتوانى بە تايبەت
لە سەرەتای هاتنى ئیسلامدا، لە ژيانى کولەمەرگى و بى ئاوى و
تینویتی و برسیتیدا دەژيان. جا لە سەر بناغەى ئەم حکمەتە
گەنگترین موعجیزە پوون و ئاشکراکانت لە بواری خواردن و ئاودا
دەرکەوتوون. ئەم موعجیزانەش پزلینانى خاوى بوو بوۆت، تا ئەوەى
موعجیزەى پیغەمبەریتی بن. هەرودا میواندارى و سەخاوت و
بەخشش و کەرەمى خاوى بوو، لەبەر چاوى هەموو ئەو کەسانەدا
پوویداو کە ئیمان و باوەریان پیت هەبوو، دامەزراو بوون لە سەر
ئایینەکەیان. دیارە موعجیزەش هەتا زیاد بکات ئیمانیش پتر زیاد
دەبیت.

هاوێلە بەریزەکانت لە چلەپۆپەى حەق و راستیدا بوون، لە
چاکترین سەدەو سەردەم دا ژیاون، هەرگیز چاوپۆشیان لە شتى
نارپەوا نەکردوو. بە چەشنى ئەگەر خاوانەخواستە هەرکامیان
هەستیان بە درۆیک بکردایە، با ئەو درۆیە بچوکیش بواى، بى دەنگ
دانەدەنیشتو، بە بى هیچ گومانىک بەرپەرچى دەدایەو. جا کاتى

په کیکیان له ناو هزار که سدا موعجیزه یه کی تو ده گپړپته وه که په یوه نندیدار بووه به و هزار که سه وه، هه موویان به بی دهنګ بوونیان ته صدیقیان کردوه، خو نه گهر خوانه خاسته درو بوونایه نه واکه سیان بی دهنګ نه ده بوونو، بهر په رچیان ده دایه وه. که واته وه کو ته واوتوری مه عنه وی بیگومان و چه سپاون.

میژووی ئیسلام به تایبته میژووی پر بهر که ت و به سه رها تی ژیانته شایه ته له سر نه وه ی، که هاوه له بهر یزه کانت دوا ی پاراستنی قورئانی پیروز، خو یان بو پاراستنی سوننه ت و فرموده پیروزه کانت ته رخان کردوه. واته هه موو حالت و گو فتاریکی تو، که په یوه نندیان به نه حکامه شه رعیه کانه وه هه بوویت یان به موعجیزاته وه، نه وان بی جیوازی پاراستوونیان و، هیچ په فتاریکی پیروزی بچو کیشتیان فراموش نه کردوه. به لکو بایه خیان پی داوه و، گپړاویانه ته وه و، له لای خو شیان نوسیویانه ته وه، به تایبته حوت عه بدولا ناوه کان که به (العبادلة السبعة) به ناو بانگن و، له ناو نه وانیشدا به تایبته عه بدولای کوری عه بباس و، عه بدولای کوری عه مری کوری عاص، چونکه لای خو یان نه و فرموده پیروزانه یان نوسیوه ته وه.

به م جوړه له سرده می هاوه له بهر یزه کاند ا فرموده کان پاریزران، ئینجا سی چل سال دوا ی نه وان هزاران که س له زانا لی کوله ره کانی (تابیعین) هاتن و، له وانیان وه رگرتن و، نه م کاره یان به وپه پی ئی خلاص و نه مانه ته وه گرته نه ستوو، فرموده کان یان پاراست و نوسیویانه وه. پاش نه وانیش پیشه وا موجه هیده کان و هزاران زانای لی کوله رو، زانایانی فرموده له وانیان وه رگرتن و، له پی

نوسینه وه و تۆمارکردنه وه ئەم فەرموودانه یان پاراست. ئینجا دوای تێپه‌ریبونی دووسه‌د سال له کۆچی پیرۆزی تۆوه له مه‌ککه‌ وه بۆ مه‌دینه، خاوه‌نانی هەر شه‌ش کتێبه‌ سه‌حیح و سوننه‌ ته‌ به‌ ناویانگه‌کانی فەرمووده، له پێش هه‌موویانه وه ئیمام بوخاری و ئیمام موسلیم که به (شیخین) ناسراون، ئەو فەرمووده و موعجزانه یان له‌وانی پێش خۆیان وه‌رگرتو، ئەرکی پاراستنی سوننه‌ تیان خسته ئەستۆی خۆیان وه.

پاش ئەمانه‌ی باسمان کردن پۆلی زانایانی په‌خنه‌سازی و (جرح و تعدیل) هاته‌ پێشه‌وه، که ئەوانیش زانای توندوتیژی وه‌ک (ابن الجوزی) یان تیدا هه‌لگه‌وتو، توانیان ئەو گوفتارانه‌ی هه‌لبه‌ستراو (موضوع) نو، چه‌ند مولحیدو نه‌زانیک تیکه‌لی فەرمووده پیرۆزه سه‌حیحه‌کانیان کردوون، جیابکه‌ نه‌وه، فەرمووده یان لی پالفته بکه‌ن. پاش ئەمانیش چه‌ند زانایه‌کی له خواترس و خاوه‌ن وه‌رع و هه‌لگه‌وتوو هاتن، وه‌ک جه‌لاله‌دینی سیووتی که وه‌کو پیاوچا‌کانی ئەه‌لی که‌شف له باره‌یه‌وه ده‌لێن: هەر له حاله‌تی بیداریدا واته له دهره‌وه‌ی جیهانی خه‌وه‌وه، چه‌فتا جار به‌ خزمه‌تی تۆی خوشه‌ویست صلی‌الله‌ علیه‌وسلم گه‌یشته‌وه و پیت شه‌ره‌قمه‌ند بووه. ئەم زاته‌ و چه‌ندین زانای تری وه‌کو ئەم هاتنو، گه‌وه‌رو مرواری فەرمووده سه‌حیحه‌کانی تۆیان له هه‌موو ووتیه‌کی درۆو ده‌ست هه‌لبه‌ست که به‌ده‌می تۆوه کرابیت، یان هەر قسه‌یه‌ک درابیته‌ پالی تو جیاکرده‌وه. ئیتر نابێ مرۆف ئەوه‌ی به‌ دلدا بیت و بلیت: ئایا چۆن ده‌زانین ئەم پووداوانه‌ی که له سه‌رده‌میکی زۆر کۆندا پوویانداوه، به‌ سه‌لامه‌تی به‌ ده‌ستمان گه‌یشته‌وونو، ده‌ستکاری

نه‌کراون؟ به‌لی نابی ئەمه بلیت، چونکه بۆمان ده‌رکه‌وت که چۆن له‌و ده‌سته ئەمین و خاوینه له ژماره به‌ده‌روه به‌پاکی و راستی به ده‌ستمان گه‌یشتوون. ته‌نها ده‌بی بلیین (هذا من فضل ربي) و شوکرانه‌ی له‌ سه‌ر بکه‌ین. له‌ به‌ر به‌رکه‌تی ئەو موعجیزانه لێ‌دا چه‌ند نمونه‌یه‌کیان لێ‌ باس ده‌که‌ین.

کاتی زه‌ماوه‌ندنی گواستنه‌وه‌ی یه‌کی له‌ دایکانی ئیماندارانت ئە‌نجام دا، ئوم سوله‌یمی دایکی ئە‌نه‌سی هاوه‌ل و خزمه‌تگوزارت، خواردنیکی به‌و بۆنه‌ پیرۆزه‌وه بۆ دروست کردن، که‌پیی ده‌وتریت (حه‌یس)، ئەو خۆراکه له‌ خورما و پۆن و که‌شک دروست ده‌کریت. ئینجا خستییه ناو ده‌فریکه‌وه و به‌ ئە‌نه‌سدا له‌گه‌ل‌ پێ‌زو سلّودا ناردی بۆ خزمه‌تی ئێ‌وه. وه‌ ووتبووی عه‌ززی خۆشه‌ویست صلی‌الله‌ علیه‌وسلم بکه‌ که‌ خواردنه‌که‌ که‌مه‌و هه‌ر ئە‌وه‌نده‌یه‌ با گله‌یی نه‌کات.

ئهی خۆشه‌ویست صلی‌الله‌ علیه‌وسلم کاتی ئە‌نه‌س خواردنه‌که‌ی بۆ هێنایت فه‌رمووت : ئاده‌ی ئە‌نه‌س، بپۆ فلان و فلان و فلان و هه‌رکه‌سی تریشت توش بوو له‌ پێ‌گادا بۆم بانگ بکه‌. ئە‌نه‌سی دلسۆزو خزمه‌تگوزار ئە‌وانه‌و هه‌رکه‌سی تریشی پێ‌ بگه‌یشتایه‌ بۆ خزمه‌تی تو بانه‌یشتی کردن. کاتی گه‌رپایه‌وه خزمه‌تت ئە‌زانێ‌ ماله‌که‌ جمه‌ی دیت له‌ خه‌لک. تۆش به‌ فووی موباره‌کی ده‌مت و وتنی دوعای به‌رکه‌ت، ده‌ستت له‌ سه‌ر خواردنه‌که‌ دانا، تا ده‌رگای گه‌نجینه‌کانی غه‌یب به‌ سه‌ر ئە‌و سفه‌ره‌و خاوه‌ندا بکریته‌وه‌و میواندارییه‌کی سه‌خاوه‌تمه‌ندانه بۆ میوانه‌کانت ساز بکه‌یت. به‌لی ده‌ که‌س ده‌ که‌س، به‌ تۆره‌ هه‌ریه‌که‌و له‌ قاپه‌ خۆراکه‌که‌ی ده‌خوارد تا تیر ده‌بوون و ده‌گه‌رپانه‌ دواوه‌،

ئەوئەندەى تر دەھاتنو تىر دەبوونو دەپۇشتنە دەرەو، دەستە لەدوای دەستە ناوی خویان دەبردو دەیانخواردو تىر دەبوون. کاتى کەس نەما بە ئەنەست فەرموو: ئادەى ئەنەس کۆى بکەرەو. ئەنەس دەلئیت: نازانم ئەو کاتەى دامنا زۆرى تیدا بوو یان ئیستا، واتە قاپە خۆراکەکە وەکو خۆى وابوو هیچى لى کەم نەکرابوو.

یان لە یەکى لە غەزاکاندا کە تەشرىفى موبارەکت صلی اللہ علیہ وسلم لەوی بوو، برسیتى زۆرى بۆ خۆتو سوپاکەت هیئا. تۆش داوات کرد، ھەرکەس خواردنى پیماوہ با کەمیش بیٹ بیھینن. ھەرکەس ھەرچى پیمابوو لە مشتیک یان زیاتر هیئایانو، تۆش بە دەستە پر فەرو پیرۆزەکانت لە سەر پارچەیک کۆتکردنەو، کە قەبارەى بزىک بە چۆکدا کەوتبیت ئەوئەندە جىگای گرتبوو. دواتر فەرموت: ئادەى وەرن دەفرەکانتانى لى پر بکەن، هیچ دەسمالۆ تورەکەو دەفرىک نەما لى پر نەکریت، سەرەپای ئەوئەش خواردنەکە ھەرەو کۆ خۆى یان زیاترى لى مابوو یەو. خۆ ئەگەر خەلکى سەر زەوى ھەموو بەاتنا یە بە دلئىایەو بەشى دەکردن.

قوربانن بى ئەى خۆشەویستى خوا صلی اللہ علیہ وسلم دەستە پیرۆزەکانن ویئەى کانى و کارىز، بوون بە سەرچاوەى ئاوى سازگارو پەوان، کاتى لە نزىکى بازارو لەلای زەورائدا ئاوى دەستنوئىزان بۆ هیئایت، تاوہکو دەستنوئىزى پى بگریت. کاتیش کاتى نوئىزى عەسر بوو، خەلکیش ئاوى دەستنوئىزان دەست نەدەکەوتو بۆى دەگەران. تۆش دەستى موبارەکت خستە ناو ئاوەکەو، بانگى خەلکەکەت کرد بىن دەستنوئىز بگرن. ئەنەس دەلئیت: ئاو لە ئیوان پەنجە پیرۆزەکانتەو وەکو

کانی و کاریز هه لقولاًوه، تا ئه وهی ئه و خه لکه زۆره هه موو ده ستنوێژیان گرتوه، که نزیکه ی سی سهد که س ده بوون.

ئایا ده گونجی ئه نه س به ناوی ئه و ژماره زۆره وه ئه و رپوایه ته بگێرێته وه، خوانه خواسته وا نه بێت و، ئه وانیش بێ دهنگ بن؟ ئایا ده گونجیت به درۆی نه خه نه وه؟ نا هه رگیز شتی وا له ناو ده سته و تا قمی هاوه لانداناهه شیتته وه که درۆیه ک بینن و لیبی بێ دهنگ بن، سه رده می ئه وان راستیی کالایه کی به نرخ بووه، درۆ قیزه ون و ناشیرین، ئه وان به ده ست گرتن به راستیه وه بوون به مامۆستا و رابه ری نه ته وه کانی جیهان.

یان ئه و پۆژه ی له حوده بییه دا ویستت ده ستنوێژ له و کونده یه ی به رده ستت بگرت، هاوه لان هاتن و داوا ی ئاویان لی کردیت. تۆش فه رموت چیه چی پوویداوه؟ ئه وانیش ووتیان ئاومان ده ویت، هه چمان لانییه نه بۆ ده ستنوێژو نه بۆ خواردنه وه. پاشان تۆ ده سته پیروژه کانت خسته ناو ئاوه که وه کو کانی و کاریز ئاو له نیوان په نه کانتته وه هه لده قولی. ئه وانیش تیریان لی خوارده وه و ده ستنوێژیان لی گرت.

سالمی کوپی ئه بولجوع ئه م فه رمووده یه ی له جابیری کوپی عه بدولاًوه گێراوه ته وه، پرسیا ری لی کردوه ئایا چه ند که س بوون، جابیر فه رموویه تی ئه گه ر سه د هه زار که سیش بووینا یه به شی ده کردین، هه زارو پینج سه د که س بووین. که واته ئه وانیه ی ئه م موعجیزه یان گێراوه ته وه ده گه نه هه زارو پینج سه د که س. چونکه سروشتی مرۆف وایه که درۆ ده رده خات و ده لیت: ئه مه درۆیه.

نەخوازە لا ئەو ھاوەلە بەرئیزانەى كە گيان و سامان و باوك و كوڤو خزم و
ھۆزى خۆيان لە پیناوى حەق و راستیدا بەخت كرد، چ جاي ئەوەى كە
لە ئاستى درۆدا بى دەنگ بېن، بە تايبەت ئەو ھەرەشە ترسناكەى
تۆيان بیستووہ كە فەرمووتە: ھەركەسى بەئەنقەست درۆم بەدەمە
بكات با جیگایەك بۆ خۆى لە ناو ئاگرى دۆزەخدا خۆش بكات.

جا مادەم ئەوان بەم ھەوالدانەى جابیر رازى بوون و بەدرۆيان
نەخستەوہ كەواتە ھەموویان لە ناوہرۆكدا بەشدارى ئەم پىوايەتە
بوون و تەصدىقیان كردووہ. زۆربەى موعجیزەكانت بەم شیوہیە
ھاتووہ و پیمان گەیشتووہ، لەناو كۆمەلئىكى زۆردا روویداوہو، تەنھا
كەسى پىوايەتى كردووہو، ئەوانى تریش بە بى دەنگیيان
بەشداربوون و تەصدىقیان كردووہ.



(۲۱)

ئەى سەرورەم ﷺ جا تۆ لەگەل چىدا موعجىزەت نەبوو،
بوونەوهران ھەر لە فرىشتە و جىنى و مانگو خۆرو ئاوو پووەك و
خۆراك و چىاو دارو بەردو، تەنانەت ئاژەلەكانىش تەصدىقى
پىغەمبەرايەتى تۆيان كردو، بەشدار بوون لە موعجىزەكانتدا.

پالەوانىكى وەكو سەعدى كورپى ئەبى وەقاص، كە فاتىحى
ولائى فارسە، جىبرىل و مىكائىلى لە سەر شىك و شىوھى دوو پىاوى
بەرگ و پۆشاك سىپىدا بىنىوھ پارىزگاربان لى كردووئىت.

جا ئايا دەگونجىت پىاوى وەكو سەعد كە مژدە پىدراوى
بەھەشتەو، يەكى بوو لەوانەى دوعاى لای خواى گەورە گىرابووھ و
رەت نەكراوھتەو، ئايا دەگونجى كەسىكى وا بلى ئەو فرىشتە
گەورەپەمان بىنىوھ و لەراستىشدا نەبىنىئىت؟! نا ھەرگىز گالئەوگەپ
نزيكى و تەكانى سەعد نابىتەو، چ جاى ئەوھى (حاشا) و تەى درۆى لە
دەم دەرىچىت! ئەوانە راستگۆترىن پىاوى ئەم ئوممەتە بوون و درۆ
لەزەمەنى ئەواندا ناشىرىنترىن كالا بووھو، لەگەل راستىدا نىوان
ئاسمان و زەوى دووربوون لەيەكەوھ.

ھەر بە ھەمان شىوھى فرىشتە، جننىبەكانىش ھاتوونەتە
خزمەتت و تەصدىقى دەعواكەيان كردووئىت.

ئەو كەسانەش كە بە نورى تۆ پووناك بوونەو، لە سەر بەرنامەكەى تۆ پەرودەردە بوون، ھەزاران كەس تێپەر دەكەن، لە ئەولیاو ئەقتاب و زانایان و پیاوچاكانى وەكو شىخى گەیلانى، ھەموو ئەمانە بە مەلائىكەت و جننى گەشتوون و قسەیان لەگەڵدا كردوون. ھەموو ئەو رىوايەتانەش كە باس لەو چاوپێكەوتنانە دەكەن مۆتەواتىرو بى گومانن.

جنۆكەكان لە ئىمەى مۆڤ بەتايبەت مۆڤى ئەم سەردەمە ژىرترو داناترو وورىاتر بوون، ئەوان بە تەنھا يەك موعجىزە باوهرپیان پىت ھىناو گومان و دوولیان رەواندەو، بەلام ئىمەى مۆڤى سەرسەخت و بەدگومان سەدان موعجىزەى تۆ دەبىستىن، ھىچ دانانچەككىن، بەشوىن بەلگەى تردا دەگەرپىن، وەك بلى ئەمانە كەم بن. ئەو تەنھا ئەو شەوئى جنۆكەكانى نوصەيبىن لە (بطن النخلة) كە رۆژە رپىەك لە باكورى خۆرئاواى مەككەو دەور بوو، ھاتنە خزمەتتو، داواى بەلگەو شاھىتەيان لى كردىت، كە تۆ پىغەمبەرى خوا بىت صلی اللہ علیہ وسلم؟ بۆ ئەوئى بروات پى بەئىزن و موسلمان بىن. تۆش بەو درەختەت فەرموو كە پىشتر ھەوالى جنۆكەكانى بۆ ھىنابووت، درەختەكە وەرە بۆلام. ئەو درەختە ھەر كە گووىستى فەرمانى تۆ بوو، رەگەكانى لەگەڵ خۆیدا كىش كردو، دەنگە دەنگىكى وەكو دەنگى چەكى لى ھاتو، ھاتە خزمەتت. بەم شىوئەى جنۆكەكان ھىدايەتەيان وەرگرتو باوهرپیان پىت ھىنا. بەلى تۆ پىغەمبەرى رەوانەكراووت صلی اللہ علیہ وسلم بۆ لای ئەوان و تەواوى مۆڤاھىتەى.

درهختی بیّ زمان دیته قسه و شایه تی دهدات که تۆ پیغه مبهری خودایت صلی الله علیه وسلم و ده تناسنو سلاوت لی ده کهنو، به غهیری خوشبانت ده ناسیننو، زیارهتت ده کهنو، گویرایه لئی فرمانه کانت ده بنو، پیغه مبهریه تیبه کهت صلی الله علیه وسلم ده سه لمینن، ئەمه حالی ئەوانه که درهختن، ئەی ده بیّ حالی ئەو بیّ گیانهی که خۆی ناو ناوه مروؤ چۆن بیّت، که هیشتا تۆ نانا سیّت و باوهرت پیّ ناهیننیت؟! ئایا ئەو که سه له دل و ژیری بیّ بهش نییه؟ ئایا له و درهخته وشکو تهخته رهقانهی تهنها شایستهی سوتاندنن بیّ بایه ختر نییه؟

ئەو هاتا چه زرهتی عهبدو لای کورپی عومەر بو مان ده گپریته وه که جاریک له سه فه ری کدا توشی پیاویکی ده شته کی بوون، پیّت فه رموو: بۆ کوئی ده پۆیت؟ کابرا ووتی: بۆ لای مال و منالم. تۆش فه رموت چه ز ده که یت توشی خیریک بیت؟ کابرا ووتی: خیری وه کو چی؟ تۆش فه رموو: شایه تومان بهیننیت که تهنها خوی گه و ره خویه و هاوبه شی نییه و محمه دیش صلی الله علیه وسلم واته من پیغه مبهرو نیروای ئەوم. کابرا ووتی: جا کی شایه ته له سه ره ئەوهی که وتت؟ تۆش فه رموو: ئەم درهختی سه مووره یه که له لیواری ئەو شیوه دایه، درهختیکی درکاوی گه و ره بووه. که ئەمهت فه رموو درهخت ته کانی به خۆیداو، له جیگای خۆی هاته ده ره وه و، به ره و پرووی تۆ هات، تا هاته به رده مت. تۆش به درهخته کهت فه رموو: شایه تومان بیینه، درهخته کهش به و شیوه یه ی تۆ فه رموو، شایه تی دا که تۆ پیغه مبهری خویت صلی الله علیه وسلم، ئینجا پۆشته وه بۆ شوینی خۆی و، ریشوو هکانی خسته وه ناو خاک و خۆلی زهوی و جیگر بوویه وه. پیاوه

دهشته كىيه كه ووتى پووخسته م بده با سوژدهت بۆ بهرم، تۆش
 فهموت ناشتى و نايىت، ئه گهر پىگام به سوژده بردنى كه سىك بۆ
 كه سىك بدياه، ئه وا فهمانم به ژن دهدا سوژده بۆ مئرده كهى ببات.
 دهشته كىيه داواى كرد با قاچه كانت ماچ بكات، تۆش پىگات داو
 هردوو قاچى ماچ كردن و شايه تومانى هئنا.

به لى ئهى خۆشه ويستى خوا صلی الله علیه وسلم له دوو تووى ئه م فهموده
 شيرينه تدا جگه له گوپرايه لى بوونه وهران بۆ فهمانه كانت، شتىكى
 ترمان خوئنده وه، ئه ویش پایه ی پياو بوو له ناو كۆمه لكاداو،
 قه ووميه تى ئه وانه به سهر ژناندا. به لى ژنو پياو دوو درهختى
 جياوازن و له دوو جور هه وىرى جياواز شيلراون. تهنه له قالب و شيوه ی
 جهسته دا له يه كتر ده چن، ماهيه ت و ناوه پۆكيان زۆر جياوازه
 له يه كترى و يه كسان نابن. هه ركه سو تا قمىك زه عمى يه كسانىيان
 بكات و بيه وىت له تهنىشتى يه كه وه و له ناو يه ك گولدا بياننيزىت، ئه وا
 وشكيان ده كات و له به رو په لوپۆيان ده خات.

كردنى پياو به ژنو، ژن به پياو، كوشتنى تواناو ليهاتنى
 ئه وانه و تىكدانى فيتره تيانه. ئه و دوو په گه زه هه رگيز نابن به يه كترى و
 هه ريه كه يان له وى تر جياوازه. ئافره تان كانگای سۆزو شه فه قه تنو
 فيداكارو خۆنه ويستن، هه رچى له گه ل پۆله كانياندا بكه ن بى
 به رامبه ره و داواى كرى و پادا شتيان لى ناكه ن. هه روه ها گه ر پىويست
 بكات گيانى خۆيان ده به خشن له پىناوى مانه وهى جگه رگۆشه كانياندا.
 گه ر ئه م گيانفیدای خۆشه ويستى و شه فه قه ته به رزه، به نه زانى و بى
 حيكمه ت له مال ده ربه ينزىت و بخريته بازاره وه، له وى بكريت

به شۆفیری گه لابه و کریکاری کارگه و بزسمان، نهوا شیرازه ی خیزان ده بچپیت، به و درده ی ئیستا ده برین که جیهان تی که وتوه و پیوه ی ده تلپته وه. چار نییه جگه له وه ی که ده بی نافرته کان بگه ریته وه بۆ ماله وه. گه رانه وه بۆ ماله وه به و مانایه نییه که ده بی له چوارچیوه ی خانویه کدا زیندانی بکرین، نا به لکو مه به ست په روه رده و پیگه یانندی منال و نه وه کانی ئاینده یه. ئه مپۆ ژماره یه کی زۆر میینه له سهر زه ویدا هه ن و منالیان ده بیت، به لام ریژه یه کی که میان دایک و قوتابخانه ن. پرچ به سه رمان زۆره، به لام ریژه یه کی که میان ژن، به لکو ناوه پوک و ماهیه تیان گورپوه بۆ پیاو، وه زۆر له پیاوانیش له روخساردا پیاون به لام له ماهیه ت و ناوه پوکدا بوون به ژنو، وه کو ژن ره فتار ده که ن.

دایکان قوتابخانه ی پیگه یانندی منال و نه وه کانی ئایینده ن، ههر منالیک له قوتابخانه ی دایکی راسب بیت، خیر بۆ کۆمه لگا ناداته وه و ده بیت به بار به سه ر شانی مامۆستای قوتابخانه و گه پره ک و ولاته وه. جیاوازی نیوان دایک و دایکایه تی ئه مه یه، کاتی مریشک جوجه له کانی گه وره ده کات، گه نمه که ی خوی ده کات به ده می جوجه له کانه وه و ئاماده یه به گژی شیردا بچیت بۆ پاراستنیان، ئه مه پیی ده وتریت دایکایه تی. به لام کاتی جوجه له کان گه وره ده بن، ههر ئه و دایکه دانی به رده م جوجه له کان ده فرینیت و ده یخوات، وه به کشه یه که به باله ته په راده کات و دوور ده که ویتته وه، ئه مه میان دایکه به بی دایکایه تی.

ئۇ دايكەى كە قوتابخانەيە بۇ پەروەردەى مرؤف، ئەمرؤ بە
هۆى شارستانىتى ساختەو قەلبەو دايكايەتى لى وەرگىراوۋتەو
تەنھا وەكو دايك مامەلە دەكات.

هەركات ئەم دوو درەختە پىگەيشتوۋەى گەردوون كە خاوەن
هەستو رېزلىگىراون، جىگاي خۇيان بۇ يەكتەر چۆلكردو لەشوينى
يەكتەر دانىشتن، ئەوا شىرازەى كۆمەلگا دەبچىتتو، خىرو بىر لەو ولات
دوور دەكە وىتەو، شەپو بىشويى و ئاۋو جىگايان دەگرىتەو. بەجى
گۆرپىنيان هەردوو درەختەكە لە ناوەرؤك و مانادا وشك و زپ دەبنو،
بەرەكانيان پوچو كرمؤل دەبىتتو، لەبرى مرؤف مارو دوووشك و
مەيمون و بەراز دەخەنەو. حالى ئەمرؤى جىهان شايەتى ئەم وتانەيە.

كاتى شەرعى خوا بىرارى داوۋ دوو ئافرەت بەشاھىدىك وەر
بگىرېن لەبەرامبەر پىاويكدا، ئەو ئەوپەرى سۆزو مېرەبانى
خاوەندە بەرامبەر بەو پەگەزە بەشەفەقەتە، كە سروسىتيان نەرم
ونيان و ناسكەو، نابىت تىكەلاو بە كىشمەكىشى دادگاۋ بىكەكانى
پۆلىس بگىرېن، لەگەل تاوانباراندا بەتەنيا بوەستىنرېن، ئەگەر
پىويستى كردو پىاۋ لەگۆرپىدا نەبوو بۇ شايەتيدان با دووان لەوان لە
جىگاي پىاويك، بەناچارى ئەو شايەتییە بدەن.

تەماشاي سۆزو مېرەبانى خۋاي گەورە بگە، ئەوۋتا ئادەم و
حەوا پىكەو لەبەرى درەختى وەچەخستنەو دەخۆن و لەزەت
وەرەدەگرن، كەچى بەتەنھا باوكە ئادەم تاوانبار دەبىتتو، هەر ئەويشە
داۋاي لىخۆش بوون دەكاتو، خۋاي گەورە لىى خۆش دەبىتتو. نە

دایکه حهوا تاوانبار کراو نه داوای لیخۆش بوونیشی کرد، به لکو ناوی له دۆسیه‌ی عیسیانه که شدا نه بوو.

کاتیکیش به شی پیاویک دوو هینده‌ی به شی ژنیکه، ئه وه یه کپارچه دادگه‌ریی و میهره‌بانی خوای گه‌وره ده‌گه‌یه‌نیت، چونکه زۆربه‌ی ره‌های پیاوان کاتی ژن ده‌هینن، خه‌رجی و بزۆی ژنه‌کانیان ده‌گرنه ئه‌ستوو، چاویان له‌کارو که‌سابه‌ت و ئیشی ئه‌وان نییه، زۆر به سه‌ربه‌رزی و بی‌منه‌ت به‌خۆیان ده‌که‌ن. به‌پێچه‌وانه‌وه ژن کاتی شوو ده‌کات، خه‌رجی و بزۆی خۆی ده‌خاته سه‌ر پیاوه‌که‌ی، له‌م پێگایه‌وه ناته‌واوی میراته‌کی پر ده‌کاته‌وه.

پاشان فه‌رمانه‌که‌ی قورئان میهره‌بانی لی ده‌چۆریت، چونکه کیژان پێویستیان به شه‌فه‌قه‌ت و سۆزی باوک و میهره‌بانی براکه‌ی هه‌یه. ئه‌م سۆزو شه‌فه‌قه‌ته‌ی باوک و براکانی له‌ژێر سایه‌ی ئه‌م حوکه‌مه شه‌رعیه‌دا ده‌ستگیر ده‌بیت، چونکه ئه‌گه‌ر یه‌کسان بوونایه له‌ بردنی به‌ش له‌گه‌ڵ براکه‌یدا، ئه‌وا باوک و برا ئه‌رخه‌یان نه‌ده‌بوون له‌وه‌ی که کچه‌که‌یان مال و سامانیکی زۆر ده‌باتو، ده‌یکاته ده‌ستی پیاویکی بیگانه‌وه، به‌مه‌ش له‌بری خۆشه‌ویستی و میهره‌بانی پق و کینه‌یان به سه‌ردا ده‌باراندو، ئه‌و کچه‌ داماو هه‌بوو له‌ هه‌موو سۆزیکو، به‌ میرات به‌ریکی ره‌زا تال ده‌مایه‌وه. ئه‌وه‌تا حاالی ئه‌مرۆی ژینگه‌ی کۆمه‌لایه‌تی ده‌بینن، که چۆن له‌ناو ماده‌وه خۆشه‌ویستی دنیا دا نغزۆ بووه، ئه‌و نیوه به‌شه‌ش به‌ ئافره‌ت ره‌وا نابینن و زۆر جار ئه‌وه‌شیان پێ ناده‌ن و قۆرخی ده‌که‌ن. له‌بری ئه‌م به‌شه له‌ده‌ست چوه به‌شیکی گه‌وره‌تری له‌ سۆزو مه‌حه‌به‌تی مال له‌ باوان ده‌ستگیر بووه،

كەئەگەر نەبىت، ئافرەت لەلاى مائە خەزورانى بەكەم تەماشى دەكرىت.

ئەو چ خۆشەويستىيەكە كە دەيانەويت لە مېهرەبانىي خواى گەورە مېهرەبانتر بن! پېم نالېن خەرىكى چىن، دەيانەويت بە ناوى يەكسانىيەو بەشى زياتر لە بەشى شايانى خۆى پى بدهن، قور بكن بە سەر ئافرەتى دامادا، بى بەشى بكن لە ھەموو شتىك! ھەرگىز ئەم كارەى نەفامەكان و لافلىدەرانى يەكسانى بەزەي و مېهرەبانى نىيە بەرامبەر بە ئافرەتان، بەلكو ستەمكى ناپرەواو ناھەموارە لىيان دەكەن. ئەگەر ئەو عەدالەتى خوايە بكرىت بە يەكسانى كە ستەمكى ئاشكرايە، رى بۆ ئەو ھەلپە درپندانەيە خۆش دەكات كە لەم پۆزگارەدا بەسەر دەروونەكاندا زال بوو، ستەمكى گەلى ناھەموارتر ئەنجام بەدات و ئەو غىرەتە درپندانەيە بخاتەو ياد كە بە سەر دەروونى خەلكانى سەردەمى جاھىلييەتدا زال بوو بوو، تا گەيشتبوو ئەو پادەيەى كچانى خۆيان زىندەبەچال بكن.

كەواتە ھەموو حوكمەكانى قورئان بەويئەى ئەم حوكمى مىراسە تەصدىقى فەرمايشتى خواى گەورە دەكەن، سەبارەت بە سۆزو رەحمەت و مېهرەبانىي تۆى خۆشەويست صلی اللہ علیہ وسلم بۆ لاى تەواوى مروفو جىننى و تەواوى جىھان. وما ارسلناك الا رحمة للعالمين.



(۲۲)

ئەى سەرورم ﷺ ۰۰ موعجيزه كانى پيغەمبەرانى پيشووتر به
باشترو فراوانترو گەورەتر له دەستى تۆدا هاتوونەتە دى، ئەو تا
دارەكانى دەستت كاتى دەيانبەخشيت به هاوولانت، جاريك له دەستى
يه كيكياندا دەبى به گلۆپو بلاجكتۆرى گەورە له شەوى تاريك و
نوتەكدا، دە گەز پاشو دە گەز پيشى خۆى بۆ پووناك دەكاتەو،
جاريك له دەستى هاووليكى تردا دەبیت به شمشيرى سپى دريژى
ئەستوروتو كۆتايى تەمەنى شەرى پى دەكات، جاريكى تريش دەبوون
به پموتىرو دەچەقین به جەستەى كافراندا.

دەستە پيرۆزهكانت جاريك دەبن به گوشەى زيكر له نيو
هاوولەكانتدا به چەشنى ئەگەر بەردى تى بپوات ئەوانيش دەست
دەكەن به زيكرتەسبىحات. جاريكى تر ئەو دەستە دەبنەو به
دەرمانخانە بۆ زامدارانو بيمارانو، دەست بەيئيت به سەر هەر دەردو
هەر شكستەيه كدا شيفاي بۆ ديت و چاك دەبيتهو. هەر ئەو دەستە
كاتى پوو دەكاتە مانگ دوو لەتى دەكاتو، خۆر به ئاسمانەو
پادەگریت. جاريكى تر ئەو دەستانە وەكو كانىو كاريز دەبن به
جياگى هەلقولانى ئاوى سازگارى مايەى ژيان. هەر ئەو دەستە
پيرۆزەت كاتيك دەبيئيت به سەر دل و سنگە مردووهكاندا، ئاوى
مەعەوى ژيان - كە ئیمانە - تياياندا هەلدەقوليت و ئەو دلە مردووانە

زیندوو دەبنه‌وهو، به نووری ئیمان و خواناسی گەش دەبنه‌وه. جاریکی تر دەبنه‌وه به مایه‌ی جوانیی پوخسارو به‌ری هه‌رکەس بکه‌وێت پیر نابێت و دەموچاوی به گەنجی دەمییته‌وه. کاتیك به‌ری سه‌ریش ده‌که‌وێت، تا کۆتایی ته‌مه‌نی مووه‌کانی به‌ پەشی دەمییته‌وه.

دوعاكانت بۆ بارینی باران ئەو‌نده خیرا گیرا ده‌بوون، زۆر جار پیش ئەوه‌ی له سه‌ر مینه‌به‌رکه‌ ته‌شریف بێنیته‌ خواره‌وه، باران ده‌باری. ئیمامی عومەر په‌زای خوای لی‌ بی‌ت له‌ دوا‌ی وه‌فاتی خۆته‌وه دوعای ته‌وه‌سولی به‌ چه‌زه‌تی عه‌بیاسی مامت ده‌کردو ده‌یوت: خوايه تاكو پیغه‌مبه‌ر صلی‌الله‌ علیه‌وسلم ما‌بوو، ئی‌مه به‌ هۆی خۆیه‌وه داوا‌ی بارانمان لی‌ ده‌کردیت و تۆش بۆت ده‌باراندین، وا ئیستا به‌ هۆی مامی پیغه‌مبه‌رکه‌مانه‌وه صلی‌الله‌ علیه‌وسلم داوا‌ی بارانت لی‌ ده‌که‌ین، به‌مه‌ش بارانیان بۆ ده‌باری.

ئەم دوعای ته‌وه‌سوله‌ که‌ چه‌زه‌تی عومەر پێی پاراپه‌وه ئاماژه‌یه بۆ ئەوه‌ی که‌ ته‌وه‌سسول کردن به‌ که‌سانی خواناس و ئەولیاو سال‌حه‌کانه‌وه دروسته‌، چ زیندوو بن یان مردوو، له‌م سه‌رده‌مه‌ی خۆماندا به‌نه‌زانیی پێی ده‌وتریت (شیرک) و گونا‌ه. پیاویکی وه‌کو چه‌زه‌تی عومه‌ری کو‌ری خه‌تتاب په‌زاو په‌حمه‌تی خوای لی‌ بی‌ت به‌ دروستی بزانی‌ت ته‌وه‌سسول بکات، که‌ پایه‌وه‌مه‌قامی ئەو لای خوای گه‌وره‌ هه‌زاران هه‌زار جار له‌ پایه‌ی ئی‌مه به‌رزتره‌، بۆچی بۆ ئی‌مه‌ی گونا‌ه‌بارو پوو سییا دروست نه‌بی‌ت؟

مووه‌ پیرۆزه‌کانی سه‌رو پ‌یشت تا ئیستا‌ش و تا دنیا دنیا‌یه مایه‌ی به‌ره‌که‌ت و پ‌یژنه‌ی په‌حمه‌تن بۆ ئی‌مه. ئەوه‌تا هه‌ر کات بی‌

بارانی و قات و قری پرومان تی بکات، مووی پیروژت پیشانی که شو
هوا ددهین بۆ ئه وهی له تاسه و شهوقی ئه و شوینه واره پیروژهی
تۆدا خۆیان بۆ نهگیریت و به ههله داوان له دهریاو زهریاکانه وه خۆیان
کۆبکه نه وه و بیینه خزمهت، به راسه رته وه له تاسه و خۆشیدا تیتریر
بگرین و فرمیسکه کانیا و هکو سیلاو برژینه سهر زهوی.

جاریک دهستی پیروژت هیئا به سهر عومهیری کورپی سه عدد او
دوعای به ره کهتت بۆ کرد. کاتی که عومهیر کۆچی دوایی کرد، ته مه نی
ههشتا سال بو، هیشتا نیشانه ی پییری لی دهرنه که وتبوو.

یان کاتی دهستی پیروژت خسته سهر سهری قه یسی کورپی
زهیدی جوزامی و دوعاتان بۆ کرد، کاتی ناوبراو له ته مه نی سه د سالی دا
کۆچی دوایی کرد، جیگا دهسته که ی تۆ هه ر به ره شی ما بوویه وه و
پییان دهوت (الاغر) واته سهر ماش و برنج. به لی ئه ی سه روه رم ئه و
تۆقه مووه ی به ره شی خسته نه ژیر دهستی پیروژه ته وه شه رمیان
کردبوو سیپالی ره شی به ریان بگۆرپ و بیکه ن به سپی.

ئه و که سانه ی که ناوی پیروژی تۆیان بیستوه و شاره زای
بانگه وازه کهت بوون، گه ر ته صدیقت نه که ن، ئه و ده چنه ریزی
ئه وانه ی که خوا نانسو و باوه ریان پیی نییه. وتنی (لااله الا الله)
له لایه ن ئه و چه شنه که سانه وه، هه رگیز ئه و ته و حیده یان پی
نابه خشییت که مایه ی نه جات و پرگاره بوون بییت. چونکه ئه و حاله ته ی
ئه وان ئه نجامی نه بوونی قبول کردنی که نییه که له نه زانییه وه
سه رچاوه ی گرتبییت و به عوزر دابنریت، وه کو زۆریک له خه لکانی
ئه وروپا و هه ردوو کیشوه ری ئه مریکا و رۆژه لاتی ئاسیا و باشوری

ئەفرىقىيا و ئۇستراىلىا، كە ئەمانە لەلايەن ماسۇنىيەتەو بەر بەستىكىيان
 بۇ دوست كراوہ تا تۆى خۆشەويست صلی اللہ
 علیہ وسلم بناسنو تەسلىمى
 بانگەوازەكەت بېن، بەلكو قبولكردنى نەبوونە و ئىنكارىيە. خۇ ئەو
 كەسەش ئىنكارى تۆ بكات كە بە موعجىزات و ئاسەوارەكانت بوويت بە
 مايەى شانازى گەردوونو، شەرەفمەندىى گروى مروؤ، بى گومان هيچ
 پرووناكيەكى دەست ناكەويت و ئىمانىشى بە خوا نايىت.

هەموو حالەتتىكى ئەحمەدى صلی اللہ
 علیہ وسلم و گشت پەوشتىكى محەمەدى
صلی اللہ
 علیہ وسلم و ھەرىكە لە پەفتارە نەبەويەكانى تۆ، وەك موعجىزەيەك لە
 موعجىزەكانت وانو، پرونى دەكەنەوہ و دەيچەسپىنن: كە پلەو پايەت
 لە بەرزترين پلەدایە ھەرگىز لە قولايى و تاريكىدا نيە.

مادەم تۆ دواھەمىن پىغەمبەرىت صلی اللہ
 علیہ وسلم و خواى گەورەش وەكو
 نوینەرى ھەموو گروى مروؤ بۆى پروانىويتو، گوفتارى خۆى ئاراستە
 كروويت، ئەوا دەبى مروؤقايەتى جگە لەو پىيەى كە تۆ پروونت
 كروووتەوہ، بە هيچ پىگايەكى تردا ھەنگاو نەنن. كەواتە پىويستە
 مروؤقەكان بىنە ژىر ئالاكەتەوہ.



(۲۳)

ئەي سەرورەم ﷺ . . . مەقامى تۆ، مەگەر خوای گەرە خۆی
بزائیت چەند بلىندو بالايە، لەم سەردەم و چەرخى بى باوەرپىيەدا لای
موسلمانان زۆر نزم کراوەتەو، وەکو کەسێکی ئاسایی بۆت
دەپوانن، تەنھا پروگە مۆفانەکەت دەبینن. ئەوێ ئەوان بۆتى پەوا
دەبینن ئیمەى ئەهلى دل بۆ شىخىكى تەرىقەتیشى پەوا نابینن چ
جای تۆى خۆشەويست ﷺ .

ئەگەر بە دەستورى (السبب كالفاعل) بۆت پروانین، بەو
چاویلکەيە تەماشات بکەين، ئەوا تۆ ئەو درەختە گەرە نوورانپىيەت
کە پەگو بنج و بىخت لە ناخى زەويدايەو، قەدو لقو پەلو گەلاو
گولەکانت بەفراوانی ئاسمانەکان پەرشو بلاو بەرزبوونەتەو. تۆ
جگە لە چاکەکارىيەکانى خۆت پۆزانەو لەماوەى هەزارو چوارسەد
سالو تا ئىستاو تا دنياش دنيايە، هەر چاکەيەك، هەر پەرسەشێك
موسلمانێك ئەنجامى بدات لە نوێژ، پۆزوو، زەكات، خێر، حەج،
عەمرە، زىکرو، وىردو، پارانەو، جىهادو، ئىشگرتن لەپىناوى
خاوە، قورئان خویندن و لەبەركردن، هەولدان بۆ بەدەستەيىنانى
زانست، و تاردان، ئامۆژگارى كردن، هەتايو بەخۆيۆكردن، كەفاله تى
هەژاران، صەدەقە جارىيەکانى وەكو دروستکردنى مرگەوت،
قوتابخانەو، پردو، جۆگەو، نەخۆشخانەو، لانەى بى نەوايان، جادەو
بان، ژىنگەپارىزىيە هەيە، هەموو ئەمانە لە تاك بە تاكى

موسلمانانەوہ لەم ماوە دوورو درێژەدا دەچیتە ناو دەفتەری چاکەکارییەکانی تۆوە، بەبێ ئەوەی ئەوان کەم بکات. واتە ھەر چاکەیک لەسەر زەویدا بکریت لەو پۆژەوہ بە حەق نێردراویت، تا پۆژی قیامت کۆپیەکی دەچیتە ناو دۆسیە کەسییەکە ی تۆی خۆشەویستەوہ صلی اللہ علیہ وسلم.

ئایا چ درەختێک دەتوانیت ئەوەندە بەر بگریت؟ ئایا پاداشتی ئەم ھەمووہ چاکەکارییە لای خۆی گەورە تەنھا فێردەوسی بالآ نییە؟ ئەو مرقۆف فەرموو تەماشای بکە و ببینە، ئەوہ مەقام و پیگە سەرورمانە صلی اللہ علیہ وسلم، چۆن دەتوانیت ئەم پیگە گەورە و شایستەییە لە مرقۆفیی ئەویدا بدۆزیتەوہ؟ ئایا ئەگەر سەر بەرز نەکەیتەوہ و ئەم پیگە بالآییە نەبینیت کە لە نبووہ تەکەیدا ھەیە، بێ ریزی نانۆینیت بەرامبەری؟ یان پیت ھەناخلیسکیت بۆ ناو شیوو دۆلی بێ پروایی و بەدگومان بوون بەرامبەری؟

بەلێ خۆشەویستم صلی اللہ علیہ وسلم، کاتی دوعای باران و بەرەکەت کردبیت، یان بۆ کەسێک پارابیتەوہ فەرموتە: خویە باران ببارینە، خویە نوری پی بێخشیت، خویە ھیدایەتی بەدیت، خویە شارەزای دین و فیکھی بکەیت، خویە مال و منالی پی بێخشیت، خویە دوعای قبول بکەیت، خویە دەمی ھەلمەوہ شینە، خویە سەرماو گەرما ی لەکۆل بکەرەوہ، خویە بەرەکەت بخەرە پیست و موویەوہ، خویە برسی مەکە، خویە زانستی پی بێخشە. ھەموو ئەم دوعایانە کە بە تەواتووری صەریح پیمان گەیشتون، وەکو خۆی ھاتوونە تەدی، ھەر

له دنیا دا قبول بوون. نمونه ی زورمان هه یه له سه ر ئه و دوعایانه و له کتیبه سه حیه کانی فه رموده تو مار کراون.

کاتیکیش دوعای شه پرت له هه رکه سه کردبیت، وه کو ئه وه ی فه رموته: ده سا یا خوا هه ر نه توانیت ده ستت بجولینیت، خواجه له ت و په تی بکه، خواجه بیانکوژه، خواجه یه کی له سه گه کانی خۆت به سه ریدا زال بکه، خواجه لی خۆش مه به. هه موو ئه م دوعا شه رانه وه کو خۆی هاتوونه ته دی و کابرا نه ی توانیوه ده ست به ریّت بو ده می و ئه وی تر له ت و په ت بووه و ئه ویان شی ر په لاماری داوه و خوار دوویه تی و ئه وی تر گۆر فه ی داوه ته ده ره وه و وه ری نه گرتووه.

ئه ی خۆشه ویست صلی الله علیه وسلم تو ره حمه تیت بو هه موو خه لکی سه ر زه وی، بو جنو فریشته کان، بو هه موو زینده وه ران و ته نانه ت بی گیانه کانیش، که ی له تو ده وه شیته وه دوعای شه پرو نه هه مه تی له خه لکانیک بکه یت، گه ر شایسته ی نه بن؟ به لی تو به نووری نبوه ت و به و هیزه ی له ئیمانه که تدا هه یه و، به و زانستانه ی خوی گه وره پیی به خشی بوویت له مروّف ناسی و ده روونزانی و کۆمه لناسی، یه که به یه کی تاک و کۆمه لگای مروّف ت وه کو خویان ده ناسی و، به دانیشتنیک و چاوپیکه و تنیکت له گه لیاندا شاره زای ته واوی سروشت و ناخیان ده بوویت و، ده ترانی که ئایا شایسته ی هیدایه ت و رینمونین، یان سه رکه ش و یاخی و له ری لاده رن؟ له خۆته وه دوعای شه پرت له یه کی نه کردووه تا نه زانیت ناخی چی تیدایه، کاتی ئه و که سه ی ئینکاری کردیت و پیّت فه رموو: به ده ستی راستت بخۆ، ئه ویش وتی ناتوانم، تۆش فه رموو: ده سا هه ر نه توانیت، ئه ویش چی تر نه ی توانی ئه و

دەستەى بەرز بکاتەو، بەو دانىشتنە بۆت دەركەوت كە ئەمە
 مرقۇقىكى عىنادو سەرکەشەو نوینەرايەتى نەفسە ياخییەکان دەکات،
 دەبى پەندو عیبرەت وەرېگریتو، ببیت بە وانەو ئامۆزگارى بۆ
 كەسانى تریش. واتە و بەو نورى نبووەتەى خوائ گەورە پىی
 دابویت، دەتزانى ئەو كەسە لە داھاتوودا دەبیتە ژەھرېكى كوشندە بۆ
 كۆمەلگاو، كەسانىكى زۆر بە ھۆیەو توشى گومرايى و ھەلدیرو
 تیاچوون دەبن، بۆیە پىوستە ھەر لە ئىستاوہ ئەو ژەھرە لە ناو
 كۆمەلگادا بنېرې بکرىت. دەنا ئەو مېھرو شەفەقەتە بەرزەى لە تۆدا
 ھەيە، كە خواوہند بە (رؤوف رحيم) وەسفى کردوويت، ھەرگیز رېگە
 بەوہ نادات دوعاى شەر لە ئوممەتەكەت بکەیت. ئەوہتا دەیان كەسى
 خراپكارو گومراي تر ھەبوون، ھىچ كات دوعاى شەرت لى نەکردن، جا
 يان لەبەر ئەوہى دەتزانى ئەمانە لە داھاتوودا بەو جۆرە نابن بە
 ژەھرو دەردو بەلا بۆ خەلكى، يان لەبەر ئەوہى دەتزانى ئەو كەسانە
 لە دواییدا بە نورى ئیمان بەھرمەند دەبنو، دەبنە ھەلگى ئالای
 ئىسلام.

كاتى نەتووستووہ دوعاى شەر لەیەكى بکەیت يان ھاوہلانن
 وىستوویمانە بىكوژنو تو رېگریت لى کردوونو پىت فەرموون: نزىكە
 ئەم كەسە لە دوا رۆژدا ھەلوئىستىك بنوئىت دلخۆشتان بکات. يان
 پلەو پایەو لىپرسراوویت بە كەسى داوہو بە یەكىكى تەرت نەداوہو
 زانیوتە دنیا دەیخەلەتینىت. یەكىكت کردووہ بە سوپاسالار كە تازە
 موسلمان بووہو كەسىكى تریشت کردووہ بە سەربازى ئەو كەسە كە
 لە سەرەتای بانگەوازەوہ موسلمان بوونى خۆى راگەیاندووہ.

كه سيكت ناردووه بۆ كارىكى گرنگو زانيويشته كه ئو كه سه نايه ته وه و شه هيد ده كرئيت و ئو كه سه خوشى ئوهى زانيوه و به ئه و پهرى ئيخلاصو ئيمانه وه گوپرايه لى فرمانى خواو پيغه مبه ره كهى صلى الله عليه وسلم كردووه. سه د ووشتر ده ده ديت به كه سيك و هيچ نادهى به كه سيكى تر، عوزرت له يه كى قبول كردووه كه نامه ي نهينى ناردووه بۆ دوژمنه كانت و لى خوش بوويت. هه موو ئه م كارانه ت به خوپرايى و گوتره و هه ربه مه كى نه بووه، به لكو به نوورى نبووه ت و هيى زى ئيمانه كه ت، به و سيفه ت و ناوانه ي كه هى خوا خوى بوون و خستبوونيه ناو بپوانامه ي نبووه ته كه ته وه و پيى كه ره م كردبوويت، به هه موو ئه وانه يه كه به يه كى دوسته كان و دوژمنه كانت ده ناسييه وه و، ده تزانى چى له بارباندايه و، چى ده تواننو و چى ناتواننو، چبيان پى ده كرئيت و چبيان پى ناكريئ. ده تزانى گهر دوعاى ده وله مند بوونى بۆ بكه يت له خوى بايى ده بيت و ناتوانئيت زه كات بداتو، وورده وورده پيى ده خليسكيئ بۆ ناو نه فامى و، بى دينى و، ره نجه رۆى دنيا و ئاخيره ت ده بى. يان پله و پۆستى دنياييت بۆ هه لسورانى كاروبارى موسلمانان پى نه ده دا، چونكه ئايينده يت له به رچاو بوو كه پاش ماويه كى كه م ره نجه رۆ ده بيت. له يه كى كى تر خوش ده بوويت و عوزرت بۆ ده هيئنايه وه چونكه ده تزانى شياوى لى خوش بوونه.

به لى خوشه ويستم صلى الله عليه وسلم ئه گهر ئيمان بوو به هه ويى گيانمان ئه واه شتى ناديارو شاراو ده بينين، به رچاومان روون ده بيته وه، دوورمان بۆ نزيك ده بيته وه و قورسمان بۆ سوك ده بيت، گهرمان بۆ سارد ده بيت و ساردمان بۆ گهرم ده بيته وه، ئاومان بۆ راده وه ستيئ و

ئاگرمان بۇ دەكۆزىتتەۋە. ھەۋامان بۇ ژىربار دەخىرىت ۋە ھارمان بۇ ھىمىن دەبىتتەۋە.

كاتى لەبى نرخی ۋە پوۋچى خۆم دەپوانم كە چۆن لەم كەشتىيەدا نەمتوانى خزمەتتىكى شايستە پىشكەش بىكەم، ئاۋات بەۋجالالۇكەيە دەخۋازم كە تۋانى دەرگای ئەشكەۋتەكەتان بۇ بتەنىت، كاتى لە لەگەل يارى غارداۋ لەكاتى كۆچتان لە مەككەۋە بۇ مەدىنە لەۋى خۇتان شارىدبوۋيەۋە، حەزم ئەكرد يەكى لەو كۆترانە بوومايە، كە ھىلانەيان لەبەردەم دەرگای ئەشكەۋتەكەدا كرى بۇ پرى وىكردى بى باۋەپان. چەند خۇش بوو ۋەكو ھەر بوونەۋەرىك بمتوانىايە خزمەتتىك پىشكەش بەتۋى خۇشەۋىست صلی اللہ و علیہ وسلم ۋە بەرنامەكەت بىكەم.



(۲۴)

ئەى سەرورەم ﷺ كاتى مرقە بەناو دانشمەندو
بەناوبانگەكانى مەككە بە دەم بانگەوازەكەتەو نەھاتن، لەوى دەريان
كردیت، خو دەيانزانى تۆ حەقت پىيە و لە دەواكەتدا راست دەكەيت و
پىغەمبەريت ﷺ، بەلام بە ھوى عینادى و سەرسەختیانەو، لەبەر
مەترسى نەمانى پىگە و ناوبانگیان، باو دەریان پى نەھىنايت و، ئازاریان
دەدايت و، خەلكیان لە دژت ھان دەدا، تا ئەو بوو لەو شارە ھەلیان
بەپىت و ئاوارە و دەربە دەریان کردیت.

پۆژىك ئەبوسوفیانى كورپى حەرب و صەفوانى كورپى ئوممەيە
گورگیکیان بىنى بە شوین ئاسکیکەو بوو، تا ئەو ھى نزىكى حەرەمى
كەعبە بوویەو، لەوى وازى لى ھىنا، ئەبوسوفیان و صەفوان
ھەردوکیان سەریان لەم کارە سوپما، تا ئەو ھى گورگەكە ھاتە زمان و
وتى: بۆچى سەرتان سوپ دەمىنیت؟ لەمە سەیرتر ئەو ھى كە
مەمەدى كورپى عەبدوللا ﷺ لە مەدینە بانگتان دەكات بۆ
بەھەشت و، ئىو بە دەم بانگەكە ھىو نەچن! ئەبوسوفیان بە صەفوانى
ووت: سویند بە لات و عوززا، ئەگەر ئەمە لە مەككەدا باس بەكەيت
كەسى تىدا نامىنیت و چۆل دەبیت. واتە ترسى ئەو ھى ھەبوو
ھەموویان بىن بۆ لای تۆى خوشەويست ﷺ و موسلمان بىن.

بەلئى ئەو گورگە لە راستىدا ھاتوۋەتە زامان و ئاخاوتن. بۆچى
 لاي مړوڤى ئەم چەرخە، سەيرە كە گورگ يان ھەر گيانداريكي تر كە
 زمانى تايبەتى خويان ھەيە، ۋەكو ئيمەى مړوڤ قسە بكەن؟ ئايا
 ئەوانيش لە ھەمان ئەو مەوادانە دروست نەبوون كە ئيمەى لى پيڤ
 ھاتووين؟ ئايا پيڤكەھاتەى ئەوانيش بريتى نيبە لە (گل) و (ئاو) و (ھەوا) و
 (پروناكى)؟ ئايا ۋەكو مړوڤ چاۋو دەم و لوت و زامان گەروييەكيان
 نيبە؟ ھەركات خۋاى گەورە بيبەويت دەنگە ژيكانيان بەشيۋەيەك
 دەخاتە كار كە ۋەكو مړوڤ قسە بكەن. بۆچى بالئندەيەكى ۋەكو
 تووتى كاتى راھينانى پى دەكرىت لاسايى مړوڤ دەكاتە ۋەو، ھەمان
 ۋوشەكانى ئيمە دەلئتە ۋە. كاتى تووتى واييت، گياندارو بالئندەكانى
 تريش بە ھەمان شيۋە دەگونجى قسە بكەن و بيئە ئاخاوتنى مړوڤانە.
 بەلئى ئەى خۆشەويست صلی اللہ علیہ وسلم، ۋەكو پيشتر ووتمان دارو بەردو
 ئاژەلەكانيش ھەموو دەتناسن و دەزانن تو كئيت، بە دەم داۋاو
 بانگەوازەكەتە ۋە دین و فەرمانبەردارتن. كاتى نامەيەك دەدەيت بە
 سەفينە بيبات بو موعاذ لە يەمەن، شيريك ديتە ريڭگاي، ئەويش
 نامەكەى توى پيشان دەدات و خوى پى دەناسيئيت، دەلئى من
 نيردراوى رەسولى خوام صلی اللہ علیہ وسلم. شيرەكە دەنگيكي ليۋە ديت و ريڭگاي بو
 ئاۋەلا دەكات. كاتيكيش سەفينە لە ۋ سەر ۋە گەرايە ۋە ھەمان شتى
 بە سەر ھات، ئەو ۋەبوو ريڭگاي وون كردبوو، شيرەكەى پى دەگات، بە
 شان ھەلتەكاندن رينمايى سەفينە دەكات تا دەيخاتە ۋە سەر ريڭگاكەى
 خوى.

به لئی گورگو شیرو بزمنزه و حوشترو بالنده و جالجالوکه و
 ته وای گیانداره کان، بگره بی گیان و مردووه کانیش، هه موویان تو
 ده ناسنو، شایه تی بو سه لماندنی ده عواکه ت ده دن، که له راستیشدا
 نه و شایه تییه یان داوه. ئایا نه وانه ی باوه پرت پی ناهینن و ته صدیقت
 ناکه ن له و ئاژه لانه که متر نین؟ ئایا له مردووی ناو گورستان بی گیان
 تر نین؟ ئه ی مروّف ووریا به دانه به زیت بو ئاستی خوارتر له و ئاژه لانه .
 کاتی تو ی خو شه ویست صلی الله علیه و سلم ئه م بانگه وازه ت راگه یاند، به
 ته نها ته حه ددای تا قمیک یان نه ته وه یه ک یان چه ند پیشه وایه کی
 رامیاری، یان چه ند کار به ده سستیکی دیاری کر او ت نه کردووه، به لکو
 ته حه ددای هه موو ده سه لاتداران و خاوه ن ئاییه کانت به گشتی کردووه .
 وه جگه له خوای گه وره هیه چ پاریزگارو پاسه وانیکت نه بووه، ته نانه ت
 خزم و که سه کانی خو ت وه کو مام و ئاموزاو تیره که ی خو ت دوژمنت
 بوون. که چی سه ره پای ئه م هه مووه دوژمنه زور و زه به نده یه و، بو
 ماوه ی بیست و سی سالی ره به ق، به بی پاسه وان ژیان ت به سه ر برد،
 که له و ماوه یه شدا چه ندین هه لمه ت کراوه ته سه رت، که مه به ستیان
 کوشتن و له ناو بردنت بووه، سه ره پای هه موو ئه مانه گویت به که سه
 نه ده داو پشت ئه ستوور بوویت به خوای خو ت، که به لینی پیدا بوویت
 بتپاریزیت له خه لکی. نه وه بووه هه موو قوره یه ش کو بوونه وه بو
 کوشتنت، له نیوان خو یاندا ده که سیان له ده تیره هه لبرارد په لامارت
 بدن، خوای گه وره چاوی هه موویانی کویر کرد له ئاستندا، تا له بن
 ده ستیانه وه ده رچوویت.

به همان شیوه له ئەشکەوتەکەش هاتنە سەرتان، چاویان
کوژیبوو له ئاستتان. سوراقەى کۆپى مالیک هەرچوار پەلى ئەسپەکەى
له زەوى نوقوم بوو، نەیتوانى زەفەرتان پى ببات. چەندین جار به
شمشیرەوه هەلیان کوتاوەتە سەرت کە لەو کاتانەشدا تەنیا بوویت،
نەیتوانى زەفەرت پى ببەن و به فەرمانى خوا شمشیر له دەستیان
کەوتووەتە خوارەوه.

ئەگەر بۆ هەر سەرکردەیهک گونجا پەيامیک بلاو بکاتەوه کە
دژو پیچەوانەى بەرژەوهندى تەواوى ولاتانى جیهان بیّتو، خۆیان و
تەخت و بەختیان بیّنیتە خوارەوهو، ئابوورییهکانیان هەرەس پى
بەینیتو، بیروو باوەرو پیرۆزییهکانیان لەناو ببات، ئەوانیش بى دەنگ
دابنیشن و دەستەوسان بن بەرامبەرى، ئەوا دەبیّت ئەم سەرکردەیه
کەسیکی له عادت بەدەر بیّت، ئەگینا ئەوه بۆ هیچ کەس مەیسەر
نابیت.

دەى خو پەيامەکەى تۆ چقلى چاوى دوو ئیمپراتۆرییهتى
گەورەى وهکو فارس و رۆم بوو، تەخت و بەختى ئەوانى هینایه
خوارەوهو سوپای چەند سالهى ئەوانى هەلۆهشاندنەوهو، دەرگای
خەزینەکانى ئەوانى شکاندو، ئابوورییهکەیانى لەناو بردو، تەواوى
سەرۆتەکەیانى خستە دەستى موسلمانان. هیژى تۆ هیژیکى قودسى
بوو، هیچ لەمپەریک نەیتوانى رایبگریّت و بیوهستینیت.



(۲۵)

ئەى سەرورەم ﷺ كەتئبە ئاسمانىيەكان و ئەو پيغەمبەرە بەرپزانهش كە ئەو كەتئبانەيان بۆ ھاتبوو، پالپشت و تەصدىقى پيغەمبەرايەتى تۆيان كەردوو، ھەر ھە مژدەى ھاتنى تۆيان بەنەو ھى دواى خۆيان گەياندوو. ئەمەش بۆ ئەو ھى ئايىنەكەى خۆيان لە ھەلۆھەشەنەو تياچوون بيارئزن. چونكە ناكەت ئەو كەتئبە گەنگانە كە رەوداوە جورئىيەكانيان لەبەر نەكەردوو ھە باسيان كەردوون، رەوداويكى گەورەى مەزۇوى مەزۇايەتى كە خۆت و ئايىنەكە تە باس نەكەن و تۆمارى نەكەن. ئەو تە كاتى بە قورئان تە ھەدداى پەپرەوانى ئەو ئايىنانە دەكەيت و دەفەر موويت: وەرن تە ماشاى تە ورات بەكەن و بېھئەن بزەنن باسى منى نەكەردوو؟ يان بانگەپشتى ئەو ھىان دەكەيت كە خۆيان و ژن و مەل و مەلئان، لەگەل خۆت و مەل و مەلئان مەباھەلەو مەلەنە بەكەن، گەر دەراندەيان، بېگومان كە دەيدەپەن، دەبى يان مەسلمان بېن، يان جەزىيە بەدەن و لەژئەر ساىەى دەولەتى مەسلماندا بژئەن.

لەگەل ئەم تە ھەددا رەوون و ئاشكرايەدا ھىچ كام لە زاناو قەشەكانى جەلەكەو گاورەكان نەھاتن ھىچ شتەك دەرەخەن كە پەچەوانەى ئەو رەگەياندەنى تۆ بېت. خۆ ئەگەر ھەر شتەكەيان پەچەوانەى فەر مەودەكەى تۆ لە بەر دەستدا بوايە با زۆر كە مەيش بوايە،

ئەوا ئەو جولهكە و گاورو موناڧيڧه يه كچار حەسودو سەرسەختانەى كه
له هەموو كاتو جيڭايە كدا هەن، دەريان دەخست و ئاشكرايان دەكرد.
ئاشكراو پوونە كه يان دەبوايه شتتيكيان بهتينايه پيچەوانەى
ئەم تەحەدديةى تۆ بوايه، يان ئەوهيه دەبى خۆيان بۆ شەپو كوشتارو
مالكاوولى ئامادە بكەن، كه تۆ وەكو لەمپەر له سەر رڭگاي خۆت
هەليان دەگريت و لايان دەبهيت.

جيهادى تۆ بريتيى بوو له لابردي ئو لەمپەرە گەورانەى كه
دەبوون بە رڭگر له بلاوبوونەوهى پەيامە بە نرخەكەتو، گەيشتنى بە
دەستى خەلكيى. ديارە ئەگەر شتتيكيان دەست بكەوتايە تۆى پى بى
دەنگ بكەن، دەيان هيناو خۆيان له كوشتارو جەنگو كاوكارى و
دەربه دەرى قوتار دەكرد، ئەو كاتەش گيانى خۆيان و مال و منيا لايان
پاريزراو دەبوو.

ئەو كتيبه ئاسمانيانەى پيشوو وەكو تەورات و ئينجيل و زەبورو
زوبورەكانى پيشين و، صحوفە ئاسمانيينەكانى تر، لەكاتى هاتنى تۆدا
سەرەپاى دەستكارى كردنى لەلايهن خەلكەوه پريوون لە بەلگە و
تەصديقى بانگەوازەكەت. زاناكانيشيان دانيان بەوهدا ناوہ كه
وہسفەكانى تۆ لە كتيبهكانى ئەواندا هەيه، وەك هەرقەلى پادشاى
رۆم، موقەوقيسى پادشاى ميسر، ئيبين صؤياو، ئيبين ئەختەبو،
كەعبى كورپى ئەسەدى براى و، زوبەيرى كورپى باتياو، غەيرى ئەمانەش
له زانايانى جولهكەو سەركردهكانيان، دانيان بەمەدا ناوہ و وتويانە:
وہسفەكانى تۆ لە كتيبهكانماندا هەيه.

زۆر كەسى بە وېژدان و حەق ويست لەو زانا جولهكانه پاش
بينىنى ئەو بەلگانەى كە لە كتيبهكانياندا هەيه باوهريان پى هينايەت،
موسلمان بوونى خويان راگەياندا، ئەوانيش عەبدولاي كورپى سەلام،
و هەبى كورپى مونەببە، ئەبوياسر، شامولى هاوپرپى توببەع، هەروەها
توببەع خويشى پيش هاتنت باوهري پيت هينابوو.

تياچوون و بەريادى بوو بە بەشى جولهكانى بەنى نەضير،
چونكە ئين هەيبانى خواناس پيش هاتنى تۆ ناگادارى كردبوونەو و
پى ووتبوون: بەم نزيكانە پيغەمبەريك پەيدا دەبيەت، كۆچ بۆ ئيره
دەكات، واتە كۆچ بۆ مەدينە، بەلام ئەوان هيج گوويان بەو هەوالە
نەدابوو، لەئەنجامدا تياچوون و مالكاولى بوو بە بەشيان.

كۆمەليك زاناي گاوريش بە هەمان شيوهى زانا جووهكان
باوهريان پى هينايەت، وەك نەستورى حەبەشەو، نەجاشىو،
زەعاتيرو، حاريسى كورپى ئەبوشەمرى غەسسانى، كە زاناو
سەرگەورەى رۆحانيبەكانى شام بوو، هەرقەلو، ئين ناطوورو،
جاروودو هاوچەشنيان. هەروەها سەلمانى فارسىو، ئوسقوفەكانى
ناوچەى نەجران دواى ئەوەى وەسفى تويان لە كتيبهكانياندا بينى
باوهريان پى هينايەت و موسلمان بوون.

ناوى تۆ لە كتيبهكانى ئەواندا بە (مقيم السنة) و (فارقليت) واتە
جياكەرەوەى حەق لە ناحەقو، بەماناى محەمەدو ئەحمەد ديت.
وەرگيرەكانى ئينجيل ئەم وشەيهيان لە زۆربەى وەرگيرانەكاندا
لابردووه، چونكە زانويانە بۆ موسلمانەكان دەرکەوتوووه كە مەبەست
لەو وشەيه (محەمەدە) صلى الله عليه وسلم . هەروەها بە ناوى موشەففەح،

مونه‌منا، حمیاطا، مازمار، ئو‌حه‌ید، موامیت، که هه‌موویان مانای
محمه‌د علیه‌وسلم ^{صلی‌الله} ده‌گه‌یه‌نن ناوی پیرۆزت هاتووه.

ئوه‌تا ئه‌م ئایه‌ته‌ی ته‌ورات (سفر التثنیه ۲/۳۳) ئاماژه‌یه‌کی
پروونی تی‌دایه‌ بۆ هاتنت: ووتی په‌روه‌ردگار له‌ سیناوه‌ هاتو له
ساعیراوه‌ هه‌له‌هاتو دره‌وشایه‌وه، له‌ چپای فارانی‌ش‌ه‌ق ئاشکرا
ده‌کریتو، له‌لای راستیه‌وه‌ هه‌زاران مروّقی پاکی له‌گه‌ل ده‌بی‌ت. فاران
ناوی چپاکانی حیجازه‌.

حه‌زره‌تی عیسا له‌ هه‌موو پی‌غه‌مبه‌رانی پی‌شین زیاتر باسی له
ته‌شریف هینانی توی کردووه‌ بۆ لای ته‌واوی مروّقیه‌تی به‌ گشتی،
چونکه‌ ئایینه‌که‌ی تۆ که‌ ئیسلامه‌و کتیبه‌که‌ی تۆ که‌ قورئانه‌و له‌لای
خوای گه‌وره‌وه‌ پیت خه‌لات کراون، هه‌زره‌تی عیسا له‌ وته
نه‌شیاوه‌کانی یه‌هوودو بوه‌تانه‌کانیان به‌رامبه‌ر به‌ خووی دایکی پاک
داوینی‌ پزگار ده‌کات. هه‌روه‌ها ئایینه‌که‌شی که‌ شه‌ریعه‌تیکی
لیبوورده‌یه‌و، شوین شه‌ریعه‌ته‌ قورسه‌ ده‌ستکاری‌کراوه‌که‌ی ئه‌وانی
گرتبووه‌وه، له‌ ده‌ستکاری کردنه‌ ناشیرینو ناره‌واکانی ئه‌وان
پاراست.

ئهو ئینجیله‌ی له‌لایه‌ن گه‌شتیاری به‌ناویانگی تورک ئه‌ولیا
چه‌له‌بی له‌ گۆرستانی (شمعون الصفا) بینراوه‌ که‌ له‌ پیستی ئاسکدا
نوسراوه‌ته‌وه، ئه‌م ئایه‌ته‌ی تی‌دابوووه‌ که‌ مژده‌ی هاتنی تۆ ده‌دات:
(ئیتون) منالیک له‌ دایک ده‌بی‌ت (ئازه‌رییون) له‌نه‌وه‌ی ئیبراهیم
(بروفتون) ده‌بی‌ته‌ پی‌غه‌مبه‌ر (لؤغسلین) درۆزن نییه‌ (بنت ئه‌فزولات)
له‌مه‌که‌که‌ له‌دایک ده‌بی‌ت (که‌کالوشیر) چاکه‌و پینمایی بۆ خه‌لك

دههينيت (تونومنين) ناوی پيرۆزی (مواميت) نهحمهده، محهمهده
 (ئيسفیدوس) نهوانه ی لهگهلی دهبنو شوینی دهکهون (تاگردیس)
 بناغه ی نه م دنيايهن (بيست بیث) خویشی سهرگه وره ی نه م جيهانه یه .
 ههوالی ته شریف هینانت له سهردهمی فهترهت دا له لایه ن
 کاهینو نهولیاو خواناسانهوه تا بلئی زورو زه بهندهو بهناوبانگن،
 لهوانه بوچهیرای ره بهن، شاتوبیهع که یهکیکه له پاشاکانی یه مهن،
 قوسسی کورپی ساعیده ی یه مانی، که یهکتاپه رستو رهوانبیزترینی
 نیو عه ره بهکان بووه، سهیفی کورپی ذی یه زه نی پادشای یه مهن،
 عهسکه لانی حیمیهری، ئیبونولعهلا، شیق، که له ته مروقیك بووه و یه ک
 دهست و یه ک قاچ و یه ک چاوی هه بووه، سه تیح کاهینی گه وره ی شام،
 سهوادی کورپی قاریبی دهوسی، خونافیره نه فعا له پادشایانی نه جران،
 جیزلی کورپی جیزلی کیندیو، ئیبن خه لسه ی دهوسیو، فاتیمه ی کچی
 نوعمانی نه جاریو، وه ره قه ی کورپی نه وفه ل که به چاوی خو ت بینیت و
 مژده ی بوون به پیغه مبهری پیداویت، سه عدی کورپی بنت کریز که
 خزمی چه زه ته ی عوسمان بووه و هانی عوسمانی داوه تا باوه رت پی
 بهینیت، هه موو نه مانه مژده ی هاتنی تویان راگه یاندووه، نه مه جگه
 له و دهنگانه ی که پیدان دهوتریت (هاتیف) دهنگیکی گه وره و بهرز
 بووه و سه رچاوه که ی نه بینراوه، ههوالی هاتنی توی داوه .

ههروه ها له ئیستاشداو دوا ی تیپه رپوونی نه و ماوه زوره ی که
 به سه ر کتیبی پیرۆزی ویدا یان (قیدا) ی هیندوسییهکاندا تیپه رپوه،
 هیشتا به لگه ی یه کتایی خوی گه وره و مژده ی هاتنی توی به پوونی
 تیدا ده خوینریته وه . نه وه تا ده لیت: کۆتا پیغه مبه ر دیت، ناوی باوکی

(فیزئویئەئسە) واتە بەندەى خوا (عبدالله). وه ناوى دايكى
(سومەتییە) واتە ھیمن (ئامینە). لەشارى مەككە لەدايك دەبیت و لە
ئەشكەوتى حیرا سروشى بۆ دیت، چوار ھاوئەلى دەبیت، مەبەست
لئیان چوار خەلیفە راشیدەكەیه.

ھەموو ئەم مزگینى و ھەوالانە لەكتیب و لەوحى گشت
پێغەمبەراندا ھاتوو، ھەرچى ئایینى ئاسمانى راست و دروستە،
مزگینى ھاتنى تۆى سەردارى مرقایەتییان بە ھۆزو نەتەوہى خۆیان
گەیاندوو، ئایینى خۆیان لە شك و گومان و بەدرۆخستنەوہ
پاراستوو.



(۲۶)

ئەى سەرورەم ﷺ ئەى بەلگەى حەقو ئەى چراى پاستى،
تەكراى گەردوون شايەتى ئەو دەدەن كە تۆ پەغەمبەر ﷺ و
رەوانەكراويت بۆلای تەواوى مرقایەتى.

یەكەمىن بەلگەو شایەت لەناو خودى نبووەتەكەتدا هەیه، كە
وەكو خۆر وایتو بەلگەیت لە سەر خۆت، دواتر ئایینەكەت كە
ئىسلامەو، شەریعەتە پاكو خاوینەكەتو، هەرەها ئیمان و باوەرە
توندوتۆلۆ مەحكەمەكەتو، بەندایەتى و خواپەرستییە مەزنەكەتو،
پارپانەو و دوعا ناسكو نیاپانەكانتو، هەرەها ئەو حالەتەش كە كەس
پەت نەگەیشتوو لە خاواناسیداو، هەرەها ئەو باوەر بەخۆ بوونو
چاوانەترسانە لە هیچ شتێك، هەموو ئەم حالەتە دەراساوبى وینانە
شایەتى دەدەن لە سەر پاستى و چەسپاویى بانگەوازەكەت، وە دلئیات
دەكاتەو لە كارەكەت. لەبەر هەموو ئەمانەیه پۆژانە لە تەحیاتی
نوژدا لەلایەن جیهانى ئىسلامەو بە ملیۆنەها زمان پەرۆزباییت لى
دەكەن و دەلێن: (السلام عليك ايها النبي ورحمة الله و بركاته).

بەم كارەش ملكەچى خۆیان بو ئەركى پەغەمبەراییەتى تۆ
پەشكەش دەكەن، ئەو مژدەیهش پەشت پاست دەكەنەو، كە تۆ
سەبارەت بە بەختەوهریى هەمیشەیی فەرمووتە. ئەو بەختەوهرییە
هەمیشەیی و خانەى هەتا هەتاییەى كە مرقایەتى بە سروشوت و ناخیان

به دوايدا عودالآنو، چه زىكى نه بپراوه يه وه له لايان و، مانه وه و نه مرييان ده ويټ، ئيتړ چوڼ سوپاست ناكه ن له سهر ئه و مژده خوښانه .

دووه مين به لگه و شايه ت، هر شه ش پايه كاني ئيمان، كه هره يه كه له و پايانه ئه واني تر ده چه سپينټ و قايم و مه كه مى ده كات. سه رجه مى ئه و به لگانه ي پايه كاني ئيمان به خوا و كتبه كاني و فريشته كاني و روژى دوايي و قه در ده چه سپين له هه مان كاتيشدا ده بن به به لگه له سهر پايه ي پيغه مبه ريتي كه تو دواين پيغه مبه رو سهرداري هه موويانيت صلى الله عليه وسلم .

سيه مين شايه ت و به لگه پيغه مبه ريتي و نبوه ته كه گوره ترين بپروانامه يه كه له لايه ن خواي گوره وه خه لاتت كراوه، له گه ل ئه و هه زار مه دالياي ريزلينا نه كه موعجيزه كانته، له وانه: دوو كه رت بووني مانگ به ئاسمانه وه به ئامازه ي په نجه يه كي تو. وه هه لقولاني ئا و وه كو كاني له نيو په نجه پيروزه كانته وه و، تيرئا و بووني خه لككي زور و شكاندني تينويټيان له و ئاوه. هه روه ها يه كگرتني قسه ي دوست و دوزمن له وه دا كه تو له لوټكه ي په وشت و په فتاره به رزو جوانه كاندا بوويت. ئه وانه ي كه شويني پي تويان گرته به رو، به پله كاني كه مالاندا سه ركه وتن، به حق اليقين شايه تيت بو ده دن و، ته صدقي په وشته جوانه كاني تو ده كه ن.

چواره مين شايه ت قورئاني پيروزي خاوه ن ئيعجازي به يانه. ئه و قورئانه ي كه ماوه ي هه زار و چواره سه دو چل ساله به ياسا توندوتول و نه گوره كاني پينج يه كي مروفايه تي به رپوه بردوه و رينمايي كردون.

ئەو قورئانەى كە ئەوسا ئىستاشو تا دنياش دنيایە
 تەحەددای سەرجهەم نەيارانى خۆى کردوو، كە ناتوانن هاوشیووی
 بهینن، با تەنها سورەتیکی كورتیش بیّت، كەسیش نەیتوانیوو
 پركیشى ئەو بەكاتو، خۆى بدات لەو بواری، مەگەر تەنها درۆ
 دەلەسەكانی موسەیلەمەى درۆزن، كە ئیدیعیای پیغەمبەریتی کردو
 چەند هەلیت و پەلیتیکی لەزار دەچوو كە خۆى و شوینەكەوتوانی پی
 ریسواو شەرمەزار بوونو، بەرەو دۆزەخی هەتا هەتایی بردن.

هەر شەش لاكەى قورئان هیندە نورانین كە هەرگیز شوبهەو
 گومان ناویتەیان نابیّت. ئەو قورئانەى كە رۆژانە بەئەوپەرى شەوقو
 تاسەو لە سەر زاری ملیۆنان كەسەو دەخوینریتەو و گوئی لى
 دەگىریت، تەنانەت ئەو نەخۆشانەى كە تاقتەى گوگرتنیان لەهیچ
 كەس نیه، بە بیستنى قورئان هیمن دەبنەو و ئارامیان بو دیت.

شایەتى پینجەم (الجوشن الكبیر)ه، كە لە قورئانەو
 هەلقوللأوهو، ئاماژە بە هەزارو یەك ناوی خاوى گەرە دەكات.
 جەوشەن واتە (قەلغان) ئەو موناجاتەیه كە حەزرتى جیبریل لەبرى
 زرىی جەنگ لەلایەن خاوى گەرەو هیئای بو توى خۆشەویست
صلی اللہ علیہ وسلم، تا زریكەى بەرت دابمألیت و لەبرى ئەو، ئەو دوعایە بخوینیت.
 ئەو جەوشەنە بەشیوہیەك وەسفو سەناو ستایشی پەرورەدگار
 دەكات، بەرزترە لە موناجاتی هەموو ئەو خواناسانەى كە بە پلەكانی
 خواناسیدا سەرکەوتوون. ئەم جەوشەنە دەبیّت بە شایەتیکی راست و
 دروست لە سەر پیغەمبەرایەتى تۆ صلی اللہ علیہ وسلم.

شایه‌تی شه‌شەم په‌یامه‌کانی نووره، که له قورئانی پیرۆزه‌وه و له‌لایه‌کی تریشه‌وه له رپژنه‌ی (الجوشن الکبیر) ه‌وه به‌هره‌مەند بوون، به‌هر سه‌دو سی په‌یامه‌که‌وه، یه‌کیکن له‌و به‌لگانه‌ی ته‌صدیقی پیغه‌مبه‌رایه‌تی تۆ ده‌که‌ن. ئەم په‌یامانه که میهری خ‌وای گه‌وره‌ن و ئیلهام کراون بۆ سه‌ر دل‌ی زاناو عاریفو موجه‌دید‌ی سه‌رده‌م، به‌دیعی زه‌مان سه‌عیدی نوورسی، به‌ شیوازیکی ئەوه‌نده به‌رز و مه‌نتیقی نووسراون، سه‌رجه‌م راستیه‌کانی پیغه‌مبه‌ریتی تۆیان صلی‌الله‌ علیه‌وسلم چه‌سپاندووه‌و، ده‌می ئەو فه‌یله‌سوفانه‌شیان داخستووه که وه‌سه‌سه‌و گومانیان له سه‌ر کۆمه‌لێک بابه‌تی ئیمانی وورژاندووه، ئەم په‌یامانه به‌و په‌ری ئاسانی خوینه‌رانیان لی تیگه‌یاندوون‌و، ده‌ریان خستووه که هینده به‌لای ژیرییه‌وه راستو ره‌وایه ده‌لێی به‌چاو ده‌بینریت.

شایه‌تی هه‌وته‌م (پابووردو) ه که شایه‌تیکی هه‌مه‌کیه له سه‌ر پیغه‌مبه‌ریتییه‌که‌ت صلی‌الله‌ علیه‌وسلم، چونکه ئەو ئیره‌ه‌سانه‌ی که چه‌ند رووداوێکی ده‌راسان و پیش پیغه‌مبه‌ریتی تۆ صلی‌الله‌ علیه‌وسلم روویان داوه، به‌ موعجیزه‌ی تۆ داده‌نرین و ته‌صدیقی پیغه‌مبه‌ریتییه‌که‌ت صلی‌الله‌ علیه‌وسلم ده‌که‌ن. وه‌ک نارده‌نی بالنده‌ی ئەبابیل بۆ به‌رده‌باران کردنی سوپای ئەبره‌هه که بۆ رووخاندنی که‌عبه‌ هاتبوون. هه‌روه‌ها دارماني بتانی که‌عبه له‌شه‌وی له‌ دایک بوونتداو روخانی دیواری کيسراو کورژانه‌وه‌ی ئاگری مه‌جوس و چه‌ندین ئیره‌ه‌صی تریش پیشتەر ئاماژه‌مان پیداون.

شایه‌تی هه‌شته‌م (داهاتو) ه که به‌ هه‌مان شیوه‌ی پابووردو شایه‌ته له سه‌ر پیغه‌مبه‌ریتییه‌که‌ت صلی‌الله‌ علیه‌وسلم. هه‌موو ئەو رووداوانه‌ی له

ژیانی خۆتدا دەربارەری ئالی بەیت و هاوێله بەریزهکان و، فتوحات و، شه‌ری نیوان تایفه‌ی موسلمانان و، هه‌والی زۆرو زه‌به‌نده‌ی تریش، که هه‌والیانت راگه‌یاندبوو، له‌ دوا‌ی وه‌فاتی خۆت هه‌موویان هاتنه‌دی و روویاندا.

شایه‌تی نۆه‌میش له‌ سه‌ر به‌لگه‌ی پینغه‌مبه‌ریتی تو صلی‌الله‌ علیه‌وسلم، ئالی به‌یته‌که‌ته، که پله‌ی (علماء امتی کانبیاء بنی اسرائیل)یان به‌ده‌ست هیناوه. له‌ سلالاتی ته‌حیاتی نو‌یژدا هاوشانی ئالی ئیبراهیم س‌لامی خویان ل‌ بی‌ت. وه‌ بریتین له‌ ئه‌ولیا مه‌زنه‌کان و دوانزه ئیمامه‌کان له‌پیشه‌نگیانه‌وه ئیمامی ع‌لی و ح‌سه‌ن و ح‌سین، خوا ل‌ییان رازی بی‌ت و، شیخی گه‌یلانی و، ئه‌حمه‌دی ر‌فاعی و، ئه‌حمه‌دی به‌ده‌وی و، ئیبراهیمی ده‌سوقی و، ئه‌بولحه‌سه‌نی شازلی (قدس الله اسرارهم)، وه‌ هه‌روه‌ها ئه‌قتاب و پیشه‌وا مه‌زنه‌کانی هاوچه‌شنیان، هه‌مویان به‌یه‌کده‌نگی و له‌پ‌ی باوه‌ری دامه‌زراوی یه‌قینی و به‌که‌شف و بینین و که‌رامات و ر‌ابه‌رایه‌تی ئه‌م نه‌ته‌وه‌یه‌یان، شایه‌تیت بو‌ د‌ده‌ن و ته‌صدیقی پینغه‌مبه‌رایه‌تییه‌که‌ت صلی‌الله‌ علیه‌وسلم ده‌که‌ن.

شایه‌تی ده‌هه‌م بریتیه له‌ شایه‌تیدانی ئه‌و هاوێله به‌ریزانه‌ی که له‌ دوا‌ی پینغه‌مبه‌ران س‌لامی خویان ل‌ بی‌ت له‌هه‌موو که‌س به‌ریزترن و پله‌و پایه‌یان به‌رزو بل‌ندتره.

شایه‌تی یازده‌هه‌م بریتیه له‌ شایه‌تی هه‌زاران ل‌یکۆله‌ر له‌ موچه‌هیدان و، پیشه‌وا مه‌زنه‌کان و، زانایان، که تی‌کرا ناوی ئه‌صفیا و صدیقانیا ل‌ نراوه. هه‌روه‌ها شایه‌تی فه‌یله‌سوفه موسلمانه زیره‌که‌کانی وه‌کو ئیبن سینا و ئیبن ر‌وشد، که وی‌رای جیاوازی ر‌یازی

هەریەکیان لەوی تریان، کەچی ئیمانی مەنتیقی و عەقڵییان هێناوە و لەمەشدا پشتیان بە هەزاران بەلگەی گومانپرو دامەزراوەستووە، هەتا گەشتوون بە پلەی علم یقین.

شایەتی دوازدەهەم بریتییە لە شایەتیدانی هەموو ئەو ئەفتابانەی کە هەریەکیان بەشیکی گزنگی نەتووی ئیسلامیان لەناوەندی حەلقەی دەرس و بازنەی ئێرشادیاندا کۆکردوووە.

شایەتی سیازدەهەمیش بریتییە لە چوار بەلگەی گومانپرو ئەوانیش کەسانی بەناویانگی گزوی ئادەمیزادن لە سەرەدەمە پێشینەکاندا، لە پێشەنگیانەوه پێغەمبەرە بەرێزەکان سەلامی خویان لێ بێت. دوا ئەوانیش خواناسان و کاهینەکان و هاتیفەکان کە بەیەکگرتوویی هەوایی هاتنی تۆی ئازیزیان صلی اللہ علیہ وسلم پراگەیاندوووە. ئەم هەوالدانەشیان پێی دەوتری ئیرھاصات.

شایەتی چواردەهەمیش بریتییە لە شایەتیدانی گەردوون. بە کورتی هەرەوک چۆن گەردوون و هەرچی لەناویدا هەیە بەلگەیە لە سەر بوون و یەکتایی خوی گەرە، بە هەمان شیۆش دەبێت بە بەلگە لە سەر پێغەمبەراییەتی تۆی خۆشەویست صلی اللہ علیہ وسلم. چونکە کتیبیکی ناوازی و گەرە، دەبێت مامۆستایەک هەبێت پراڤە بکات و ئایەتەکانی لێک بدات و بە سەرنشینانی خۆی بناسی و ئامانجەکانی بەدیھێنەریش بە خەلکی پراگەینێت، بێگومان ئەو مامۆستایەش تۆیت، ئەی جیی شانازی مۆفایەتی صلی اللہ علیہ وسلم.

شایەتی پازدەهەمیش بریتییە لە هەموو ئالوگۆرو وەستان و ژیان و مردن و هەلسوکەوتەکانی تری هاوچەشنیان لە کاروبارە

خواییه‌کان که له گەردووندا بەرێ دەچن، دەبنەو بە بەلگە لە سەر

پێغەمبەرێتی تۆی خوشەویست صلی‌الله
علیه‌وسلم.

حەقیقەتی تۆ صلی‌الله
علیه‌وسلم تۆوی ئەسڵیی درەختی گەردوونە و هۆی

دروستکردنی پیشکەوتوترین بەروبومیه‌تی. پەرەردگاری

جیهانیانیش ئەو کەسایەتییه مەعنەوییە تۆی کردووە بە

بانگەوازکاریکی بەرزو بلند کە خەلکی بەرەو دەسەلاتداریی

پەرەردگاریتی ئەو بانگ بکات، پاستی و گری کۆیرەیی بوونەوهرانو،

مەتەلی بەدیھێنانیان بۆ روون دەکەیتەو، بۆیان شی دەکەیتەو.

دەسا زەرەرمەندیی بۆ ئەو کەسەیی کە باوەر بەو بەلگە زۆرو

راستییه ئاشکراو روونانەدا نانیت و بایەخت پی نادات. ئەو کەسانە

شوین هەواو ئارەزووی دەروونیان کەوتوون و غەفلەت سواری پشتی

خۆی کردوون، دەستبەرداریان نابیت تا لە لیواری گۆردا بە دەستی

بەتالەو بە جییان دەھیلت.



(۲۷)

ئەى سەرورەم صلی اللہ علیہ وسلم.. ھاتن و تەشریف ھینان ت بۆلای تەواوی
مرۆقايەتى رپوداویکی ئەو ەندە گەرەپە پەپو ەندى بە تەواوی
گەردوونەو ەھپە. ھیکمەتى بەدپھینان و مەتەلى سەرسوپھینەرى
جیھانت شیتەل کرد، جیننى و ئادەمیزات بۆ رپگای راست و
بەختەو ەرى ەھمیشەپى رپنمایى کرد. دەپى ەموو شتیک و ەموو
جۆرئک و ەموو تیرەپەکی بوونەو ەران، لە تاسەى ھانتندا بن و
بەوپەرى گەرمیپەو ە چاوپرپت بکەن و خویان بۆ پپشوازىپت ئامادە
بکەن، ەموو پپکەو ە دەلین و دەپلپین: یاخوا بەخپر بپیت سەر سەر و
سەر چاومان.

لولاک لولاک لما خلقت الافلاک، واتاپەکی ئەو ەندە راستە ھپچ
شک و گومانئک ەئناگرپت، چونکە کاتى خوی گەرە ئەم گەردوونەى
لە نەبوونەو ە بەدپھینا تەماشای دەکردپت و چاوی لپت بوو، بە
دئنیایپەو ە ئەگەر تۆى دروست نەکرداپە گەردوونپشى دروست
نەدەکردو شتیک نەدەبوو بە ناوی گەردوونەو ە. (أول ما خلق الله نور
نبیک یا جابر).

پەرورەدگارى ەموو جیھانەکان بە زانستى ئەزەلیى خۆى
دەیزانى، کە تۆى خۆشەو پست صلی اللہ علیہ وسلم بە ناوی سەرچەمى گرۆى
مرۆقەو ە، بەلکو بە ناوی سەرانسەرى بوونەو ەرانەو ە، داواى

به خته وهری هه میسهیی و بههرمه ندببون به یه کیك له دره و شان هه کانی ناوه جوانه کانی خوی ده کهیت. ئه ویش ئه و دوعا مهزنه ی لی وهرگرتیت و ئه م جیهان و گهر دوونه ی له نه بوونه وه به دیهینا. جا ده کریت دوعایه کی وا به م گهره یی و فراوانیه ی خویه وه قبول نه بییت؟

ئه و دوعایه ی تو کردت تا ئه م راده یه هه مه کییتی و فراوانی و به رده و امیی به ده ست هیناوه، تا گه یشتووته پله ی دوعای (زمانی توانا و لیهاتن) و (پیداویستی فیتیری). که واته له به ره نجامی ئه م دووعایه وه بوو، که ئه و پله و پایه به رزو بلنده ت به ده ست هینا، که ئه گهر سه رجه می ژیرییه کان بو پله ی بردن به حه قیقیه تی ئه و پله یه کو بینه وه هه موویان تیایدا ده سته و سان ده میئنو، له وه ش تی ناگهن که بوچی خوی گهره له بهر تو گهر دوونی به دی هیناوه.

ئه وه تویت که بوویت به سه رگهره ی هه موو جیهان و، وا ماوه ی هه زارو چوارسه دو چل ساله و، له هه موو سه رده می کدا ملیونه ها که س شوینت ده که ونو، به دل و به گیان پینماییه کانت وهرده گرنو، هه موو رۆژیک په یمانت له گهل نوئی ده که نه وه و، فه رمانه کانت جی به جی ده که ن. دۆست و دوژمن شاهیدی ئه وه ن که له هه موو که س پایه به رزترو گهره ترو به ره وشت ترو نازاترو سه خی ترو جوامیترترو ده سته یوه گرترو نارامگرتتر بوویت و، نازایه تییه که ت به شیوه یه ک بووه که پاله وانی وه کو ئیمامی عه لی که به شییری خوا ناسراوه، ده گپرتیه وه که له کاتی ته نگانه و ترسدا په نایان بو تو هیناوه و، خویان به تو پاراستوووه.

شهريعه ته كه ت ئه و نده ده ستوورو ياسای جوانی تئدایه، بووه
 به مایه ی به خته وه ریی دنیا و قیامه تی مرؤڤ. تۆ بوویت كه حه قیقه ت و
 ماهیه ت و ناوه رۆکی گه ردوونت شی کرده وه، ئامانج له دروست
 بوونی جیننی و مرؤقت بۆ هه موان پوونکرده وه، پیره وی راسته قینه ی
 خۆیان ت بۆ ده سننیشان کردن. ئه و تا سه دان و هه زاران فه یله سوف كه
 دوایینه کانیا ن سود له پیشینه کانیا ن وه رده گرن، به شوین ماهیه تی
 مرؤقه وه ن و له هه موو چه رخ و سه رده می کدا شان به شان ی پیره وی
 پیغه مبه ری تی سه ره له ده ن، هیشتا ئیشراقیه کانیا ن له سه دا یه کی
 حه قیقه تی گه ردوون و ئامانجی به دیه اتنی مرؤقیان بۆ خه لکی شی
 نه کردووه ته وه. خۆ هه ر ئه وه مه پرسه له مادییه کانیا ن، كه مرؤڤ به
 ئاژه لیکی گۆیا وه سف ده كه ن و، ئامانج له به دیه اتنی ده خه نه ناو
 کایه ی مشتومرو ملامانی و، به رژه وه ندی كه سی و، مانه وه بۆ
 به هیزه کان.



(۲۸)

ئەى سەرورەم ﷺ ۰۰ ھىچ كات خۆت و ھاوۋەلەكانت پىشتان
نەكرە ياساكانى گەردوون و تەنھا قسە و گوفتار بكن بە مەسلەكى
ژىانتان، بەلكو ھاوسەنگىتان خستە نىوان شەرىعەتى گەردوون و
شەرىعەتى كەلام كە قورئانى پىرۆزە. ئەوۋەى فەرمانتان پى دەكرد، بە
كردەبى ئەنجامتان دەداو دووعا و نزاكانىشتان دەكرد بە قەلغان بۆى.
كاتى فەرمانى تىكۆشانى راگەياند خۆت و ھاوۋەلەكانت لە مالەوۋە لە
سەر ئاورىشم و ھەرىر دانەنىشتن تا بخۆن و بخۆنەو، بەلكو
شمشېرەكانتان تىژ دەكردەو، كالاوخودو زنجىرتان ھەلدەگرتو،
تەوھكولتان بەخو دەبەستو، دەچوون بۆ گۆرەپانى جەنگ. كاتى
دەولەتىشتان راگەياند چەكتان لە فارسەوۋە بۆ نەھات و پارە لە پۆم!
بەلكو دەولەتتىكى رەسەنى تۆكمەى بناغە بەھىزى واتان دامەزاند، كە
ئابورىيەكەى خۆمالى و چەكى ناوخۆبى و ھىزى بازوۋەكەى پىاوانىك
بوون، گىيان و مالىان خستە سەر لەپى دەستىان و پىشكەش بە تۆيان
كرد، دواتر وەكو چىا لە زەویدا داکوتران و، يەك كەسىان بەرامبەر بە
دەكەس و سەد كەس و ھەزار كەس وەستان و، ھىچ رەشەباو زىيانىك
نەيتوانى بىيانچەمىنىتەو.

كئى ھەيە لە تۆ مېھرەبان تر بئىت، كە بوويت بە ئاوينەي
رەنگدانەوھى رەحمان و رەھىمىيەتى خاى گورە. تۆ بە رەھمەت
نئىردرايت بۆ لاي مروفائەتى ئەى خۆشەويستى خوا صلی اللہ
علیہ وسلم.

موعجىزەى لەتبونى مانگت پىشانى سەرنشيانى گۆى زەوى
داو ميعراجيشت بۆ ئاسمان نشينەكان بوو. كاتى بېباوهرانى قورەيش
سەردارمان ھەزرتى ئەبوبەكرى صدىق بەگىر دەھىنن و پىي دەلئىن:
ھاوھلەكەت ئەلئى ئەم شەو چومەتە بەیتولمەقدىس و لەوئىشەوھ بۆ
ئاسمانەكان، ئايا بېرواى پى دەكەيت؟ ئەوئىش فەرمووى: بەلئى ئەو
ھەرچى بھەرموئىت من باوهرى پى دەكەم، بەوھش نازناوى صدىقى
پى بەخشا.

ئەو كاتەى پەنجەت بۆ مانگ پاكئىشا و فەرمانى دوو لەت بوونت
پى كرد، لەكاتى شەودا و لەكاتى بى ئاگايى خەلك و لەبەردەم چەند
ملھورپئىكى سەرسەختدا بوو، كە ئىنكارىي پىغەمبەرئايەتى تۆيان صلی اللہ
علیہ وسلم
كردووھ. ئەو رپووداوش بۆ ماوھىەكى كاتىي و كەم بوو، تا ئەو چەند
كەسە ملكەچ بكن و لە سواری ئەسپى سەركەشى و عىنادىيەوھ بئىنە
خوارەوھ، يان باوهر بئىن كە تۆ پىغەمبەرئىكى ھەقىت و، لەلايەن
خواوھ رەوانە كراوئىت، يان بى دەنگ بن و، چى تر نەتوانن دەعوای
پىغەمبەرئىت صلی اللہ
علیہ وسلم پوچەل بكنەوھ.

ئەو رپووداوھ ئەوھندە ئاشكرا و رپوون و ھەق بوو، ئەو كافرو
ملھورپانە نەيانتوانىوھ ئىنكارىي بكن و بئىن شتى و رپووى نەداوھ،
چونكە ئەگەر بيانوتايە كئىبەكانى مئژوو باسيان دەكرد. بەلام
سروشتى كەسانى عىنادو سەرسەخت وايە، كاتى بيانەوئىت پىچ لئى

بدهن و به لگه نه سه لميئن، بپرووبيانووی نابه جي و قسه گه ليک ده کهن که
 خوشيان باوه پريان به و قسانه ی خويان نه بيٽ. نه وه بوو ووتيان
 سحرمان لي کراوه. واته تو به سحر مانگت له بهر چاوی نه وان
 کردوه به دوله ته وه. به لام کاتي به يانبي کاروان له يه مه وه
 شوينه کاني تره وه هاتنه وه، کافره کان له خه لکی کاروانه که يان پرسى
 نایا ديارده يه کی واتان بينيوه، نه وانيش ووتيان به لي، نه مشه و کاتي
 له ريگادا بووين، به چاوی خومان بينيومانه مانگ به ناسمانه وه
 دوله ت بووه. مله وره کان دواى نه وه ی هيچيان بو نه مايه وه، نه وه
 نه بيٽ که به بي نه ده بي و تيان: سحرى هه تيوه که ی نه بوتاليب
 گه يشتو وه ته ناسمانيش.

نه و موعجزه يه ی که له سه ر ده ستي تو ی نازيزدا پوویدا، هيچ
 شك و گومان يک هه ناناگريٽ، چونکه موته واتيرو قه تعی و بي گومانه و،
 کومه ليکی زور له کومه ليکی زوره وه به نيمه يان گه ياندوه وه،
 مه سه له يه که له شته گونجاوه کان (الممکنات)، نه که له نه گونجاوه کان
 (المستحبات)، وه که نه وه ی ده گونجيت چيايه که به ته قينه وه ی
 گرکان يک له ت بيٽ.

نه م موعجزه يه بو نه وه پيشانى خه لکی نه دراوه تا نيمان
 بهينن، چونکه نيمان هيٺان و قبولکردنى نايين هه لټاردنه و، زورکردن و
 سه پاندنى تيڊا نييه. چونکه له نيمان هيٺان و ته سليم بووندا نيختيار له
 مروٽ وه رناگريٽه وه، نايينيش تاقي کردنه وه يه، ده بي خه لوزو
 نه لاس له يه کترى جيا بينه وه. پاشان نه گه ر نه و موعجزه يه له هه موو
 جيگايه که و به روونى پووى بديه، نه و خه لکی ناچار ده کرد بو باوه ر

هینان، ئەمەش لە حیکمەتی ویست و ئیختیار دادەگرێتە خوارەوه، که پێچەوانەی ویستی خۆی گەرەیه.

هەر وەها ئەگەر ئەو موعجیزەیه دوو کاتژمێر بەردەوام بووایە و خەلکی جیهان هەموویان بیان بینایە، لەکتێبەکانی میژوودا تۆمار دەکرا، ئەو کاتە کافران دەیان ووت: ئەمە دیاردەیه کی گەردوونی ئاساییە، وەک گیرانی خۆرو مانگو نەدەبوو موعجیزە لە سەر راستی پێغەمبەرییەکت صلی اللہ علیہ وسلم. بەلام ئەم موعجیزەیه بە شیوەیه کی کاتی و لەکاتی بێ ئاگاییدا پوویداوه، که هەموو کەسو له هەموو جیگایە کدا نابینرێت.

ئەگەر و ترا بۆچی میژووی ئینگلتەراو چین و ژاپۆن و ئەمریکا و ولاتانی تر باسی ئەم پووداوەیان نەکردوو؟ ئەوا دەبی بزانرێت که جیاوازی شوینەکان و کیشوهرەکان و هەلاتگەکان، که له هەندئ شوین پۆژ بووه و له چەندین شوینی تر هەورو باران بووه، نەبوونی هیچ تەکنەلۆجیایه کی وەکو تەلیسکۆب، مانگە دەستکردهکان، کامیژا زۆرو زەبەندەکان، هۆکاری باس نەکردنی ئەم موعجیزەیه بوون. چونکه ولاتیکی وەک شانشینى بەریتانیا پەلە هەوری نەزانی ئاسمانی ئەوانی داپۆشی بوو، له ئیسپانیاش کات له خۆرئاوا بووندا بووه، ئەمریکاش له پۆژی پووناکدا بوون و له چین و ژاپۆنیش تازه سپیڤه ی به یانی بووه، له شوینەکانی تریش پێگری و هۆکاری تر هەبوون تا ئەم موعجیزەیه نەبینرێت.

ئەم موعجیزەیه دیاردەیه کی گەردوونی ئاسایی نییه، وەکو گێرکان و بوومەلەرزە و خۆرو مانگ گیران و تسۆنامی، که دەکرێ ئەمانە

لهه موو سهردهم و بارودۆخىك و له هر جيگايهكى سهر زهوى
پووبدهن، بهلام به ويستی خواى گهوره، نهك ئهوهى سروشت له
خۆيهوه و به بى ويستی خواى گهوره ئه م كاره بكات. چونكه سروشت
كارتيكراوه نهك كاريگه، چاپخانهى خوايه نهك چاپكه ر.

موعجزهه لته بوونى مانگ رووداويكه بازى داوه به سهر
هه موو ياساكانى گهردونداو، جاريكى تر دووباره نابيتهوه، وهكو
خۆرو مانگ گيران. ئه م ش له پيناوى ته صديق كردنى په يامه كهى
تۆدا بووه و پشتيوانى له ده عواكهى تۆ بووه، كه ده عوايه كى راست و
دروسته و، خۆشه يست و نيردراوى ئه و خوايه يت كه ياسا ئاساييه كانى
خۆيت به م شيويه بو ده گۆرپييت.

ناكرپت ئه م موعجزهه له هه موو جيگايه كدا ببينرپت و
به دياردهيه كى گهردوونى و ئاسايى وه ربگيرپت، چونكه ئه و كاته
ده عواو بانگه وازه كهت نه گه يشتبووه ئه و شوين و ولاتانه و، پيويستى
نه ده كرد ئه وان ببينن. ئه م جگه له رپگرى بينين وه كو جياوازي
هه لاتگه كان و په له هه ورو مانگ هه لئه هاتن له هه ندى ولاتداو خۆر
هه لاتن له هه نديكى ترو، خۆرئاو ابون له هه نديك شوينى ترو، بوونى
پۆژى پووناك له هه نديكى ترياندا، هۆكارى نه بينينى لته بوونى مانگ
بوون له هه موو شوينيكدا.



(۲۹)

ئەى سەرورم ﷺ سوننەتى خاوينى تۆ ئەوئەندە پرفەپو بەرەكەتە، ھەركەس لەم چەرخە نەخۆش و پرف لە زوخواوەدا كە بیدعت پەرى سەندووو زال بوو بە سەر بیروباوهرى خەلكیدا، دەستى پیوہ بگریت و شوین پیکانت ھەلبگریت، ئەوا پاداشتى سەد شەھیدی ھەیه كە لە پیناوى خوادا خوینى خۆیان بەخت کردبیت. چونكە پەچاوردنى سوننەتەكانت تەقوايەكى مەزنو ئیمانیکى بەھیزی دامەزراو دەگەيەنیت. شوینكەوتنت واتە خۆشەويستی، لەھەمان كاتدا چاودیپى پەروەردگار لە دلى مرؤفدا دروست دەكات. سوننەتە پیروزەكانیش سى سەرچاوە لەخۆدەگرن: گوفتارە پیروزەكانت، كردارە جوانەكانت، حالەتەكانت، كە ئەوانیش فەرزو سوننەت (النوافل) و دابە ئاسايیەكانن (العادات).

سەعدى شیرازى قوتابى ریگای سوننەت، ئامازەى بەوہ داوہ، كە مەحالە لە دەرەوہى ریگاکەى تۆوہ كەس بگات بە پلەى كەمالى مرؤفانە. چونكە بە یەكدەنگى دۆستانو دۆژمنان، تۆ خاوەنى بەرزترین پلەكانى رەوشت جوانى، ھەلبژاردەى نیوان گروى مرؤفیتو، بەناوبانگترین كەسیتیت لەناویاندا. ھەرۆھا لە ھەموان كاملتریتو، قورئانت بە تەواوى لە خۆتدا بەرجەستە كردووہ. ملیۆنان

مرؤف به هوی شوینکه وتنی تۆوه گیشتن به پلهی که مالی راسته قینه و بوون به ئەقتاب و ئەستیره ی ئاسمانی مرؤفایه تی.

هه رکهس شوین سوننه ته کانت بکه ویت ئەوا به خته وه ری دهستی خوی خستوه، وه هه رکه سیش له بهر ته مه لی نه یتوانیوه شوین پیکانت هه لبگریت، ئەوا زه ره رو زیانیکی زۆری کردوه و شتی زۆری له کیس چوه. به لام هه رکهس په خنه ی لی بگریت و خوانه خواسته به درۆی بخاته وه، وه کو چۆن تاقمیک په یدا بوون ئینکاری سوننه تی تۆ ده کهن، ئەوا سه ریان له گومراییه وه ده رده چیت و تیاچوون ده بیته به به شیان.

ئەو که سه ی ده یه ویت هه موو عاده ته کانی پۆژانه ی بکات به عیبادت، با سوونه ته کانی تۆ بکات به عاده ت و دابی ژیا نی. چونکه به شوین که وتنی تۆ ئەوه ی بیر ده که ویته وه که شه ریه تیکی پاک و پیروژت هیناوه، به مهش دلای وابهسته ی خاوه نی راسته قینه ی شه رع ده بیته، دلنیا یی و ئاسوده یی ده پرتیته ناو دلاییه وه.

ئەو که سه ی ده ست به سوننه تی به رزو پیروزی تۆوه ده گریته و ده یکات به بناغه ی کاره کانی، شایانی پله ی مه حبویه ته له ژیر سبیه ری تۆی خوشه ویستی خوادا صلی الله علیه وسلم. وه به رزترین و گه شاهه ترین و ناسکترین و ئارامترینی چینه کانی ئەولیا، ئەوانه ن که شوینکه وتنی سوننه تی پیروزی تۆیان کردوه به بناغه ی ته ریه ته کانیان.

په چاو کردنی ئاسایی ترین په ویه ی تۆ وه کو ئەو قیبه له نمایه وایه که رهوکاری که شتییه کانی ناو ده ریا ده ستنیشان ده کات. وه

ھەرىھەكەيان ۋەكو چرايەك وايە چەندىن پىي تاريك ۋە زيانبەخشى
لەژمارەبەدەر پووناك دەكاتەۋە .

ھەركەس دەست بە سوننەتى پىرۆزى تۆۋە بگرىت، ھەست بە
لەش سوكى دەكات ۋە كۆلە قورسەكانى سەرشانى لادەچىتۋ،
لەپەژارە ۋە سوسەسە ۋە دودلى رزگارى دەبىت. ۋە ھەركەسىش
پشتيان تى بكات ۋە دەستيان لى ھەلبگرىت، شەپۆلى گىروگرفتەكانى
زياد دەكات، رىگا نەزانراۋەكانىشى زياتر سەخت ۋە پىر ھەلەت
تەماۋى، كۆلەكانىشى قورستر دەبن.

خوای گەۋرە پىتى فەرموو: ئەگەر گومرايان گوئى لە قورئان
رانەگرن ۋە پشت لە شەرىعەت ۋە سوننەتى تۆ ھەل بكن، تۆ خەمیان پى
مەخۆ، بەلكو بلى: تەنھا خوای گەۋرەم بەسە ۋە سەرو زيادەم. ھەر ئەۋ
جىگای نىزامە ۋە پشتى پى دەبەستم، لەبرى ئىۋە كەسانى ترم بۆ
پەيدا دەكات شوينم بكن. بەلى گەر ئىمەش دەستت لى ھەلبگرىن
ئەۋا نەۋەكانى دواى ئىمە دىن ۋە بەۋپەرى ئىخلاص ۋە لىپرانەۋە شوينت
دەكەۋن ۋە گيانى خوایان لەپىناۋى ئەۋ شەرىعەتە پاك ۋە بىگەردەدا
بەخت دەكەن كە تۆى خۆشەۋىست صلی اللہ علیہ وسلم ھىناۋتە .

بەپىي دەقى قورئانى پىرۆز ئەگەر خوامان خۆش بویت، دەبى
شوینى تۆ بکەۋىن كە خۆشەۋىستى خوايت صلی اللہ علیہ وسلم. خۆ ئەگەر شوينت
نەكەۋىن، ئەۋا بە ھىچ جۆرىك خوامان خۆش نەۋىستوۋە ۋە نەمان
ناسىۋە. چونكە خۆشەۋىستى خوا شوينكەۋتنى سوننەتى
خۆشەۋىستەكەى صلی اللہ علیہ وسلم بەرھەم دەھىنیت.

ئەو چ زەعمىكە باسى خواناسى دەكرىت لە دەرهوہى
 خۆشويستنى تۆو؟ گروپگەلى جۆراوجۆر بە ناوى پۆشنگەريپەوہ دىنە
 مەيدان، عەقلى كورتبريان لەدەرەوہى بازنەى سروشەوہ كردووە بە
 رابەر و دەمراستی خۆيان، داواى پاك پاكترنى خواى گەورە دەكەن،
 ئەويش بە دەستبەردار بوون لە خۆشەويستى تۆو وەلانانى فەرموودە
 پيرۆزەكانت كە سەرچاوهى دووہى شەريعتى ئىسلامە.

ئەوان لەم كارەيان دا بە ھەلەداچوون و سەريان داى لە كۆيى
 ئوحد، مەگەر خۆشەويستى بۆ خواى گەورە پەيوەست نىيە بە
 دەربىرىنى خۆشەويستى بۆ خۆشەويستەكەى صلی اللہ علیہ وسلم ؟ دەسا خۆشەختى
 بۆ ئەو كەسانەى كە شوين سوننەتى پيرۆزى تۆ دەكەون،
 بەدبەختى و زەرەرمەنديش بۆ ئەو كەسانەى كە پىزى شايستەى
 سوننەتەكەت ناگرن، بەناو بیدعەتدا ھەنگا و دەنيىن و پەفتارى پى
 دەكەن.

دەستوورەكانى شەريعت و سوننەتە پيرۆزەكەت ئەوہندە
 جوان و پاك و دامەزراوہ، ئەگەر كەسك بەجوانيان نەزانيت و بىھويت
 شتى تر بەھينيتە جيگايان و لەوان جوانترى بزانيت، ئەوا خۆى گومرا
 كردوہو، جگە لە ئاگرى دۆزەخ، ھىچ شتىكى تر شياوى ئەو كەسە
 نىيە.

ئەو سوننەتانەى كە واجبن نابى پشت گوى بخرين و جى بەجى
 نەكرين، وە بە ھىچ شىوہيەك دەستكارى و ئالوگور ھەلناگرن.
 نەوافيلەكانيش بەشىكيان تايبەتن بە پەرسشەوہ، ئالوگور تياندا بە
 بیدعەت دادەنريت. بەشەكەى تريان داب و پەويپەى پى دەوتريت،

وهك شيوازي خواردن و خواردنه وه و نوشتن و تيگه لئي خيزان.
هه چهنده ره فتارنه كردن بهم به شهيان به بيدعت دانانريت، به لام
هه چوئيك بيت سه ريچي كردنه له دابو ره وييه ي جه نابت و ره فتار
نه كردنه به نه ده بي راسته قينه. به لام هه ركه س شوين پيت هه لبريت
له و بوارانه دا، نه وا هه موو عاده ته كاني خو ي ده كات به عبياده ت.

سوننه ته پيروزه كانت دروشي ئيسلامن و په يوه ندييان
به خواناسييه وه هه يه، چونكه مافي گشتين و په يوه ندييان
به كومه لگاوه هه يه. نه گه رته نها يه كه سيش نه جاميان بدات، نه وا
ته واوي كومه لگاوه ده و روبه ري خو ي سوډيان لئ و ره ده گريت، به لام
نه گه ركه س نه چيت به لايداو جي به جيان نه كات، نه وا ته واوي كومه لگا
تاوانبار ده بنو، گونا هه ده كه ويته نه ستوي هه موويانه وه.

كاتي ته ماشاي زيانه پر فه رو به ره كه ته كه ت ده كه ين، ده بينين
خو اي گه و ره هه رچي بناغه و ده ستووري نه ده ب هه يه لاي تو دايناوه و
كوي كردونه ته وه. نه و كه سه ي له م سوننه تانه ي تو دوور
ده كه ويته وه، خو ي له سه رچاوه و بناغه ي هه موو نه ده بيك دوور
ده خاته وه، به مه ش خو ي له خيرو فه ري زور بي به ش ده كات، به مه ش
له لوتفي خو اي گه و ره بي به ش ده بيت.

ئاي كاريكي چهنده بي ويژدانانه و دوور له زيري ده كه ين كاتي
پشت له سوننه ته پيروزه كانت هه لده كه ين و گوڤيستي فه رمانه كانت
نابين، كه لاي خو اي گه و ره وه پاتگه ياندوون. به پرا ده يه ك وا نيشان
ده ده ين كه دان به و ميهره بانويه ئاشكرايه تدا نه نيين كه خو اي گه و ره
له باره ته وه فه رموويه تي: لقد جا كم رسول من انفسكم، كه نه وه ش

پادەى شەفەقەت و مېھرەبانى تۆيە بۇ ئىمە، خۆت بە بەشېك له
جەستەمان دەزانىت و پىت خۆش نىيە ئەو جەستەيەمان گروتىنى
ئاگرى دۆزەخى بەربكە وىت.

بۇ كەسمان مەيسەر نابىت بە تەواوى و راستەقىنە شوين
پىكانت ھەلبگرىن و، سوننەتە خاوينەكانت جىبەجى بگەين، مەگەر
مروڤە كاملا و تايبەتەكان، ئەوانەى توانىيان چەندىن ساللا بە
دەستنويزى عىشاوہ نويزى بەيانىيان بگەن، ئەوہ بتوانن. بەلام
دەتوانىن لە پرى نيازو حەزو ويستەوہ ھەموو سوننەتەكانت لە دلمانا
جى بگەينەوہو، پاداشتى ئەوانەمان دەست بگە وىت.

كام چارەسەرى فەلسەفى و دانايى دەتوانىت جىگاي ئەو
دەستوورە شەرعى و سوننەتە پىروزانەى تو بگريتەوہ كە شىفان بۇ
نەخۆشيبە گيانى و مەعنەوى و ژيرى و دليبەكانى گروى مروڤە،
بەتايبەت نەخۆشيبە كۆمەلايەتتەكان. چى تر پىويست ناكات لە
دەرەوہى سوننەتدا سۆراخى رووناكى بگەين و بەدوايدا بگەپين.

ئەگەر ئىمە خواى خوامان خۆش دەويت و باوہرمان پىيەتى،
ئەوا دەبى بەپى ئەو شتانه رەفتار بگەين كە ئەو پى خۆشە.
ئەمەش تەنھا بەوہ دپتەدى كە چاوا لە تو بگەين كە خۆشەويستى ئەو
خوايەيت و لە تو خۆشەويست ترى نىيە صلی اللہ علیہ وسلم. كەواتە بەرئەنجامى
خۆشەويستى تو رەزامەندى و خۆشەويستى خوايى بۇ خۆمان
دەستەبەر دەكەين، كە گرنگترىن و بەرزترىن ئامانجى مروڤى
ئيماندارە. ئەمەش بەپى شوين كەوتن و رەچاوكردنى شەرىعەت و
سوننەتە پىروزەكانى تو دەبىت.

ئای چ بەدبەختییەکە وا بزانی لە دەرهوی پێگاکە ی تۆوە،
پێگایەک، بەرنامەییەک، فەلسەفەییەک هەیە، دەتوانیت بەختەوهریمان
پێ ببەخشیت! تۆ کە نمونە ی پەوشتە جوانەکانیت، ئەو پەوشتانە ی
کە قورئانی پیرۆز پوونی کردوونەتەو، هەموویانت لە خۆتدا
بەچەستە کردووە. دەبێ ئەو کەسانە چەند چارەپەش و بەدبەخت بن
کە ئاگایان لەم سوننەتانە ی تۆ نەبیت و بەکەمی بزانی و بیانەوین
گۆرانکاری تێدا بکەن!

تۆ کە ناوەندە پێ و پاستەشەقامی هەموو شتیکت
هەلبژاردووە و خۆت پاراستووە لە زیادەپەوی (الافراط) و کەمپەوی
(التفریط). هێزەکانی لەمە پ ژیرییت، هەمیشە لە بازنە ی داناییدا بوون،
دوور بوون لە (کەودەنی) و (جەربەزەیی) کە زیادەپەوی و گوی پێ
نەدان.

هێزە توورەبیەکانیشت هەمیشە لەناوەندی ئەو (ئازایەتیە)
بەرزەدابوون و دوور بوو لە (ترسان) و (هەلەشەیی). وە هێزە
شەهوانییەکانیشت بە هەمان جۆر تەوهرە ی لانهان بوو لە
پاستەشەقام و هەمیشە لە ناوەندەپێ دا بوو، کە بریتیە لە (داوین
پاکیی)، دوور بوو لە (سەرکووتکراوی) و (داوین پیسی). بەم چەشنە
هەموو سوننەتە پیرۆزەکان و گشت پەفتارە سروشتییەکان و لە
هەموو ئەحکامەکانی شەرع دا پاستە شەقامت هەلبژاردووە و دوور
بوون لە زیادەپەوی و کەمپەوی کە لەپاستیدا ستم و تاریکین.

بەختەوهری بۆ هەموو ئەو کەسانە ی کە شوین سوننەتی
پیرۆزی تۆ دەکەون و، خۆیان بێ بەش ناکەن لەو نوورو پووناکیانە و،

ناچنە ریزی ئەوانەى كە تەمەل و كەم تەرخەمن. سەرشۆپى و ریسواییش بۆ ھەموو ئەوانەى كە دژایەتى تۆو پېيازو سوننەتەكەت دەكەن، بە جوانى نازانن و دەیانەوئیت بیگۆرپن و پەردەى تاریكىی بە سەردا بدەنەوھ.

یەكی لەو ھەلدیرو داوانەى كە ھەندى لە ریزەوانى تەریقەتە صۆفییەكان تىى دەكەون، باوهر بوونیاە بە تەرجیح بوونى (ویلايەت) بە سەر (نبووت)دا. وە فەزلى ئەولیاكان دەدەن بە سەر ھاوھەلە بەرئیزەكاندا، كە ئەوھش ئەوپەرى نەزانینە و نەناسینی پلەى ھاوھەلە بەرئیزەكانە خوا لییان رازی بیئ. ئەوان چەند تاییبەتمەنكارییەکیان بەدەست ھیناوە ھەرگیز ئەولیاكان ناتوانن بگەنە پلەوپایەیان چ جای ئەوھى پیشیان بگەونەوھ.

یان ھەندى جار تەرجیحى ئەورادو ئادابەكانى تەریقەت بە سەر زیكەرەكانى سوننەتى پیرۆزى تۆدا دەدەن و بەمەش پینان دەخلیسكىت و بەردەبنەوھ بۆ نزمایی و بى بەش دەبن لەو فەیزو بەرەكەتەى تۆ.

شوین كەوتنى یەك دانە سوننەتى تۆ زیاتر لە سەد ئادابو نەوافیلی تاییبەت لە لای خواى گەرە گىرا دەبیئ. چونكە ھەرەك تەنھا یەك فەرز بە سەر ھەزار سوننەتدا تەرجیح دەدریئ، بە ھەمان جۆر تەنھا یەك سوننەتى تۆى خۆشەویست صلی اللہ علیہ وسلم بە سەر ھەزار ئادابى تەصەوفدا تەرجیح دەدریئ و پیشى دەخریئ.



(۳۰)

ئەي سەرورەم صلی اللہ علیہ وسلم .. كەمالی میهرەبانیی و بەزەییە نۆرەكەت بەرامبەر بە نەتەوہكەت خۆای گەورە خۆی شایەتی بۆ دەدات، گەیشتووتە لوتكە. تۆ لە نەفسی خۆمان بۆ خۆمان پەرۆش تریت، ئەوہ تا لە پۆژی حەشری مەزندا، ھەموو كەس تەنانت پیغەمبەرانیش سەلامی خۆایان لە سەر بیّت، لەتاو سام و شكۆ ھەیبەتی ئەو پۆژە نایانپەرژیتە سەر كەسو دەفەرموون: (نفسی، نفسی). بەلام تۆی میهرەبان صلی اللہ علیہ وسلم ھەر ھاوارتە: (امتی، امتی). وا ئیمەش پۆژانە بەقەد ژمارەي گەلای دارەكان سالاوات بۆ دەنیرین و دووپاتی دەكەینەوہ كە قوتابی گوێرایەل و گوێ لە مستی تۆبین. ئایا كەسی ویزدانی نەمردووہ كە بەم سۆزو میهرەبانییە فراوانەي تۆ نازانیت و لای وابیت ھیچت نەكردووہ بۆی؟ یان خۆیان دەخەنە ژێر سایەي رێچكە و رێبازی دەستكردووہ و خۆیان دەخەلەتینن بەوہي كە رێگای پزگارییان دۆزیووتەوہ!

تۆ كەي بەكەسانی دنیا بەراورد دەكرییت، لەگەل ئەوانەدا كە بەرھەمی خۆیان بە مرقایەتی پیشكەش كردووہ! سایە و سیبەری تۆ لە كۆی و ھی ئەوان لە كۆی؟ پیشكەوتن و داھینانە زانستییەكان و خزمەتەكان لە بوارە جۆربەجۆرەكاندا بەرھەمی یەك لەدوای یەكی

کۆمه‌لگای مرقّایه‌تیین به گشتیی، کهس ناتوانیّت به‌ته‌نیا خوی بکات به‌خاوه‌نیان، هه‌رکه‌سه‌و چمک‌و گۆشه‌یه‌کی بچوکی به‌رده‌که‌وئیت. نه‌که‌س به‌ته‌نها ده‌ستی نا به‌سویچی کاره‌بادا‌و به‌یه‌ک جار زه‌وی پووناک کرده‌وه‌و نه‌که‌سیش به‌یه‌ک جار سولفی دا له‌ئۆتۆمیلی تۆیۆتا هایلۆکس‌و خستییه‌گه‌ر، به‌لکو هه‌موو یه‌کی له‌داهینان‌و پيشک‌ه‌وتنه‌کان، پله‌به‌پله‌و یه‌ک له‌دوای یه‌ک چه‌ندین ده‌ستی له‌ژماره‌به‌ده‌ر به‌ئەندازه‌ی دانیش‌توانی سه‌ر زه‌وی خاوه‌نداریتیان لێ ده‌کات.

زولمیکی گه‌وره‌یه‌ ناوی تۆ ده‌خه‌نه‌ نیۆ چه‌ند ناوانیکی تروه‌و به‌راوردت پێ ده‌که‌ن، که‌وا ئەم که‌سانه‌ خزمه‌تیان به‌ مرقّایه‌تی کردووه‌! تۆ ده‌که‌ن به‌یه‌که‌م‌و فلان به‌دووهم‌و فیسار به‌سه‌یه‌م! کوا که‌ی پووناکی گۆله‌ستیره‌ له‌چاو پووناکی خۆری ناوجه‌رگه‌ی ئاسماندا، پیکه‌وه‌ به‌راورد ده‌کرین؟ ئەوه‌ که‌ی پیغه‌مبه‌رناسینه‌ ناوت بخریته‌ ناو لیستیکه‌وه‌ له‌گه‌ڵ که‌سانیک که‌ زانستیک له‌ زانسته‌ زۆره‌کانی خوای که‌شف کردووه‌، به‌لام هیشتا نازانیت خوی کتیه‌و له‌کوئیه‌ هاتوووه‌و به‌ره‌و کوی ده‌پروات!

زانست جیا‌یه‌ له‌ (نمو) گه‌شه‌کردنی مرقّایه‌تی، ئەم پيشک‌ه‌وتن‌و ته‌کنه‌لۆجیا‌یه‌ی هاتوو‌ته‌ به‌ره‌م بریتییه‌ له‌ گه‌شه‌کردنی مرقّایه‌تی، که‌ گه‌وره‌بوون‌و کامل بوونی مرقّ داخوازی ئەم گه‌شه‌کردنه‌یه‌.

به‌لام زانست بریتی یه‌ له‌ مامه‌له‌و هه‌لۆیستی مرقّ به‌رامبه‌ر ئەو گه‌شه‌کردنه‌. جا ته‌واویی‌و که‌مال‌و لوتکه‌ی "زانست" ئەوه‌یه‌ مرقّ

بەو داھىيانو دۆزىنەوانەى دۆزىويەتتەو دەرى خستوو، بگات بە ئافرىنەرۇ بەدەھىنەرى ھەموو ئەو بوونەوەرەنەو، دان بە خواپەتتەو تاكو تەنھائى ئەو خواپەدا بنىت.

ئەگىنا بە پىچەوانەو ھەر مرقۇھەكان ھاتنو ئەم داھىيانو كەشفانەى كىرەويانە، بىدەنە پال خۇيانو سىروشتو رىكەوتو ھۆكارەكان، ئەوا نەك نابىت بە زانست، بگرە ئەوپەرى نەزانو نەفامىيەو، پلەى مرقۇھە پىرستو نموونەو پوختەو بەرى درەختى گەردوونو جىنشىنى زەوييەو دەھاوئتە خوارى پلەى ئاژەلو بى گىانەكانىشەو، چونكە ئەم كارە - واتە گىرانەو بوونەوەرەنەو دروستكراوہكانو دۆزىنەو داھىيانەكان بو خۇيانو سىروشتو ھۆكارەكان - برىتتەى لە قبولكردنى ھەزاران مەھالو نەگونجاويى، كە ئەوئەى تۇزقالىك ژىرى تىدا بىت تا دەتوانىت لى ھەلدت.

ئەى خۇشەويست صلی اللہ علیہ وسلم، ئىمان بە تو واتە ئىمان بە خواى گەرە، ئەوئەش واتە (پەيۋەندى، پوناكى، ھىن). گەر ئەم سىانەمان دەست كەوت، ئەوا دەبىن بە پادشای بوونەوەرەنە. گەر خوانەخواستە لە دەستىان بەدەن ئەوا زەرەرو زىانىكى وا دەكەين كە بە ھىچ شتىك قەرەبوو نەكرىتەو.



(۳۱)

ئەى سەرورەم ﷺ تۆ كەى بە پالئەرى غەرىزە و ئارەزوى
دنىايى فرەژنىت پەپرە و كرددووه ! دۆست و دوژمن شايەتى ئەوھن كە
بەرەوشتەرىن و داوین پاكترىن كەس بوويت، لەناو ھۆزو تىرەكە تداو لە
تەمەنى پازدە سالىتەوھ تاوھكو چل سالى كە تەمەنىكە گەرمىي
غەرىزە تىيدا قولپ دەداتو، ئارەزوى دەرۈنىش تىيدا گر دەگرىت،
تۆ لەو تەمەنەدا بە ژنىكى نىمچە پىر كە پازدە سال لەخۆت گەرەتر
بووھ ئەوئىش دايكمان ھەزەرەتى خەدىجە بووھ خوالى پازى بىت، كە
بەخواستى دل پى پازى بوويت و سەرت بۆ ھىچ ئافرەتىكى تر بەرز
نەكرددووه تەوھ .

كەواتە دەبى ھەمووان بزەنن كە فرەژنى تۆ لە دواى تەمەنى
چل سالى و ئەو كاتانەى كە غەرىزە و ئارەزوى كپ دەبىتەوھ و
ساردوسپى پرووى تى دەكات، ئا لەو كاتانەدا بووھ بۆ ئارەزوى
دەرۈون و خۆش رابواردنى دنيا نەبووھ، بەلكو لە سەر چەندىن دانايى
بنيات نراوھ كە ئەمەى خوارەوھ يەكىكىانە :

ھەموو فەرموودە و كردارو ھالەت و پەرەفتارو وەستانو
جموجولەكانى تۆ كانگای ئابىن و سەرچاوەى ئەھكامەكانى
شەرىعەتن. ھاوھلە بەرىزەكان خاويان لى پازى بىت، ئەم ئەھكامانەيان
گىراوھتەوھ و ئەركى راگەياندى لايەنى ئاشكرای تۆيان بە تەواوى

خستووته ئەستۆ. واتە ھەرچی ئاشکرایە و پەيوەندی بە زۆرینەى ھەموو چىن و تووژەکانى کۆمەلگاوه ھەيە، ھەموو ئەوانەيان لە تو وەرگرتوو، جگە لەو بابەتانەى کە تايبەتن بە لايەنە کەسى و ناديارەکانت، ئەوانەى کە پەردەى شەرم و ھەيائان بە سەردا دراووتەو وە نزیکەى نیوہى شەریعت دەبن، دەبۆ چەند ئافرەتییكى سروشت جیاواز ئەنجامى بدەن و رای بگەيەنن. ئەو ئەرکەى خۆشيان بەراست و دروستى ئەنجام داو و مافى خۆيان داووتى. تەنانەت نیوہى ئەحکام و نھینییەکانى ئايین لەوانەو وەرگىراون.

بەلۆ ئەو فەرمانبەرییە مەزنە، پۆیستى بە چەند خیزانیكى زۆر دەبیّت کە سروشت و مەشرەبىيان لەیەکتر جیاواز بیّت. وەکو حالەتەکانى جەستەيى و دەروونى و عەقلی و... ھتد، کە ئەو نو خیزانە نایندەى ئەو خەسلەتە جیاوازانە بوون.

کەواتە ھىچ کاتیک بە ھۆى ھەوا و ھەوس ئارەزووى دەروونەو و ھاوسەرگىرییت نەکردوو و لە کاتى مارەبىرىنى داىكى پاك داوینمان خاتو زەینەدا گەر گریبەست و فەرمانەکە ئاسمانى نەبوایە، (زوجناکھا) ھەر بە خەيالیشتا نەدەھات کە کارىكى وا بکەیت و، بىرت لە وھا زەماوەندى نەکردوو و تەو و، لە دەروونیشەو پىّت ناخۆش بوو.

خاتو زەینەب، لەپلەيەكى بەرزى خوورەوشتدا بوو و شایانى ئەو بوو ھاوسەرى تۆى ئازىز بیّت، کە لە لوتکەى کەمالى مرؤفانەدا بوو، ھەربۆیە ھەرزەتى زەید کە وەکو کورپى تو و ابوو و، پىّت فەرموو (کورم و)، لەھەمان کاتدا بە ھۆى پیکەو نەگونجانى لەگەل

خاتوو زهینه‌بدا، له پرووی دهروونی و پوځییه‌وه ههردوکیان له‌یه‌ک ئاستدا نه‌بوون، واته هاوکوف نه‌بوون، ئه‌وه‌بوو خاتوو زهینه‌بی ته‌لاق داو، پئی خوښ بووه خیزانی توی ئازیز بیټ صلی‌الله‌علیه‌وسلم و به‌شایانتي زانیوه، که ئه‌وه‌ش خوای گه‌وره خوئی له سه‌رووی ئاسمانه‌کانه‌وه بوئی مارپړیت، واته گریبه‌سته‌که ئاسمانییه‌و له سه‌رووی دابو عورفو مامه‌له‌ی پروواله‌تییه‌وه‌یه‌و زور نا‌ئاساییه.

ئو حوکمه‌ی قه‌ده‌ری خوای گه‌وره، فه‌رمانیکی شه‌رعیی گرنگو دانایی‌و به‌رژه‌وه‌ندییه‌کی گشتی تی‌دابووه، که ئه‌ویش پراست کردنه‌وه‌ی عورفو تی‌گه‌یشتنی خه‌لکی بووه، بو باوکایه‌تی معنه‌ویی تو به‌سه‌ر نه‌ته‌وه‌که‌ته‌وه. کاتی به‌یه‌کیکیانته فه‌رمووه کورم، به‌و وتنه له پرووی شه‌رعه‌وه ناییت به باوکیان و ئه‌حکامی شه‌رعی پی ناگورپیت، بوته هه‌یه کچیان ماره بکه‌یت و ژنو ژنخوازیان له‌گه‌لدا ئه‌نجام بده‌یت. ئه‌مه وه‌کو ئه‌وه نییه که یه‌کک به‌ژنه‌که‌ی خوئی بلیت: پشتی تو وه‌کو پشتی دایکم وایه، که به‌وه ژنه‌که‌ی لی حه‌رام ده‌بیټ.

که‌واته فره‌ژنیی توی خوښه‌ویست صلی‌الله‌علیه‌وسلم بو ته‌واوکردنی شه‌ریعه‌ته پاک و بی‌گه‌رده‌که‌ی خوای گه‌وره بووه و هه‌چ ئامانچ مه‌به‌ستیکی دهروونی و هه‌واو هه‌وه‌سی تی‌که‌لاو نه‌بووه، که هه‌موو په‌وشتیکی ناپه‌سه‌ند دوور بووه له ئاکارو په‌وشتی توی خوښه‌ویسته‌وه صلی‌الله‌علیه‌وسلم که له لوتکه‌ی په‌وشت جوانی و ئاکاری به‌رزو که‌مالی مرو‌فانه‌دا بوون.

(۳۲)

ئەى سەرورم صلی اللہ علیہ وسلم ۰۰ کاتىٰ لە تۆو بەرنامەکەى تۆ دور
بکەوینەو، ناتوانین وەکو مروف بژین، بەلکو ناتوانین وەکو مولحیدانى
ناو بیگانەکانیش بژین! چونکە ئەوان گەر ئینکاری پیغەمبەرایەتى تۆ
بکەن، ئەوا باوەرپیان بە پیغەمبەرانى تری پیشین هەیه. تەنانەت گەر
هیچ کام لە پیغەمبەرانیش نەناسن، لەوانە یە ئیمانیان بە خوا ببیت، کە
لە فیترەتیاندا هەیه، گەر ئەو ئیمانەشیان نەبیت، ئەوا خاوەنى هیندە
رەوشتى بەرزى مروفانەن، کە نزیکیان بکاتەو لە کەمالاتی مروفانە.
بەلام گەر ئیمەى موسلمان خوانەخواستە ئینکاری
پیغەمبەرایەتى تۆ صلی اللہ علیہ وسلم بکەین و سەرپیچی بەرامبەر بەو شەرعیەتە
پاک و بیگەردە بنوینین کە لەهیچ ئایینیکی تردا شک نابیت، ئەوا لە
بازنەى ئایینی ئیسلام دەرەچین و لە ئەستۆى خۆمان دای دەمالین.
وہ دواى ئەو بە هیچ پیغەمبەریکی تر پازى نابینو، تەنانەت قبولی
باوەر بەخوایش ناکەین، مەگەر تەنھا بە زەعمو بە دەم بلین خوا
هەیه، ئەگینا هیچ یەقینیکی لەگەلدا نابیت و درۆو خەلەتاندن دەبیت.
چونکە لە ریگای تۆو کە کۆتا پیغەمبەرىت صلی اللہ علیہ وسلم، هەموو

پيغەمبەرانى تىرمان ناسىيەۋە بە ھۆى پىنمايى و بانگەۋازى تۆۋە بوۋە
كە پىگىگى باۋەر بەخوامان دۆزىۋەتەۋە .

كەۋاتە پشت ھەلكردن لە تۆۋ باۋەر نەبوون پىت، دەبىتە ھۆى
ئەۋەى باۋەرمان بە ھىچ كام لە پىغەمبەران و تەنانت بەخۋاش
نەمىنيت، خۋاى گەۋرە پەنامان بدات لەۋەھا پاشگەزىۋونەۋەيەك .

ھەر لەبەر ئەۋەش بوۋە كە ھەر لە دىر زەمانەۋە خەلگى پۆل
پۆل ھاتوونەتە ناۋ ئايىنى ئىسلامەۋە، بەلام ھەرگىز بە پىچەۋانەۋە
پروى نەداۋە كە موسلمانىك بوۋىت بە جۈلەكەيەكى راستەقىنە، يان
مەجوسى يان گاۋر، بەلام بوۋە بە مولحيدىكى بەدەرەۋشتى زيان
بەخش بە ۋلات ھاۋلاتيانى .

ھەر لەم پروانگەيەۋە دەگەينە ئەۋ ئەنجامەى كە بۆچى لەكاتى
ھوكمدارىيى موسلمانانداۋ ئەۋ كاتەى موسلمانان دەۋلەتى راستەقىنەى
ئىسلاميان ھەبوۋە، مافى ژيان نەدراۋە بەۋانەى كە لە ئايىنى ئىسلام
پاشگەزىۋونەتەۋە، بەلام كافرو جۈلەكەۋ ھەموۋ خاۋەن ئايىنەكانى تر
لە ناۋ دەۋلەتى ئىسلامدا بەئەۋپەپرى سەربەستى و ئازادى مافى ژيانيان
ھەبوۋە پەپىرەۋيان لە بىروباۋەپرى خۆيان كىرۋە .

مانەۋەى ئەۋ ژمارە نۆرەى پەرستگاۋ نزرگاۋ شوپنە
پىرۆزەكانى ئەۋ ئايىنەنە لە ۋلاتانى ئىسلامدا بەدرىژايى ھەزار سال
زىاترو، لە ژىر ھوكمى چەندىن خەلافەتى ئىسلامىدا، نىشانەى
ئازادى و پىكەۋەژيان و مافى مۇۋق بوۋە لەلای ئايىنى پىرۆزى ئىسلام،
پىشپىلى مافى ھىچ خاۋەن ئايىنكى نەكىرۋەۋە، سەربەستى تەۋاۋى
پىداۋن .

هەربۆیە ئەو پروناکییەى كە تۆى خۆشه‌ویستی خوا صلی‌الله
علیه‌وسلم له‌گەڵ خۆت هینات سەرزەوى پروناك كرده‌وه‌و، بوویت به‌ پره‌حمەت بۆ
ته‌واوى جیهان و مرقایه‌تى به‌ گشتى.

مادەم بە‌دیھینه‌رى ئەم گەردوونه‌ له‌ناو هەموو (جۆر)یكى
بوونه‌وه‌راندا یه‌ك دانەى نایاب و كاملاً و گشتیى هەڵدە‌بژیریت و ده‌يكات
به‌ مایه‌ى شانازى و كه‌مالى ئەو (جۆر)ه‌، ئەوا بیگومان ئەو به‌دیھینه‌ره‌
سه‌بارەت به‌ سه‌رجه‌مى بوونه‌وه‌ران و له‌پێى ده‌ركه‌وتن و دره‌وشانه‌وه‌ى
ئىسمى ئە‌عه‌زمى نىوان ناوه‌ جوانه‌كانى خۆیدا، دانە‌یه‌كى نایاب و كاملاً
هەڵدە‌بژیریت و له‌ نىوان به‌دیها‌تووانیدا ده‌يكات به‌ دانە‌یه‌كى یه‌كجار
كاملاً، به‌ وینه‌ى ئىسمى ئە‌عه‌زم له‌ ناوه‌ندى ناوه‌ جوانه‌كانیدا، ئیتر
هەرچى كه‌مالاتى په‌رش و بلاوى خۆى هه‌یه‌ له‌ناو بوونه‌وه‌راندا له‌و دانە
هه‌ره‌ كامله‌دا كۆ ده‌كاته‌وه‌و، ده‌يكات به‌ شوینی تیروانىنى خۆى.

بیگومان ده‌بى‌ ئەو دانە هەلبژارده‌یه‌ له‌ناو زینده‌وه‌راندا بی‌ت،
چونكه‌ كاملتین جۆره‌كانى بوونه‌وه‌ر زینده‌وه‌رانن. هه‌روه‌ها ده‌بى‌
له‌ناو خاوه‌ن هه‌ست و نه‌سته‌كاندا بی‌ت، چونكه‌ كاملتین جۆرى
زینده‌وه‌ران خاوه‌ن هه‌ست و شعوره‌كانن. هه‌روه‌ها ده‌بى‌ ئەو دانە
هەلبژارده‌و ناوازه‌یه‌ له‌ ناو گروى مرقدا بی‌ت، چونكه‌ هه‌ر ته‌نها مرقه‌
شایسته‌ى لیها‌تنى به‌رزبوونه‌وه‌ى بى‌ سنوورى پیدراوه‌. بیگومان ئەو
دانە هەلبژارده‌یه‌ هه‌ر ته‌نها تۆیت ئەى سه‌روه‌رى مرقایه‌تى صلی‌الله
علیه‌وسلم،
چونكه‌ له‌ سه‌رتاسه‌رى میژووى مرقداو تا ئیستاو له‌مه‌ولاش كه‌سى
نه‌ها‌تووه‌و نایه‌ت له‌ تۆ بچیت، چونكه‌ تۆى خۆشه‌ویستی خوا صلی‌الله
علیه‌وسلم
نیوه‌ى گۆى زه‌وى و پینچ یه‌كى گروى مرقه‌ت له‌ ناوه‌ندى

فەرمانپەرەوايەتى و دەسلەتتە مەعنەۋىيەكەى خۇتدا بەكەمالى مەزنى و سامو شىكۆۋە كۆكرىدوۋەتەۋە، كەۋا ھەزارو چوارسەدو چل سالى تىپەپاندوۋە.

بەلى له ھەموو ھەقىقەتەكاندا بوويت بە مامۇستاي سەرچەم ئەھلى كەمالو، بەشايەتى دۇست و دوژمن گەيشتتە بە بەررتىن پەلەكانى رەۋشت و پەفتارە جوانەكان.

ھەر لە سەرەتاي بانگەۋازەكەتەۋە بەتەنھا خۇت تەھەدداي سەرانسەرى جىھانت كرىدو، ئەو قورئانە پىرۆزەت ئاشكرا كرىدو رانگەياند، كە لە ھەموو خولەككەدا زىاتر لە سەد مىليۇن كەس دەخوئىننەۋە.

بىگومان كەسىكى خۇشەۋىستى ۋەكو تۆ صلی اللہ علیہ وسلم بوويت بە ناوكو بەرى درەختى ئەم جىھانەۋ، بوويت بەۋ دانە بى وئىنە ھەلبىژاردەيەۋ، كەس زەعمى ئەۋە ناكات خۇى لە جىگای تۇدا دابنئەت، يان بلئەت فلانە كەسى تر شىاۋى ئەۋ شوئىن و پەلە بەرزەيە.



(۳۳)

ئەى سەرورەرم، ئەى پابەرم، تاجى سەرم ﷺ . ئەى بەلگەى
گۆياى يەكتاناسى، ئەى مېھرەبانى جىھانيان، ئەى درەخشانتىن
نمونەى مېھرەبانى و شەفەقەت، تۆ نورىك بوويت بە ھەلاتن و
دەرکەوتنت، بارودۆخى جىھانت بەتەواى گۆپى. پاستى و ماھىيەتى
مروؤو گەردوون بە نوورو پووناكى تۆ ئاشکرا بوون، پەردەيان لە سەر
ھەلمالرا. وە دەرکەوت كە بوونە وەرانى ناو گەردوون چەند نوسراوئىكى
صەمەدانىي خواوہندن، بە چەشنىك كە ناوہ جوانەكانى خواى
گەورەيان تئدا دەخوئىنرئتەوہ و چەند كارمەندو بوونە وەرئىكى پراواتاى
ئەوتۆن، كە شايستەى نەمرى و مانەوہن.

خۆ ئەگەر ئەو نوورەى تۆ نەبوايە ئەوا گەردوون لە زئىر
تارىكايى وەھمو گومانە ھەلەكاندا دەمايەوہ و بە نەمان و لەناوچوونى
ھەتاھەتايى مەحكوم دەكراو، بئى و اتاو سودو بئى بايەخ دەردەچوو،
بگرە دەبوو بە گالئەجارو زادەى دەستى پئىكەوت. ھەر لەبەر ئەم
نەينىيەيە كە ھەرچى شت ھەيە، چ لە زەوى و چ لە ئاسمانەكاندا، لە
پووناكى نوورى تۆ بەھرەمەند بوون. نوورى تۆ تەنانەت بووہ بە ھۆى
خىرو بەرەكەت بۆ جىھانى كافران و بئى باوہ پانئىش، چونكە كوفرە
موتلەقەكەى ئەوانى كردووہ بە كوفرئىكى گوماناوئى و تا پادەيەك
لەزەت لە پابواردنى ژيانى دنيايان دەبەن.

که واته وهکو چۆن پینغه مبه رایه تییبه که ت صلی الله علیه و سلم بوو به هۆی
دروستکردن و به دیهینانی ئەم خانە ی تاقیکردنە و هیه ی دنیاو،
پروونکردنە و ه ی نهین ی (لولاک لولاک لما خلقت الافلاک)، به هەمان شیوه
به ندایه تییبه بی گه رده که شت و پارانه وه به کوله که ت بو خوی گه وره،
بوو به هۆی به دیهینانی خانە ی هه میشه یی و به خته وه ریی ئەو دنیا.

ئەگەر خوی گه وره دوعا و لالانه وه که ی لی گه ر نه کردیتایه و
به ئینی به خته وه ریی و مانه وه یی هه میشه یی و به هه شتی بی برانه وه ی
پی نه دایتایه، ئەوا ئاکامی به دیهینان هه لده گه راپیه وه، ده بوو به
ناشیرینی و سته می ئیکجار سه خت و، فه وزاو به ربادی سه رانسەری و بی
سنوورو، نرخی هه رچی شت هه یه ده هاته خواره وه به ره و نرمی و
پهستی و هه رپه مه کیتی، که ئەوه ش دووره له عیززهت و شکوی
خواهه ندیکه وه که نرمترین دهنگی بچوکتین زینده وه ر ده بیستیت و،
به دەم خواست و داواکارییه کانیه وه ده چیت.

مه حاله له غهیری ئەو ریگایه وه که تو پچه کهیت شکاندووه، به
بی شوین پی هه لگرتنی هه نگاوه کانی تو، که سیک بگات به نووره
راسته قینه کانی حه قیقهت. که واته پیویسته هه مووان بینه ژیر
ئالاکه ته وه و پهیره وی له فه رمانه کانت بکه ن.

به پیی فه رمانی شه ر ده بی ئیمانداران له وپه ری خو شه ویستی و
ریژداو له هه موو که س زیاتر تو یان خو ش بویت و ریژت لی بگرن. وه
نابی نه فرهت له هه ر شتی بکه ن که تاییه ته به تووه، به لکو ده بییت
هه موو حال و باریکی تو به جوان و خاوین ببینن. له بهر ئەم هۆیه بوو
خوی گه وره تو ی بو کاتی ته مه نی پیری و که نه فتی و ده می

گيروگرفت و سهختی ژيان نه هيشته وه، که له دواى تهمەنى شهست سالییه وه زۆر دەبن. به لکو له تهمەنى شهست و سى سالییدا که تهمەنىكى مام ناوه ندو تیکرای تهمەنى نه ته وه که ته، له مهینه تیه کانی دنیا پرزگاری کردن، شه ره فمه ندى خانه ی هه میشه یی و کۆری پیغه مبه ران و ئەولیا پیشینه کان و حزووری خۆی کردن. به مەش دەری خست که تۆی خوشه ویست صلی الله علیه وسلم له هه موو شتی کدا پیشه وای مرۆفایه تیت.

سلاوات دان له سه ر تۆی خوشه ویست صلی الله علیه وسلم به وینه ی به ده مه وچوونی بانگه یشتی ئەو نیعمه تبه خشه وایه که پێژنه ی خۆی به سه ر مه قامی تۆی خاوه نی میعراجدا رشتوو و خوانی به خشینى نیعمه ته کانیشى بۆ والا کردوویت.

جا هه ر کات که سى سلاواتده ر له سه ر ئیوه ی سه روهری مرۆفایه تی وه سفی سیفه تیکى تۆی کرد، ده بى بیر له و شته بکاته وه که ئەو سیفه ته په یوه سه ته پییه وه، تاکو تاسه مه ندى سلاواتدانیکى نوئى ببیت و دووپاتى بکاته وه.

سلاوات دان له سه ر تۆ، واتای میهره بانى ده گه یه نیت. چونکه سلاوات بریتیه له دوعای ره حمه ت و میهره بانى، بۆ ئەو ره حمه ت و میهره بانیه به رجه سه ت و زیندوو وه، هۆکاریکه بۆ گه یشتن و شادبوون به و میهره بانى جیهانیانه.

ده بى چۆن پیت بگه ین و شه ره فمه ندى لى قای تۆ بین، گه ر سلاوات و په یمان نوێکردنه وه نه بیت، له گه ل تۆی خوشه ویستی خوادا

صلی اللہ علیہ وسلم . بہ لئی سلاوات دہ مانگہ یہ نیت بہ میہرہ بانئ خواہندی پرحمان و

پرحیم .

کاتی کہ ہموو نہتہ وہی ئیسلام دوعا دہ کہن و سلاوات لہ
سہر دہ دہن، مہ ودای ئہ و میہرہ بانئیہ و پادہی گرنگی ئہ و دیاریہ
خوابیہ دہ چہ سپین، کہ بویت بہ خوری پووناکی ناو ئہ م گہردوونہ .
تو پہ یوہندیہ کی توندوتوئت لہ گہل بہ ختہ وہری سہرجہ می
نہتہ وہ کہ تدا ہہیہ، بہ شیکت لہ ہموو جۆرہ کانی ئہ و
بہ ختہ وہریبانہ دا ہہیہ، کہ یہ ک بہ یہ کی کہسانی ئہ م ئومہ تہ بہ
دہستی دہینن . ہرہوک بۆ ہر موصیبہت و گیروگرفتیکیش کہ دیتہ
رپیان خہفت دہ خویت و نازارت پی دہگات . ہر لہ بہر ئہ م ہۆکارہیہ
کہ پیویستیہ کی زورت بہ سلاوات و دوعای نہتہ وہ کہت ہہیہ و
گویستی سلاوی یہ ک بہ کیان ہہیت و وہ لامیان دہ دہیتہ وہ .

ئہی کللی کردنہ وہی دہرگای گہنجینہ کانی میہرہ بانئ
خواہند، ئہی ماموستای ہموو مروفاہیہ تی، بہ ہۆی ہانتی تووہ و بہ
ہۆی ئہ و نوورہ پووناکہی بہ دہستہ وہ گرتوہ کہ قورئانی پیروژہ،
شارہ زای کردنہ وہی گہنجینہ فراوانہ کہی خوی گہورہ بووین و بہ
وتنی (بسم اللہ الرحمن الرحیم) کہ سہرہ تای ہموو کاریکی خیرہ،
دہرگای ئہ و گہنجینانہ مان بۆ کرایہ وہ . بناغہ و کودو شہ فرہی ئہ و
کلیلہش سلاوات دانہ لہ دیداری توئی خوشہ ویست صلی اللہ علیہ وسلم .

چونکہ تو لہ و پووہ وہ کہ بہ ندہیت و لہ خہلکہ وہ پروت لہ حق
تہ عالیہ، داوای سلاواتمان لی دہ کہیت، کہ واتای میہرہ بانئ

دهگه يه نيت. له و پروه شه وه كه پينغه مبهريت صلی الله علیه و سلم و له حهق ته علاوه پروه و خه لكيت شایانی سلأو لى كردنيت.

ههروهك ئيمه به ئەندازهی ژماره‌ی جیننی و ئاده‌میزاد، سلأو بۆ مه‌قامی به‌رزى تو ده‌نیرین و به‌يعه‌تت له‌گه‌ل نوئى ده‌كه‌ينه‌وه، توش هینده‌ی ژماره‌ی دانیش‌توانی ئاسمانه‌كان و گه‌لاى داره‌كان و دلؤپى بارانه‌كان و شه‌پؤلى ده‌ریاكان شایانی سلأواتيکيت كه له گه‌نجينه‌ی خواوه‌نده‌وه بۆت په‌وانه بکريّت. چونکه ئەو نوورو پرووناکیه‌ی له‌گه‌ل خۆتا هیئات، كه‌مال و نرخى هه‌موو شتیکی ناو ئەم بوونه‌وره‌ی ده‌رخست و ئامانجه‌ خواييه‌كان له دروستکردنی هه‌موو به‌ديهاتوويه‌کدا ده‌رکه‌وتن. ئەوا به‌ زمانى خۆمان و زمانى هه‌موو بوونه‌وره‌رانه‌وه ده‌لئين: الصلاة والسلام عليك يا رسول الله.

دلئيايين له‌وه‌ی كه له‌يه‌ك كاتدا سلأواتى نه‌ته‌وه‌كه‌ت ده‌بيستى با له‌ چه‌ندین شوینی جیا جیای سه‌ر زه‌ويدا بن، چونکه ماهيه‌ته‌كه‌ت نووره‌وه هه‌ويه‌كه‌شت نوورانييه. وه له‌ پۆزى قیامه‌تدا له‌يه‌ك كاتدا چاوت به‌ هه‌موو ئەصفیای نه‌ته‌وه‌كه‌ت ده‌كه‌ويّت، بئى ئەوه‌ی بينینی به‌کيکیان پرى له‌ چاوپيک‌ه‌وتنى ئەوانى تر بگريّت.

هه‌ر بۆيه سالانه يادت ده‌كه‌ينه‌وه‌وه مه‌ولودنامه‌وه قه‌صيده‌ی ميعراجت بۆ ده‌خويئينه‌وه، کۆپرو مه‌جليسه‌كانمان به‌ صلأوات دان له‌دیدارى پاكت ده‌پارزينينه‌وه. چونکه مه‌ولودنامه‌ عاده‌تيکی ئيسلامی جوان و گه‌لى سودبه‌خشه‌وه، بووه به‌ مايه‌ی هاوده‌ميه‌کی ناسک و خاويين له‌ ژيانى کۆمه‌لايه‌تیی موسلماناندا. هه‌روه‌ك ده‌رس و وانه‌يه‌کی له‌وپه‌رى تام و له‌زه‌ت و خۆشیدايه بۆ یادخستنه‌وه‌ی

پاستییه کانی ئیمانو، به هیژترین هوکاری کاریگهرو وروژینه ره بو
 دهرخستنی نووره کانی ئیمانو، بزواندنی خو شه ویستی خواو عیشقی
 توی خو شه ویست صلی الله
 علیه وسلم له دلی موسلماناندا. نه گهر یادی تو
 نه کریتته وه، ده بی کی بیته شیایو یادکردنه وه بیته؟

ده سا ئه ی خوی گه وره ی له هه موو میهره بانیک میهره بانتر، بو
 خاتری ئه م پیغه مبه ره به ریژه ت صلی الله
 علیه وسلم و بو به ده سته یانی
 شه فاعه تی و، شوینکه وتنی سوننه تی خاوینی ئه و یارمه تیمان بده و، له
 خانه ی به خته وه ریبه هه میشه بییدا له هاوسییه تی نالو هاوه له
 به ریژه کانیدا بمان هه وینه ره وه. امین.. امین.. امین.

اللهم بحق (بسم الله الرحمن الرحيم) صل على من أرسلته رحمة
 للعالمين، كما يليق برحمتك و بخرمته و على اله و اصحابه أجمعين.
 اللهم صل على سيدنا محمد و على ال سيدنا محمد بعدد كل داء
 ودواء وبارك عليه وعلیهم كثيرا كثيرا... صل و سلم یارب علی حبیبك
 محمد و علی جمیع الانبیاء والمرسلین و علی ال کل و صحب کل
 اجمعین.

الف الف صلاة و الف الف سلام عليك يا رسول الله.. الف الف
 صلاة و الف الف سلام عليك يا حبيب الله.. الف الف صلاة و الف الف
 سلام عليك يا امين وحي الله..

اللهم صل وسلم و بارك على سيدنا محمد و على اله و أصحابه
 بعدد أوراق الاشجار، و أمواج البحار و قطرات الامطار.. امين امين
 والحمد لله رب العالمين.

کوتایی



نوسەر له چەند دیریکدا:



- سه رحەد یونس محەمەد عەلی.
- له دایک بووی پایزی ۱۹۷۰
- گوندی شەکرالی، ناحیەیی
- سێوان، پارێزگای هەلەبجە.
- دەرچووی کۆلیجی یاساو
- رامیاری، بەشی زانستە
- سیاسییەکانە و ماوەی ۲۵ ساڵە فەرمانبەرە.
- بۆ ماوەی سالیك و سێ مانگ و یازدە رۆژ لە گەڵ
- خانەوادەکەیی له باشووری عێراق زیندانی کراون.
- خێزاندەرە و باوکی چوار کچ و دوو کورە.
- نوسەری پەرتوکی بێرەوهری (لهشارەزورەو ه بۆ
- ناسرییە)یە له سالی ۲۰۱۸.
- له سالی ۱۹۹۵ وه پەيامەکانی نووری دانراوی (بدیع الزمان
- سەعیدی نوورسی) ناسیوه و چوو هته خزمەتیان.
- ژمارەیی مۆبایل: ۰۷۵۰۱۸۷۳۰۴۲ - ۰۷۷۲۱۵۹۱۹۷۳



□